

A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com



2111721 r. Cano post meet at m Mit no it 186186. B. 1.3.3/1941A Spollodice

Digitality by Google

Ex Libris Q. Antonij Seue Prioris sandi Celsi, et s. chi Martini, fanonių Virdunen: Sis, et forwery, Protonotarij apostoliej et in Jure cano-nico Licentiati

801619 LES TROIS LIVRES

DE LA BIBLIOTHEQUE D'APOLLODORE,

DE L'ORIGINE DES DIEVS.

Traduicts de l'exemplaire Grec par Iean Passerat Lecteur Interprete du Roy.

Al'vislité de ceux qui desirent scauoir les fables antiques.



A PARIS,

Chez I BAN GASSILIN, rue S. Laques à l'ima Martin, & au Palais, en la gallerie des prisonniers.

AVEC PRIVILEGE DV ROY

Dierosa by Google



A MADAMOISELLE DE BELLIEVRE

ADAMOISELLE,

Voicy vn petit Orfelin venant au iour
apres la mort de son
Pere, qui se vient iet-

ter entre vos belles mains: pour en estre soustenu cotre les efforts de l'enuie & de la medisance. Ie n'eusse ozé vous le presenter, n'estoit qu'il est d'assez bonne part, pour estre reconnu legitime, par les plus beaux esprits, en par le vostre, qui est vne merueille entre les plus rares. Et croy que si en l'autre vie on a quelque?

ā y

EPISTRE.

ressentiment de ce qui se passe en cellecy, Monsieur Passerat mon Oncle regoit un plaisir extréme, du choix que i'ay fait de vous donner son Liure; comme à celle dont les pensées sont toutes pleines d'honneur, les paroles de modestie, & les actions d'exemples & de semances à la vertu. Receuez donc en vostre protection, Madamoiselle, les veilles d'un homme de qui le nom est assez recommandable: mais qui estant ioint au vostre, les eleuera si hault, qu'elles seront bors de la portée des coups de la calomnie. Ainsi i'auray satisfait au deuoir qui m'oblige vers l'Authour, es auray contenté ce desir extréme que i'ay de publier à tout le monde auec combien de deuotion & de

EPISTRE.

reuerences i honore vostre merite, auquel ieme voue en eternité.

Madamoiselle:

Vostre tres-humble seruiteur,

DE ROVGEVALET.

De Paris ce dernier Iuin 1605.

Extraict du Prinilege du Roy.

PAr grace & Priuilege du Roy, il est permis à lean Gesselin marchat Libraire en l'vninersité de Paris d'imprimer ou faire imprimer: ce present liure, intitule la Bibliotheque d'Apolodore, ou de l'origine des Dieux, remply de plusieurs belles choses, mis en François sur l'exemplaire Grec, par feu maistre Iean Passerat nostre Lecteur Interprete, & c. & sont faites desfences à tous autres Imprimeurs & Libraires, d'imprimer ou faire imprimer, vedre ni distribuer ledit liure, d'autre impression que celle dudit Gesselin, & ce insques au temps & terme de dix ans finis &: accomplis, sur peine de conscation desdits liures par eux imprimez, ou vendus, & de tous. despens, dommages & interests, comme plus amplement est contenu audit privilege. Donné à Paris le 25, iour de Mars l'an de grace mil six cens cinq. Par le Roy en son Conscil.

ANGENOYST.



L E PREMIER LIVRE DE LA BIBLIOTHEQUE D'APOLLODORE,

DE L'ORIGINE DES DIEVS.

Sur l'exemplaire Grec , par I. Passerat Lecteur Interprete du Roy.

E Ciela, qui fut au com-a vegence, mencement Seigneur de Enn. le tout le monde, eut de la lus. fortie Terre (sa femme) plu-saturni sieurs ensans. Les pre-genuit que

miers furent ceux qu'on nomme aus b Celus procent mains; à sçauoir, Briareus, Gyas, fundus. & Coeus. Ils auoient, di-ie, chascun cent mains, & aussi cinquante testes. Parquoy nul ne se trouua si puissant qu'eus, tant pour leur enorme gran-

Tagues of by Google

LE I. LIVRE

deur que pour la force de leur corps. Apres ceus-ci, la Terre eut encor du avirgile Ciel son mary les Cyclopes, Harpes, le Steropes, & Brontes; qui n'auoient nome Py-chascun qu'vn ceil assis au milieu du front. Le Ciel leur pere les ietta liés & b Pris des garottés dedans le Tartare: qui est le vij de l'11. plus tenebreus lieu des enfers, & qui est aussi bauant dans la Terre que la d'Hom. Terre est loing du Ciel. En la mesme Virg. 44 vj. de Terre sa femme le Ciel engendra l'Ol' Aen.dict cean, Coeus, Hyperion, Crius, & Iapedeus fois tus: qui furent appellés les Titans, & autant. dont le plus ieune fut Saturne. Les fil-Bis patet les furent aussi nommées Titanides : 1 in praceps tantim, fçauoir, Tethys; Rhea, Themis, Mne-CTC. mosyne, Phæbe, Dione, Thea . C Dea. La terre qui portoit fort impatiemment le malheur de ses enfans precipités au Tartare persuada aus Titans

d ada de dre

de dresser embusche à leur pere : & donna à Saturne vne faulx de diamant, Adonc ils vindrent tous, excepté le seul Ocean, assaillir leur pere : à qui Saturne coupa les genitoires, & les ietta dedans la mer. Des goutes du sang qui en sortit nasquirent les Erin-

D'APOLLODORE.

nyes, Alecton, Tisiphone, & Megare. Quand ils eurent desmis leur pere de son empire, & rappellé leurs freres du fond du Tartare, ils donnerent la seigneurie & le gouvernement de toutes choses à Saturne: qui ietta derechef ses freres liés & garotés au Tartare,& prit à femme sa sœur Rhea.

Il auoit esté predit à Saturne, par la Terre,& par le Ciel, qu'vn de ses propresenfans le chasseroit de son empire; parquoy il les deuoroit à mesure qu'ils naissoient : Et premierement Vesta sa fille aisnée, puis Ceres, & Iunon : aprés elles furent engloutis Pluton & Neptune. Dequoy Rhea fort marrie s'en alla en Candie au temps qu'elle estoit grosse de Iuppiter, dont a or ai re ce elle se deliura en l'antre a Dictean. Elle Lixense le donna à nourrir aus Curetes, & aus Nymphes Adrastea & Ida, silles des bassociaes mousches à miel; qui esseurent cet Virg. au enfant du laict de la cheure Amalthea. iii. des Ocasin que Saturne n'entédist la vois Georg dict de l'enfant criant au berceau, les Cure- qu'il fist tes qui le gardoient tous armés fai-nourri des foient vn grad bruit frappant de leurs mejmes.

4 LE I. LIVRE dards & Iauelots fur leurs boucliers.

a ames Mesmement Rhea emmaillotant & jarána & enuelopant de drappeaus vne pierre, la donna à deuorer à Saturne, comme si c'eust esté vn enfant nouveau né.

4. Iuppiter paruenu en âge prit auec b σμερ- soy comme pour aide Metis sille de γοι λαμ- l'Ocean; laquelle donna à boire à Saturne vn certain bruuage de telle sorce que quand il l'eut auallé il vomic, premierement la pierre; puis après tous ses enfans qu'il avoit engloutis, par qui il sut depuis secouru en la guerre qu'il mena contre les Titans. Ceste guerre dura dix ans, & à la dixiesme année la Terre prophetisa que Iuppiter auroit la victoire s'il faisoit venir à son ayde ceus qui estoient au Tartare. Pour ce faire Iuppiter tua

rattare. Pour ce faire suppiter tua

c 18/6- Campé qui auoit la garde & la charge de leurs liens, & les deliura. Incontinent après les Cyclopes firent prefent à suppiter de fouldre & d'esclair, à
Pluton d'vn armet, & à Neptune d'vn
trident. Estants ainsi armés ils surmotérent les Titans; & les iettans en la
prison du Tartare les donnérent en

D'APOLLORODE.

garde à ceus qu'on nomme aus cent mains. Cela faict ils partirent entre eus l'empire du monde. Le Ciel vint par sort à Iuppiter; à Neptune la mer; à Pluton les Enfers.

Quant à la race des Titans, dont nous auons parlé, elle est telle. De l'Ocean & de Tethys nasquirent trois mille Oceanides, Asia, Styx, Electra, Doris; Eurynome, Amphitrite, Metis. De Coeus & de Phæbe, Asteria & Latone. D'Hyperion & de Thea l'Au-a Onate rore ,le Soleil; & la Lune. De Crius b D'autres & d'Eurybæa fille de Polutus, Aftræus, la font fil-Pallas, Perses. D'Iapetus & d'Asia fille les, de l'Ocean, Atlas, qui porte le ciel sur ses espaules; Promethé, Epimethé, & Menætius, qui fut en la guerre des Titans fouldroyé par Iuppiter,& enuoyé dedans le Tartare. De Saturne & de Philyra, Chiron le centaure, de deus C Louise formes & natures. De l'Aurore & d'Astraus, les Vents & les Astres. De Perses & d'Asteria, Herate. De Pallas d vinn, & de Styx fille de l'Ocean, la Victoi- reging, red, la puissance, l'amulation, & la Giace, force. Iuppiter fit cet honneur à l'eau p.a.

A iij

de Styx, qui coule & fourd d'vn rocher aux enfers, que les dieus iureroient par elle: à cause qu'auec ses enfans elle auoit secouru Iuppiter en la guerre contre les Titans. De l'Ocean & de la Terre, Phorcys, Thaumas, Nereus, Eurybæa, Ceto. De Thaumas & d'Electra, enfans de l'Ocean, Iris, & les Harpiyes; Aëllo, & Ocypeté . De Phorcys & de Cetò, les Phorcydes

Gorgones, desquelles nous parlerons que Virg. aus geites de Perseus. nernme

plus bus il

le nomme

l'ocean; ici

b Homere adiouste

Podarge,

Celeno.

6.

mesines.

De Nerce & de Doris, enfans de l'Ocean,nasquirent les Nereides : dot les noms sont tels: Cymothoe, Spio, Glaucothoe, Naufithoe, Halia, Erato, Sao, Amphitrite, Eunice, Thetis, Eulimene, Agaue, Eudora, Doto, Pherusa, Galatea, Actaa, Protomedusa, Hippothoe, Lysianassa, Cymo, Pione, Halimede, Plesaure, Eucrate, Proto, Calypfo, Panope, Cranto, Neomeris, Hipponoe, Deïanira, Polynoe, Autonoe, Melie, Dione, Isa, Dero, Euagore, Psamathe, Eumolpe, Ione, Dynamene, Ceto, Limnorea. Iuppiter espousa lunon,& eut d'elle, Hebe, Ilithyia, &

D'APOLLODORE.

Arge. Il eut la iouyssance de beaucoup d'autres semmes tât mortelles qu'immortelles. En Themis sille du Ciel il engendra les Heures: Irene, Eunomia, Dice: les Parques: Clotho, Lachesis, Atropos. En Dione, Venus. En Eurynome sille de l'Ocean, les Graces: Aglaïa, Euphrosyne, & Thalia. En Styx, a Proserpine. En Mnemosyne, a La fable les Muses: desquelles la premiere est vulgaire Calliope, puis Clio, Melpomene, Eu-Ceres est tempe, Erato, Terpsichore, Vranie, sa mere, Thalie, & Polymnie.

Linus fut fils d'Oeagrus & de Calliope, combien qu'Apollon fust reputé son pere: & fut ledict Linus tué par Hercule. De la mesme Calliope & d'Oeagrus sut fils Orphée, qui ioüa si bien de la lyre qu'il en attira les pierres & les arbres. Apres que sa femme Eurydice sut morte, par la morsure d'vn serpent, il descendit chez Pluton, & le persuada de la luy rendre pour la remmener. Ce qu'il luy accorda soubs condition toutesois qu'il ne regarderoit point derriere soy tant qu'il sust arriué en sa maison. Mais luy

A iiij

Digital by Google

LE I. LIVRE

qui se dessioit de la promesse de Pluton ne s'en put tenir ; & alors sa femme s'en retourna aus enfers. Il inuenta les mysteres de Bacchus, puis fut deschiré & mis en pieces par les Mænades ; & dict on qu'il est enseuely aupres de Pierie. Venus courroucée contre Clio, qui luy auoit reproché l'Amour d'Adonis, l'embraza de l'amour de Pierus fils de Magnes, dont elle conceut Hyacinth : De qui fut amoureus Thamyris fils de Philamnon & de la Nymphe Argiope : qui com-a onide an mença le premier à aimer les masses, Mais quelque temps aprés Apollon iouantau disque, sans y penser en frap-pa Hyacinth, & le tua. Thamyris excellent tant en beauté qu'en l'art de Musique, dessia los Muses à chanter & iouër de la lyre, auec telles conditions que s'il vainquoit il feroit son plaisir d'elles toutes; & s'il estoit vaincu elles le traiteroient comme bon leur sembleroit. Estant doncques surmonté par les Muses elles l'aueuglerent,&

m. de la

Meta. dit

que ce fut erphé.

> luy osterent la science de la lyre. D'Euterpe & du fleuue Strymon

D'APOLLODORE.

nasquit Rhesus, qui fut tué par Diomede en la guerre de Troye:combien que plusieurs disent qu'il fut fils de Calliope. De Thalia & d'Apollon, nasquirent les Corybantes. De Melpomene & d'Achelois, les Sirenes; desquelles nous parlerons aus gestes d'Vlysse. De Iunon toute seule nasquit Vulcan: combien que Homere escriue qu'il est fils de Iuppiter, qui le ietta du Ciel en bas pource qu'il vouloit contre luy secourir sa mere. Car Iuppiter auoit pendu sa femme au hault du Ciel parce qu'elle auoit ennoyé la tempeste à Hercule, alors qu'il nauigoit deuers Troye pour la ruiner. Vulcan tombé en lemnos, & boiteus de ceste cheute, fut sauué par Thetis. D'elle fut amoureux Iuppiter, & en iouit, apres qu'elle se fut changee en mainte forme pour luy eschapper. Mais quand il aperceut qu'elle estoit grosse, il se hasta de l'engloutir à cause qu'elle disoit qu'apres avoir eu vne fille elle auroit vn garçon qui feroit maistre & seigneur du Ciel. Craingnant que cela n'aduint il la de-

LE I. LIVRE

uora. (Il y a quelque default en cet endroit.) Quand le terme d'enfanter fut venu, Promethé. ou, selon les autres, Vulcan, luy fendit la teste d'vne hache: & du sommet saillit Pallas toute armee, aupres du fleuue Triton.

Asterie vne des filles de Coeus, chãgée en Caille se lança dedans la mer, fuyant Iuppiter qui la requeroit d'amours. De son nom sut appellée la ville Asteria, qui fut depuis nommée Delos. Latone sa sœur enceinte de Iuppiter fut poursuiuie de Iunon par toute la terre, tant qu'elle arriua en Delos, où elle enfanta Diane premierement, & puis Apollon. Diane prenant singulier plaisir à la chasse demeura vierge. Apollon ayant appris l'art de deuiner de Pan fils de Iuppiter & de Contumelie vint en Delphes au temps que Themis y rendoit ses en d'autres oracles. Le serpent Python, qui lors gardoit le temple, defendit l'entree de la fosse à Apollon, qui le tua, & s'empara du temple. Vn peu apres il tua aussi Tityus, qui estoit sils de Iuppiter.

űCpses:

D'APOLLODORE.

& d'Elara fille d'Orchomenus : laquelle Iuppiter ayant engrossée cacha foubs la terre de pœur de Iunon : puis il en tira & fit sortir l'enfant Tityus de merueilleuse grandeur. Iceluy allant en (la ville) Python vit Latone, & espris de son amour s'en saisit. Mais elle s'escria & demanda secours à ses enfans, qui tuerent Tityus à coups de sagettes. Lequel mesmement après sa mort est encores tourmenté aus en-fers. Car des vaultours ne cessent de felon les

luy ronger le *cœur.

Apollon tua aussi Marsyas fils d'Olympus. Iceluy ayant trouué les flustes que Minerue auoit iettées (dans le fleuue Mæandre) parce qu'elles luy enlaidissoient le visage, faisant trop enfler ses ioues, vint deffier Apollon en l'art de Musique, par tel convenant que le vaincueur feroit du vaincu à fon plaisir. Apollon donc recournant b b, Awa sa Lyre commença à chanter, & comble, ce qu'il ne put : parquoy Apollon fut trouué & ingé plus excellent: & pendit le vaincu à la branche d'vn pin

fort large qui estoit là aupres,& l'ayae escorche le sit miserablement mourir. Diane fit aussien Dele mourir Orion. Il estoit enfant de la Terre, & grand oultre mesure. Pherecyde escrit qu'il estoit fils de Neptune & d'Euryale : & que son pere luy auoit donné le pouuoir d'allet à pied par la mer. Sa femme fut Side, que Iunon fit tresbuches aus enfers à cause qu'elle s'osoit egaler à elle en beauté. Orion estant retourné en Chio, demanda Merope fille d'Oenopion en mariage. Mais ledict Oenopion l'ayant en uré & endormy luy creua les yeus, puis le ietta fur le riuage de la mer. Se leuant de là et il vint en vne forge, où il prit vn petit garçon qu'il mit sur ses espaules, luy commandant de le guider droit au Soleil leuant: où estant paruenu, & es-chauffe des rais du Soleil, recouura la veuë, & se mit incontinent en chemin pour trouuer Oenopion. Il fie par l'art de Vulca vne demeure soubs terre à son pere Neptune. L'Aurore esprise de son amour le rauit, & emporta en Dele. Car Venus tourmen-

D'APOLLORODE.

toit incessamment l'Aurore d'amoureuse chaleur pource qu'elle auoit couché auecques Mars. Quelques vns ont escrit qu'il sut tué par Diane à cause qu'il l'auoit voulu contraindre à iouer du disque auec luy. Les autres disent que Diane le tua à coups de sesches pour auoir voulu forcer Opis vne des vierges qui vindrent à Diane des Hyperborées.

Neptune prit à femme Amphitrite fille de l'Ocean, dont il eut Triton, & Rhode, que le Soleil espousa.Pluton amoureus de Proserpine, la rauit secretement à l'aide de Iuppiter. Ceres la cherchant alla iours & nuicts auec des torches allumées par toute la terre: Et quand elle eut entendu qu'elle auoit esté volée par Pluton, courroucée contre les dieus abandonna le ciel:Et ayant pris la semblance d'vne femme humaine vint à Eleusis, ou premierement elle s'assist sur la pierre qui fut de son dueil nommée Agelaste, a 🚓 🕏 🕏 asses prés du puis * Callichorus : Et de ramizo. là s'en alla vers Celeus Roy des Eleu- por opiso finiens. Ses femmes la receurent, & la nanyelper

prierent de s'asseoir. Lors vne vieille qui se nommoit Iambé se mist à brocarder la deesse, de sorte qu'elle la co-· traingnit de rire : d'où vient qu'aus festes appellées Thesmophoria il est permis aus femmes d'vser de brocards & de sobriquets. Celeus auoit lors vn petit garçon de sa femme Metanira, lequel Ceres se mit à nourrir: & pour le rendre immortel toutes les nuices elle le mettoit dedans le feu, Iuy ostant & consumant par ce moyen ce qui a mi 3m- estoit en luy de a mortel. L'enfant qui auoit nom Deiphon croissoit de iour en iour merueilleusement ; qui fut cause que sa mere Metanira voulut espier que Ceres luy faisoit: Et trouuant son fils tout couvert de seu se prit à escrier. Ainsi le pauure garçonner sut consumé par le feu & reduit en cendre. Ceres alors se donna à connoistre, & fit present à Triptolemus, fils aisné de Metanira, d'vn char tiré par dragons ællés. Elle luy donna aussi le fro-

ment, lequel courant par l'ær dedans ce char, il distribueroir par tout le monde,& monstreroit comment il le

zac.

D'APOLLODORE.

falloit semer. Pangasis dict que Triptolemus estoit fils d'Eleusis, vers lequel vint Ceres. Pherecyde escrit qu'il nasquit de l'Ocean & de la Terre. Cependant Iuppiter commanda à Pluton de renuoyer Proferpine: Mais afin qu'elle ne pust long temps demeurer auec sa mere il luy donna à manger vn grain de grenade. Elle qui ne s'aduisoit pas de la finesse le mangea. Ceres mit vn gros rocher fur Ascalapts fils d'Acheron & de Gorgyra, pource a ouide an qu'il auoit porté fauls tesmoignage r.lin.de la contre elle. Proserpine fut contrainte nomme de demeurer la tierce partie de chas- orphie. que année auec Pluton : & le reste auec les dieus d'enhault:voila ce que on raconte de Ceres.

Les Geans nasquirent du Ciel, & de 12. la Terre courroucee pour les Titans (que suppiter auoit reiettés au Tartare) Ils estoient grands de corps outre mesure, & de force inuincibles.
Ils auoient le regard espouuantable, longs cheueus, longue barbe: & sembloient auoir les iambes & pieds de serpents. Les vns disent que leur de-

· Mantized by Google

Muac.

meure estoit aus champs Phlegræans, les autres, auprés de Pellene. Ils lan-çoient contre le Ciel des rochers & des chesnes & arbres tous allumés. Les plus puissants d'eus tous estoient, Porphyrion, & Halcyoneus, lequel deuoit estre immortel tant qu'il seroit en la terre de sa naissance. Ce sut luy mesmes, à ce qu'on dict, par qui les bœuss du Soleil furent emmenés d'Erythie. En ce temps couroit le bruit entre les dieus que nul des geants ne pounoit estre par eus mis à mort. Toutefois qu'on les pourroit tuer si quelqu'vn des mortels estoit appellé au secours des dieux: Mais Iuppiter ayant defendu à l'Aurore, à la Lune, & au Soleil, de descouurir & deceler ce qu'il vouloit faire, deuança la Terre, & luy retrancha le moyen & le remede qu'elle cerchoit: Car il appella Her-cule à son secours par le conseil de

Pallas: lequel à coups de sagettes tua Halcyoneus: Mais si tost qu'il touchoit la terre il reprenoit plus de vie & de force qu'au-parauant : & continua iusqu'à ce que Minerue se lançant

D'APOLLODORE. fur luy l'enleua de terre, & l'emporta au dessus & hors le cercle de la Lune, où il mourut. Porphyrion s'estoit attaqué à Hercule & à Iunon. Iuppiter luy fit venir vn desir amoureux de ladite Iunon, laquelle voyant desia deschirer & rompre son accoustrement, & pres d'estre forcée, demada secours. Alors Iuppiter de son fouldre & Her-cule de ses stesches le sirent mourir. Ephialtes eut l'œil gauche creué par le traict d'Apollon, & le droict par le traict d'Hercule: qui tua aussi Eurytus d'vne branche de chesne. Hecate, ou a Supon plustost Vulcan, tua Clytins d'vne b spuis. maile de fer tout rouge. Minerue em- b مرانس pescha la fuite d'Enceladus en luy mettant au deuant l'isse de Sicile. Elle l'arma aussi le corps de la peau du geat pallas qu'elle escorcha vaincu au combat. Polybotes fuyant deuant Neptune par le milieu de la mer vint en l'isle Cos. Neptune arrachant vne partie de ceste isle la lança contre luy, & est ce qu'on appelle l'isle Nisyros. Mercure ayant en teste l'armet de Pluton occist le geant Hippolytus au combat. Dia-

Digitized by Google

d'Hercule. Aprés ceste victoire des Dieus contre les Geans, la Terre encore plus fort despitée eut la compaignie du Tarta-re: dont en Sicile elle engendra Typhon, montre en qui deus natures estoient messées, à sçauoir l'humaine figure, & la forme brutale. La Terre n'en auoit encores produict de si grad ny de si puissant que luy. Des iambes en amontil avoit forme humaine de grandeur desmesurée, tellement qu'il paroissoit plus grand que les sommets des plus haultes montaignes, & que souvent sa teste touchoit aus estoiles. Il auoit les mains si longues qu'il estédoit l'vne iusqu'au Soleil couchant, & l'autre iusqu'au Soleil leuant : & en sortoient cent testes de dragons. Aus iambes il auoit de grands & longs ferpents entortillés qui s'estendoient & rampoient iusqu'à sa telte, auec vn si-

D'APOLLODOR E. flement espouuantable. Son corps estoit tout couvert de plumes.Il avoit de longs cheueus herisies,& vne grande barbe mal peignée qu'il esparpilloit au vent. Typhon qui estoit tel que nous l'auons descrit, vn sissant, & hurlant, s'en alloit contre le Ciel, y lançant des rochers tous ardents. De sa bouche sortoit vn gros tourbillon a mueis de feu. Incontinent que les dieus le ¿in. virent venir fi impetueusement contre le Ciel, ils gaignerent au pied, & l'enfuirent en Ægypte. Voyants encor qu'il les suiuoit, ils se changerent en diuerses formes de bestes. Iuppiter qui de loing apercent Typhon le frappa de son fouldre, & quand il fut plus prés l'espouuanta auec vne faulx, ou cimeterre, de diamant: puis se mist à le poursuiure iusqu'au mont Cafius, lequel est tout au bout de Syrie. Là paruenu & voyant qu'il estoit blessé, le combatit main à main. Typhon auec ses logues queües & replis de serpents entortilla & retint Iuppiter:luy ofta fa faulx de diamant, & luy en coupa les

nerfs des pieds & des mains. Apres il

le chargea sur ses espaules: & le passant par la mer le porta en Cilicie: où estant arriué il le deschargea en l'antre Corycien, y laissant pareillemet les nerfs qu'il luy auoit coupés, & les cachant en la peau d'vn ours. D'auantage il donna Iuppiter en garde à vn monftre appelle Delphine, qui estoit moitié fille & moitié serpente.

Mercure & Ægipan desrobans ces nerfs les rendirent à Iuppiter, & les luy ragencerent secretement. Iuppi-ter donc ayant recouuré sa force acoutumée, attela soudainement ses cheuaus ælles, & montant en son char poursuiuit Typhon à coups de tonerre iusques au mont appellé Nysa, où ce suyard sut deceu par les Parques. Car ayant tasté & gousté des fruicts meurs il se persuada qu'il se rensorceroit par ce moyen : De rechef il fut chasse par Iuppiter, & vint en Thrace. Au combat qui là fut, auprés du mont Hæmus, il lança des montaignes tou-

a ja je, tes entieres, lesquelles Iuppiter de son fouldre repoussa & renuersa sur luy. Le mont en fut tout baigné de

D'APOLLODORE.

sang, & dict on que pour cela il sut nommé Hæmus. Typhon alors se mit à suyr par la mer Sicilienne, sur qui Iuppiter ietta le mont d'Ætna, qui est de merueilleuse grandeur, & dont encor on voit sortir seu & slame, à cause de tant de souldres qui lors surent lancés par suppiter. Mais c'est assez parsé de ces choses pour ceste heure.

Promethé, qui auoit formé les hommes d'eau & de terre, leur donna & apporta dedans des a verges le feu, a i rapqu'il destoba au desceu de Iuppiter: 9mu. lequel aussi tost qu'il en fut aduerty liura Promethé à Vulcan pour le lier & clouer sur le Caucase, montagne de Scythie. Là il demeura attaché & cloue fort long temps, & luy venoit tous les iours vn aigle pincer & ronger le foye, lequel recroissoit la nuict. Voila comme lon dict que fut puny Promethé, pour le larcin du feu, iulqu'à ce qu'il fut deslié par Hercule: ainsi que nous dirons en ses gestes. De ce Promethé fut fils Deucalion, qui commanda aus lieus circonuoisins de Phtia, Il espousa Pyrrha fille d'Epi-

methé & de Pandore premiere femme faicte & formée par les Dieus. Or apres que Iuppiter eut resolu d'abolir le siecle & la race d'ærain, Deucalion, par le conseil de Promethé, bastit vne a napra-arche de bois, qu'il garnit de toutes prouisions necessaires, puis y monta auec Pyrrha sa femme. Il n'y fut pas plustost entré, que Iuppiter versa vne telle abondance d'eau du Ciel qu'il en noya la plus grande partie de la Græ-ce, en sorte que tous les hommes qui y estoient perirent, exceptés quelques vns qui s'estoient sauvés sur les haultes montaignes prochaines. Car les montaignes de Thessalie furent lors exemptes du deluge, non pas les lieus qui sont au dela d'Ishmos & de la diet par ce Morée, ains furent tous submergés. qu'il don- Deucalion neuf iours & autant ma fecours nuits vogant par la mer, aborda en fin à ceus qui au mont Parnasse. Là sortant du nauirers luy, re, après que les pluyes surent cesses, ouide ra-il sacrissa à Iuppiter Phyxien. Mersonte cecy cure enuoyé à Deucalion par Iuppiter austrement luy commanda de faire telle requeste la Meta. qu'il voudroit, & qu'elle luy seroit accordée. Il ne demanda que la reparation & restitution de l'humain lignage. Iuppiter donc luy commanda de ietter des pierres en arriere par dessus sa teste. Ce qu'il sit, & des pierres par luy iettées nasquirent des hommes: comme celles que lançoit Pyrrha se changerent en semmes. De là furent nommés les peuples acai, par vne certaine translation. Cat acag en Græc si-

gnifie vne pierre.

De Deucalion & de Pyrtha nafquirent, premierement Hellen, que d'aucuns ont voulu dire fils de Iuppiter: puis Amphictyon, qui regna en Attique aucc Cranaus. Leur fille fut Protogenea en qui Iuppiter engendra Æthlius. D'Hellen & de la Nymphe Orseis furent enfans Dorus, Xuthus, & Deolus. Cet Hellen nomma les Græcs Hellenes de son nom: & diussa son pays entre ses enfans. Xuthus eut la Morée pour sa part, & engendra en Creüsa fille d'Erechthée Achæus & Ion, dont les Achæes, ou Achines, & les Iones ont pris leur nom. A Dorus escheut la terre qui est par delà la Mo-

16.

24 LE I. LIVRE

rée, dont les habitans de son nom fu-2 Accins. rent appellés 2 Doriens. Æolus regna aupres de Thessalie, & de son nom b ajoxag. austi nomma les b Æoliens. Il eut d'Enareté, fille de Deymachus, sept enfans masles; Critheus, Sisyphus, Athamas, Salmoneus, Deion, Magnes, & Perieres. Il eut aussi cinq filles, Canache, Halcyone, Pisidice, Calyce, & Perimede. D'Achelois & de Perimede nasquiret Hippodamas & Orestes. De Pisidice & de Myrmidon, Antiphus, & Acton. Halcyone fut femme c iumi-de Ceyx fils de l'estoille du jour : & perirent tous deus par leur orgueil. Car il appelloit sa femme Iunon, & elle le nommoit Iuppiter:dont Iuppiter indigné les changea en oiseaus, luy en plongeon, & elle en Haleyone. Canache eut de Neptune einq fils: Opleus, Nereus, Epopeus, Aloeus, & Triops.

Alocus espousa Iphimedie fille dudict Triops, qui fut amoureuse de Neptune. Elle alloit continuellement à la mer, & puisant des flots auec ses mains les raportoit dans son sein. Ne-

ptune

D'APOLLODOR E. 25 ptune iouyt d'elle, dont nasquirent deus Iumeaux, Otus & Ephialtes, nommés communement les Aloides. Ils croissoyent tous les ans d'vne coudée de large, & d'vne aulne de longueur: tellement qu'à neuf ans ils auoient neuf couldées en largeur, & neuf aulnes en hauteur: dont il se sentirent si siers qu'ils oserent entreprendre la guerre contre les Dieux. Pour ce faire ils meirent le mont Ossa sur le mont Olympe, & sur Ossa le mont Pelion: menaçans les Dieus de monter au ciel par ce moyen. D'auantage,

amoncelants a la mer, & la portants 29 diagnar

fur les montaignes, ils se vantoyent rejournes qu'ils seroyent de la mer la terre ser-mis open. me, & terre serme de la mer. Ephialtes vouloit auoir Iunon à semme, & Otus Diane. Mesmement ils prindret Mars, & l'enchainerent: lequel toutesois, sut secrettement & sinement deliuré par Mercure. A la parsin ces Aloides montés en leur char surent occis par la ruze de Diane. Car, s'estant changée en bische, elle se lança au milieu d'eus, b & 5000 2000.

qui en pensant tirer b à la beste s'en- ou.

18.

Endymion fut fils de Calycé &d'Aëthlius, & emmenant les Aeoliens de Thessalie s'en alla auec eus demeurer en Elide.Il y en a qui disent qu'il estoit fils de Iuppiter. La Lune l'aima tresardemment pour son excellente beauté. Iuppiter luy accorda tel souhait qu'il voudroit faire, & il souhaita de tousiours demeurer ieune, & de tousiours dormir. De luy, & de la Nymphe Seis, ou Nais, ou, selon les autres, d'Iphianassa, fut fils Aetolus. Il s'enfuit en la terre & region Curetide pour auoir tué Apis fils de Phoroneus. Là mesmes il tua les enfans d'Apollon & de Phtia, à sçauoir, Dorus, Laodocus, & Polypætes: & appella ce pays de son nom Aetolie. D'Acolus & de Pronoc, fille de Phorbus, nasquirent Pleuron, & Calydon: desquels deus villes d'Aetolie portent le nom. Pleuron prit à femme Xantippe fille de Dorus, dont il eut vn fils nommé Agenor, & trois filles: Sterope, Stratonice, Leophonté. De Calydon & d'Aeolia, fille d'Amythaon, vindrent, Epicasté, & Protogenea, en

D'APOLLODORE. qui Mars engendra Oxilus. Agenor fils de Pleuro espousa Epicaste fille de Calydon. Leurs enfans furent: Parthaon, & Demonice: laquelle de Mars coceut, Euenus, Molus, Pylus, & Thestius.D'Euenus fut fille Marpessa à qui sit la Cour Apollon pour l'espouser. Et laquelle Idas fils d'Aphareus rauit dedans le char sælle de Neptune. a vanile Euenus monté aussi sur son char le suiuit iusqu'au fleuue Lycormas: & ne l'ayant peu rattaindre, (de cholere) tua ses cheuaus, & se ietta & noya dedas le fleuue qui depuis retint le nom d'Euenus. Idas tirant droit à Messene fut en chemin rencontré d'Apollon qui luy osta la pucelle. Iuppiter qui vouloit appaiser la querelle & le combat allumé entre eus, donna à choisir à la fille celuy qu'elle aimeroit le mieux. Elle craignant que quand elle deuiendroit vieille Apollon ne tint plus conte d'elle, dist qu'elle aimoit mieus Idas.

Thestius eut deus filles d'Eurythemis fille de Cleobœa: Athæa, & Hypermuestra:& quatre masses: Iphiclus,

Bîj

Google by Google

19.

Euippus, Plexippus, & Eurypylus. De Parthaon & d'Euryte fille d'Hippodamas nasquirent, Oeneus, Agrius, Nelas, & Leucopeus. Leur fille fut Sterope, de qui & d'Achelois, ainsi qu'on dict, furent filles les Sirenes. Oeneus Roy de Calydon fut le premier qui de Bacchus receut le plant de la vigne. Il prit à semme Althæa fille de Thestius, en qui il engendra premierement Toxeus: Mais il le tua luy melmes pour auoir passe & sauté, le fossé (de sa ville.) Il eut depuis Thyreus, & Clymenus: & vne fille appellée Sorgé: laquelle espousa Andræmon : Et aussi Deianira : que quelques vns disent auoir esté engendrée de Bacchus en Althæa. Cotte Dejanira sçamoit gouverner le char &les chenaux,& alloit fort bien à la guerre: Et pour l'amour que luy portoyent Her-cule & Achelois ils eurent combat ensemble. D'Oenée, ou de Mars, selon les autres, Althaz eut encor Meleagre. Sept iours apres qu'il fut né les Parques le vindrent voir, & dirent, que Meleagre seroit estaint lors qu'vn cer-

PPOT.

D'APOLLODORE. 29 tain tisonaqui brusloit seroit consumé, a Jane La mere qui auoit ouy ces propos osta non possesse le tison du feu, & le mit en vn cofre pour le garder songneusement. Meleagre donc fut de nature innumerable, mais il mourut en la maniere qui s'ensuyt. Au temps que les fruits elloient ja meurs, le Roy Oeneus en dedia les Primices à tous les autres Dieux, excepté la seule Diane qu'il oublia:dont la deesse courroucée enuoya vn tresgrad &trespuissant sanglier qui empeschoit le labeur & semences de la terre, & tuoit tout le bestail & les gens qu'il récontroit. Contre ce sanglier le Roy manda tous les plus forts & vaillans de la Græce, & à celuy qui tueroit la beste en promit la peau, pour loyer &

recompense de sa vertu.

Ceus qui s'assembletent pour chaiser cesanglier, estoyent, Meleagre sils
d'Oenée, & Dryas sils de Mars, tous
deus Calydoniens. Idas & Lynceus sils
d'Aphareus, Messeniens. Castor &
Pollux ensans de Iuppiter & de Leda,
Lacedemoniens. These sils d'Aegee
Athenien. Admetus sils de Pheres,

d'vne ville de Thessalie nommée Phera. Ancæus & Cepheus fils de Lycurgus, d'Arcadie, laso fils d'Aeson, d'Iolcos. Iphicles fils d'Amphitryon, Thebain. Pirithous fils d'Ixion Larissæan. Peleus fils d'Æacus, de Phtia. Telamó fils du mesme Aeacus, Salaminien. Eurytion fils d'Actor de Phtia. Atalante fille de Scheeneus, d'Arcadie. Amphiaras fils d'Oicle, Argiue. Auec to les dessussaits estoient aussi les enfans de Thestius. Quand ils furent arriués & assemblés, Oenée les traita & fe-Roya en son palais par neuf iours. Au dixiesme iour, Cepheus, Ancœus, & quelques autres, ne vouloyent point aller à la chasse auec vne femme (Atalante) comme si ce leur eust esté deshonneur. Mais Meleagre, qui auoit espousé Cleopatra, fille d'Idas & de Marpessa, & desiroit auoir aussi des enfans d'Atalante, les contraingnit d'aller à la chasse de la beste avec ladite

a Le Crec Atalante. Le sanglier entouré & poura munus, suiui de ces chasseurs navra & meurpour motrit cruellement Pylus & Ancæus: & Pylus a tua aussi Eurytion par mesgar-

de. Atalante fut la premiere, qui d'vne flesche blessa la beste au dos : Apres Amphiaras la blessa en l'œil:puis Meleagre luy trauersant les flancs la renuersa morte: & en leuant la peau en sit vn present à Atalante.Les enfans de Thestius ne trouuerent pas bon que là où estoyent de tels hommes vne femme emportast le pris, & luy osterent cette peau. Car ils disoyent que si Meleagre n'en vouloit point elle leur apartenoit par droit de a colanguinité. a x1 1 1/2 1/2 1/2 Meleagre lors transporté de cholere occit les enfans de Thestius, & rendir la peau du sanglier à Atalante. Althæe mena vn extreme dueil de la mort de ses freres, & pour se venger de son fils brusla le tison faé, auec lequel, soudain Meleagre fut estaint & consumé. On parle encor autrement de la mort de Meleagre, c'est que les enfans de Thestius elmeurent debat par la peau de cette beste, disans qu'Iphicles l'auoit blesse le premier : Et qu'en la guerre qui pour cela s'esleua entre les Curetes & Calydoniens Meleagre tua quelques vns des enfans de Thestius. Sa B iiij

a Le Cree vie. Apres sa mort Althæa & Cleopaa toutefois tra le deschirerent & mirent en pieces

21.

iaural l'vne l'autre. Et les autres femmes qui pleurerent & firet grand dueil de Meleagre furent changees en oyseaux (qu'on appelle Meleagrides.) Au lieu d'Althea trespassée Oenée espousa Peribœa fille d'Hipponous. Celuy qui a escrit la Thebaide racote qu'à la prise & sac de la ville d'Olenus on en fit vn present à Oenée comme pour sa part du butin. Hesiode escrit qu'elle estoit d'Olen' ville d'Achaie, qu'Hippostratus fils d' Amaryneus l'auoit corrompuë, & que son pere Hipponous enuoya vers Oenée, qui lors

D'APOLLODORE 33' estoit loing de Grece, luy madant qu'il s'en deffist, & la chassast en quelque pays loingtain. Il y en a qui difent que Hipponous ayant conneu que sa fille auoit esté despucelée par Oenée, toute grosse qu'elle estoit la luy enuoya, & que puis apres elle luy enfanta Tydée. Pisader dict qu'elle eftoit fille de Gorgé, & que par la volonté de Iuppiter Oenée deuint fort amoureus d'elle qui estoit fa petite fille. Tydee deuenu homme & vaillant guerrier fut contraint de s'ensuir & d'abandonner le pays,à cause qu'il auoit, selon aucuns, tué Alcathous frere d'Oenée. Mais l'aucteur de la Tragœdie Alcmæonide dict qu'il occit les enfans de Melas parce qu'ils conspiroyent contre son Pere Oenée. Leurs noms estoyent Phineus, Euryalus, Hyperlaus, Antioches, Eumedes, Sternops, Xantippus, Sthenelus. Pherecyde escrit qu'il tua son frere Olenius, & qu'estant poursuiuy en 'iustice par Agrius il s'enfuit en a Azeno Argosvers Adraste: qui luy dona sa fille Aras i-Despylé à femme, dont nasquit Dio mayers mede. Il alla à la guerre de Thebes auns.

34 LE I. LIVRE

a 🔊 M. auec Adraste, où il mourut blesse par Menalippus. Les fils d'Agrius, Therl'Interpre- sippus, Ouchestus, Prothous, Celeute le tour- tor, Lycopeus, Melanippus, osterent à ne mal, pro Oenée son Royaume, & le donnerent Menalipà leur pere. Mesmement ils prindrent Oenée, qui estoit encor en vie, le mirent en prison,& l'outragerent de verges & d'escourgees. Diomede retourné d'Argos, auec vn autre, tua tous les enfans d'Agrius, exceptés Ouchestus& Thersippus, qui ia auoyent gaigné au pied, & s'estoyent sauués en la Morée. Quant au Royaume d'Oenée, parce qu'il estoit ia fort vieil, il le donna au mari de sa fille nommé Andremon:& emmena Oenée auec soy en la Morée. Mais les fils d'Agrius qui estoyent eschappés s'embuscherent auprés de la Vesta de Telephus en Arcadie, où ils occirent le vieillard. Diomede emporta le corps en Argos, & l'enscuelit au lieu où est maintenant la ville appellée Oenée de son nom. Il prit à semme Aegialéa fille d'Adraste, ou, comme plusieurs disent, d'Aegialeus : puis s'en alla à la guerre de The-

35

bes,& de là à la guerre de Troye.

Athamas vn des fils d'Acolus eut de sa femme Nephelé vn fils nommé Phrixus, & vne fille appellée Hellé. Depuis il se maria auec Inon, dont nasquirent Learchus & Melicerte. Elle qui haissoit les enfans de Nephelé persuada aux femmes de son pays de rostir & a brasiller le bled, ce qu'elles a ppur firent secrettement, & sans le sceu de leurs maris. La terre qui n'estoit semée que de tel grain ne raportoit fruict qui vint à maturité. Ce qui meut Athamas d'enuoier en Delphes pour sçauoir de l'oracle de quel remede il falloit vser contre cette famine. Les messagers furent gaignés par Inon, qui leur persuada de raporter que l'Oracle auoit respondu, qu'on ne seroit deliuré de cette famine que premierement on n'immolast Phrixus à Iuppiter. Cetteresponse ouye, Athamas fut cotraint par les habitans de sa terre d'amener fon fils Phrixus à l'autel. Nephelé l'ofta,& sa fille aussi, de ce danger, & leur donna le belier à la toison d'or qu'elle auoit pris de Mercure: qui les porta

21.

par l'air, leur faisant passer tout ce qui estoit entre deus de terre & de mer, iusqu'à ce qu'ils vindrent à ce destroit a repoirs de mer qui est entre la peninsule a & le Sigée: là où Helle tomba en mer, qui de son nom sut appellée Hellespont.

Phrixus arrina en Colchos, où regnoit

Acætes fils du Soleil & de Perseus. Il
b LeGreea estoit frere de Circe, & de Pasiphaë,
adda que, semme de Minos. Acætes receut fort
comme sil bien Phrixus, & luy donna en mariasoit à Perge l'une de ses filles qui auoit à nomjèms. Chalciopé. Phrixus lors sacrifia à Iuppiter Phyxien le belier à la toison d'or,
& en donna la peau au Roy Acetes,
qui la cloüa & attacha à un chesne, dedans le bois qui estoit dedié à Mars.
De Chalciope Phrixus eut quatre enfans, Argus, Melas, Phrontis, & Cytorus.

Depuis ce qui estoit aduenu à Phrixus, Athamas par l'ire de Iunon perdit encor les enfans de sa seconde semme. Car en sa sureur il tua Learchus d'vn coup de slesche: Et Inon se precipita en mer auec son sils Melicerte. Luy donc suitif de Bœotie s'enquist de l'oracle en quel lieu il feroit sa demeure. On luy respondit qu'il habitast au lieu où il seroit receu & logé par les bestes sauuages. Il trauersa maintes contrees, & à la fin rencontra des loups qui mangeoyent des cuisses de brebis, lesquels s'enfuirent & laisserent leur proye quand ils l'eurent ap-perceu. Là bastissant sa demeure il noma la contree de son nom Athamantia: & prit à femme Themisto fille de Hypseus. D'elle il eut quatre enfans, Leucon , Erythroës , Schaeneus , & Prous. Silyphus fils d'Acole apres auoir basti Ephyre, qui maintenant est appellee Corinthe, prit à femme Me-ropé fille d'Atlas. Leur fils fut Glaucus qui en Eurymede engendra Bellerophon, celuy qui tua la Chimere vomissant adu seu. La punition de Sisy-a phus est telle aux enfers que des mains mous & de la teste il roule & pousse vn rocher, comme s'il le vouloit faire passer outre, (vne montaigne,) mais quand il l'a roulé iusqu'en haut il retombe & redeuale tout au bas. On dict qu'il est ainsi puni pour Ægine fille d'Aso-

pus:parce qu'il descouurit à iceluy Asopus que c'estoit Iuppiter qui auoit enleué sa fille. Deson Roy de Phocide espousa Diomede fille de Xuthus, dont il eut vne fille, Asteropæa, & quatre masles: Aenetus, Actor, Phylacus, & Cephalus qui se maria à Procris fille d'erechthée, & qui fut depuis rauie par l'Aurore esprise de son Amour. perieres qui commanda à Messene espousa Gorgophone fille de Perseus, dont nasquirent Aphareus, Leucip-pus. Tyndareus, & Icarius. Plusieurs disent que perieres n'estoit pas fils d'Aeolus, mais de Cynortas dont fut le pere Amyclas. Parquoy ie remettray à parler de ceus qui sont descendus de perieres au temps que nous raconterons la race d'Atlas.

Magnes fils d'Æolus espousa la Nymphe Nays, de qui furent enfans Polydectes, & Dictys, qui habiterent aupres de Seriphus. Salmonée demeura premierement aupres de Thessalie, puis s'en allant en Elide y bastit vne ville. Il estoit si orgueilleus qu'il se vouloit comparer à Iuppiter, & aussi

D'APOLLODORE. fut il puni de son impieté. Car il se faifoit appeller Iuppiter,& commandoit qu'on luy immolast de telles victimes comme à Iuppiter. Mesmes estant en son char, & frappant des chaudrons d'airain auec des peaux de bestes es- a Biponi corchées, disoit qu'il tonnoit : & dar- ¿ξηρηdant des lampes & torches ardentes popues. contre le Ciel, disoit qu'il éclairoit. pour cela luppiter le foudroya, ruina la ville par luy bastie, & fit perir tous les habitans. De Salmonée & de sa femme Alcidice nasquir Tyro, qui estant nourrie chez Cretheus frere de son pere deuint amoureuse du fleuve enipeus. Elle venoit souvent auprés de ce fleuue,& ne cessoit de se complaindre à ses flots. D'elle iouyt Neptune, ayant pris la semblance du fleuve enipeus, dont elle acoucha de deus iumeaux secrettement, qu'elle exposa & abandonna aux bestes. pres du lieu où estoient ces enfans par cas d'avanture passoyent certains pastres, & gardes de haras, desquels vne iument de fortune toucha à l'vn des enfans deses tetaces, & luy rendit vne place du visa-

40 LE I. LIVRE ge de couleur plombée. Le pastre Ieua de là ces deus enfans & les nourrit : Et à celuy qui auoit cette tache plombee il donna le nom de pelias a : l'autre il l'appella Nelee. Quand ils furent deuenus grands, & eurent reconnu leur gnifie ce qui eft de mere, ils se ietterent sur leur maraftre, telle cou. & la tuerent, pour autant que leur mere auoit esté par elle mal traitée. Il est vray qu'elle s'estoit sauuée de vistesse dans le temple de Iunon, Mais relias la poursuiuit , & l'occist sur l'autel melmes, sans faire pour cela aucun honneur ni sacrifice à Iunon. Ces freresapres cela eurent tousiours debat ensemble, tant que Nelée fut contraint de se retirer à Messene, où il bátit la ville de pylus: & espousa Chloris fille d'Amphion, dont il eut vne fille nommée pero, & onze enfans masles: Taurus, Asterius, pylaon, Deymachus, Eurybius, Epidaus, Eurymenes, Euagoras, Alastor, Nestor, & periclymenus, à qui Neptune auoit donné la puissance de se changer en diuerses formes. Iceluy combatant à l'encontre d'Hercule, au temps qu'il prit par

D'APOLLODORE. 41
force la ville de pylus, tantost se transformoit en serpent, tantost en 1901,
tantost en mousche à miel: 4 & toutesois il su mis à mort par Hercule 12. de la
auec tous les autres enfans de Nelée. Met. dich
Nestor seul demeura, & sut sauné par qu'Herce qu'alors il estoit auec les Gerenies cule le tua
où son le noutrissoit.

d' Aigle. Nestor prit à femme Anaxibia fille de Cratieus, dont il eut deus filles, Pifidice,& Polycaste:& sept masles,Perseus, Stratichus, Aretus, Echephron, Pisistratus, Antilochus, & Thrasymedes. Pelias demeuroit en Thessalie, où il auoit espouse Anaxibia fille de Bias: ou, sclonles autres, Philomaché fille d'Amphion. Il eut d'elle vn fils nommé Acastus : & quarre filles : Pisidice, Pelopea, Hippothoé, & Alcestis. Cretheus bastit Iolcos, & prit à semme Tyro la niepce, fille de Salmonée , qui luy porta Aeson, Amythaon, & Pheres. La demeure d'Amythaon fut en Pylus, & se maria à Idomené fille de Pheres, d'où vindrent Bias & Melampus. Cețui-ci demeuroit aux champs, & auoit deuant la maison vn cheine,

LE I. LIVRE

où les serpents faisoyent leur retraite a puntos. & leur acachette. Or aduint il que les valets de Melampus mirent à mort ces serpents, & que luy, comme par pitie, dressant vn amas de bois les brusla: & nourrit leurs petits. Eus estant deuenus grands, vn iour que Melampus dormoit ils s'en vindrent autour de luy, & rempants chascun sur vne de ses espaules, se mirent à lecher & nettoier de leurs languettes les aureilles de Melampus, & aussi tost qu'il fut esueillé & leué de là,il fut tout esbahi qu'il entendoit le iargon des oyseaux qui voloyent au dessus de luy, & apprenant d'eus les choses futures les predisoit aus hommes. Il estoit aussi fort sçauant en cette sorte de deuiner qui se practique en regardant les entrailles des victimes. Mais depuis qu'il eut rencontré Apollon en son chemin, aupres du fleuue Alphée, il ap-prist ce qui restoit de la science de deuiner, & fut acompli en toute prophe-tie. Bias son frere fils d'Amythaon, de-

isosian uarlinis.

manda à femme Pero fille de Nelee. Plusieurs autres l'auoyent aussi requi-

D'APOLLORODE. fe, mais le pere respondoit qu'il ne la donneroit sinon à celuy qui destoberoit, & luy ameneroit les bœufs d'Iphiclus.Ces bœufs estoyent en la ville de Phylaca gardés par tel chien que ny homme ny beste n'en osoit approcher. Bias voyant qu'il estoit impossible de les desrober, pria son frere Melampus de luy aider en cet affaire : Ce qu'il luy accorda, combien qu'il luy predist que le larron seroit pris sur le faict,& apres qu'il auroit esté vn an en prison qu'il auroit les bœufs. Apres cette promesse il s'en alla en Phylaca, où, comme il avoit prophetile, il fut surpris au larcin, & mis en prison. Il y auoit esté presqu'vn an quand il ouyt le son & murmure de certains a vers qui rongeoyent vne poultre au a orando. faiste de la maison: à qui il demanda 1000. combien ils auoient dessa rogé de cette poultre. Ils luy respondirent, qu'il ne restoit plus quasi rien, & que ce se-roit bien tost faict. Alors il se sit soudain transporter ailleurs. A peine cela fut il faict que la maison tomba. Phylacus esmerueille de cette aduenture.

LE I. LIVRE par là connut qu'il estoit excellent deuin, & le pria de luy dire comment son fils Iphiclus pourroit auoir des ensans. Ce qu'il luy promit de dire, moyennant qu'en recompense on luy donnast les bœus qu'il auoit voulu desrober. Adonc il tua deus Taureaus dont il hacha les entrailles, puis appella à soy les oyseaux. Vn Vautour y vint, de qui il aprit, qu'vne fois Phy-lacus tuoit aux champs deus beliers, & qu'il mit le couteau tout sanglant aupres d'Iphiclus. L'enfant qui eut pœur se mit à fuir, & Phylacus laissa son couteau fiché dedans vn chesne sacré: lequel fur tout couuert & caché de l'escorce de l'arbre. Si ce couteau (dit il lors) se trouve, & qu'on donne de la rouille qui y est à boire à Iphiclus (parmi son bruuage) dix iours du . rant, il engendrera vn fils. Quand Melampus eut entendu cela de ce Vautour, il fit tant qu'il trouua le couteau, & de la rouille qui y estoit, meslée dans le vin, il donna à boire par dix iours à Iphiclus, & depuis il engé-dra vn fils nommé Podarces. Melam-

D'APOLLODORE. 45 pus emmena ses bœufs en la ville de Pylus, & parce moyen donna en mariage à son frere Bias, Pero fille de Nelée:& demeura quelque temps à Mes-sene.Mais depuis que Bacchus eut rédu maniaques &forcenées les femmes Argines, & qu'il les eut toutes gueries de cette fureur, soubs condition qu'il auroit vne partie du Royaume d'Argos, il s'y en alla demeurer auec son frere Bias.

D'iceluy Bias & de Pero fut fils Talaus, de qui & de Lysimache fille d'Abas, qui fut fils de Melampus, nasquirent: Adrastus, Parthenopeus, Pronax, Mecisteus, Aristomachus, & Eriphyle, qui espousa Amphiaras. De Parthenopæus fut fils Promachus, lequel guerroya les Thebains auec ceus qui furét nommés Epigoni. De Mecisteus nas-quit Euryalus, qui alla en guerre co-sont les en-tre les Troyens. Le fils de Pronax sut sans de nomme Lycurgus. D'Adraste, & ceus qui d'Amphithea fillede Pronax nasquiret furet tués trois filles: Argia, Deipyle, Ægialea: à la pre-miere guer & deus masles: Ægialeus & Cyanip-re de Thepus. Pheres, fils de Cretheus, bastit la bes.

deus fils: Admetus & Lycurgus. Lycurgus habita auprés de Nemée, & eut de sa femme Eurydice, ou, comme plusieurs disent, Amphithea, vn fils appelle Opheltes, & qui fut surnomme Archemorus. Admetus estoit Roy de Pheræ, lequel apollon seruit au temps que ce Roy demandoit en mariage la fille de Pelias. Pelias luy demandoit vn char qui fust trainé par des lions & des sangliers. Apollon en attela à vn char, puis les luy donna, & il les mena à Pelias, qui lors luy liura sa fille Alcestis. Le iour des nopces sacrifiant aus dieux il oublia Diane, & quandil eut ouuert sa chambre pour y entrer il y aperceut vn grand mona spanor ceau de serpents a entortilles. Apollon
luy conseilla d'appaiser le courrous
equa m- de la Deesse. Or s'estoit enquis Admetus de sa destinée, & de sa mort, & luy auoit esté respodu que sa fin venuë il seroit deliuré de mort si quelqu'vn vouloit mourir pour luy, sust son pere sa mere, ou sa femme. Le iour de sa

. 07نوهم

mort venu, il n'y eut ny pere ny mere

D'APOLLODORE. qui voulust pour luy mourir. Sa femme Alcestis de son bon gré s'y presenta: laquelle Proserpine (pour sa pieté) renuoya au monde. D'autres disent qu'Hercules la ramena apres auoir combatu Pluton. ^a D'Aeson fils a Euripi-de Cretheus, & de polymede fille il força la d'Autolycus, nasquit Iason qui de-mort mesmeura en Iolcos, où relias regna a-me. pres Cretheus. Iceluy relias demanda à l'oracle qui c'est qui luy succederoit au Royaume: & il luy fut respondu qu'il se gardast de celuy qui n'auroit qu'vn pied chaussé. Au commence b purosau ment il ne put entendre l'oracle, sanor. mais il l'entendit bien depuis. Car vn iour il manda Iason auec beaucoup d'autres au sacrifice qu'il faisoit à Neptune sur le bord de la mer. Iason estoit lors aus champs où il s'aimoit fort,& prenoit plaisir à cultiuer la terre, toutefois il le hasta de venir au sacrifice, Or aduint-il qu'en passant le fleuue anaurus il laissa dedans l'vn de ses souliers, & ainsi ne demeura chausse que d'vn pied. Quand relias l'aperceut, se souuenant de l'oracle, il s'approcha, & luy demanda qui l'auoit fait si hardi que de là venir, veu qu'il auoit esté predit par l'oracle que le Roy seroit tué par l'vn des citoiens (ainsi equippé.) Alors il aduint, ou par fortune, ou par le courrous de Iunon contre relias qui ne luy portoit point d'honneur, que lason n'eut autre mal, sinon que relias luy commanda de luy aller querir la toison d'or. Elle estoit en Colchos pendue à vn chesne dedás le bois dedié à Mars, & la gardoit vn serpent qui ne dormoitiamais.

a Catulle dict que

dict que Pallas la bastit elle mesimes.

Iason donc estant enuoyé à cette toifon pritauec soy argus sils de Phrixus, qui auec l'aide & conseil de rallas a bastit vne nef de cinquante rames, qu'il nomma de son nom argo,
& en la prouë de laquelle rallas agença & attacha vn ais de bois parlant, pris en la forest de Dodone. La
nef bastie & equipée Iason par le conseil de l'oracle sit voile, ayant premieremét assemblé pour mener auec soy
la fleur de toute la Græce, dont voicy
les noms. Tiphys, qui estoit sils d'Haginus

D'APOLLODORE. ginus, & gonuerneur du nauire. Orphee fils d'Oeagrus. Zethes & Calais enfans de Boreas, Castor & Pollux enfans de Juppiter. Telamon & Peleus enfans d'Aacus. Hercule fils de Iuppiter. Thesee fils d'Aegeus. Idas & Lynceus enfans d'aphareus. Amphiaraus fils d'Oicleus. Cæneus fils de Coronus. Palæmon fils de Vulcan, ou de Ætolus. Cepheus fils d'Aleus. Laërtes fils d'Arcesius. Autolyeus fils de Mercure. Atalanta fille de Schoenee. Menœtius fils d'actor. actor fils d'Hippasus. Admetus fils de Pheres. Acastus fils de Pelias. Eurytus fils de Mercure. Meleagre fils d'Oeneus. Ancœus fils de Lycurgus. Enphemus fils de Neptune. Pœas fils de Thaumacus. Butes fils de Teleon. Phanus & Staphy-

Augeas fils du Soleil. Iphiclus fils de Thestius. Argus fils de Phrixus. Eurialus fils de Mecisteus. Peneseus fils de Hippalmus. Leitus fils d'Alector. Iritus fils de Naubolus. Ascalaphus

lus enfans de Bacchus. Erginus fils de Neptune Periclymenus fils de Nelée. LE LIVRE

fant-il li- enfans de Mars. Afterius fils de Cometas. Polyphemus fils d'Elates. Tous

Hom. 40 ceus-cy ayas pour leur chef & maistre

Tar mpr arriverent en Lemnos. En ceste iste re-Aordia- gnoit pour lors Hypsipyle fille de

φος ney. Thoas: & la cause pourquoy n'y auoit jogichos aucuns hommes, & que l'isle en estoit pies Apris, toute despeuplée, estoit que les sem-

mes de Lemnos n'adoroient point Venus, & ne luy portoient point l'ho-

neur qu'elles devoient : dont la deesse courroucee leur fit auoir à toutes vne

si mauuaise senteur aqu'on ne pouuoit durer auprés d'elles. Pour cela leurs maris alloient cercher des chambrieres en Thrace, pays voisin, & les amenoient captiues en Lemnos pour s'en seruir & tenir la place de leurs femmes. Les femmes Lemniennes pour ce mespris tuerent generalemet & peres & maris. Il n'y eut que la seule Hypsipile qui cacha & sauua secretement son pere Thoas.Les Argonautes descendus en ceste isle gouver-

née par femmes, se donnerent du bo temps auec elles. Iason engendra en

D'APOLLODORE. Hipsipile Euneus, & Nebrophonus. De Lemnos ils vindrent aus pays des Dolions desquels estoit Roy Cyzicus: qui les receut fort humainement. Ils en partirent de nuich, & furent repoulses au mesme lieu par la violence des vents cotraires. Les Dolions qui pensoient que ce fust vne armée d'ennemis (car ils auoient guerre continuelle auec des peuples voisins nommés Pelasgi) vindrent au combat contre les Græcs, ne se pouuans connoistre l'vn l'autre pour l'obscurité de la nuit. Les argonautes tuèrent plusieurs des Dolions, & entre iceus leur Roy Cyzicus. Mais quand le iour fut venu,& qu'ils connurent ce qu'ils auoiet faict auec force larmes, & les testes tondues, enseuelirent Cyzicus fort magnifiquement & honorablemer. Puis remonterent fur mer,& vindrent furgir en Mysie.

Là ils laisserent Hercule & Polyphemus: par-ce que Hylas fils de Thiodamas, & mignon d'Hercule, estant enuoyé à l'eau, fut rany des Nymphes pour sa beauté. Polyphe-

Cij

inquising by Google

28.

LE I. LIVRE mus qui l'auoit ouy crier, tenant l'espee nue, courut apres pensant que ce fusent larrons & brigans qui l'em-menassent par force: & conta ce mal-heur à Hercule qu'il rencontra en son chemin. Cependant que l'vn & l'autre cerchoit Hylas, la nef partit, & les laissa. Polyphemus bastit la ville de Cius, ou Cios, en Mysic, où il regna. Hercule s'en retourna en argos. Hegodote escrit qu'Hercule n'auoit pas encore alors monté sur mer, ains qu'il estoit en ce temps esclaue d'Omphale. Pherecyde dit qu'il fut laisse en Aphe-thæ, ville de Thessalie, pource que la nef Argo disoit qu'elle ne le pouvoit plus porter pour sa pesanteur. Dionysius assure qu'il fut chef & conducteur des Argonautes. De Mysie, ainsi qu'on dict, vint au pays des Bebryces la nef Argo, d'où eftoit Roy amicus fils de Neptune & de la Nymphe Bithynis. Cet Amycus, qui estoit fort & puissat, contraignoit les estrangers de le combatte à luy à coups de poing *, & aucc a appende des cæstes,& quad il les auoit vaincus, il les faisoit mourir. Il se trasporta de-

D'APOLLODORE. dans la nef argo où il destia à cesse sorte de combat tous les plus vaillans. Pollux promit de le combatre; & en fin d'vn grand coup qu'il luy donna au coude luy fit perdre la vie. Les Brebryces pour vanger leur Roy se ietterent sur Pollux:mais ses compagnons cheualeureux coururent aus armes.& les mirent en fuite , apres en auoir tué vn grand nombre. Ils demarérent de ce lieu & peu apres arriverent en Sal-mydessus ville de Thrace, où demeuroit le prophete Phineus qui auoit perdu la veuë. Les vns le font fils d'Agenor:les autres de Neptune. Il y en a qui disent qu'il fur aucuglé par les dieus pource qu'il predisoit aus hommes les choses à venir. D'autres maintiennent que ce fut par Boreas & par lus Argonautes, parce qu'il auoit creue les yeus aus enfans qu'il auoit eu de sa premiere femme à la persuasion de leur maratre. Plusieurs pensent que cela luyaduint par l'ire de Neptune, à cause qu'il auoit monstre aus enfans de Phrixus la route qu'il falloit tenir pour nauiguer de Colchos en Græce.

Contre luy estoient enuoyées par les dieus les Harpyies, qui sont mon-fires ælles. Quand on luy auoit dresse la table,& appressé à manger, ces Harpyies venoient volants du Ciel, & luy rauissoient la plus grande partie de sa viande. Le reste, qui estoit bien petit, elles le laissoiet tat infecté qu'il n'eust esté possible d'en endurer la puanteur. Comme les Græcs se voulussent enquerir de luy de ce qui appartenoit à leur nauigation : Ne me demandés point cela, dit il, que premier vous n'ayes d'icy chasse les Harpyies. Les Argonautes sirent lors apporter à ma-ger; & incontinent voicy venir les Harpyies du Ciel auec vn horrible cry, qui rauirent toutes les viandes. Zethes & Calais, enfans de Boreas, qui estoient alles, les espioient: & soudain tirants leurs espées se mirent à les poursuiure par l'ær. Les vns & les autres estoient en grand danger. Car c'estoit fait des Harpyies si les enfans de Boreas les eussent pu attaindre, & aussi leur conuenoit mourir s'ils ne les pouvoient aconsuiuir. Or ainsi qu'ils

D'APOLLORODE. les poursuiuoient, l'vne auprés de la Morée, tomba dedans le fleuue Tigris, dont il fut appelle Harpis. Cetteci est d'aucuns appellée Nicothoe, des autres aëllopus. La denxiesme est nommée Ocypete, ou bien Ocythoe. Hesiodela nomme Ocypus; laquelle fuïant par la Propótide vint iusqu'aus isles Echinades: qui d'elle sont maintenăt dites Strophades , parce qu'estát là paruenue elle retourna & rebroussa. chemin: Et quand elle sut pres du riuage, de lasseté se laissa tomber auec a mins celuy qui la poursuinoit. Toutesois ou res Apolloine en ses argonautes dit qu'el- sidnas les surent poursuines insqu'aus isses Strophades,& qu'elles n'eurent aucun mal à cause qu'elles iurerent de ne saire plus d'outrage à Phinée. Apres qu'il en fut deliuré il enseigna aus Argonautes comment ils se deuoient gouuerner en leur nauigation, & singulierement à passer les rochers Symplegades. C'estoient des rocs merueilleusement grands, qui poussés par la force des vents se choquoient & sentrehurtoient, & ainsi fermoient le pas-

LE I. LIVRE 16 sage de la mere De là sortoiet des muages & brouillas espais, & vn horrible bruit, de sorte qu'il n'estoit possible aus oiseaus mesmes de voler oultre. Phinée donc leur conseilla que là venus ils laissassent aller vn pigeon: & s'ils le voyoient voler oultre sans danger qu'ils ne doutassent point de le luiure. Mais s'ily demeuroit qu'ils ne s'efforçalsent aucunement de voguer & passer par la. Estans ainfi instruits, ils remontent fur mer, & s'approchats des Sympleyades laisserent aller vn pigeon de la proue; à qui les rochers a m'axea s'entreheurtans a taletent seulement मंद्र weat le bout de la queuë. Les argonautes à amheun l'instant que les rochers se reculoient passerent oultre,à force d'auirons; & auec l'aide de Iunon: & n'eut la nef rien de froisse que le sommet de la pouppe. Depuis ce temps les Sympleyades ne se bougérent. Car elles deuoiet estre immobiles apres que ceste nauire les auroit passes. De là vindrent les Argonautes aus peuples ap-pelles Mariandini, & là furent humainement receus par leur Roy Lycus.

D'APOLLODORE. 17

En ce lieu mourut le prophete Idmo bleffe d'vn fanglier. Tiphys y mourut aussi; & Ancaus promit de gouverner la nef en sa place. Quand ils eurent vogué oultre lesseuue Thermodon & le mont Caucase, ils arriverent au fleuue Phasis qui abbreuue la terre de Colchos.

Ialon, apres que la nef fut entrée au port, s'en alla vers le Roy Acetes, à qui il conta le commandement que luy anoit fait le Roy Pelias, & le pria de luy donner la toison d'or. Ce que le Roy luy promit, moyennant que tout feul il mist soube le ioug les Taureaus aus pieds d'arrain. C'estoient deus a per me Taureaus fort farouches, & de gran- molage. deur merueilleuse, dont Vulcan luy auoit fait present. Ils auoient les pieds d'ærain & foufloient feu des narines. D'auantage, il vouloit que les Taureaus estans mis soubs le joug, il semast encores les dens du serpent. Car Minerue luy auoit donné la moitie des deus du Serpent dont Cadmus sema l'autre moitié en la terre Thebaine. Iason se tronnoit bien empesché di

300

domter ces Taureaus, quand Medée fille du Roy Acætes & d'Idyia fille de l'Ocean, qui estoit grande magicienne, deuint fort amoureuse de Iason. Craignant donc qu'il ne fust mis à mort par ces Taureaus, sans que son pere en sceust rien, promit à lason de luy aider à les mettre soubs le ioug: voire de luy donner la toison d'or, moyennant qu'il luy promist de la prendre en mariage, & de l'emmener en Græce auec luy. Il luy iura ainsi : & a papua elle luy donna vne certaine drogue. & vnguent auec lequel il mettroit aisément les Taureaus soubs le ioug:luy commanda aussi d'en froter & oindre son bouclier, sa lace & son corps. Elle adiousta, qu'estant frote & oingt de cela, par vn iour entier, il ne pourroit estre endommagé ny de feu ny de glai-ue. Oultre cela elle luy sit sçauoir que des dens du serpent qu'il semeroit naistroient des hommes tous armés par qui il seroit assailly. Mais quand il lesverroit tous ensemble que de loing il'iettalt des pierres au mllieu d'eus,&

apres qu'ils se seroient combatus en-

XAY.

D'APOLLODORE. tr'eux qu'alors il les mist à most. Iason ouit & retint bien tout cecy; s'oingnit de ceste drogue & vnguent enchante, puis entrant au bois sacré qui estoit. prés du temple cercha les Taureaus. Ils vindrent à l'encontre de luy auec feu & flame, ce neatmoins il les domta. Apres cela il sema les dents de serpent, & soudain nasquirent & sortirent de terre des hommes tous armés. Iason attendit qu'il y en eust dessa grand nombre, puis ietta lecretement des a pierres au milieu d'eus: & voyant a Ouide an qu'ils s'estoient entr'attaques au com- 7. de la bat, les vintassaillir, & les desfit. Or parle que combien queles Taureaus eussent effe d'me. domtés par lason, Acætés ne lui voulut pourtant donner la toison promise, ains delibera de mettre le feu en la nef Argo,& de faire passer au fil de l'efpce tous les argonautes. Mais auant que eela l'executalt Medée mena lafon de muict où estoit la toison : & par ses charmes endormit le serpent qui la gardoit:puis prit la toison,& s'enala auec son ami en la nef Argo, où son

frete Ablyttus la suyuit, & des la mes-

LE I. LIVRE me nuict se mirent en mer, empor-

tants leur proye.

31.

Si tost que le Roy Acetes eut connus la folle entreprise & hardiesse de sa fille, il eut grand talent de la poursuiure. Mais quand elle le vit desia bien prés elle hacha " son frere en pieces, & en ietta les membres espars dedans la aueremet. mer,afin que son pere fempeschant às les ramasser cessast sa poursuite : comme aussi il aduint. Car il s'en retourna mettre en terre les membres de sonfils, & appella le lieu où il les enterra-Tomos . Neantmoins il enuoya grade nombre de ses sujets de Colchos pour chercher la nef Argo: les menaçant s'ils ne luy ramenoient Medes, de leur faire souffrir la mesme peine qu'il auoit deliberé de luy faire endurer. Ce qui les sit sortir à la file ,& se mettre en cette queste, les vns deçà les autres

delà, au temps que les argonautes. auoient ja passé le sleuve Eridan. Inppiter courroucé pour le meurtre d'Abiyetus leur enuoya vne groffe & force compelle, qui les fit deluvier de leur chemin. Et ainst comme ils

tant que decoupen-

D'APOLLODORE. costoioient les isles Absyrtides, la nef Argo leur dit, que l'ire de Iuppiter ne cesseroit deuant qu'ils arrivassent en Ausonie, & qu'ils fussent expiés par Circé du meurtre d'Absyrtus. Razans doncques les rinages de Lybie, & de Gaule, par la mer de Sardaigne ils vindrent en Thoscane, où ils furent purgés & expiés par Circé. Pareis de là ils passerent aupres des Sirenes, desquel-les Orphée les preserva chantant vne chanson contraire à la leur: c'est à di-a re acordant haultement sa vois au son de mode sa lyre afin que leurs chansons ne peuffent eftre onyes. Il n'y eut seulement que Butes qui à nage les alla trouver : mais Venus le tira d'auec elles, & l'enuoya demeurer en Lilybee. Des Sirenes la nef vint vers Charybdis & Scylla, & auffivers les rochers b zine errans, d'où l'on voyoit sortir vne grade fumee. Argo en eschapa à l'aide de Thetis & des Neseides, par la priere de Iunon. Passans outre l'isle Thrinaere où estoient les bornfs du Soleil, ils vindrent en Corcyra ille des Phaaques, dont effoit Roy Alcinous. Ceus

LE I. LIVRE qui auoient esté enupyés de Colchos par Acztes, voyants qu'ils ne pou-uoient trouuer la nef Argo, demeurerent les vas és montaignes des Phæaa De Cor- ques; les autres s'en allerent en certaines plages & lieus maritimes, où ils peuplerent les isles Absyrtides. Quelques vns d'entr'eux vindret vers les Phæaques, où ils trouuérent la nef Argo; & redemandérent Medée au Roy Alcinous. Il respondit qu'il ne, la rendroit point si elle auoit ja comsomme son mariage auec Iason; mais fielle estoit encor puccio que d'al-uoiroit à son pere. Areté semme d'alsi elle estoit encor pucelle qu'il la rencinous præuoyant que cela aduiendroit, les auoit desia maries & ioints ensemble. Celafut cause que cenx de Colchos demeurerent pour iamais auec les Phæaques: Non pas les Argo-nautes, qui desanctérent de là auec Medée, & nauiguants de muich furent surpris d'vne horrible tempeste. Apollon (en ces tenebres) frappa Menoe-tius au gosser d'vne sagette, & le cul-

buta en mer. Ses compagnons qui delconurirent vne ille prochaine, contre

çyra.

Ja.

DAPOLLODORE

leur esperance, y prindrent port, & la nommérent Anaphé . Là ils dresse- a D'aigrent vn autel à apollon Aiglæus, & aiat quiren, fait le sacrifice se mirent à bancqueter. qui signifait le sacrifice se mirent à bancqueter. qui signifait le sacrifice se mirent à bancqueter. qui se mirent à bro- par mentere de qui se mirent à bro- carder les plus vaillants de la troupe, par maniere de passetemps: Dont est venuë la coutume que les semmes, encor maintenant, peuvent librement

gosser aux sacrifices.

Estants les Argonautes partis de là, Talus leur empescha de prendre terre en Candie. On dit que ce Talus estoit de la race d'ærain. D'autres disent b zazus que Vulcan en fit yn present à Minos. ambigu si C'estoit vn homme tout d'ærain, & fut c'est d'm appellé par quelques vns Taurus. Il mastchaln'auoit qu'vne veine, qui luy prenoit cus. dés le col jusques au talon: & en la peau qui couuroit cette veine estoit fiché vn clou d'ærain. Tel estoit Talus, gardien de Candie, autour de laquelle il couroit trois fois le jour. Aussi tost qu'il eut aperceu la nef argo passer aupres de l'ille, se mist à la saluer à coups de pierre. Medée toutefois le fit mou-

The placed by Google

LE I. LIVRE rir; ou soit par enchantés breuuages. qui le rendirent furieus : ou, comme d'autres disent, par vne promesse de le rendre immortel. Car soubs cette couleur elle luy ofta le clou qui fermoit sa veine; & ainsi il perdit tout son fang. Il y en a qui maintiennent qu'il fut tue par Peran d'vn coup de flesche addresse au talon. En cette isse ne demeureret les Argonautes qu'vne seule nuict; & s'en allerent faire aigade à Ægius : où ils eurent combat contre les habitans pour avoir de l'eau doulce. Delà vogants par Negrepont, & par la Locride arriverent en lolcos, quatre mois apres qu'ils eurent commence la queste de lá toison d'or. Pelias qui n'estoit pas fort aile du retour des Argonautes voulut faire mourir Æson. Mais luy qui ne cherchoit que l'occasion de l'oster de ce monde, en vn sacrifice huma le sang d'vn Taureau-immolé: & ainsi finit ses iours. La mere de lason, quand elle eut bien maudit & execré la cruauté de Pelias, se tuade ses propres mains, laissant vn petit enfant comme pour estre des pre-

D'APOLLODORE. miers à la guerre, & se venger de ce a de meige Roy. Lequel enfant Pelias depuis fit winspor occire. Iason reuenu de sa queste luy sequapresenta la toison d'or:& connoissant qu'il n'estoit pas temps de le punir des torts & iniures qu'il luy tenoit, attendit quelque meilleure occasion. Cependant accompaigné des plus vaillants hommes du pais il nauigua en Isthmos,où il dedia sa nef Arges à Neptune. Puis il pria Medée de trouuer le moyen comment il auroit sa raison de Pelias. Medée incontinent s'en alla au palais du Roy, & par belles paroles persuada à ses filles Asteropéa & Antinoe de couper la gorge à leur pere. Car ie le feray, dist-elle, reuiure mieus que ismais,& du tout raieunir. Etafin qu'elles la creussent plus aistement, elle mist vn belier en pieces, qu'elle fit bouillir, & passes enchantemens & force d'herbes il deuint vn petit aigneau. Les pauures fillettes se laisserent à ceste preuue gaingner: tel-lement qu'elles esgorgerent leur pere, & en sirent bouillir les membres. Voila comment fut Iason vengé de Pelias.

Acastus fils de Pelias enseuelit son pere, puis à l'aide de ceus d'Iolcos en chassa Iason & Medée, qui se retirérent à Corinthe, où ils vesquiret houreusement par l'espace de dix ans.

Creon qui lors estoit Roy de Co-rinthe siança sa sille Glaucha Iason, 33. qui peu aprés l'espousa delaissant Me-dée. Dont elle sut sort indignée, appellant les deus que Iason luy auoit iures. à tesmoin, & luy reprochant souuent; son ingratitude. Le jour des nopces, elle enuoya, comme pour present à la, a mater. nouvelle mariée vn couurechef qui estoit empoisonné & ensorcelé. Il ne fut pas plustost sur la teste de Glauce qu'elle,& son pere qui accourut au secours, espris de la flame & ardeur d'vn feu tresuiolent furent du tout brusses. Medée non contente de cela, meurtrit encor les enfans qu'elle auoit eu de Ia-

fon, à sçauoir Mermerus & Pheres: & aïant receu du Soleil vn char tiré par des dragons ællés, dedans iceluy s'enfuit à Athenes. D'autres disent qu'en ceste fuite, elle laissa ses enfans à genous deuant l'autel de Iunon Acræa:

English by Google

D'APOLLODORE.

& qu'ils furent massacrés par les Corinthiens aprés qu'ils les eurent faict leuer de là. Medée qui s'estoit sauvée à Athenes y espousa Ageus, dont elle eut vn fils nommé Medus: auec lequel depuis elle en fut chassée, parce qu'elle auoit voulu faire mourir Thesee. Ce Medus fut grand seigneur entre les barbares; & de son nom fit appellet tout le pais où il commandoit, Medie; & mourut en menant guerre contre les Indiens. Medée sans estre connue retourna en Colchos, où elle trouua que son pere Acates auoit esté chasse de son Royaume par son frere Perses: lequel Perses elle tüa, & rendit le Roiaume à son pere.

68 LE II. LIVRE SESSESSESSESSESSES

SECOND LIVRE D'APOLLODORE.

V rs Q v e nous auons ra-

conté la lignée & la race de Deucalion, il nous faut par-ler maintenant de celle d'Inachus.Il fut fils de l'Ocean & de Tethys: & fut vn fleuue, qui coule en la terre d'Argos appellé Inachus de son nom. D'Inachus & de Melissa fille de l'Ocean nasquirent Phoroneus & Ægialeus. Ægialeus mourut sans enfans, & fut de son nom toute la regió qu'il tenoit nommée Ægialéa. Phoroneus commanda à tout le pais qui fut depuis appellé Peloponessus : (c'est la Morée:) & eut de la femme la Nymphe Laodice deus enfans, Apis & Niobé. Apis changea la seigneurie en vne Tyrannie, & saisant tout par sorce, comme vn Tyran, voulut que de son nom la Morée fust appellée Apia. Il mourut sans enfans par la secrete con-

D'APOLLORODE. iuration de Thelxion, & de Telchin, & fut reputé dieu, qu'on appella Sarapis. 2 Niobé fur la premiere femme 2 Il est des mortelle dont Iuppiter eut la compa-autres gnie, & en qui il engendra Argus. Acu-Serapu. alas le nomme Pelasgus, & dict, que les peuples de la Morée nommés Pelasgi ont retenu son nom. Hesiode dict qu'il estoit ne du lieu mesme, & & b win'y qu'il n'estoit point là venu de pays 3014 011 qu'il estrange. Incontinent qu'Argus eut 35. succede au Royaume de Phoroneus, il fit appeller la Morée Argos de son nom. Euadne fille de Strymon & de Neæra fut sa femme, dont il eut Iasus, Piranthus, Epidaurus,& Criasus, qui regna apres luy. D'Iasus nasquit Agenor, lequel fut pere d'Argus surnom-me Panoptés: La cause qu'il auoit des causons yeus par tout le corps. Cet Argus fut qui est si fort qu'il tua le Taureau qui gastoit tout plein l'Arcadie, & se vestit & couurit de sa dyem. peau. En plein combat il deffit aussi & tuale Satyre, dont ceus d'Arcadie receuoient maint outrage, & qui rauissoit, & emmenoit leur bestail. Echidna, qu'on dit auoir esté engendrée de

a 10 20 escrit de l'ignorance des temps, & inci avoi plusieurs autheurs Tragiques aussi, di-

Hesiode & Acusilaus escriuent que cette Io estoit sille de Piren, & qu'estat en dignité sacerdotale au temple de Iunon elle sur par Iuppiter violée. Ce qu'estant sceu par Iunon elle la transfigura en vne vache blanche; encores que supiter eust iuré qu'il ne luy auoit point touché: C'est pourquoy Hesiode dict que ce n'est rien qu'vn serment d'Amour, & que cela ne touche en rié les dieus, ni ne les sait courroucer. Iunon demanda cette vache en don à suppiter, & l'ayant de luy obtenue la dona en garde à Argus qui estoit tout plein d'yeus. Asclepiades dict que cet

D'APOLLODORE.

Argus estoit fils d'Arestor: pherecide escrit qu'Inachus estoit son pere. Cercops dit qu'il fut fils d'Argus & d'Ifmenefille d'Asopus. Acusilaus assure qu'il nasquit de la Terre 4. Or auoit acoutumé argus de lier la vache qu'il a Toutes-gardoit à vn certain Olivier qui estoit fois il a gardoit à vn certain Olivier qui estoit fois il a en la forest sacrée de Mycenes lup-sus le conpiter auoit commande à Mercure de traire, desrober cette vache: Ce que 'Hurax Mais c'est decela & descouurit tant qu'il ne se d'10.
pouvoit plus celer. Parquoi Mercure tua Argus d'vn coup de pierre, dont il furnomme Argiphontes. Iunon d'ord.
toutesois enuoya vn Taon à la vache Sacre. Io pour la tourmenter, laquelle agitée d'iceluy vint premierement au golfe qui fut de son nom appellé Ionien , puis trauersant l'Illyrie surmonta le mont Hænus: & de là passa ce que lors on nommoit le destroit & passage Thracien, qui maintenant est nommé de son nom le Bospore. De là elle vint en Scythie, & en la region Cimmerienne, apres auoir erré maintes iournees par la terre ferme, & par les mers d'Europe & d'Asie : A la parfin elle arriua en Ægypte, où elle recouura son ancienne forme & figure
humaine: & aupres du Nil enfanta
Epaphus. Iunon pria les Curetes de
cacher cet enfant en sorte qu'il ne sust
veu, dont suppiter courroucé, quand
il le sçeut, tua les Curetes. Ion entreprenant la queste de son sils, cercha
toute la Syrie, parce qu'on luy auoit
dict qu'il y estoit nourri par la femme
du Roy des Bybliens. A la parsin elle le trouna, & auec luy reuint en
Ægypte, où espousa Telegonus qui
lors estoit Roy des Ægyptiens. Elle sit

3.

28.Chian.

quel nom ils donnérent aussi à Io.

Epaphus qui fut aussi Roy des Ægyptiens, prit à semme Memphis sille du Nil, & appella de son nom Memphis la ville par luy bassie. Leur sille fut Libye, du nom de laquelle sut nommée Libye vne des trois parties de la terre. De Libye & de Neptune nasquirent deus iumeaus, Agenor & Belus: Agenor s'en alla en Phænicie dont il sut Roy, & où il laissa vne grande

dresser vne statuë & image de Ceres que les Ægyptiens nomment Isis: le-

D'APOLLODORE. grande race & lignée. Mais nous n'en parlerons plus auant pour cette heure.Belus qui estoit demeuré en Ægypte, y regna: Anchinoé fille du Nil fut la femme, en qui il engendra deus iumeaus, à sçauoir Ægyptus & Danaus. Euripide escrit qu'il en eut encores deus, Cepheus & Phineus. Belus en uoya Danaus demeurer en Libye: & Ægyptus en Arabie : lequel apres auoir gasté & destruit la terre des Melampodes la fit de son nom appeller Ægypte. Il eut cinquante enfans mal-les de plusieurs semmes : & son frere Danaus cinquante filles. Debat s'es meut entre eus pour leurs Seigneuries, & Danaus fit tuer par ses filles tous les enfans d'Ægyptus, excepté yn ou deus. Car il auoit entendu de l'oracle que l'vn d'iceus le deuoit faire mourir. Ce fut le premier qui par le Conseil de Minerue bastit vne nef,laquelle du nombre de ses filles il appella à a cinquate rames. Ayant char-gé ses filles en cette nes il s'ensuit auec elles. Il arriua à Rhodes, & y dedia la statue & l'image de Minerue

Togo by Google

LE II. LIVRE Lindia. De là il vint en Argos, où regnoit Helanor qui luy quita le Royaume. Et il en nomma les habitans Danai de son nom. La cause pourquoi Helanor le luy quita, estoit, parce que le pays estoit du-tout sans cau. Car Neptune courroucé contre Inachus augit faict tarir toutes les fonteines. Confessant & tesmoingnant par cela que celle terre estoit à Pallas, Danaus enuoya ses filles à l'eau : dont l'vne appellée Amymone allant chercher de l'eau aduisa vn cerf, contre qui elle lança vn dard. Toutefois ce dardalla frapper vn Satyre qui dor-moit, lequel esueillé, & la voyant si belle vouloit auoir d'elle son plaisir. Mais Neptuney suruint, qui le fit gaigner au pied, & iouit luy mesmes d'Amymoné, à laquelle apres il enseigna les fontaines de Lerne. Les enfans d'Ægyptus vindrent en Argos,&c pour assoupin& faire cesser toutes inimities, prierent Danaus qu'il leur donast ses filles en mariage. Dana, ou soit qu'il adioustast peu de foy à leurs paroles, ou qu'il se souuint des maus

D'APOLLODORE. 75 passes, & de ce qu'il auoit esté contraint de vuider du pays: accorda feintement ces mariages, & par sort distribua ses filles à chascun d'eus. Toutesois il choisit hors le sort Hypermnestra sa fille ai snée pour Lynce⁹, & Gorgophone pour Proteus, parce que ces deus maris estoient fils de la Roy-

ne Argyphia & d'Ægyptus.

Le reste fut distribué par sort. A Busyris aduint Automate: A Enceladus Amymone:à Lycus Agaue:à Dayphron Scæa:lesquelles estoient filles de Danaus & de la Royne Europa: comme aussi du mesme Danaus & de la Royne Elephantide estoient filles Gorgophone & Hipermnestra. A Lynce vint a 11 loy a aussi par sort Calyce: à Ister Hippo-donné tiydamia: à Chalcodon Rhodia: à Age-permne-nor Cleopatra: à Chætus Asteria: à strac Diocorystes Hippodamia: à Alcis Glauce: à Alcmenon Hippomedusa: à Hippotheus ou Hippothous, Gorge: à Euchenor Iphimedusa: à Hippolitus Rhode: Ægyptus eut ces dix masles de sa femme Arabie: Et Danaus les dix filles, partie des Nymphes Hama-

LE II. LIVRE dryades : partie d'Atlantéa, partie de Phoebe. Agaptolemus eut par sort en mariage Pireus: Dorion eut Cercestis: Eurydamas Pharté: Aegius Mnestra: argius Euippe : archelaus anexibia: Menachus Nelo: Ces sept masses furent fils d'Aegyptus & de Phænissa. Les filles avoient esté engendrées par Danaus en Aethiopis. Les fils d'Ægyptus & de Tyria sans ietter au sort choisirent les filles de Danaus & de Méphis pource qu'ils se resembloient 4 de nom. Clitus choisit Clite: Sthenelus Sthenele : Chrysippus Chrysippe. Ægyptus anoit encore eu de Caliande & de la Nymphe Nais (outre ceus qu'il engendra en Polyxo Nais:) douze fils, qui par sort prindrent à femmes, Emilochus Autonoe: Phantes Theano: Perifthenes Electra: Hermus Cleopatra: Dryas Eurydice: Potamon

יובועען.

Glaucippe: Cisseus Autholéa: Lixus Cleodora: Imbrus Euippe: Bromius Erato: Polyctor Stygue: Chthonius n'est au crec, s'il Bryce. Ces douze filles estoient de la ne fault Nymphe †. Les fils qu'Aegyptus

eut des Gorgones, prindrent afem-

D'APOLLODORE. 77 mes parsort les filles de Danaüs & de

Pieria. Periphas Actaa: Oeneus podarce : Aegyptus Dioxippe: Menalces Adyte: Lampus Ocipete: Idmon Pi-

large. Les shuict derniers furent Idas, a Touter-& Daiphro: qui eurent Hippodice & fois il web Adiante, filles de Herse. Pandion eut que six. Callidice: Arbelus Oeme: Hixbius

Celano: hippocoristes, Hyperipte. Les

maris estoiet fils d'uepæstine:les fem-

mes filles de Crino.

Apres que les mariages furent arre- b il Rés par sort, Danaüs donna des b poin- na. gnards à ses filles, leur commandant d'en tuer chascune son mari aussi tost qu'ils seroient endormis. Ce qu'elles firent toutes, excepté Hypermnestra, qui seule sauua Lynceus son mari pour ce qu'il n'auoit point touchen sa virginité: dont elle fut mise en prison par son pere. Les autres filles de Danaus enfouirent les testes de leurs espous en Lerne, & enseuelirent les corps deuant la ville, Toutefois Minerue & Mercure par le commandement de Iuppiter les expiérent de ce meurtre. Danaus depuis maria sa fille Hyper-

mnestra à Lynceus, & donna les autres à ceus qui emportérent la victoire aus ieus & combats gymniques. Amymone, qui estoit enceinte du faict de Neptune, enfanta Nauplius, Il auoit ce do du Ciel que de viure long atéps:

a μακρό-Ειος Χυόedpec.

& plaignoit fort le mal-heur de ceus quiallants & nauiguants par la mer y mouroient. Si luy aduint il à la fin de mourir, mesmement de cette sorte de mort qu'il trounoit si miserable en autrui. Deuant que mourit il s'estoit marie, comme disent les aucteurs Tragiques, & auoit pris à femme Clymene fille de Castreus, ou Crateus. b resse. Celuy qui a escrit du retour b des

Græcs, apres la guerre de Troye, la nomme philira: Cercops l'appelle Hesione. Ses enfans furent, Palamedes, Oeax, Nausimedon. De Lynceus, qui regna en Argos apres Danaus, & d'Hypermnestra, fut fils Abas: lequel de sa femme Ocalea fille de Mantineus eut deus iumeaus, Acrisius, & Proetus, qui dés le ventre de leur mere eurent debat & discord ensemble. Aussi quand ils furent grands ils s'entre-

D'APOLLORODE. guerroiérent pour le Royaume: & en ces guerres trouvérent l'vsage des boucliers. Acrisius demeura vaincueur, & chassa Proetus d'Argos: lequel se retira en Lycie, vers Iobates: ou, comme d'autres disent, vers Amphianax, dont il espousa la fille, que Homere nomme Antea, & les Tragiques Sthenebora. Son beau pere auco vne armée de Lyciens, le remena en son Royaume, & prit la ville de Tirynthe, que les Cyclopes luy fermeret de muraille: &s'allias auec luy peuplérent toute la region Argiue. Ainsi Acrisius sut Roy d'Argos, & Proetus de Tirynthe. D'Acrisius & d'Eurydice, fille de Lacedæmon, nasquit Danae. De Proetus & de Sthenebæa, Lysippe, Iphinoe, & Iphianassa, lesquelles estants desia grandelettes, tombérent en fureur & manie, parce que (ainsi qu'escrit Hesiode) elles ne chommoient pas les festes de Bacchus. Acusilaus diet que co fut parce qu'elles auoient mesprise l'Image do Iunon. En cette fureur elles couroient par la terre d'Argos, par l'Arcadie, &

par la Morée, & erroient par les deferts auec tout deshonneur & toute vilenie. Melampus fils d'Amithaon & de Idomene fille d'Abas, a qui estoit a na det vn excellent deuin, & qui premier ey defus trouua le moyen de medeciner & guerir par breuuages & purgations, proroit fille de mit de guerir ces gardes, si on luy don-Pheres. noit la tierce partie du Royaume. 25. Proetus ne se put acorder à luy donner si grand salaire pour la guerison de ses silles, lesquelles deuindrent encor plus furieuses que iamais: & attirerent à semblable rage tout le reste des femmes Argiues. Elles abandonnoient leurs maisons, tuoient leurs propres enfans, & s'en alloient errantes par les deserts & lieus plus sauuages. Ce mal-heur croissant de iour à autre, Prætus acorda à Melampus la recompense qu'il luy avoit demadée: Mais il ne voulut promettre de guerir ces femmes si on ne donnoit encore vne autre tierce partie du Royaume à son frere Bias. Proetus qui craingnoit qu'en differant dauantage la guerison, il nevouluk tousiours augmenter sa

D'APOLLODORE. 81 demande, luy ottroya ce qu'il auoit tequis, & luy donna ses filles pour les guerir, Lors Melampus prit auec soi les plus forts & puissants de la ieunesfe d'Argos, puis auecques grands cris, & dançant a ainsi que font ceus qui font espris de fureur diuine, les pour suiuit par les montaignes iusques en price. la ville de Sicion. En ceste fuite Iphinoe fille aisnée de Proetus perdit la vie. Les autres, apres que Melampus les eut purgées de l'humeur qui les rendoit forcenées, reuindrent en leur bon sens. Proetus donna en mariage l'une de ses filles à Melampus, & l'autre à Bias: & eut depuis vn fils qui fut appellé Megapenthes. Glaucus fils de Silyphus fut pere de

Bellerophon, lequel ayant tué non à son escient, son frere Deliades, (Les vns disent qu'il se nommoit Piren, les autres qu'il s'appelloit Alcimenes) s'enfuyt en Argos, où il fut expié pas Proetus. Sa femme Stheneboa, ou Antéa, deuint fort amoureuse de Bellerophon; & luy enuoya paroles & messages d'amours. A quoy Bellero.

phon ne voulut entendre, dot la Royne despitée vint direà Proetus que Bellerophon l'auoit priée de son deshonneur, le Roy creut legerement sa femme: & donna des lettres à Bellerophon pour porter à Iobates son beau pere ; où il escriuoit qu'il le fist mourir. Iobates pensa qu'il s'en desseroit aisement en luy commandant d'aller combatre la beste de son pays de Lycie. Car tant s'en faut qu'vn seul homme en vint à bout, que plusieurs ensemble y seroyent bien empesches. El-le auoit par le acuant la forme d'vn a Hem.an lion, a la queuë d'vn dragon: & le milieu du corps estoit de la figure d'vne cheure. Elle iettoit feu & flame: & destruisoit tout le pays, & le bestail:ayant Ppi & xi- en vne seule nature la force & puissan-

6. de l'11. la descrit

ar, infer ce de trois bestes. On dit que cette μίων δ rus, & ainsi le tesmoigne Homere. muqee. Hesiode raconte que Typhon l'engendra en Echidna. Bellerophon mőta sur le cheual Pegasus, qui nasquit

auec des ælles, & que Meduse conceut de Neptune. Estantsurce cheual, &

D'APOLLODORE. s'esleuant en l'air, à coups de flesches il fit mourir la Chimere. Ce monstre vaincu, Iobates enuoya Bellerophon à la guerre contre les peuples nommes Solymi; lesquels il desconfit. Il l'enuoya encor contre les Amazones, lesquelles pareillement furent par luy occises. A la parfin il commanda à la. fleur de la ieunesse de Lycie de s'embuscher en lieu où ils surprinssent & missent à mort Bellerophon. Neantmoins luy seul les tua tous de sa main. Alors lobates esmerueillé de sa vaillance luy monstra les lettres de Proetus: Et le priant de demeurer en sa Cour luy donna à femme sa fille Philonoe. Mesmes en mourant il luy laissa fon Royaume.

Acrisius frere de Proetus demandant à l'oracle quelle seroit la fortune a & aduenture de ses enfans masses, le a mes masses de l'acceptant dieu luy respondit, que de sa fille nai- dur substitution fils qui le tueroit. De pœut ou appeque cela n'aduint Acrisius bastit soubs rur. terre vne chambre d'ærain, b où il sit b Properensermer & garder Danaé. Neant-teutesois, moins elle y sut despucelée par son ferrissam

Tayluser by Google

LE II. LIVRE

transiliăque domi.

oncle Proetus, comme d'aucuns disent : d'où vint le debat & les inimitiés entre les deus freres. Les autres maintiennet que Iuppiter, transformé enor, coulant par la counerture de la maison dedans le sein de Danae coucha auec elle. Quand Acrifius eut connu que Perseus estoit né de sa fille, ne pouuant croire qu'elle eust esté enceinte de l'œuure de Iuppiter, il mit la mere & l'enfant en vne arche & cofre de bois, puis le ietta en la mer. L'arche aborda en l'Isle Seriphus, & tomba entre les mains du Dictys qui fit nourrir & esleuer l'enfant. Polydectes, frere de Dictys de par sa mere, qui lors estoit Roy des Seriphiens, fut espris de l'amour de Danaé. Or n'en pouuoit il iouyr: Car desia Perseus estoit deuenu homme:parquoy il s'ada Les Crecs uisa d'inuiter ses amis, a Perseus auec

en mot eus, à vn certain festin où chascun cole nommét tribueroit : ce qu'il feignoit faire pour celebrer les nopces de luy & d'Hip-ECTION. podamie fille d'Onomaus. Perseus luy demanda que c'est que lon contri-

bueroit à ce bancquet : chascun son

D'APOLLODORE. cheual, respondit le Roy. Ie y apporteray, dist Perseus, la teste de Gorgone. A quoy Polydectes ne repliqua rien, mais il commanda aus autres de bailler leurs cheuaus. Et pource qu'il ne pouvoit avoir de cheval de Perseus, il luy commanda d'aller querir le chef de Gorgone. Mercure & Minerue luy seruirent de guide pour aller trouset les filles de Phorcys, Ento, Pemphredo, & Dino. Elles estoient filles de Ceto & de Phorcys, vieilles dés leur naiffance, dont on les nomme Græes, qui toutes trois n'auoict qu'vn œil & qu'vne dent, qu'elles s'entrepreftoient tour à tour. Perseus trouuz moyen d'auoir cet œil & cette dent : & quand elles luy redemandérent, il respondit qu'il leur rendroit apres qu'elles luy auroient monstré le chemin qui conduyfoit vers les Nymphes. Ces Nymphes auoient en leur garde & puissance vne certaine chausseure auec des zlles (qu'on nomme talonnieres :)& aussi auoyent ce qui est appellé Cibifis:qu'on pense estre vn petit a sachet, a miege-felon Pindare, & selon Hesiode en son 86 LE II. LIVRE bouclier, où il parle ainsi de Perseus. Dans une Cibissi il emportoit cachée

De l'horrible Gorgon la grand teste tran-Elle a ce nom du verbe zeiseu, pource qu'on cache & serre dedans des acoustrements & des viures. Perseus auec cela prit encores l'armet de Pluton. Il rendit aus Phorcydes leur de & leur œil, apres qu'elles l'euret conduit vers les Nymphes, desquelles il impetra le sachet, qu'il mit sur ses espaules:&les talonnières,qu'il chaussa : puis mit en sa teste l'armet de Pluton, qui rendoit inuisible celuy qui le portoit, combien qu'il pust aisement veoir les autres. Mercure luy donna encore le cimeterre de diamant. Ainsi equipé il prit sa volée vers l'Ocean où il trouua les Gorgones qui dormoiet. Leurs noms estoient, Stheno, Euryale, Meduse, & n'y auoit des trois que la seule Meduse mortelle, c'est pourquoy Perseus auoit esté enuoyé pour apporter sa teste. Les Gorgones auoiet le chef herissé & entortillé d'escaille de serpents,&estoient leurs dents aussi longues que celles des Sangliers. El-

D'APOLLORODE. les auoient des mains d'arain, & des ælles dorées pour voler où bon leur sembloit. De leur regard elles conuertissoiet les hommes en pierre. Perseus, aidé devallas qui luy dressoit à la main, a rantu-les vint assaillir en dormant, & si il humovons tournoit la teste d'autre costé, & re-gardoit dans vn bouclier d'ærain l'i-gasé. mage de la Gorgone meduse, à qui il coupa la teste. A peine fut elle coupée. que regasus, cheual ælle, & Chrysaor, pere de Geryon , saillirent de la Gorgone: Lesquels elle auoit conceus de Neptune. Perseus cachant en son sachet la teste de Meduse, se remist en son chemin.Les Gorgones esueillées le poursuiuirent ; mais elles ne le purent aperceuoir à cause qu'il auoit l'armet de rluton en teste.

paruenu en Æthiopie, dot Cepheus estoit Roy, il trouua sa fille Andromeda sur le poinct d'estre deuorée par vne Balene & monstre marin. Car la femme de Cepheus, Cassiopea b, auoit b zaoni-osé desser les Nereides, & se vanter mua, qu'elle les surpassoit toutes en beauté. Les Nereides en furent courroucees,

er.

& Neptune aussi, qui enuoya vne tela mupui le abodance d'eau que le pais en estoit presque tout noyé, & enuoya encores vn monftre marin qui destruisoit tout. Cepheus eut respose de l'oracle d'ammon que cette calamité cesseroit lors qu'andromeda fille de Cassiopéa seroit exposée au monstre marin : Ce qu'il fut contraint de faire par les Æthiopiens: & lia sa fille à vn rocher. perseus qui la vit fort belle, en deuint amoureus, & promist à Cepheus de tuer le monstre s'il luy vouloit donner à femme. Les serments pris & donnés fur cela, perseus assaillit & tua le monftre, puis deslia andromede. Mais phineus, frere de Cepheus, à qui auparauant Andromeda avoit esté fiancee, coiura la mort de perseus, lequel aussi tost qu'il le sceut le changea en pierre, auec tous ses complices, lui monstrat le chef de la Gorgone. De là in s'en retourna en Seriphus, où il trouua Didys & sa mere qui s'estoient retirés comme en franchise pres des autels, pour la violence & outrage de Polydectes: A qui il courut sus. Mais voyat

D'APOLLODORE. qu'il appelloit ses amis à son ayde, il leur monstra le chef de Gorgone. Adonc tous ceus qui le veirent furent changés en pierre, de la mesme forme & contenance qu'ils estoient. Perseus vaincueur, ordonna Roy de Seriphus Dictys: puis rendit à Mercure les talonnieres , le sachet , & l'armet , que Mercure aussi rendit aus Nymphes. Quant au chef de Gorgone, Perseus en sit vn present à Minerue, qui le mist au milieu de son bouclier. Quelques vns disent que Minerue mesmes decapita Medule, parce qu'elle effoit si temeraire que de se comparer & egaler à elle en beauté. Perseus auec sa mere Danae & sa femme Andromeda eut enuie d'aller en Argos, pour veoir son grand pere Acrisius: lequel pour la crainte de ce que luy auoit predit l'oracle, abandonna la ville d'Argos, & se retira en la terre Pelasgienne. 4

Teutamias Roy des Larisseaus, en ce manisseaus, en ce mesme temps delibera de faire vn fui sui combat Gymnique en memoire de 9. son pere naguere trespassé. A ce combat ne voulut faillir Perseus, afin de

LE II. LIVRÉ s'y esprouuer, & monstrer sa vaillance. En ces ieus où l'on s'exerçoit à cinq a sortes de cobats, Perseus iouoit 2 Qu'en du disque : lequel de fortune alla frapper le pied d'Acrisius, & le tua sur le Champ. Quand Perseus eut connu que l'oracle effoit acomply, il enseuelit Acrisius hors de la ville: mais ayant honte de retourner en Argos, & se porter heritier du Royaume de celuy que luy mesmes auoit tué, s'en alla à Tirinthe vers Megapenthes fils de Proetus: & fit eschange auecluy, tellement que Perseus demeura Roy des Tirynthiens,& Megapenthes des Argiues. Perseus donc deuenn Roy de Tirinthe, ferma de murs Midéa & Micenes. Il auoit eu vn fils d'Andromede, auant qu'il arrivast en Grece, qui fut appelle Perses : lequel il laissa auec Cepheus : & d'où lon dict que venus les Rois de Perse. A Micenes il engendra, Alczus, Sthenelus, Helas, Mestor, Electryon: & vne fille nom-. mée Gorgophoné, qui fut mariée à

disent.

Perieres. Alcaus & Hipponomé fille de Menæceus, eurent yn fils, AmTaphius sut sils Pterelaus, qui sut sait sie saimmortel par Neptune suy mettant reides. vn cheueu d'or en la teste. Pterelaus eut vne silleappellée Comætho, & six masses: Chromius, Tyraunus, Antiochus, Chersidamas, Mestor Eueres. Electrion espousa Anaxo sille d'Alcæus, dot il eut vne silleappellée Alcmena, & neuf masses: Stratobates, Gorgophonus, Philonomus, Celæneus, Amphimachus, Lysinomus, Cherimachus, Anactor, & Arche-

nommé Licymnius.

De Sthenelus & de Nicippe fille de Pelops, nasquirent premierement deus filles, Alcinoe & Meduse: puis Euristheus qui sur Roy de Mycenes.

laus : Oultre ceus-ci il eut vn bastard de Midea femme Phrigienne, qui fut

10,

92 LE II. LIVRE

Car au temps qu'Hercule devoit naiftre, Iuppiter dist aus dieus que celuy qui lors naistroit de la race de Perseus seroit Roy de Mycenes. Iunon piquée de ialousie persuada à Ilithyia de retarder l'enfantement d'Alcmene, & d'auancer la naissance d'Eurysteus fils de Sthenelus, qui n'auoit encores que sept mois. Electrion regnoit en ce temps à Mycenes, auec Taphius, les fils de pterelaus vindrent à luy pour redemander la Seigneurie de Mestor leur ayeul maternel. Electrion'y voulut entendre : parquoi ils emmenérent ses boufs. Les enfans d'Electrion se trouverent à la rescousse, & là fut combatu de sorte qu'ils s'entretuérent tous. Seulement demeura des enfans d'Electrion Licimnius parce qu'il eftoit encores fort petit; & de ceus de pterelaus, Eueres, qui auoit esté laisse pour la garde des ness. Les Ta-phiens eschappés de cette rencontre, firent voile emmenans les bœufs d'Electrion, qu'ils donnerent en garde à polixenus Roy d'Elide. Toutefois Amphitrion les racheta de luy & les

emmena à Mycenes. Depuis Electrion qui auoit enuie de venger la mort de ses enfans, donna son Royaume & sa fille Alcmena à Amphitrion, lequel premierement il fit iurer de ne toucher à la virginité d'icelle qu'il ne fut de retour de la guerre qu'il deliberoit faire aux peuples nommés Teleboa. Or aduint il ainsi qu'il remenoit ses bœufs que l'vn s'ecarta du troupeau, contrequi Amphitrion darda la massuë qu'il tenoit, laquelle repoussée des cornes de la beste qu'elle rencontra, reiallit contre la teste d'Electrion, & le tua. Sthenelus auec vne si belle occasion chassa Amphitrion de toute la terre d'Argos: & par ainsi fut seul seigneur de Mycenes & de Tirinthe. Il manda aussi atrée & Thieste, fils de pelops, & mit entre leurs mains la ville de Midea.

Amphittion auec Alcmene & Licimnius seretira à Thebes, où il sut expié par Creon: puis donna à semme sa sœur rerimede à Licimnius. Et parce qu'alcmene disoit qu'elle se marieroit à celuy qui vengeroit la mort de

Managed by Google

u.

ses freres, il luy promit de guerroyer les peuples dits Teleboe, & pria Creon de luy aider en cette guerre. Creon luy respondit qu'il en estoit content, si premieremet il deliuroit la region appellée Cadmia de l'horrible regnard qui la gastoit. Amphitrion s'obligea de ce faire. Mais il estoit pre-destiné que nul ne prendroit ce re-gnard: A qui les Thebains, dont il auoit destruit le pays, auoyent com-posé de cette maniere. C'est qu'ils luy donneroyent par mois vn enfant de la ville à deuorer afin qu'il n'en rauist plus & mangeast, comme il faisoit auparauant. Amphitryon s'en al-la à Athenes vers Cephalus fils de Desoneus, & luy promit vne partie du butin & despouilles des peuples nommes Teleboæ, moyennant qu'à

a ou'oni- la chasse du regnard il menast son a de appelle chien, lequel Procris auoit receu de Lelaps. b Minos, & l'auoit amené de Crete.

7. Met. Ce chien estoit saé à prendre toutes b ouide bestes qu'il chasseroit. Toutesois quad dit que ce il fut lasché, & se mit à poursuiure le 7. Met. regnard, suppiter les changea tous

D'APOLLODORE. deus en pierres. Amphitrion pour commencer sa guerre s'acompagna de Cephalus; lequel estoit de Thorieus, qui est vn lieu en la terre Attique : Il s'acompaigna aussi de ranopeus, qui estoit de phocide: & d'Eleus ou Elus, qui estoit d'Elis, en la terre Argiue: & de Creon, qui estoit de Thebes. Auec ceus-ci il fit le degast par toutes les isles des Taphiens: Toutefois tant que pterelaus fut en vie il ne put onc prendre Taphus. Mais apres que Comætho sa fille, qui deuint amoureuse d'Amphitrion, luy eut coupé le cheueu d'or, & osté de sa teste, il perdit la vie: & luy mort, Amphitrion reduisit toutes les Isles en son obeissance: & feit mourir Comætho, qui fut la iuste & digne recompense de son paricide. La guerre acheuée, & les despouilles recueillies, il donna les isles conquises à Eleus & Cephalus, puis il s'en retourna par mer à Thebes. Eleus & Cephalus y bastirent des villes de leur nom, où ils allérent demeurer.

Or deuant qu'Amphitrion fust re-

LE II. LIVRE tourné à Thebes, Iuppiter y estoit venu de nuict, & ayant pris la forme २ नामे मोदर d'Amphitrion, & faict d'vne nuict a TELTH &trois, coucha auec Alemene: à qui il en al eras raconta tout ce qui auoit esté faice TUKE. contre les peuples Telebox. Amphitrion entrat en sa maison, & s'esbaissant du peu de recueil & caresse que luy faisoit sa femme, luy en demanda la cause. Elle respondit qu'il estoit desja venu la nuict de deuant, & auoit couché auec elle. A la fin Tiresias descouurit à Amphitrion que Iuppiter auoit esté son Lieutenant, & auoit pris sa place. Alcmene se deliura de deus enfans, de Hercule, qu'elle auoit conçeu de Iuppiter,& qui estoit plus vieil d'vne nuict, & d'Iphicles, dont Amphitrion l'auoit enceinte. L'enfant Hercule n'auoit encor que huict mois, quand Iunon enuoya en son berceau deus Dragons de grandeur desmesurée pour le deuorer. Alors Alc-mene se prit à escrier son mari Am-

d'vne

phitrion: mais Hercule se dressa &c leua en pieds, puis vous saisit &c estraingnit si bien ces Dragons, l'vn

D'APOLLORODE. d'vne main, & l'autre de l'autre, qu'il les fit mourir. Pherecide dit qu'Amphitrion voulant sçauoir lequel des deus enfans estoit le sien ietta ces Dragons en leur couchette, & qu'Iphicles s'enfuit, non pas Hercule, qui ne s'en esmut aucunement. D'où connut Amphitrion qu'Iphicles estoit son fils. Hercules apprit d'amphitrion à conduire vn char. D'Autolycus à luiter : d'Euritus à tirer de l'arc : Eastor à cobatre armé : De Linus à jouer de la lyre. Ce Linus fut frere d'Orphée & s'en alla demeurer à Thebes, d'où il fut fait citoyen: & fut tué d'vit coup d'vne Lyre par Hercule, choleré de ce qu'il l'avoit batu luy monstrant sa lecon. Il sur appellé en jugement pout ce meuttre: où il se desendit en recitant vne loy de Rhadamante, qui est telle: que celuy qui se vagera d'vn qui luy commande de main a iniuste doit estre tenu pour innocent. Aussi fut il 2, absoult. Amphitrion craignant qu'il adinger ne retombast en semblable faulte l'en- ap & 402. uoya aus champs nourrir parmi les

paltres & bouniers, où il deuint le plus

98 LE II. LIVRE
grand & le plus fort que lon pust trouuer. Il avoit le regard sier & espouvantable: comme sils de Iuppiter qu'il
estoit. Sa hauteur estoit de quatre coudees. Vne clarté de seu luy sortoit des
yeux: & ne tiroit iamais coup de ses-

che ne de dard en vain. En ce lieu Hercule fut nourri & esseué iusqu'en l'age de dixhuit ans, auquel il occist le Lyon Cithæronæa, qui descendant impetueusement du mont Cithæron se iettoit sur lesbœufs d'Amphitrion & de Thestius, & destruisoit les troupeaus. Vers ce Thestiusqui estoit Roy des Trespiens s'en alla Hercule delibere de combatte & d'occire le Lyon. Il fut receu par luy & traite l'espace de cinquante iours:& chasque iour il alloit à la chasse. La nuict Thestius mettoit vne de ses filles coucher auec luy; Car il en auoit eu cinquante de Megamede fille d'Arnæus: Et desiroit fort que toutes eufsent enfans d'Hercule: lequel ne pensant auoir afaire qu'à vne mesme coucha auec les cinquante l'vne apres l'autre. En ce temps il tua de sa main

13.

D'APOLLODORE. le Lyon, & se vestit de la peau, se seruant de la gueule au lieu d'armet. Orainsiqu'il retournoit de la chasse, a mi xail rencontra les ambassadeurs enuoyés quan. par Erginus pour demader le tribut a-coutumé aus Thebains, lesquels estoiet tributaires à Erginus pour cette cause. Le cocher de Menæceus, qui auoit nom Perieres, au lieu dict Ouchestus, qui est vn bois sacré à Neptune, blesfa Clymenus, Roy des Minyens, d'vn coup de pierre. Il fut emporté à Orchomenus demi mort: où tirant à sa fin il commanda à son fils Erginus de venger sa mort. Erginus pour ce faire mena forte guerre aus Thebains, & apres en auoir tué grand nombre, leur acorda la pais, qui fut iurée à telle condition que les Thebains luy enuoyeroient par chasque année cent boufs de tribut : Et ce par l'espace de vingt ans. Les ambassadeurs que rencontra Hercule s'en alloient à Thebes demander ce tribut: mais ils tomberent en mauuaises mains. Car Hercules leur coupa les aureilles, les narines, & les mains, qu'il leur attacha au col-

inquising by Google

100 & pendit auec de petites cordes: puis leur dist qu'il reportassent ce tribut à Erginus & aus Minyens. Erginus despité de cela mena vne armee contre Thebes. En cette guerre les Thebains esturent Hercule pour leur Capitaine, lequel receut des armees de Minerue, & auec icelles tua Erginus. Les Minyens tournerent le dos, lesquels il contraignit de payer aus Thebains le double du tribut qu'ils leur demandoient. On dit qu'amphitrion combatant vaillamment mourut en cette guerre. Creon donna à Hercule, pour le pris & la recompense de sa vertu, sa fille aisnée, appellée Megara, de laquelle il eut trois fils, Therimachus, Creontiades, & Deicoon. 12 fille puisnée de Creon fut mariée à Iphiclus, qui auparauant auoit espouse Automedusa, fille d'Alcathous, en

laquelle il engendra Polaus. Rhadamante fils de Iuppiter, apres la mort d'Amphitrion, espousa Alcmene, & s'en alla demeurer comme fuitif en Ocalea ville de Bœotie. Or suoit desia Hercule appris à tirer de

D'APOLLODORE. 101 l'arc d'Euritus, comme nous auons dict: & il receut aussi vne espèe de Mercure, vnarc & des sagettes d'Apollon, vne armure de poitrine de Vulcan, laquelle armure estoit toute d'or: de Minerue vn acoutrement de teste, nommé Peplum. Il coupa & charpenta sa massuë luy mesmes au bois de Nemée après la bataille qu'il gaingna contre les Minyens : par l'enuie de Iunon il tomba en fureur, & ietta les enfans qu'il auoit eu de Megara auec les deus fils d'Iphictus, dedans le feu. Pour cette cause il se a seneque banit volontairement du pays iusqu'à ditt qu'il ce qu'il fut expié par Thestius. Il alla les tras à en Delphes demander à l'Oracle où il comps de fresches. mierement appellé Hercule par la prestresse Pythia, (car auparauant on le nommoit Alcide) laquelle luy res-pondit que sa demeure seroit à Tirinthe : qu'il seruiroit douze ans Eurisée, & acheueroit douze travaus que ledit Euristhee luy commanderoit : & qu'estant venu about de ces trauaus il seroit fait immortel. Hercule, cette iij

Cette beste fut engendrée par Tyı۲. pho, &estoit inuulnerable : à la queite de laquelle allant Hercule, arriua en la ville Cleonæ: où il fut receu par Molorchus, pauure gagnedenier, & 2 xiprim qui ne viuoit que du labeur de ses mains. Melorchus pour festoyer son hoste vouloit immoler vne victime: mais Hercule luy dist qu'il diserast, & la gardast insques au trentiesme iour d'apres : parce que s'il retour-noit sain & sauf de sa chasse, il l'immoleroit à Iuppiter le sauueur: & s'ilmouroit en combatant le 14on, que lors Molorchus la luy sacrifiast comme avn Heros & demi-dieu. Quand il fut parti de Cleonæ, & qu'il vint en la forest de Nemée, il se mit en la queste du Lyon, & fit tant qu'il le trouua. Il tira premierement contre luy maint coup de sagettes: mais quad il vit qu'on ne le pouuoit entamer le

D'APOLLODORE. 105 poursuiuit auec sa massue iusqu'en sa cauerne qui auoit deus a yssues, dont a auoiil boucha l'une, & entrant par l'autre saus ins vint assaillir la beste : laquelle à force naus. de bras il serra tellemet & l'estraignit, la tenant embrassée par le col qu'il l'estouffa: puis la chargea sur ses espaules pour la porter à Mycenes. Sur le trentiesme & dernier iour qu'il deuoit retourner à Molorchus, il le trouua prest de luy immoler la victime comme s'il fust mort: & l'ayant luy mesmes sacrifiée à Iupiter le sauueur emporta le Lyon à Mycenes. Quand Eurystheus eut connu la vail. lance & la force d'Hercule, il ne le voulut plus laisser entrer en la ville: ains luy commanda, qu'aprés qu'il auroit acheue ses labeurs & hazardeuses entreprises, il les vint monstrer deuant les portes de la ville. On dit mesmement que de pœur qu'il eut il se fit faire secretement vn tonneau d'ærain soubs terre, & qu'il enuoyoit ses commandemens à Hercule par le herault de Pelops, qui estoit d'Elide, lequel herault s'appelloit Copreus, qui

LE II. LIVRE s'en estoit suy à Mycenes pour avoir tué Iphitus: La il sut expié par Eurystheus auec qui il demeura.

Le second labeur d'Hercule fut 16. l'Hydre de Lerne, qu'Eurysthenus lui commanda de tuer. Elle auoit esté nourrie dans le marais de Lerne: & sortant en terre gastoit tout le plat pais,& si destruisoit les troupeaus, & le bestail.Le corps de ce mostre estoit de merueilleuse grandeur, & auoit neuf teltes: dot les huict eltoiet mora Euripi- telles, & celle du milieu ne pouuoit de dir cer, mourir. Hercule monte en vn char

ixamini- que gouvernoit Iolaus vint en Lerne, où il arresta ses cheuaus. L'hydre estoit Polyor.

fept.

Les autres en vn certain lieu pres des fontaines d'Amymone: là où elle repairoit. Lors Hercule commença à tirer des fagettes ardentes dedans son trou & cachette, qui la contraignirent de fortir. Alors il s'en saisit, & la tenant fermemet d'vne main, de l'autre marteloit ses testes auec la massuë, mais il perdoit sa peine: Car quand il en auoit escrazé vne il en renaissoit deus. Dauantage, vne escreuisse de gran-

D'APOLLODORE. 105

deur non acoutumée aidoit à l'Hydre contre Hercule, lequel elle morditau pied. Parquoy il la mit à mort, & cria à Iolas qu'il vint à son secours. Iolas brusla vne partie de la forest prochaine, dont il feit force torches qu'il alluma, & en brussant les testes qui renaissoient les empeschoit de repulluler. Ainsi fut Hercule vaincueur de l'Hydre, à qui il trancha encores la teste qui estoit immortelle, & l'enterrant prés du chemin qui meine de Lerne à Eleunte, meit dessus vne grosse & pesante pierre. Outre cela il decoupa & hacha bien menu le corps de l'Hydre, & dedans son fiel & venin il trempa ses sagettes. Eurystheus toutefois ne voulut allouer & receuoir au nombre des douze trauaus cettuicy, car il disoit qu'Hercule seul n'auoit pas vaincu l'Hydre, mais secouru d'Iolaus.

Pour le troissesme labeur Eurytheus commada à Hercule de luy aller querir la bische cornuë, & de luy amener toute viue à Mycenes. Cette bische, qui repairoit pres de la ville d'Oenoé,

E v

Durtized by Google

17.

Virgile Diane. Hercule qui ne la vouloit ni c' Euri- Diane. Hercule qui ne la vouloit ni tide ad-tuer ni blesser fut vn an tout entier à la poursuyre. La bische lassée de st lonionstent gw'elle gue chasse & poursuyte s'enfuit à la noit des fin au mont Artemisien, & de là au pieds defleuue Ladon: lequel elle vouloit pastain. ser quand Hercule la naurant d'vne fagette, l'arresta, & la prit : puis la chargeant sur ses espaules s'en alloit ainsi par l'Arcadie. Diane auec Apollon le rencontra en son chemin, & luy osta la bische, le tençant d'auoir assailli & voulu tuer vne beste qui luy estoit dedice. Hercule s'excusa sur la necessité, & sur le commandement d'Eurystheus: et appaisant par ce moié . le courrous de la deesse, emporta la

bische encor viuante à Mycenes.

Eurystheus pour le quatriesme labeur, commanda à Hercule de luy apporter le sanglier Erymathien tout vis. Cette beste couroit & gastoit païs, depuis le mont appelsé Erymanthé; iusqu'en Psophide. Hercule en allant à cette chasse passa par la montaigne Pholoé, & logea chez le centaure

D'APOLLODORE. 107 Pholus fils de Silenus & de la Nymphe Melia. Il seruit'à nercule de la chair rostie: mais il aima mieus manger de la cruë. Quand il eut soif, & demanda du vin , Pholus respondit qu'il n'oseroit entamer vn muy qu'il auoit, pourautant qu'il n'estoit pas à luy seul, mais à tous les Centaures ensemble: Lors nercule lay dift qu'il n'eust pœur de rien : & luy mesmes perça le tonneau, Les Centaures qui auoient senti l'odeur du vin s'assemblerent, & se trouverent incontinent prés la cauerne de Pholus, armés de pierres, & de sapins qu'ils portoient au lieu de dards. Auchius & Agrius furet les premiers qui oserent entrer dedans, qui furent renuerles morts sur le champ par Hercules auec des tifons tous ardents. Il poursuyuit les ich alle Creca autres à coups de trait insques à Ma-Minau, lea: tant qu'ils se retirerent comme à mais au agrant vers Chiron: lequel chasse par rangum, si les Lapithes du mont Pelion en ce a dit Matemps demeuroit au mont Malea, lea, et le Hercule qui tousiours à coups de diss of

LE II. LIVRE 108 tournoyants çà & là autour de Chiron, descocha vne flesche, laquelle outrepaisant le bras d'Elatus s'alla ficher dedans le genouil de Chiron. Hercule bien marri de cette malencontre soudain accourut, & luy arrachale traict du genouil, où il appliqua le remede que Chiron meimes luy donna: mais la playe estoit incurable. Parquoi Chiron se retira en sa cauerne: Car il desiroit d'y finir ses iours: ce qu'il ne pouuoit, à cause qu'il estoit immortel. Toutesois supiter, qui en eut pitié fit vn eschange de l'immortalité de Chiron auec l'humanité de Promethée: & ainsi Chiron trespassa. Les autres Cantaures gaignerent au pied, que deçà que de-là: Vne partie s'enfuit au mont Malea: Eurytion au mont Pholoé: Nessus vers le fleuue Euenus. Le reste fut receu par Neptune, qui les cacha au mont Eleusis. Hercule retourné au mont Pholody trouus fon hoste Pholus, qui auec beaucoup d'autres se mouroit: Ce qui luy estoit aduenu en cette maniere. Arrachant vn traid

D'APOLLODORE. 199 du corps d'vn de ses compaignons morts, il s'esbaissoit comme vn si petit trait auoit peu saire mourir de si grands & puissans Centaures. Adonc la slesche luy eschappant de la main tomba sur son pied, dont il mourut soudainement. Apres qu'hercules l'eut enterré, il s'en alla à la chasse du sanglier: lequel il trouua dans vn buisson, d'où il le sit sortir auec yn grand cri; & le poursuiuit tant par la neige qui estoit, fort haute qu'il le lassa: puis

le liant & empestrant l'emporta à My-

cenes.

Le cinquiesme labeur qu'Eurysthee commanda à nercule, sut de porter en vn seul iour hors des estables d'Augeas, & les nettoyer de tout le siens que ses bestes y auoient amassé. Cet Augeas estoit Roy d'Elide: que les vns sont sils du Soleil, & les autres de Neptune. Il y en a qui le sont sils de Phorbas. nercule vint à ce Roy lequel auoit beaucoup de troupeaus de besses, sans luy parler du commandement d'Eurystheus: Et lay dist qu'il vuideroit & nettoyeroit du tout ses

17.

110 · estables en vn iour s'il luy vouloit donner la dixiesme partie de son bestail. Augeas la fuy accorda : encores qu'il ne creust point qu'il pust venir à chef de son entreprise. Hercule appella à tesmoin de ce conuenant Phyleus fils d'Augeas: puis desfit le plancher & les fondements de l'estable: & deriuat par vne fosse les fleuves Alpheus & Peneus, qui passoient là aupres, les sit entrer dedans l'estable; & leur fit chãger de canal. Quand Augeas sçeut que ce qu'il en auoit faict estoit par le co-mandement d'Eurystheus, il ne luy voulutpayer ce qu'il auoit acordé:ains luy nia tout à plat qu'il luy eust rien promis, & se soubmit à ce que les Iuges en diroient.Incontinent que les Iuges furent assis, nercule sit appeller en tesmoignage Phyleus, qui deposa que son pere auoit promis à nercule cette recompense. Dequoi Augeas choleré. auant que les Iuges en ordonnassent; commanda à physeus & à Hercule de fortir de son Royaume d'elide : ce qu'ils firent: & s'en allerent demeurer, Phylens à Dulichium, & nercule

D'APOLLODORE en Olenus vers Dexamenus, lequel il trouua contraint & force par le Centaure eurytion de luy donner sa fille Mnesimache. Hercule prié de le se-courir à son besoing, ainsi qu'eurytion pensoit estre venu aus nopces,

& emmener son espouse, le mit 2 Proper-mort seurystheus toutefois ne voulut ce die qu'il conter ce labeur entre les douze, par-mourut

ce qu'il l'adoit entrepris & acheue d'ebrieté,

pour en receuoir salaire.

Il luy enchargea, pour le fixiesme de la labeur de chasser les oiseaus Stympha-taure per lides. res de Stymphalus ville d'Arca-rifi. die estoit vn lac nommé Stymphalis, tout environné & vmbragé de foreits, où se retiroit vne grande multitude d'oiseaus par la crainte qu'ils auoient d'estre rauis des loups. Hercule estoit en grand' peine comment il en pour-roit chasser ces oiseaus, quand Pallas luy donna des Cymbales & clochet-banne tes d'arain lesquelles elle auoit re- reomans. ceues de Vulcan. Sonnant donc ces: cymbales sous vn mont prochain,il espouuantoit les oiseaus, de sorte que ne ponuants soustir ce bruit ils s'en-

inquisit by Google

uoloient: Et ainsi Hercule à coups de

flesches en despeschoit le pais.

21.

Par le commandement d'Eurystheus. il entreprit le septiesme labeur, de luy. amener le Taureau de Candie. Acusilaus did que c'estoit celuy mesmes qui porta Europe à Iuppiter. Les autres disent qu'il fut enuoyé par Neptune du fonds de la mer à Minos, qui luy auoit promis de luy en immoler vn; mais que contemplant sa beauté, il l'enuoya en ses troupeaus pour en auoir de la ra-ce, & en sacrissa vn autre à Neptune. Dequoy le dieu courroncé effaroucha le Taureau, de sorte qu'on n'en osoit approcher. Pour ce Taureau Hercule entreprit & fit le voyage de Candie: Minos luy permit de le prédre s'il le pounoit domter, & de le porter à Eurystheus. Ce qu'il fit, & le luy monstra: puis le laissa aller où bon luy sembloit, ainsi qu'on fait aus bestes sacrees. Ce Taureau lasché erra par le pays de Sparte & par toute l'Arcadie, & trauersant l'Ishmus vint en Marathon, qui est vn lieu de la terre Attique; où il porta maint dommage aus habitans du pays.

Le huictiesme labeur enjoint à Hercule, fut d'amener à Mycenes les iuments de Diomede Thracien fils de Mars & de Cyrene. Il estoit Roy des Bistones, peuple de Thrace tres-belliqueus; & auoit des iuments qui vi- a Lucrets uoient de chair humaine. Hercule adiouste qu'elles auec vn bon nombre de volontaires sousloyens nauigua en Thrace, où ayant force les fen des naescuyers, & ceus qui auoient la charge rines. de ces iuments, les emmenoit vers la QuidDiomer: quand les Bistones prindrent les medis equi sarmes & vindrent à la rescousse. Her-naribus cule donna les iuments en garde à Ab- igneme derus, fils d'Erimus, Locrois de nation, natif de la ville d'Opunte; & mignon d'Hercule: lequel fut tué & deschiré en pieces par ces iuments. Hercule surmonta les Bistones, mit à mort leur Roy Diomede, & contraignit le reste de tourner le dos:puis il bastit vne ville,qu'il nomma Abdera, prés le sepulere d'Abderus que les iuments auoient deschiré en pieces. Apres cela il emmena ses iuments à Mycenes, & les donna à Eurystheus, qui les enuoya au mont

LE II. LIVRE nommé Olympe, où elles furent occifes par les bestes lauvages.

Au neufiesme labeur, il fut contraint

d'aller querir le bauldrier & ceinture

biginai-

Cor.

de guerre d'hippolyte Roine des Amazones, lesquelles faisoient leur demeure prés du fleuue Thermodo, & estoiet fort vaillantes en guerre, pource qu'elles s'exerçoient & dressoient à tout combat. Ét si quelquefois elles auoiét eu la compaignie des hommes; & accouchoient de filles, elles les esteuoiet. Vray est qu'elles leur applatissoient les mammelles droites afin qu'en bataille elles ne les empeschassent de lancer leurs dards & iauelots: & laissoient croistre les gauches pour la nourriture de leurs enfans. Or portoit Hippolyte le bauldrier de Mars, qui estoit signe qu'elle commadoit à toutes les autres. Hercule fut enuoyé pour auoir ce bauldrier. Car Eurysthée en vouloit fai re vn present à sa fille Admeté qui le desiroit. nercule monté en vne nef, auec quelques soldats qui le suyuoient volontairement, aborda premieremet en l'isle de Paros, où demeuroient les

D'APOLLODORE. 115 enfans de Minos: Eurymedon, Chryses, Nephalion, & Philotaus. Ils tuerent deus des compagnons d'Hercule, dont courroucé oultre mesure les tua sur le champ. Le reste des Pariens s'enfuyt en la ville, où il les assiegea iusques à ce qu'ils luy enuoyerent vn ambassade, luy offrans pour ses deus compagnons morts tel nombre d'entr'eux qu'il voudroit. Le siege estant leue soubs ceste condition, nercule choisit Alczus & Sthenelus fils d'Androgeos, & petis fils de Minos, puis sen alla en Mysie vers Lycus sils de Dascylus: & fut logé chés Amycus Roy des Bebreciens, contre lesquels il feit la guerre aidant à Lyceus, & en occit plusieurs, du nombre desquels sut Myodon frere d'Amycus. Il ruyna aussi

De là il vint au port Themiscyra, où nippolyte l'alla trouner, & luy demanda la cause de sa venuë, il luy respondit que c'estoit pour auoir son bauldrier. Cependant Iunon prit la semblance d'vne des Amezones, & vint trouuer

leur ville,& donna le pays à Lycus, qui

le nomma neraclea.

24

LE II. LIVRE 46 les autres, à qui elle feit entendre que les estrangers naguere arriués rauis-soient leur Roine. Incontinent elles s'armerent, & montants à cheual coururent à toute bride vers la nef. Quand nercule les veit venir ainsi armées, pesant que cela se fist par trahiso, il mit à mort nippolyte, lui osta son bauldrier, & surmonta & vainquit les Amazones. Embarqué apres la victoire, naui-gua vers la ville de Troye, laquelle il trouua en grande calamité par l'ire d'Apollo & de Neptune:pource qu'A-pollon & Neptune se voulants venger de l'iniure que leur auoit faict Laomedon auoiet cospiré la ruyne de Troye. Car estants semblables aus mortels ils auoient marchandé auec ce Roy à certain pris pour bastir les murailles de sa ville. Mais voyant l'ouurage acheué il ne leur voulut donner leur payemet. A ceste cause Apollon enuoya la peste contre les Troyens, & Neptune fit desborder la mer, auec vn deluge & vne baleine qui rauissoit & engloutissoit tout ce qu'elle rencontroit par les

a mirac.

champs. On alla à l'oragle pour y sça-

D'APOLLORODE. uoir quelque remede. Il fit response que ces miseres cesseroient quad Laomedon donneroit la fille Hesione au monstreà deuorer. Le Roy fut contraint de l'abandonner à la baleine, & la fit attacher à vn roc fur la greue de la mer. Elle y fut trouuée par Hercule, qui promit à son pere de la sauuer & deliurer fil luy vouloit donner les iuments, que Iuppiter enuoya pour la recompense de Ganimede lequel il auoit faict rauir. Laomedon les luy aïant promis,il tua le monstre,& deliura nessone. Toutefois le Roy ne luy voulut bailler la recompense promise, dont choleré le menaça de luy faire guerre,& de ruyner sa ville:puis il partit de là, & vint à Ænus, où Poltis le receut.& le traita.

Estant audit pays, & nauiguant pres le riuage, il y tua à coups de flesches Sarpedon fils de Neptune & frere de 2 Cest vn Poltis, parce qu'il estoit homme in-autre que iuste & iniurieux. De là il vint à Tha-mere. sus où il vainquit les Thraces qui y habitoient,&dona la terre aus fils d'Androgeos, d'où il partit pour aller à To-

rone, où il tua en lui ant Polygonus & Telegonus fils de Proteus, ou de Neptune, qui auoient accoutumé de deffier tous venans à ceste sorte d'exercice. A la parfin il arriua à Mycenes auec le baudrier d'hippolyte qu'il donna à Eurysthée.

Le dixiesme labeur qu'il entreprit 16. par le comandement dudit Eurysthée, fut de luy amener les bœufs de Geryő, qui estoient en Erythée. C'estoit vne isle voisine de l'Ocean, qui maintenat est nommée Gadira,où demeuroit Geryon fils de Chrysaor, & de Callirhoé fille de l'Ocean. Il auoit trois corps d'homme ioints ensemble, & s'entretenants iusqu'au ventre. Depuis le bas du ventre & les cuisses il auoit aussi autant que trois hommes ensemble. a ponnai Ses boufs estoient de couleur d'escarlate, & son bouuier se nommoit Eurytion. Orthrus, chien à deus telles, engendré d'Echidna & de Typhon, les

gardoit, Hercule s'en allant à la conqueste desdits bœufs,passa par l'Europe,où il laissa maints mostres & bestes sauuages à domter, & vint en Libye.

D'APOLLODOR E. Son chemin s'addressa par Tartessus où il planta deus colonnes en memoire de ion voiage. Il banda aussi son arc contre le Soleil comme se voulant véger de luy, dont les rais le brussoient. Le Soleil esmerueillé de sa force, luy fit present d'vn vase a d'or, auec lequel a Ninus. il passa l'Ocean,& estant venu en Erythée demeura veillant toute nuich au mont Arbas. Le chien qui le sentit luy courut sus, mais il l'assomma de sa massuë, aussi bien que le bouuier Eurytion, qui estoit couru au secours de son chien. Menætius qui là aupres gardoit les bœufs de Pluton, en aduertit Geryon, qui se vint attaquer à Hercule aupres du fleuue Authenius, où il l'acconsuyuit emmenat ses bœufs. En ce combat Geryon fut occis d'vn coup de flesche par Hercule, qui mettant ses bœufs dedans le vase d'or les passa oultre Tartessus: puis rendit ledit vase au Soleil. De là, trauersant par Abdera, il vint en Libye; où Alebion & Dercynus, fils de Neptune, qui desroboiét & emmenoient ses baufs furent par luy mis a mort. Apres il vint en Thof-

LE IL LIVRE. cane, où il aduint qu'vn de ses Taureaus luy eschappa & tomba en mer foudainement, aupres de Rhegium. Il vint nageant iusqu'en Sicile, & courut par toute la region voisine, qui de son nom sut appellée Italie: car par les Thoscans vn Taureau est nomme I&-Aos. A la fin il vint au pais d'Eryx, qui a ipunirur estoit Roy des Erycins. 2 Neptune fut pere de cet Eryx, qui messa le Taureau d'Hercule parmi ses troupeaus. Hercule pour l'aller cercher donna en garde ses bœufs à Vulcan, & l'ayant trouué parmi les troupeaus d'Erix, le luy redemanda. Il fit response qu'il ne le rendroit que premierement Hercule ne l'eust vaincu au combat des cestes & exercice de la luice. Il y fut vaincu iusqu'à la troisiesme fois qu'il y laissa la vie. Parquoy Hercule recouura son Taureau, & le ramenant auec les autres prit son chemin vers la mer Ionienne. Estant là paruenú Iunon enuoya vn Taon b qui fit moulcher ses bœufs de telle façon qu'ils s'enfurrent à trauers champs iusqu'aus montaignes de Thrace, où il les suiuit,

&en

D'APOLLODORE.

& en ramassa vne partie qu'il conduisit vers l'Hollespont : le reste deuint tout farouche & fauuage. A grand peine Hercule peut remettre ensemble ses bœufs dissipés & egarés, & les mener au fleuue Strymon, lequel accufant, comme s'il euft esté cause de son mal-heur, de nauigable qu'il estoit auparauat le rendit non nauigable aucc force pierres dont il le remplit. Puis il arriua vers Eurysthée à qui il presenta ses bœufs: & par qui ils furent immolés à lunon.

Ces labeurs d'Hercule acheués en l'espace de huict ans & vn mois, toutefois Eurysthée ne luy voulut allouër & receuoir en conte l'estable. d'augée,ny l'Hydre,ains pour l'onziéme labeur commada à Hercule de luy apporter les pommes d'or des Hespe- a Le Crec a rides . Ces pommes n'estoient pas en iameiur. Libye, comme quelques-vns ont pen- Ich, com-Ce, mais au mont Atlas lequel est aus cider. Hyperborées. Iunon en auoit fait vn present à Inpiter le jour de ses nopces. Vn serpent immortel, qui auoit cent telles, & l'vlage de toutes fortes & di-

a Pois.

uersités de langues a, les gardoit. Il estoit sils de Typho & d'Echidna; & ne les gardoit pas tout seul: car les Hespe-rides, Ægle, Erythia, Vesta, & Arethusa, en estoient aussi gardiennes. Hercule estant paruenu au fleuue Echedorus, Cygnus fils de Mars & de Pyrene le dessia au combat corps à corps, & sut le dieu Mars mesmes iuge de leur meslée. Le fouldre qui tomba du ciel au milieu des deus champions separa leur combat. Hercule prit son chemin par le pays des Illyriens droi& au fleuue Eridan, vers les Nymphes filles de Iuppiter & de Themis qui luy enseigne-rent comment & où il trouueroit Nerée. Hercule fit tant qu'il le surprint en dormant, & le lia fermement, combien qu'il se changeast en cent sortes & figures, & ne le laissa aller qu'il ne luy eust enseigné où estoient les Hesperides, & les pommes d'or. Apres qu'il l'eut appris, il courut toute la Libye, dont estoit Roy alors Antæus, qui auoit de coustume de contraindre les estrangers à luicter auecques luy, & de les occire. Hercule contraint de s'es-

D'APOLLODORE. prouuer contre luy l'estouffa, l'esleuant en l'air, & le serrant fort entre ses bras. On dit qu'il estoit fils de la Terre, pource qu'il reprenoit nounelle & plus grande force toutes les fois qu'il touchoit la Terre: De Libye Hercule passa en Ægypte,où regnoit Busiris fils de Neptune & de Lysianassa fille de Epaphus. Ce Roy, selon la response d'vn certain oracle, immoloit les estragers à Iuppiter. Car l'Ægypte ayant cité sterile par l'espace de neuf ans , vn deuin nommé Thasius, natif de Chypre, luy dist que la famine cesseroit s'il facrifioit tous les ans vn estrager à Iuppiter. Busiris commençant à ce deuin, continua à immoler les suruenants iusqu'à ce qu'Hercule y vint, qui fut empoingné, & le menoit-on lie vers l'autel, quand il rompit ses liens, tua Busiris auec son fils Amphidamas, & le herault a Chalbes. Apres cela il tra- a mor nipuuersal'Asie,& vintà Thermydræ port na zaxdes Rhodiens, où il rencontra vn bou- 6lw. uier qui conduisoit vn char trainé par deus Taureaus, dont il en deslia l'vn

qu'il tua & mangea. Le Bouuier qui

LE II. LIVRE n'y pouvoit remedier se mit à le maudire; dont viet qu'aus sacrifices d'Hercule, on vse encores de maledictions & execrations. De là Hercule passa en Arabie, où il tua Emathion fils de Tithon, puis s'en retournat par la Libye, nauigua iusqu'à l'extremité de la mer. c'eft le Alors s'aidant d'vn vase ail passa en la terre ferme qui estoit à l'opposite:où il tua à coups de flesches l'aigle fille de Typhon & d'Echidna, qui sur le Caucase rongeoit le foye de Promethée:lequel il deliura des liens d'Olivier dos il estoit attaché, & le remena à Iuppiter, qui le fit immortel au lieu de Chiron qui desiroit mourir. Hercule venu aus Hyperborees vers Atlas par le conseil de Promethée n'alla pas luy mesmes aus pommes d'or, ains y enuoya Atlas, & soustint le Ciel en son lieu. Atlas ayant cucilli trois pommes d'or au iardin des Hesperides s'en retourna vers Hercule lequel se voulant des-charger du ciel qu'il portoit seignit a monteur. d'auoir enuie de faire vn trousseau à

deffus.

mettre sur sa teste pour empescher que le fardeau ne le blessaft. Ce qu'ayanc

D'APOLLODORE. entendu atlas, il mit bas les pommes pour receuoir le ciel. Ainsi Hercule amassa les pommes, & s'en alla son Quelques-vns disent que chemin. Hercule ne receut pas ces pommes d'Atlas, mais qu'il les cueillit luy mesmes ayant tue le serpent qui les gardoit. Quoy qu'il en soit Hercule les porta à Eurythée, qui luy en fit vn present,& il les donna à Minerue, laquelle les reporta en leur iardin: Car il n'estoit pas licite de les mettre en autre lieu.

Le douziesme labeur enjoint à Hercule fut d'entrainer Cerberus des Enfers : lequel auoit trois testes de chien, vne queuë de serpent, & sur le dos des testes de serpent de diuerses sortes & especes. Auant que de descendre aus enfers pour acheuer cette entreprise, Hercule s'en alla à Eleusis vers Eumolpus, afin qu'il l'initialt és mysteres de Ceres: à quoi n'estoyent pas receus les estrangers: depuis que Thestius fils de Pylius le fut. Mesmement Hercule ne pouuoit pas regarder les mysteres, d'autant qu'il n'auoit

Google

126 LE II. LIVRE

encor esté expié du meurtre du Cena Pholus taure. « Eumolpus doncques l'expia, dont il « puis l'initia és mysteres. Cela faict il s'en alla en Tænare, promontoire de Laconie, où est l'entrée par où lon des-cend és enfers. Il y descendit par cetdeffus. 18. te spelonque: Et si tost que les ames l'apperceurent, (deus seules exceptées, à sçauoir Meleagre, & Meduse la Gorgone,) elles se mirent toutes en fuite. Hercule desgaina l'espée contre la Gorgone, comme si c'eust esté chose viuante, mais il sut aduerti par Mercure que ce n'estoit qu'vn vain phantosme. Quand il fut venu iusques aus portes du palais de Pluton, il trouua Thesée & Pirithois qui pour auoir demandé Proserpine à semme eftoit lié & emprisonné. Incontinent qu'ils eurent veu Hercule ils luy tendirent les mains, comme le priants de les tirer de là, & de les mener de rechef au monde : Il donna la main à Thesée & le fit leuer d'où il elloit, mais ainsi qu'il vouloit retirer de là Pirithois, il fut contraint de s'en deporter pour vn tremblement de tez-

D'APOLLODORE. te. Il ofta aussi le rocher qui estoit sur Ascalaph: & si tua vne des vaches de Pluton pour en donner le sang aus ames à boire. Menœtius fils de Ceuthonymus qui les gardoit, dessia Hercule à la luice : lequel le prit par le milieu du corps, & luy froissa les cos-tes. La vie toutesois luy demeura sauue à la priere de Proserpine. Ceci fait, Hercule demanda Cerberus à Pluton. qui luy permit de l'emmener s'il en pouvoit venir à bout auec les armes qu'il auoit. Adonc il le vint trouuer. iusques aus portes d'Acheron, ayant vestu son corcelet & sa peau de Lyon, & l'embraçant par la teste e le garda a Les au. de s'enfuyr: & combien que le serpent tres luy déqui estoit en la queuë de Cerberus le nent trois mordist fort & ferme, neantmoins il les autres le tint si bien serré par le col, & le zent. pressa de sorte, quali l'estouffant, qu'il b ant. le contraignit d'obeir, & l'entraina omide au se captif par la ville Troczen iusqu'à lim. de la Eurysthée. Cerés changea en oiseau qu'il sur (qu'on nomme vn b Duc) Ascalaph. changéen Apres qu'Hercule eut montiré hibon.

Cerberus à Eurysthée, il le remena aus 29.

enfers. Ce fut la fin de ses trauaus, & des commandemens d'Eurysthée, parquoy il s'en retourna à Thebes, où il maria Megara auec Iolas. Luy qui desiroit aussi de se marier ouyt dire qu'Eurytus seigneur d'Oechales avoit fait publier vn combat où celuy qui le vaincroit,& ses enfans, à bien tirer de l'arc, auroit en recompense & pris : de sa vertu sa fille Iole en mariage. Pour cette occasion il vint en Oechalie où il les surmonta en l'adresse & science de bien tirer de l'arc,&sin'eut pas toutefois la recompense promise. Iphitus fils aisné d'Eurytus estoit bié d'aduis qu'on la luy donnast: mais Eurytus & ses autres enfans y contredisoiet, allegas q s'il auoit lignée d'elle a Comine il il la pourroit mettre à mort. Vn peu soupconna Hercule, non pas son fils

anoit faict apres les bœufs d'Eurytus furent des enfans robés par Autolycus, dont Eurytus de Mega- foupçonna Hercule, non pas son fils Iphitus qui ne le peut croire, ains s'en alla chercher Hercule qu'il rencontra ainsi qu'il retournoit de Pheræ au temps qu'il auoit retiré des enfers Alcestis & renduë à son mari Admetus.

D'APOLLODORE.

Iphicus requist Hercule de lûy aider en la quelte des bœufs de son pere: Ce qu'il luy accorda, & le receut & logea humainement. Mais estantretombé en manie il le ietta des murs de Tirinthe en bas, & luy rompit le col. Pour se faire expier de ce meurtre il prit son chemin vers Nelée Roy des Pyliens, qui ne le voulut receuoir parce qu'il estoit ancien ami d'Eurytus. De là il vint en la ville d'Amyclæ où il fut expié par Deyphobus fils d'nippolytus. Depuis il denint griefuement malade, comme par punition diuine pout le méurtre d'Iphitus, qui le fit s'acheminer en Delphes où il demanda conseil & moyen de guerifon à la prestresse Pythienne. Voyant qu'elle ne luy respondoit rien, il deliberade piller le temple, dont il em porta le trepié, & se bastist vn oracle à soi-mesmes. Apollon eut combat contre luy pour cela, que luppiter iettant au milieu d'eus le tonnerre separa. Adone fut respondu à nerche par l'Oracle, que la maladie cesseroit apres qu'estant vendu comme esclauc

130 LE II. LIVRE il auroit serui trois ans entiers & auroit satisfait & contenté Eurytus de la mort de son fils.

30.

Mercure pour accomplir le commandement de l'Oracle vendit Hercule. Emphale, fille de Iardanus, Royne des Lydiens, l'acheta. Son mari fue Tmolus qui mourant luy laissa son Royaume. Quant à Eurytus il ne voulut prendre aucune recompense ni satisfaction de la mort de son fils. Or cependant qu'hercule estoit esclaue d'Omphale il prit & mit aus, fers les Cercopes. Il tua aussi Syleus: anec la fille Xenodice, en Aulide,parce qu'il contraignoit les estrangers. de desterrer & destraciner les vignes. De là il arriva en l'ille Doliché où il donna sepulture au corps d'Icarus ou'il trouva gilant sur le rivage, & au lieu de Doliché nomma l'isle Icaria. A ceste cause Dædalus luy sit vne image

a de mion, du bois a qui porte la poix-resine, si semblable à luy, que ledit nercule ne la connoissant de nuit luy ietta vne pierre pensant que ce sust chose vi-uante. En ce mesme temps qu'il estoit

D'APOLLODORE. au seruïce d'Omphale on dit qu'il nauigua en Colchos, & qu'il se trouua à la chasse du sanglier Calydonien, & qu'il expia Thelée venu de Troezen: en Isthmos. Apres sa seruitude & qu'il fut deliuré de sa maladie, il fit voile vers llion auec dixhuit nauires de cinquante rames, & fut accompaigné d'vne bonne troupe de vaillans guerriers qui le suivoient volontairement. Arrive qu'il fut prés d'Ilion,il donna ses ness en garde à Oicleus, puis s'acheminavers Ilionance le re-Re de ses soldats. Le Roy Laomedon venant auec multitude affaillir les nefs tua au combat Oicleus, mais il fut repousse par nercule dedans la ville & assiegé, tant que Telamon ayat abbatu vne partie de la muraille, entra le premier dedas & Hercule apres luy : lequel voyant que Telamon cftoit entré en la ville deuant luy, l'alloit trouver l'espéc au poingt pour luy faire vn maunais party. Car il ne pouwoit foufrir qu'vn autre fuß citinis plus vaillant que soi. Telamon qui s'en prit garde se mit à amasser vne

multitude de pierres qui estoient pres de luy, & quand Hercule luy de-manda que c'est qu'il faisoit, il respondit qu'il dressoit vn autel à Hercules Callinicus, (c'est à dire le beau & excellent vaincueur) dont il fur loue par nercule, & la ville estant prise, & Laomedon auec ses fils excepté le seul Podarces, tué à coups de sagettes par-Hercule: Telamon receut de luy pour sa part du butin & pris de sa vaillance, Hesione sille de Laomedon, en laquelle depuis il engendra Teucer. Il fut permis à ladite Hesione d'emmener celuy des prisonniers qui luy plairoit. Elle choisit son frere Podarces, lequel Hercule dist neantmoins estre de condition seruile & esclaue, domandant à Hesione que c'est qu'elle donneroit pour le racheter de caa mu ra- privité. Elle ofta de so chef vn 4 200ustrement d'or qu'elle donna en reco-

pense. Depuis son frere fut pour Po-

31.

darces tousiours appelle Priam.

Ainsi qu'Hercule retournoit par mer de la destruction de Troye, Iunon luy enuoya d'horribles tempestes

D'APOLLODORE.

&tourmentes, de-quoi Iuppiter courrouce la pendit & attacha au Ciel. Hercules passant aupres de l'isle de Cos qu'on nomme maintenat Lango)le peuple de cette isle pensant que ce fust yn Coursaire & pirate à grands coups de pierre l'empelchoit d'aborder quandil y entra de force, & y tua le Roy Euripylus fils de Neptune & d'astrochæa, & fut luymesmes blesse au combat par Calchodon, mais ce ne fut rien de cette blessure par-ce que Iuppiter le sauua De l'isle Cos qu'il laissa deserte & ruinée il s'en alla vers Phlegra, en faueur de Minerue, où il desconfit les Geants : Et peu apres mena guerre au Roy Augeas, aiant amasse vne armée de ceus d'Arcadie, & des plus vaillants des villes de la Grece qui le suivirent voulontairement. Si tost qu'Augeas eut senti le vent de cette guerre, il choisit Eurytus & Creatus Capitaines de ceus d'Elide, lesquels surpassoient tous autres en force & puissance. Ils estoient fils de Molione & d'Actor, combien qu'on pensast communement que

134 LE II. LIVRE

Neptune fust leur pere. Or aduint-il durăt l'apareil de cette guerre qu'hercule toba malade, qui fut cause qu'il fit la paix auec les Molignides: lesquels aduertis pen apres de la maladie d'Hercule se mirent en embuscade contre les gens dont en tuerent plusieurs: sans que pour cela Hercule se departift du camp & de la conduite de la guerre. Or estoit-ce la troisiesme fois qu'on celebroit les ieus Isthmies quand ceus d'Elide y enuoierent leurs Capitaines Eurytus & Cteatus pour immoler & sacrifier auec les autres en la ville de Cleone, où nercule les furprit & les mit en pieces. Il suiuit sa pointe,& menant soudain vers Elide son armée prit la ville, tua Augeas, & ses enfans: excepté phyleus qu'il emmena,& à qui il donna le Royaume. Il institua aussi les ieus & combats Olimpiques, dressa vn autel à Pelaps, & douze autres aus douze dieus. Apres la prise d'Elide, il conduisit son armée vers Pylos, en laquelle il entra de force, & y tua Periclymenus, le plus vaillant des fils de Nelee, qui au

D'A POLLODORE. 135 combat se changeoit en diuerses formes. Il tua aussi Nelée & tous ses fils, fors Nestor qui alors bien petit estoit nourri par les peuples Gerenniens. On dit mesmes qu'il blessa Pluton en cette guerre comme il aidoit le parti des Pyliens.

La ville de Pylos estant ainsi destruite par Hercule il prit son chemin vers les fils d'Hippocoon, contre lesquels il estoit courroucé parce qu'ils auoient secouru Nelée; & encores dauantage pource qu'ils auoient tilé l'enfant Licymnius. Car ainsi qu'il s'amusoit à regarder le Palais d'Hippocoon, vn chien de la race des molosses se vint rüer für luy: Alors le garçon luy lança vne pierre & ne le faillit pas. Les Hippocoontides y accoururent, & fouettérent l'enfant si outrageusemet qu'ils le firet mourir. Pour venger ceste mort Hercule amassa vne armée qu'il delibera de mener en Lacedæmone, & passant par Arcadie il pria Cepheus de le vouloir acompagner en cette guerre auec ses vingt enfans. Luy qui craingnoit que s'il sortoit du pays les Argi-

32.

ne LE II. LIVRE ues ne se iettassent sur la ville Tegen n'y vouloit entendre. Adonc Hercule à qui Minerue auoit donné en vne wal Bi- vrne le chef d'zrain & la perruque de la Gorgone, en fit vn present à sterope fille de Cepheus, luy disant que quelque iour il luy faudroit monstrer ce chef aux ennemis, de dessus la muraille,& qu'incontinent toute l'armée des ennemis se tourneroit en fuite. Cela sit que Cepheus s'accorda de suyure Hercule & les enfans quant & luy, & auec eus il fut tüé en la bataille, comme aussi y demeura Iphiclus frere d'Hercule: lequel tua nippocoon, & fit ses enfans esclaues, assujettit la ville à Tyndareus, & luy donna encor le Royaume. En repassant par la ville de Tegeeil y despucela Auge, fille d'Aleus, sans la connoistre, desorte qu'elle en eut vn fils lequel elle enfanta secretement & laissa au temple de Minerue. Dedas ce temple entra quelque temps apres Aleus, pour la peste dont toute la region estoit gastée, & cerchant par tout curieusement trouua l'enfant de

sa fille, lequel il sit porter & abandon-

D'APOLLODORE. 137
ner aus bestes sur le mont Parthenius,
où il sut gardé & sauué par la prouidence diuine. Car vne bische qui auoit nagueres sait ses sans luy donna la mammelle, & les pastres qui trouuerent
l'ensant pour ceste occasion le nommerent Telephus. Hercule liura Auge
à Nauplius fils de Neptune pour la
vendre & enuoyer bien loing du pays.
Nauplius la mit entre les mains de
Teuthras seigneur de la ville Teuthrania, qui depuis la prit à semme.

Ce pendant Hercule s'en alla en la ville de Calydon demander Deianira fille d'Oeneus à femme, & pour l'amour d'elle s'esprouua à la luicte à l'encontre d'Achelois changé en Taureau, auquel il rompit l'vne de ses cornes. Estant vaincueur il eut à femme Deianire, & rendit sa corne à Achelois receuant au lieu d'icèlle la corne d'Amalthee. Ceste Amalthee fut fille d'Hæmonius, & eut vne corne de Taureau: laquelle corne, comme dit Pherecyde, auoit ceste proprieté qu'on n'eust sceu rien desirer à boire ou à manger que ceste corne n'en liurast à grande

2.2

abondance. Hercule auec ceus de Cal lydő mena guerre aus peuples de Thes-protie,prit la ville d'Ephyra,dőt estoit Roy Phylas, & couchant auec la fille dudit Roy nommée Astioché engendra en elle Tlepolemus. Demeurant en ce pays il enuoya à Thespius disant qu'il retenoit quasi par force ses sept fils, dont il en vouloit enuoyer trois à Thebes, & les quatre autres en Sardaigne comme en colonie. En ce mesme temps il tua d'vn coup de poing Eu-nomus fils d'Architeles ainsi qu'il luy presentoit à boire en vn festin quise faisoit au palais d'Oeneus dont il estoit parent. Parquoy suiuant la peine ordonnee par la loy, encores que le pere de l'enfant luy eust pardonné à cause, que cela estoit aduenu contre son gré s'en alla en exil,& delibera de se retirer en Thrachine vers Ceyx. Emmenant donc auec soy Deranire il paruint au

a 11 prent sleuue Euenus, où demeuroit le Cenpudor en taure Nessus, lequel servoit de passeur
manuaise & batelier aus voyageurs, & disoit
part, & qu'il recevoit ceste peine des dieus
parle par
pour le salaire & recompense que

D'APOLLODORE. meritoit sa iustice & zquite. Hercule passa le sleuue à nage, ayant conuenu de pris auec Nessus pour passer Deianire:laquelle le Centaure vouloit forcer, quand Hercule luy tira vne flesche & le blessa au cœur ainsi qu'il descendoit en terre. Se voyant prés de sa fin, auant que mourir il appella Deianire, & luy dist si elle vouloit auoir quelque excellente recepte pour conserver l'a- a pinte. mour & fidelité d'Hercule enuers elle qu'il luy falloit messer de sa semence qu'il auoit espandue en terre auec le sang qui couloit de sa playe. Ce qu'elle fit, & le serra & garda soigneusement. Hercule aiant trauersé toute la region des Dryopes,& mourant de faim rencontra en son chemin vne charrette qui estoit à Thiodamas, & que deus taureaux trainoient, dont il en deslia l'vn qu'il tüa, fit cuire, & mangea. Depuis il arriua en Thrachine vers Ceyx où il fut le bien venu, & subiuga les Dryopes. Partant de là il vint trouuer Ægimius Roy des Doriens pour luy aider & secourir en sa guerre. Car les Lapithes dont Coronus estoit capitaine le guerroyoient, & querelloient les frotieres de son Royaume. Se voyat assiegé le Roy appella Hercule à son secours, & luy presenta vne partie de sa terre. Il le vint secourir, & tua Coronus auecques plusieurs autres, & rendit au Roy sa contree toute paisible & deliure d'ennemis.

34,

Il tua aussi Laogoras & ses enfans, ainsi qu'ils banquetoient dedans le bois sacré à Apollon: parce qu'il estoit . vn mauuais & iniuste Roy, & qu'il auoit aide aus Lapithes. Puis passant par le mont Iton il fut appelle & def-Réau combat par Cygnus fils de Mars & de Pelopea. Cygnus fut tüé en ce combat par Hercule, lequel passant prés la ville d'Orchomenus le Roy Amyntor voulut empescher de marcher en armes; mais ille mit à mort; puis arriué en Trachine fit assembler son armée en Oechalie afin de se vanger d'Eurytus. Ceus d'Arcadie en ceste guerre furent des siens,& les Minyens de Trachine & les Locrois, Epicnemides. Auec ceste armée il occit Eurytus & ses fils,& si prit la ville,& la ruina. Il

D'APOLLODORE. 141 emmena d'icelle comme ses esclaues Argens & Melas enfans de Licymnius, & auili fole: aprés qu'il eut mis en sepulture les soldats qu'il auoit perdus à la bataille, nommément Hippasus sils de Ceyx. Parti de là il arriua au promontoire Cenzum où il dressa vn autel à Inppiter Cenæus: Pour sacrifier à iceluy il enuoya en Trachine vers Ceyx afin qu'on luy apportait vne * robe nette & pure. Deianira entendit par le com idi messager qui yalla ce qui estoit aduenu 700. d'Iole; parquoy craignant qu'à la fin Hercule ne l'aimast mieus qu'elle, prit de ce lang lorti du corps de Nessus, & y trempa la robe d'Hercule, pésant pour tout vray que ce fust vne certaine recepte d'amour. Hercule vestu de ceste robe sit le sacrisice, mais elle ne sut pas si tost eschaussée que par le venin de l'hydre toute sa peau comença à pour-rir. Lors il prit Lichas (qui auoit apporté ceste robe) par les pieds, & l'esseuant en l'air le lança loing de Bœotie en la mer: puis se mit à deschirer sa chemise ja attachée contre sa peau de sorte qu'il arrachoit quant & quant la chair par

a hau-

morceaus. Hercule tourmenté d'vne si aspre douleur se fit amener dans vne nef iusques en Trachine, où Deianire, ayant entendu comme le tout l'estoit passe, se pendit & estrangla soy mesmes: Hercule distà Hyllus sils aisné des enfans de Deianire qu'il vouloit qu'estat paruenu en age viril il espousast Iole: puis s'en alla en Oeta, qui est vne montaigne des Trachiniens: & montant fur vn amas de bois, qu'il auoit dresse commanda qu'on y mist le feu: ce que personne des siens n'osoit faire, quand Pæas qui cerchoit ses bestes egarées y suruint, & l'alluma: à qui Hercule fit present de ses sagettes & de son arc. Ot dit on qu'ainsi que cet amas de bois brusloit vne grosse nüe s'esleua auec tonnerre qui emporta Hercule au ciel. Là estant fait immortel, & reconci-

Là estant sait immortel, & reconcilié auec Iunon, il espousa sa fille Hebe, de laquelle il eut deus ensans Alexiares & Anicetus. Des filles de Thespius Hercule eut aussi plusieurs ensans, à sçauoir de Procris Antileon & Hippeus. Ceste Procris estoit l'aisnee de ses sœurs, & eur ces deus sils d'une ven-

35.

D'APOL LORODE. tree. D'Hercule & de Panope nasquirent Thrisippas , Lyses , Eumedes, Creon, Epilaus, Astyanax. Il engendra en Crathe, Iobes Eurybius, Polylaus, Patrus a Archemachus. En Meline, a mires. Laomedon Clytippus. En Eurycape, Eurypylus, Eubotes. D'aglaie il eut Antiades & Onelippus. De Chryseis, Oreas. De Lanomene, Teles, Lysidice, Stentedices, Menippides. De Anthippe, Hippodromus, Telentagoras, Eurycapylus, Hippotus, Eubocas. De Olympuse, Nicodromus. D'Argele, Cleolaus, Exolus. D'Erythra, Xanthidus, Homolippus, Stratonicus, Atromus, Celeustranor, Iphis. De Laothoe, Antidus. D'Antiope, Alopius. D'Astybie, Claametidus, Pylerdus, Tigasis. D'Aeschreis, Leucones, Antheas. D'Eurypyle, Archedicus, Dynastes, Eratus, Asopides, Mentor. D'Eoné, Amestrius. De Tiphyse, Lynceus, Halocrates, Olympuses. De Heliconide, Phalias. De Helyche, Oestrebeles, Terpsicrates, D'Euryope . * D'Eleuchea, Buleus, Antimachus. De Nicippe, Patroclus,

Pyrippus, Nephus. De Praxithea, Lyfippus, Erappus, Lycurgus, Lycius, Tozicrates, Bucolus. De Marse - Leucippus, Euryteles, Hippocrates, Hippozygus. Voila les enfans d'Hercule& des Thelpiades.

36.

Il eut encor beaucoup d'enfans d'autres femmes ; comme de Desanire fille d'Oenée, nyllus, Ctefippus, Glycisonetes. De Megara fille de Creon, Therimachus, Deycoon, Creontiades. D'Omphale Royne des Lydiens il eut vn fils nommé Agelaus, dont descendit Croesus. De Chalciope fille d'Eurypylus, Thesfalus. D'Epicaste fille d'Ægée, Thestalus. De Parthenope fille de Stymphalus, Eueres. D'Auge fille D'Alæus, Telephus. D'Astyoche sille de Phylas, Tlepolemus. D'Astyada. mia fille d'Amyntor, Ctesippus. D'Autonoe fille de Pereus, Palæmon. Hercule estant mis au nombre des dicus ses enfans de peur d'Eurysthée qui les poursuiuoit, le retirerent vers Coax. Mais quad Eurysthée vint à le sommer de les luy rendre, ou en cas de refus luy denoncer la guerre, alors bien effrayé

D'APOLLODORE. frayés ils laisserent Trachine, & par le pais d'Hellade s'enfuirent. Se voyants tousiours poursuiuis d'Eurysthée, ils fe fauuerent en Athenes, où ils s'affirent aupres de l'autel de pitié & misericorde, requerant humblement secours aus citoyens d'Athenes. Tant s'en fault que lesdits Atheniens les liurassent à Eurysthee que mesmemet ils entreprindrent la guerre contre luy pour l'amour d'eus, où ils tuérent des fils d'Eurysthée, Alexandre, Iphimedon, Eurybius, Mentor & Perimedes. Hyllus monté en vn char acosuiuit Eurystée mesmes aupres des pierres Scironides, comme il se pensoit sauuer à course de chenal, & le mit à a reprin. mort, puis luy coupant la teste en fit vn present à Alemene, laquelle luy creua les yeux auec des a nauetres de tisserant. Voila comment les Heraclides apres qu'Eurysthee fut tué retournérent en la Morée. A peine y audit il vu an qu'ils estoient de retour quand vne peste infecta toute la Moree. Ce que l'oracle declara estre aduenu, parce q les Heraclides y estoient

LE II. LIVRE retournées auant qu'il leur feust permis. Parquoi derechef abandonnans la Morée s'en allérent demeurer en Marathon: Tlepolemus, vn des fils d'Hercule, sans y penser, tua Licymnius. Car pensant frapper d'un ba-ston l'un de ses valets, il faillit & addressa mal son coup. Cela aduint auant qu'il partist de la Morée. S'en allant donc en exil auco vn asses bon nombre de gents arriva à Rhodes, où il fit sa demeurance. Hyllus selon le commandement d'Hercule espousa Iole fille d'Eurytus, & chercha tous moyens de faire retourner les Heraclides en la Morée. A ceste cause il alla en Delphes, & demanda à l'oracle comment il pourroit rentrer en son pais. Le dieu respondit qu'il luy convenoitattendre iusqu'au troisiesme fruich. Hyllus estimant que par ce troisiesme fruict il entendist trois annees, attendit & demeura par autant d'espace de temps : puis auec vne armee remena les Heraclides en la Morée lors que Tisamenus d'Oreste en estoit Roy, En la batailD'APOLLODORE 142 le qui s'y donna ceus de la Morée vainquirent, & y fut tué Aristomachus.

Quand les enfans de Cleolaus eu-37. rent attaint l'age viril, ils s'en allerent à l'oracle s'enquerir du moyen de leur retour. Le dieu leur respondie tout ainsi qu'il auoit faict auparauat. Temenus luy reprocha que pour auoir creu vn tel conseil leurs affaires s'estoient mal portées. Le dieu luy repliqua au contraire qu'ils estoient eus mesmes cause de tout leur mal pour n'auoir bien entendu les oracles:veu que par le fruict il vouloit dire non le fruit que produit la terre mais le fruit de race & de lignée. † & Steni-† Lieu grus au large ventre qu'à main droite corrompu aupres d'Ishmus la mer heurte de & manses flots. Cela ouy par Temenus il que. amassa vnearmee & fit bastir des nauires en vn lieu d'Actolie, qui depuis en a esté appellé Naupactos. pendant, que l'armée seiournoit encores là Aristodemus y fut fouldroyé, laissant deus enfans gemeaus de sa femme Argia fille d'Autesion, à sça-

Google

148 LE II. LIVRE uoir eurysthenes & Procles. Mefmement l'armee qui estoit à Naupactos tomba en groffes maladies pour la raison qui s'ensuit. Vn prophete apparut en ce camp qui predifoit le fueur par vn instinct & fureur diuine. On pensa que ce suit quelque enchanteur a qui sult là enuoyé par ceus de la Morée pour endommager & faire perir l'armée. Ce denin donc fut tué d'vn coup de Iauelot par Hippotes fils de Phylas dont fut pere Antiochus fils d'Hercule. Cela estane ainsi aduenu l'appareil & armée de mer vindrent du tout à neant ; la fanterie sut si infortunce qu'elle mourut la pluspart de faim : & sut rompu le camp par tant de peine amasse. Te-menus demanda à l'oracle d'où luy

estoit venu ce desastre: il lui sut respondu que c'estoit pour auoir occis le prophete: & qu'il falloit que l'homicide s'en allast en exil par l'espace de dix ans : & que pour ceste mesme cause ils s'aidassent deus ans durant d'yn capitaine à trois yeux. Ils bannirent donc Hippotes, & cer-

Google by Google

D'APOLLODORE. 149 chants ce capitaine à trois yeus rencontrérent en leur chemin Oxylus fils d'Andræmon monté sur vn cheual. Il n'auoit qu'v# œil, parce qu'vne lagette lui auoit faict sortir l'autre hors de la telle: & si pour vn meurtre qu'il avoit commis il s'en estoit fuy de son pais, premierement en Elide, puis de là en Ætolie. Estimants que ce fult celui qui estoit signisié par l'Oracle, le prindrent pour leur capitai-ne: & ayants donné la bataille furent vaincueurs tant par mer que par terre, & y fut tue Tifamenus fils d'Otel Re. De leurs gens y demeurérent les fils d'Ægimius Pamphilus & Dy-

mas.

G iij

38.

LE II. LIVRE Temenus & les enfans d'Aristodemus, Procles & zurifthenes y ietterent chascun leur calcul, Mais Cresphontes qui desiroit que Messene lui vint à son lot y ietta vne petite mote de terre , laquelle demeurant delerempée il falloit que ces deus autres premieres sortissent devant Le sort de Temenus en fut tiré hors le premier; puis ceus des enfans d'Aristodemus. Ainsi Messene vint par sort à Cres-phontes. Or en ces autels où ils a-uoient sacrissé surent trouvées certaines marques. Ceus à qui par sort aduint Argos eurent pour signe vne forte de grenouille. Ceus à qui aduint Lacedæmone eurent vn Dragon: Et ceus à qui le sort donna Messene eurent vn regnard. Voila les fignes que chascun particulierement trouus en son autel, & que les deuins ainsi interpreterent. Il est meilleut pour ceus de la grenouille qu'ils demeurent en leur ville : parce que cette be-fte si elle va loing de sa demeure n'a

aucune force & resistance. Au contraire si ceus qui ont le dragon sor-

Fin du second Liure.

fon pere.

LE TROISIESME

LIVRE.

í.

¿Visque nous auons deduit la race d'Inachus depuis Belus jusqu'aus Hera-clides, il nous conuiet parler maintenant de celle d'Agenor. Nous auons raconté cy dessus que Libye eut deus enfans de Neptune, Belus & Agenor. De Belus Roy des Ægyptiens sortirent ceus que nous auons dict. Agenor passant en Europe prit à femme Telephassa, dont il eut vne fille appellée Europe, & trois masles, Cadmus, phænix, & Cilix. Il y en a qui disent qu'Europe estoit fille de Phœnix non d'Agenor. D'elle s'enamoura Iuppiter, & changé en Taureau nagea par la mer Rhodien-ne. Apres qu'il se sut rendu sort priue d'elle s'en retournant par mer,il l'emporta sur son dos en Candie,& en elle engendra Minos, Sarpedon, & Rha-

D'APOLLODORE. 153 damante. Selon Homere toutefois Sarpedon estoit fils de Iuppiter & de Laodamie fille de Bellerophon. Quad Agenor s'aperceut de la perte de sa fille il enuoya ses enfans la chercher auec expresse defense de retourner sans la rameter. Leur mere Telephassa allaen cette queste quant & eus, & Thasus fils de Neptune, ou comme dit Pherecyde, Cilix. Ceus-ci cherchants Europe par tout, & n'en apprenants aucunes nouvelles, comme gens qui n'auoient plus d'espoir de retourner en leur pais, s'en allérent demeurer l'vn d'vn costé & l'autre d'autre. Phonix s'en alla en Phonicie, Cilix se fit seigneur de la region prochaine de Phœnicie, & de toute la contrée voifine du fleuue Pyramus, la nommant de son nom Cilicia. Cadmus & Telephassa choisirent leur demeure en Thrace, comme fit ausa Thasus, lequel y bastit & habita vne ville portant son nom. Afterion seigneur de Candie espousa Europe, & fie esteuer les enfans d'elle & de Iuppiter, lesquels deuenus gran le curent LE III. LIVRE

354

discorde & debat ensemble pour l'extreme amour qu'ils portoient à vn icune gars appelle Miletus, qui estoit fils d'Apollon & d'Area fille de Cleochus. Ce garçon portoit beaucoup plus d'affection à Sarpedon qu'à nul autre. Amos leur menala guerre, en laquelle il fut vaincueur, & les contraignit de fuir. Miletus se sauua en Carie où il edifia vne ville appellée de son nom. Sarpedon aida à Cilix qui menoit guerre contre les Lyciens. dont il fut fait Roy d'vne partie de Lycie, & luy fut ottroyé par Iuppiter de pouvoir viure trois ages d'hőme. Quelques vns disent, qu'il fue tant espris de l'amour d'Atymmius fils de Iuppiter & de Cassiepea qu'il en entra en debat & en discord anec ses freres, nhadamátus cóposa des lois & les dons aus peuples Insulaires, puis s'enfuit d'eus en Bœotie, où il esponsa Alcmene & apres son trespas sut faictinge des Enfers auec son frere Minos.

Ce Minos demeurant en Candie y escriuit des lois, & espousa Pasiphaë fille du Soleil & de Perseis, où, selon Asclepiade, de Crete sille d'A-

Google

D'APOLLODORE. sterius : dont nasquirent quatre masles; Castreus, Deucalion, Glaucus, Androgeus: & trois filles, Hecale, Ariadné & 🌬 ædra. En la Nymphe Paria il engendra Eurymedon, Nephalion, Chryses, & Philotaus. De Doxithea il ept Euxanthius. Asterion Decedé sans enfans Minos fut empesché d'administrer le Royaume : lequelil affermoit luy auoir esté donné en garde par les dieus: & disoit pour preuue de cela, que tout ce qu'il souhaitteroit, & requerroit aus dieus seroit fait. Pour donc sacrifier à Neptune il le pria qu'il fist apparoistre & venir à luy vn Taureau du fond de la mer, & qu'il luy sacrifieroit ledit Taureau. Lors Neptune luy enuoya vn Taureau tel qu'il convenoit, & sinsi on le laissa iouir du Royaume. Toutefois il ennoya ce Taureau en ses troupeaus, & en facrifia vnautre. Ce Roy fut le premier qui commanda sur mer, & reduisit soubs for obeissance presque toutes les isles: Contre qui Neptune irrité parce qu'il ne luy auoit immolé le mesme Taureau par

LE III. LIVRE luy enuoyé, rendit ce Taureau tout farouche & & sauuage : & fit que Pasiphaé en deuint extremement amouiEnyelw. reuse. Pour iouir de sonmesir elle s'acosta de l'architecte Dædalus qui pour vn meurtre commis s'en estoit fuy d'Athenes en Candie. Il luy fit: vne vache de bois, montée sur des rouës, & creuse par dedans, laquelle il vestit & cousut tout autour d'vne peau de vache; puis la mit en vn pré où le Toureau venoit coutumierement pailtre, apres toutefois qu'il eut fait entrer dedans Pasiphae. tost que le Taureau l'aperceut, il y accourut, & la counrit, pensant que ce fust vne vraye & naturelle vache. Asterius en nasquit surnommé le Minotaure, qui auoit la face de Taureau, &: le reste d'homme. Minos conseillé par quelques oracles, commanda qu'on le tint enfermé dedans le labyrinthe.

Dædalus anoit basti ce lieu, qui estoit vn logis plein de replis & contours en diuerses allées & venues dont on ne pouvoit trouver l'issue. Mais nous parlerons plus amplement du Minotaure,

3.

D'APOLLODORE. d'Androgeos, d'Ariadna, & de Phædra par cy aprés quand nous viendrons à. raconter les gelles de Thesée. Les enfans de 2 Crateus fils de Minos furent, 2 11 le no-Acrope, Clymene, Apemolyne, & Alc me peu apres Cremenes, ou plustost Althemenes. Cre-teus. teus demanda à l'oracle quelle seroit la fin de sa vie:le dieu luy respodit qu'il seroit tué par l'vn de ses enfans:ce qu'il ne descouurit à personne: mais son fils Althemenes le sceut, & craignant de commettre ce parrieide abandonna Candie, & auec sa sœur Apemosyne arriua en vn certain lieu de Rhodes Su'il occupa, & luy donna le nom de Cetenia. Montant aussi sur la montai-The qui estoit nommee Atabyrius, il se mit à regarder les isles d'enuiron, & entre icelles Candie. Lors se souuenat des diens du pays il dressa un autel à Iuppiter atabyrius, & quelque peu de temps aprés tua luy melmes sa sœur. Car Mercure effant deuenn amoureux d'elle, & ne la pouuat aconsuiure pour autant qu'elle le passoit en legereté & vistesse de pieds, pauz le chemin de peaus fraischement escorchees, dans

lesquelles elle tomba ainsi qu'elle retournoit de Candie, & lors Mercure en fit son plaisir. Ceci fut conté à son frere, lequel pensant que le nom de ce dieu fust vn faulx pretexte pour desgui-ser le crime de sa sœur la tua à coups de pied. Leur pere Creteus donna ses fil-les Aërope & Clymene 1 Nauplius pour les vendre & faire emporter en loingtain pays. L'vne d'elles, à sçauoir Aërope, fut prise à semme par Plisthenes dont nasquirent Agamemnon & Menelaus. Nauplius espousa luy mesmes Clymene, qui le fit pere d'Orax & de Palamedes. Long temps apres, estat Creteus tout casse de vieillesse, il desira de metere son Royanme és mains de fon fils Althemenes, & pour ceste caub mu nic le l'achemina à Rhodes. Là il surgit auec les Princes & leigneurs qui l'accompaignoient & descendit en vn certain lieu de l'isse inhabité & desett: d'où il fut repousse par quelques bou-uiers qui estimoient que ce fussent vo-leurs & coursaires. Il leur disoit bien

la verité, mais il ne pouuoit estre ouy pour le bruit que faissient les chiens

les faits enfans d'Attene.

D'APOLL ODORE. en abboyant, & touliours estoit poursuyui de ces bouuiers, quand Althemenes suruint qui luy lança vn iauelot, & ainsi tua son pere Creteus sans le connoistre. Quad il eut connu ce qu'il auoit fait il pria la terre qu'elle souurist & l'engloutist, ce qui advint. Les enfans de Deucalion furent Idomeneus, Crete, Notus, & Molus. Glaucus fils de Minos estant encor petit enfant, & courant apres vne souri, tomba en vn tonneau plein demiel où il fut sufsoqué. Minos ne pouuant sçauoir que cet enfant eltoit deuenu, & desirant sur tout de le recounter, enuoya sçauoir à l'oracle quel moyenil y auoit de le retrouner. Les Curetes l'aduertirent qu'en les troupeaus y auoit vn bœuf de trois couleurs, & que celuy qui mieus en pourroit representer la semblance luy rendroit son fils en vie. Entre les deuins qui furent assemblés pour cela - se trouua Polyidus fils de Coeranus, lequel compara la couleur de ce bœuf à celle du fruit & des meures qui croiffent aus builsons : parquotal luy fut commadé de chercher l'enfant, lequel

LE III. LIVRE en fin il trouua par ne îçay quelle diuination. Minos ne se contenta de cela, ains disant qu'il falloit que son fils luy fust rendu en vie sit enfermer le deuin quec le mort en vn certain lieu. Là il se trouuoit en tres-grande perplexité & faulte de conseil, quand il aperceut vn dragon qui venoit vers le corps mort, lequel il tua à coups de pierre craignat qu'il ne s'addressait aussi à luy. En ces entrefaites il suruint vn autre dragon, lequel voyant le premier mort s'en alla, puis retourna apportant vne certaine herbe qu'il mit sur tout le corps du dragon mort, & le resuscita. Polyidus qui auoit regardé cela auec grade merueille, prit la mesme herbe & la portant sur le corps de Glaucus le sit retourner en vie. Minos, combien qu'il euft recouuré son fils, ne voulut toutefois laisser retourner Polyidus en Argos que premierement il n'eust appris à Glaucus la science de deuiner : Ce qu'il fit par contrainte, & l'embarquat pour le retour, commanda à Glaucus

de luy craener en la bouche. Il ne l'eutpas si tost fait qu'il oublia tout ce qu'il. D'APOLLODORE. 161 autoit appris de diuination. Mais c'est assez parlé pour le present de ceus qui sont descendus d'Europe.

Cadmus, apres auoir mis en sepulture Telephalla, fut humainement receu & traite par les-Thraces : puis l'en alla en Delphes demander nouvelles d'Europe à l'oracle. A qui le dieu respondit qu'il ne falloit point se donner de peine de cercher Europe; mais qu'il prist vne vache pour guide de son chemin, & qu'il bastist vne ville à l'endroit où il verroit que la vache lassée se coucheroit. Ayant receu telle response de l'oracle il chemina par la terre de Phocide,& n'alla gueres loing qu'il rencon+ tra vne vache des troupeaus de Pelagon , laquelle il se mist à suyure. Ceste vache apres auoir trauerse la Bœotie se coucha au mesme lieu où est maintenant la ville de Thebes. Deliberant de . sacrifier ceste vache à Pallas il enuoya querir de l'eau à la fontaine de Mars qui estoit gardée par vn dragon, lequel deuora plufieurs de ceus qui voulurent puiser de l'eau; dont Cadmus irrité tua le dragó qu'on disoit estre fils de Mars.

LE III. LIVRE Minerue luy conseilla d'en semer les dents, ce qu'il fit : & d'icelles semees nasquirent & sortirent de terre des hommes tous armés, qui en furent appelles Sparti: c'est à dire semés. Ces homes ci l'entretuérent tous: les vns estas tirés au combat contre leur volonté, les autres pour ne s'entreconnoistre. Pherecyde escrit que Cadmus voyant ces hommes ainsi sortir de terre tous armés ierra des pierres entre eus, lesquels pensants que ce fussent leurs compaignons qui les en frappassent vindrent pour cela aus couteaux. De ceste bataille n'en reschappa que cinq feulement : Echion, Vdæus, Chtonius, Hyperenor, & Pelor. Cadmus fut à la soulde & service de Mars vn an entier pour l'expier de ce meurtre,& est à noter qu'vn an d'alors duroit autant que huict ans d'auiourd'huy. Le temps de sa soulde acheué Minerue luy edifia vn palais Royal, & Iuppiter luy donna à femme Harmonie fille de Venus & de Mars. Mesmement les dieus abandon-

mants le ciel pour se trouver à ce festina &l'honorer s'assemblerent au chasteau

D'APOLLODORE. 163 & forteresse nommée Cadmeia. Cadmus sit present à sa femme d'un couureches, ou atour, & d'un carquan sorgépar Vulcain, & dont Vulcain mesmes, ainsi qu'aucuns maintiennent, auoit estrené Cadmus. Phetecyde toutesois escrit que ce su Europe qui le luy donna: & qu'elle l'auoit eu de suppiter. Les silles de Cadmus surent, Autonoë, Ino, Semele, & Agaue. Il n'eut qu'un ensant masse nommé Polydorus. Ino sut mariée à Athamas, Autonoe à Aristæus, Echion espousa Agaue.

Iuppiter espris de l'amour de Semele en iouyt sans le sceu de Iunon, par laquelle elle sut deceue: Car Iuppiter ayant promis à Semele de luy accorder ce qu'elle demanderoit Iunon luy persuada de le requerir qu'il vint coucher auec elle en la mesme sorte qu'il auoit acoutumé de venir prendre son deduic auec Iunon sa semme. Iuppiter qui ne pounoit reuoquer sa promesse la vint trouuer dedans sa chambre, monté en son char, accompaigné d'esclairs, de souldres & tonnerres. De la grande strayeur qu'en eut Semele elle auorta,

Degree of by Google

164 LE III. LIVRE & acoucha auant terme d'vn enfant qui n'auoit encores que six mois, lequel Iuppiter tirant du milieu du feu mit & coufut en la cuiffe. Semele effat ja trespassée, les autres filles de Cadmus semérent vn bruit que Semele auoit couché auec quelque homme mortel, & vouloit faire à croire que c'estoit Iuppiter, lequel pour cela l'anoit fouldroyée. Quand le temps à ce requis, & le juste terme d'enfanter fut venu, Iuppiter descousut sa cuisse, & enfanta Bacchus, qu'il donna à Mercu re:lequel le porta à Iunon & Athamas, & leur persuada de le nourrir & estener comme vne fille. Iunon courroucée & despitée de cela les fir tous deus deuenir furieus, tellement qu'Athamas chassant, comme si c'eust esté vn cerf, tua Learchus son fils aisné. Inon aussi ietta le petit Melicerte en vn chaudron plein d'eau bouillante, puis auec son fils mort se lança au fond de la mer, où elle est nommée Leucothea, & son fils Palæmon: & par ce nom sont reconnus & inuoqués des mariniers

au temps de tourmente & tempeste.

D'APOLLODORE. 160 En l'honneur de Melicerte fut institué vn ieu & certain combat par Silyphus entre les ieus Isthmiens. Iupiter changea Bacchus en cheureau pour le sauuer de l'ire de Iunon , puis Mercure le prit, & le porta aus Nymphes qui demeuroient à Nysa ville d'Asie. Ces Nymphes quelque temps apres furet par Iuppiter transformées en estoilles & appellées Hyades. D'Autonoë & d'Aristæus nasquit Actæon que Chiron nourrit, & le façonna à la chasse. Depuis il fut deuoré de ses chiens au mont Citheron, & ainst mourut miserablement. Acusilaus dit toutefois que cela luy aduint par l'ire de Iuppiter à cause mil faisoit la cour à Semele. Mais le nombre est plus grand de ceus qui disent que ce fut pour auoir veu Diane se baignant, & que soudain la deesse changea sa forme en celle d'vn cerf, mesmement qu'elle sit deuenir enragés les cinquate chiens qui la suyuoient ,tellement qu'ils deuorérent leur seigneur sans le conoiltre. Actaon estant mort, ses chiens cherchans leur mailtre auec abbois, hurlements, & pitos LE III. LIVRE teus cris, à la fin arriuérent en l'antre de Chiron; qui leur fit vne Image & resemblance d'Actzon, laquelle ils n'eurent pas plustost veue que tous ils moururet de regret & de tristesse. Voicy les noms des chiens d'Actzon.

a Les vers Gracs sont Aupres des arets ces chiens aux fiers cou-

tone cor- rages rempus. Vent con

Vont courir sus, comme bestes sauuages, A leur seigneur; Proté, & les mastins Qu'elle nourrit, cruels, de ses tetins: Lynceus, Banus renommé de visteste, Amarynthus assés bon à la lesse.

Et les autres qui sont tous nommes

par leur nom.

Actaon fut mangé de ses chiens sans merci, Iuppiter le voulut, & l'ordonna ai...

Argus, & puis Spartus, Borés aus pieds legers

Le sang de leur seigneur ont sucé les premiers.

Les autres tous ensemble au carnage acoururent;

b 11 y a Etmastins asamés de sa chair sérepûrent. beaucoup Cest aus pauures bumains certaine medu desault. decine

Qui les aspres soucie de leurs cœurs destru-

cine.

D'APOLLODORE.

Bacchus apres qu'il eut trouvé la vigne par le vouloir de Iunon deuint furieus, & courut toute l'Ægypte & la Syrie.

Proteus Roy des Ægyptiens fut le 6. premier qui receut & festoya Bacchus, qui parti d'auec luy prit son chemin droit à Cybala, ou Cybela, ville de Phrygie. Là il fut expié par Rhea qui luy apprit aussi ses cerimonies: puis ayant d'elle mesmes receu vne longue a robe à femme, s'en alla en Thrace. Lyqui habitent pres le fleuue Strymon alui. fut le premier qui outragea Bacchus, & le chassa de sorte qu'il fut contraint de l'enfuyr vers Thetis fille de Nerée: & ses prestresses dites Bacchæ furent faites prisonnieres & enchesnees. Vne grande troupe de Satyres suyuit Bacchus. Bien tost apres les Menades furent deschesnées, & par le vouloir de Bacchus Lycurgus deuint furieus. En ceste furie il tua son fils Dryas, pensant couper vn sep de vigne, toutefois il re-b axpu-couura son bon sens apres qu'il se sur merales soi-mesmes coupe les extremités des auni.

LE III. LIVRE membres. Or aduint il que la terre demeura long temps sans porter fruit, dont on demanda conseil à l'oracle, qui respondit qu'elle deuiendroit fertile lors que Lycurgus trespasseroit. Les Edons, ceste response ouye, prindrent Lycurgus, & l'emmenerent au mont Pangæus, où il mourut, tiré & , deschiré par des cheuaus, selon le vouloir de Bacchus: lequel ayant cheminé par toute la Thrace & l'Indie establit là des colomnes en memoire de ses faits:puis s'en retourna à Thebes,où il trouua les semmes soccenées de sa sureur qui couroient ça & là par le mont Cithæron. Pentheus fils d'Agaue & d'Echio, que Cadmus auoit laissé successeur au Royaume, defendit de plus faire telles choses, & se transporta au mont Cithæron pour espier les Mænades, ou par sa mere Agaué, qui pensoit que ce sust vne beste saunage, il fut deschiré en pieces. Quand Bacchus eut assez monstré aus Thebains qu'il estoit dieu, il fen alla en Argos, où il no

ricu-

fut gueres bien receu & honore: parquoy il rendit les femmes Argines fu-

D'APOLLODORE. 169 rieuses de telle façon que portas leurs enfans encor pendants à la mammelle sur les montaignes, elles les mangeoient elles mesmes. Depuis voulant passer d'Icaria en Naxe il loüa vn nauire à trois bacs & sortes de rames de certains coursaires & Pirates Tyrrheniens. L'ayant receu en leur nauire passoient oultre le riuage de Naxe, & faisoient voile en Asie pour la le vendre, quand Bacchus changea le voile & les auirons en serpents, & remplit le nauire tout de lierre & de son de flustes. Il mit aussi les Nautonniers hors du sens, qui pensants fuïr sautérent en mer, où ils deuindrent Daulphins. Quand les humains eurent connu par les effets que Bacchus estoit dieu, alors ils luy portérent honneur, & l'adorérent. Il retira aussi sa mere des enfers, la nommant Thyoné, & auec elle monta au Ciel.

Cadmus & sa femme Harmonic laissants la ville de Thebes s'en allérent vers les Eucheliens, qui lors saisoient guerre aus Illyriens, & ausquels l'Oracle auoit respondu qu'ils

H

LE III. LIVRE 170 seroient victorieus en cette guerre s'ils prenoient pour leurs capitaines Cadmus & Harmonie. Ils creurent l'Oracle, & choisissants ces chefs contre les Illyriens emportérent la victoire. Ainsi Cadmus fut fait Roy des Illyriens, & luy nasquit vn fils nommé Illyrius. Quelque temps apres Cadmus & sa femme Harmonie furent changés en serpents que lupiter enuoya aus chaps Elysées. Le Royaume de Thebes vint à leur fils Polydorus, qui espousa Nycteis fille de Ny-Aeus duquel Chtonius fut le pere. De ce mariage yssit Labdacus qui fut aussi mal conseillé que Pentheus, & mourut aussi miserablement. Ce Labdacus laissa vn fils appelle Laius qui n'auoit encor qu'vn an,& durant le bas age duquel Lycus frere de Nyctee occupa le Royaume. Tous deus s'enfuiants d'Euboca pour auoir tué Phlegyas fils de Mars & de Chryse Bæotide, s'en allerent demeurer en Syrie: où pour l'amitié & hospitalité qu'ils auoient eu auec Pentheus furent faits citoyens. Or estant Lycus declaré ca-

D'APOLLODORE. *171 pitaine general des Thebains, en euc aussi la seigneurie, & ayant regné vingt ans fut tue par Zethus & Amphion. La cause de sa mort, comme lon dit, fut telle: Iuppiter eut la compaignie d'antiopé fille de Nyctee, dont elle se trouua enceinte, & fut contrainte par les menaces de son pere de s'enfuir & se retirer en Sicyonie vers Epopeus, à qui elle se maria. Son pere Nyctee de fascherie & d'ennui se tua soimesmes, apres toutefois qu'il eut commandé à Lycus de faire vengeance & punition tant d'Epopeus que d'Antiopé. rarquoi Lycus ayant amasse vn camp prit la ville de Sicyon, fit mourir E-popeus, & emmena Antiope comme esclaue: laquelle en chemin acoucha de deus gemeaus aupres d'Eleutheres ville de Bœotie. Vn bouuier trouuz ces enfans qui là gisoient abandonnés à la merci des bestes, & les nourrie, ap. pellant l'vn Zethus, & l'autre Am-phion. Zethus s'addonna au soing de paitre les bestes: Amphio à iouer du citre & de la lyre, dot Mercure luy auoit fait vn present. Ce pendat Lycus & sa

LE III. LIVRE 172 femme Dirce faisoient mille maus à Antiopé qu'ils tenoient enchesnée en prison. A la parfin, ses chesnes se desliant d'elles mesmes, Antiopé s'en alla secretement où estoit la demeure de ses enfans. Quand ils eurent reconnu leur mere ils occirent Lycus; & attachants Dircé par les cheueus à la queuë d'vn Taureau la firent cruellement mourir: puis la ietterent en vne fonteine qui de son nom fut appellée Dircé. Par ce mesmes moyen ils recouurerent leur seigneurie & fermerent la ville de murs, bastis des pierres qui suyuirent la lyre d'Amphion, & en ietterent hors Layus. Iceluy se retira en la Morée, où Pelope le receut & hebergea, enseignant à son fils

Zethus espousa Thebé qui donna son nom à la ville de Thebes. Amphio prit à semme Niobe fille de Tantale, qui luy engendra sept fils; Sipylus, Minytus, Ismenus, Damasschto, Age-

Chrysippus la science de bien gounerner va char. Ce garçon sur peu apres raui de Pelops qui en deuint

amoureus.

8.

D'APOLLODORE. nor, Phædimus, & Tantalus: Et autant de filles : Ethodæa, ou, selon d'aucuns, Thera: Cleodoxa, Astyoche, Phtia, Pelopia, Astycratea, & Ogygia. Hesiode luy donne dix fils & dix filles. Herodote deus masses seulement & trois femelles. Homere sept fils & sept filles. Estant dont Niobe mere de tant d'enfans, se vanta d'estre plus feconde que Latone, dont Latone fort mal contente irrita contre elle Diane & Apollon: & contre ses enfans. Diane tua de ses flesches les filles dedans leur maison mesmes. Les masses ainsi qu'ils chassoient sur le mont Cithæron furent tous tués par Apollon, excepté Amphion, & des filles Chloris, qu'estoit l'aisnée, & que Neleus auoit pris à femme. Selon Telesilla furent sauuées seulement Amycla & Melibæa. Pareus melmes, Zethus & Amphion furent occis à coups de trait. Niobe laissant la ville de Thebes s'en alla en Sipyle, vers son pere Tantale,où Iuppiter, à sa requeste, la changea en pierre, qui ne cesse de pleurer & ietter larmes, ni H

LE III. LIVRE de iour ni de nuit. Apres la mortd'Am-. phion le Royaume vint à Laïus, qui espousa la fille de Menæceus, laquelle est par les vns appellee Iocaste, & par les autres Epicaste. Or eut il aduertissement par l'Oracle de n'engendret aucun enfant, parce que celuy qui naistroit de ce mariage deuoit tuer son pere. Neantmoins vne fois qu'il estoit yure il coucha auec sa femme,& donna l'enfant qui en nasquit à vn pastre pour l'abandonner aus bestes, apres luy auoir percé la plante des pieds auec de grosses aiguilles. Ce pastre l'exposa sur le mont Cithæron, où les bouuiers de Polybius Roy des Corinthiens le trouueret & le porterent à la Royne sa femme, nommee Peribæa, qui fit à croire que l'enfant estoit sien. Elle donna ordre aussi que ses pieds fussent medecinés & gueris: dont il fut appellé Oedippe. Ainsi fut il nommé pour l'enfleure de ses pieds percés. Cet ensant deuenu grand, & surmon-tant en sorce tous ceus de son age, pour vn meurtre commis fut iniurieusement appellé supposé & bastard.

D'APOLLODORE. 175 Il demanda à Periboca qu'il en estoit, & ne le put sçauoir d'elle. A ceste cause il se trasporta en Delphes pour s'enquerir de l'Oracle qui estoient à la verité ses pere & mere. Le dieu respondit qu'il se gardast bien de retourner en son pais de peur qu'il ne tuast son pere,& couchast auec sa mere: Cela ouy,& pensant en soi-mesmes de faire ce que luy auoit esté dit, ne voulut plus retourner à Corinthe, ains monté en son char trauersoit le pais de Phocide, quand il rencontra en vu estroitchemin Laius, & Polyphontes son herault monté aussi en vn char, Polyphontes commanda à Oedippus qu'il fist place à Laius, & se retirast du chemin: à quoi il ne voulut obeyr. Adonc le herault luy tua l'vn des deus cheuaus qui trainoient son char, dont Oedippus despité occist & Polyphontes & Laius: puis s'en alla à Thebes. Damasistratus Roy des Platæans fit enseuelir Laius, & Creon fils de Menæceus se saisit du Royaume. Durat le regne de cettui ci aduint vne grande misere & calamité à Thebes.

Iunon y enuoya Sphynx qui fut engendrée d'Echidna & de Typhon. Elle auoit le visage de femme : la poitrine, les pieds, & la queuë de lyo: & si estoit toute couverté de plumes comme vn oiseau. Apres que les Muses luy euret appris les Ænigmes elle s'en alla demeurer au mont phicée où elle proposa cest ænigme aus Thebains: Qu'est ce qui n'a qu'vne vois,& naist à quatre pieds, à deus pieds, & à trois : l'O-racle aussi aduertit les Thebains qu'ils seroient deliurés des maus que leur faisoit ce monstre lors que quelqu'vn d'eus auroit donné la solution de cest ænigme. Pour ce faire ils s'assemblerent plusieurs fois, s'enquerans que ce pouuoit estre: & quand ils ne le pouuoient deuiner, lors le monstre prenoit vn d'entre eus & le deuoroit. En ceste saçon plusieurs perdirent la vie. Æmon fils de Creon fut du nombre des deuorés : qui donna occasion à Creon de faire publier que celuy qui interpreteroit cet anigme auroit le Royaume, & si espouseroit la femme de Laius. Ceci entendu par Oedippus,

´D'APOLLODÔŘĚ. 179 il donna la solution de l'anigme en celle maniere. Ce qui elt signifié par l'anigme de Sphynxn'est aultre cho-fe que l'homme. Car il naist enfans à quatre pieds, s'aidant des pieds & des mains à marcher. Deuenu plus grand, il devient aussi homme à deus pieds:Et en sa vieillesse à trois pieds, s'aidant d'vn bastó comme d'vn troisiesme pied. Le Sphynx despité de la solution de son ænigme se ietta du hault de la citadelle & roque de la ville en bas. Oedippus donc mit le Royaume en ses mains: & espousa sa mere sans la connoistre : en laquelle il engendra deus fils Polynice & Etheocle: & deus filles, Ismene & Antigone.Il y en a qui disent qu'il eut ces enfans d'Eurygenea fille d'Hyperphas.

quand ce qui auoit esté caché sut descouvert, locaste se pendit & s'estragla soi-mesmes. Oedippus s'aueugla, & sut chasse de Thebes dont il maudit ses ensans qui voyoient ceste iniure suy estre faite & l'enduroient. Sa fille Antigone le suivit & accompaigna insqu'en Colonus lieu de l'At-

H v

I.E III. LIVRE tique, & comme vn suppliant fit sa demeure où est le bois dedié aus Eumenides, Theseus fut son hoste: mais il ne demeura gueres en vie, ains mourut en peu de iours. Eteocles & Polynices s'accorderent ensemble qu'ils regneroient tour à tour. Quelques vns disent que Polynices regna le premier, & qu'an bout de l'an il donna le Royaume à son frere. Les autres maintiennent qu'Eteocle regna la premiere annee,& qu'à la fin d'icelle il ne voulut rendre le Royaume à son frere comme il estoit accordé. Polynice donc chassé de Thebes, emportat auec soi le carquan & l'acoustrement de teste qui fut à narmonie, s'en alla en Argos, où regnoit Adraste fils de Talaus. Il estoit ja nuit quand il arriua au palais du Roy, où il eut cobat à l'encontre de Tydeus fils d'Oeneus, qui aussi estoit fuitif de Calydo. Adraste qui ouit le cri & le bruit du combat, y accourut, & les separa. Lors se souuenant d'vn certain oracle qui luy conseilloit de marier ses filles à vn sanglier & à vn lyon les sian-ça à ces deus guerriers, dont l'vn porD'APOLLODORE. 179 toit peinte en son bouclier la figure d'vn sanglier, & l'autre d'vn 190n. A Tydée sut accordée Deipylé: Argia à Polynice: puis Adraste leur ayant promis de les remener tous deus en leur païs se delibera d'aller premièrement à Thebes. Pour ce faire il assembla les plus vaillats qu'il put trouuer.

Amphiaras fils d'Oicleus, comme bon deuin qu'il estoit, preuoyant que tous ceus qui iroient à ceste guerre y deuoient mourir, excepté le seul Adraste, non seulement resusoit d'y aller, mais aussi en desgoustoit & destournoit les autres. Or se transporta polynice vers le fils d'Alector nommé Iphis, le priant de luy apprendre le moyen de contraindre Amphiaras de marcher à cette guerre entreprise. Il respondit que cela se feroit s'il donnoit son carquan à Eriphyle. Amphiaras pour obuier à cela defendit tres-estroitement à sa femme de rien prendre qui vint de la part de Poly-nice. Toutefois elle receut le carquan de polynice qui la pria de faire tant enuers son mari qu'il se trouuast II.

180 LE III. LIVRE

en la guerre Thebaine: Ce qui luy estoit fort aisé. Car en vn pourparlé fur quelque different entre Adraste & Amphiaras, Adraste jura qu'il croiroit tousiours Eriphyle, & se rapor-teroit à son iugement de toutes chofes. En ce temps que la guerre fut en-treprise contre les Thebains à laquelle Adraste encourageoit ses gens, & Amphiaras les descourageoit: Eriphyle ayant receu le beau carquan de Polynice, induisit Adraste à mener guerre aus Thebains : à laquelle fut aussi contraint de marcher Amphiaras, parquoi il commanda à ses enfans que venus en âge ils tuassent leur mere, & fissent la guerre aus Thebains de tout leur pouuoir. 1e camp d'Adraste amasse il le mena tout soudain à Thébes, auec les sept capitaines dont s'ensuyuent les noms: Adraste fils de Talaüs ; Amphiaraus fils d'Oicleus: Capaneus fils d'Hippo-nous: Hippomedon fils d'Aristoma-chus, ou selon les autres, de Talaüs: Tous les dessusdits estoient Argines.

D'APOLLORODE. 181 Polynices fils d'Oedippus, Thebain. Tydeus fils d'Oeneus, d'Ætolie. Parthenopæus fils de Milanion, d'Arcadie. Il y en a qui ne content point entre ces sept Tydee & Polynice, mais Eteoclus, Iphins, & Mecisteus. Arriués qu'ils furent en Nemée, dot estoit Roy Lycurgus, se mirent à cercher de l'eau. Hipsipyle natiue de Lemnos pour les guider au chemin de la fonteine, laissa vn petit enfant qu'elle nourrissoit nomé Opheltes, fils d'Eurydice & de Lycurgus : car apres que les femmes Lemnienes sceuret qu'elle auoit sauué son pere, le tuerent, & vendirent Hipsipyle, qui se mit au seruice de Lycurgus pour gaingner sa vie. Ce pendant qu'elle monstre le chemin de la fonteine, l'enfant qu'elle auoit laissé fut occis d'vn serpent : lequel fut incotinent mis à mort par les fergens 2 & gardes d'Adrastus. Lors 2 mourir Amphiaras asseura que ce monstre ne is u; predisoit ce qui leur deuoit aduenir. As diso. Ils nommerent donc l'enfant Archemorus, puis ordonnerent en son honneur vn ieu & combat entre ceus de

182 LE III. LIVRE

Nemée: où Adraste emporta le pris à bien piquer vn cheual: Eteoclus à la course: Tydée aus cestes & à coups de poing: Amphiaras à bien gouverner vn char, & à ietter le disque: Laodocus à lancer le Iauelot: Polynice à la luicte: Parthenopæus à tirer de l'arc.

Aussi tolt qu'ils furent paruenus au mont Cithæron, ils euuoyérent Tydee ambassadeur vers Ereocle, pour le sommer de rendre le Royaume à son frere Polynice, ainsi qu'il auoit esté accordé entr'eus: dequoy Eteocle ne tint conte: parquoy Tydée pour fesprouner contre les Thebains, les desfia corps à corps, & en vainquit autant qu'il s'en presenta. Les Thebains pour se venger misrent en embusquade cinquante hommes armés qui chargérent sur Tydée sen retournant: mais il les tiiz tous, excepté le seul Mæon: puis arriua au camp des Argiues, qui ouye la response de son ambassade, se resolurent de mettre le siege deuant la

ville, & l'approcherent des murailles pour les enuironner de toutes parts. Il y auoit sept portes à Thebes. Adraste

D'APOLLODORE. fit tendre ses pauillons prés de la porte Homoloïde: Capaneus à la porte Ogygia: Amphiaras à la Proétide: Hippomedona l'Onchaide:Polynice à Hypsista: Parthenopæus à Electra: Tydee à la Crenide. Eteocle de son costé fit armer les Thebains, ordonnat autant de capitaines que les ennemis, & soubs leur conduite certain nombre de soldats pour faire teste aus Argiues. D'auantage il s'enquist des deuins par quel moyen il pourroit obtenir victoire sur ses ennemis. En ce temps estoit à Thebes le prophete Tiresias, fils d'Eueres & de la Nymphe Chariclo, de l'ancienne race d'Vdæus, lequel fut vn des Spartes: & estoit ce prophete aueugle. On parle diuersement de sa cæcité & de sa science de deuiner. Les vns disent qu'il fut aucuglé par le courrous des dieus, parce qu'il descouuroit aus homes ce qu'ils vouloient leur estre caché. Pherecyde escrit que Pallas l'aueugla à cause qu'estant Chariclo fort aimée & fami-liere de la deesse, par son moyen il veit Pallas toute nue : Laquelle despitée

luy creua les yeus de ses propres mains. Chariclo la supplia de luy vou-loir faire recouurer la veuë, mais il n'y auoit plus d'ordre. Toutefois en recompense elle luy nettoya les aureilles de telle façon qu'il entendoit tou-tes les vois & le iargo de tous oiseaus: puis luy fit present du sceptre Cyanean, de telle vertu que le portant voyoit aussi clair à se conduire comme s'il auoit la veuë entiere. Hesiode tesmoingne qu'aupres du mont Cyllene Tiresias vit deus couleuures couplées en amour:lesquelles il n'eut pas plustost frappé d'vn basto que d'homme il deuint femme. De rechef les voyant & frappant comme deuant, il retourna en sa premiere forme d'home. Or s'esmeut il vn debat entre Iuppiter & Iunon, à sçauoir qui receuoit plus de plaisir, ou l'homme, ou la femme quand ils iouyssent de leurs amours, qui s'en rapportérent au iu-gement & sentence de Tiresias. Le-quel afferma que de dixneuf parties du plaisir Venerien l'homme en receuoit neuf, & la femme dix. Iunon desD'APOLLODORE. 185 pitée de ceste sentence le priua de la clarté: mais Iuppiter au lieu de la lumiere perdué luy donna l'art de diuination. Quelques vns disent qu'il respondit en ceste sorte à Iuppiter & à Iunon.

Des plaisirs que Venus done en son paradis Le maste n'en a qu' vn,& la semelle dix.

On dit que ce Tiresias vesquit long temps, & qu'il prophetisa aus The-bains, que la victoire seroit de leur costé si Menæceus sils de Creon s'immoloit soi-mesmes deuant les portes de la ville. Ce qu'estant ouy de Menœceus, il sacrifia sa vie pour le pays. La bataille se dona, où les Cadmæans furent poursuivis iusqu'a leurs murailles, lesquelles Capaneus se mit à escheler, mais il fut fouldroyé par Iuppiter. Cela fait, les Argiues prennent la fuite. En fin il fut arresté, apres la perte de maints braues soldats, de costé & d'autre, qu'Eteocle & Polynice combatroient corps à corps pour le Royaume de Thebes; auquel combat ils s'entretuerent. Depuis en vne autre bataille les fils d'Astacus se por-

.

nauré. Tenant donc sa teste, il la deschira à belles dents, & en huma le cerueau. Pallas qui vit vn si cruel spectacle s'en despita, & ne voulut, ny ne daigna faire iouyr Tydée d'vn tel bien. Quant à Amphiaras, il s'enfuyoit pres du sleuue Ismenus, auat qu'il fust bles-

2 9 app

D'APOLLODORE. 187 se au dos par Periclimenus, quand la terre, frappée du fouldre de Iuppiter, s'ouurit: & engloutit Amphiaras auec son char, & celuy qui le conduisoit, nommé Báton, ou, selon les autres, Elattonus. Depuis iamais Amphiaraus ne fut veu, ains le fit Iuppiter immortel. Adraste seulement eschappa, & se sauua par le moyen de son cheual Arion, lequel Ceres changee en la figure d'vne Erinnys engendra de Neptune. Or vint le Royaume de Thebes à Creon: lequel laissa les corps des Argiues tüés sans sepulture, & apres auoir publiquement defendu qu'on n'eust à les enterrer, y assist bonne garde & bon guet. Antigone seule des filles d'Oedippus demeurée en vie defroba secretement le corps de Polynice, & luy donna sepulture. Creon la trouua sur le fait, & la fit enterrer toute viue. Adraste se retirant en Athenes, eut recours à l'autel de pitié, & miscricorde, & ayant acheué ses prieres, requist qu'on luy aidast, & tint la main à faire enterrer les morts, Adocques les Atheniens amasserent vne ar188 LE III. LIVRE mée soubs la conduite de Thesée, & prindrent Thèbes, puis permirent aus citoiens d'enseuelir ceus qui estoient morts de leur part.

14. 2 Toutefois elle est nomée par Properce 1phias;

Euadné femme de Capaneus, & fille d'Iphicles a, ainsi que le corps de son mari brusloit, se lança elle mesmes das le feu, où elle fut brussée auec luy. Dix ans apres les fils des capitaines tüés deuant Thebes, & nommes Epigoni, c'est à dire nés apres la mort de leurs peres, pour les vanger entrepripédrent la guerre contre les Thebains. Pour sçauoir quelle en seroit la fin ils allerent à l'oracle qui leur respondit qu'ils seroient victorieus s'ils prenoiet Alcmæon pour leur capitaine. Alcmæon n'y vouloit entendre auant qu'il se fust vangé de sa mere. Toutefois à la fin il y alla auec les autres. Car Eriphyle ayant receu de Thersandre fils de Polynice le carquan qui fut à Harmonie, conseilla & commanda à ses enfans de marcher à ceste guerre. Alcmæon estant choisi de tous pour capi-taine, ils s'achemineret à Thebes pour l'assaillir, & tels estoient les noms de

D'APOLLODORE. ces guerriers: Alcmæon & Amphilochus fils d'Amphiaraus : Ægialeus fils d'Adraste: Diomede fils de Tydée: Promachus fils de Parthenopæus: Athenelus fils de Capaneus: Therfander fils de Polynice: Eurypylus fils de Mecisteus. Ceus-cy commencérent la guerre par le degast des bourgs, fauxbourgs & villages d'alentour : Ce qui esmeut les Thebains à faire vne saillie soubs la conduite de Leodamas fils d'Eteocle:où il fut vaillamment combatu. Laodamas y tua Ægialeus,& Laodamas y fut tué par Alcmæon. Les Thebains voyats leur capitaine mort, prindrent la fuite vers leurs murs, aufquels Tiresias conseilla d'ennoyer heraus & trompettes aus Argiues pour leur demander la paix. Cependant ils gaingnerent au pied, ayants mis leurs femmes & enfants dedás des chariots: Ainsi fut par eux la ville abandonnée. De nuit ces fuyards arriuérent prés d'vne fonteine nommée Tilphusia, dont beut Tiresias, & en mourut soudainement. Depuis les Thebains allerent long temps vagabonds çà & là:

190 LE III. LIVRE Etala fin bastirent la ville Estiza, où ils firent leur demeure. Les Argines aduertis peu apres de la fuite des Thebains, entrerent en la ville qu'ils destruisirent, & razerent les murailles: puis enuoyerent vne partie des despouilles à apollon en Delphes, auec la fille de Tirelie appellée Manto. Car ils auoient voue & promis à apollon de luy enuoyer apres la prife de Thebes la plus excellente despouille de toutes celles qui y seroient trouvées. Apres la destructió de Thebes, la haine d'Alcmæon enuers sa mere redoubla, parce qu'il sceut qu'elle auoit receu des prefents contre la personne mesmes, & luy fut conseillé, voire par l'oracle d'Apollon, de la tuer, comme il fit. Il y en a beaucoup qui disent que son frere amphilochus luy aida à commettre ce meurtre. Toutesois il y en a plus qui soustiennent le contraire. Alcmæon pour auoir occis sa mere deuint furieus: & ainsi hors du sens sen alla premierement en arcadie. De là en Psophide vers Phegeus, qui l'expia, luy ottroyant sa fille a sino é en maria-

D'APOLLODORE. ge: à laquelle Alcmæon donna fon couurechef & son carquan. La terre quelque temps apres estant deuenue toute sterile, pour les causes susdites, Apollon à qui il en demanda conseil respondit, qu'il sen allast vers Achelois,& qu'il receust de luy vne ville. Il arriua donc premierement en Calydon,où Oenee fut son oste:puis il vint en Thespratie dont les habitans le repousserent & chasserent. En fin il paruint jusques à la source d'Achelois, qui l'expia de son crime, & dauantage luy donna sa fille Calirrhoé en mariage. Alcmæon edifia vne ville en vn certain lieu où Achelois auoit attrainé & amasse beaucoup de terre, & là fit sa demeure.

Callirrhoé quelque temps apres sur si esprise du desir de ce carquã & couureches, dont nous auons parlé, qu'elle afferma que son mary n'auroit iousse sance de son corps que premierement il ne luy en eust faict present. Ce qui sit aller Alcmæon en Psophide, où il donna à entendre à Phegée que pour estre gueri de sa sureur, selon l'aduer-

15.

LE III. LIVRE tissement de l'Oracle, il luy conuenoit porter en Delphes, & dedier à Apollon le couurechef & le carquan, Phegée le creut, & les luy donna. Mais vn valet conta toute la verité & comment Callirrhoé luy avoit demandé ces besongnes. Parquoy les enfans de Phegée, Temenus & Axion, par le commandement de leur pere se mirent en embusquade, & occirent Alc-mæon. Arsinoë blasma fort ce qu'ils auoient fait: Parquoy les ensans de Phegée l'enfermérent en vne arche, & la charierent par mer iusqu'à Tegee, la liurant à Agapenor:puis firent à croire qu'Alcmaon l'auoit occise. Quand Callirrhoé sceut la mort d'Alcmæon, elle pria Iuppiter, ce pendant qu'il se iouoit auec elle, qu'il sist deuenir les enfans d'elle & d'Alcmæon, qui estoiet encor en bas age, hommes parfaits, pour venger la mort de leur pere. Cela luy fut accordé, tellement que ses enfans soudain deuenus hommes coururent aus armes pour prendre vengean-ce promptement de ceus qui auoient tué leur pere. Enuiron ce temps, Pro-

noiis

D'APOLLODORE. 191 nous & Agenor, enfans de Phegée s'en alloient en Delphes, portants le couurechef & le carquan pour le consaerer à Apollon: & logerent chez A-gapenor, où logerent semblablement les fils d'Alcmaon, quec amphoterus & Acarnan, kà ils tuérent les meurtriers de leur pete, puis ils s'acheminerent vers Plophide, où ils entrerent de force au Palais de Phegee qu'ils occisent, & sa femme pareillement. Toutefois ils furent poursuiuis iusques à Tegée, mais à l'aide de ceus de Tegée & de quelques Argiues ils se saunerent, & repoullérent ceus de Psophide. Retournés qu'ils furent en leur pais, ils contérent tout ce qu'ils auoient fait Meur mere, puis, fuiuant le commandement d'Achelois, porterent le couvrechef & le carquan en Delphes, &le dedierent à Apolton Ils marcherent encores outre iusques en Epire, dont ilsamasseret les habitans pour aller peupler le pais qu'ils nom-mérent Acarnanie. Euripide dit que Alemmon, an temps qu'il eftoit insen-Se & furieus, engendra en Manto fillo

de Tiresias deus enfans: vn fils nommé Amphilochus, & vne fille appellee Tisiphoné: lesquels il transporta à Corinthe, & recommanda au Roy Creon. Mais la femme de Creon craignant que pour l'excellente beauté de Tisiphoné Creon quelque iour la prist à femme, la védit. Alcmæon l'acheta sans penser que ceste esclaue sust sa fille. Il retourna aussi à Corinthe pour redemander ses enfans, où il porta encores vn sien fils. Amphilochus par le conseil de l'Oracle s'en alla demeurer en Argos qui est nommé de son nom Amphilochicum.

Il est temps que nous retournions à parler de Pelasgus, qu'Acusilas dit estre sils de lupiter & de Niode, come nous auons dit cy dessus. Hesiode escrip qu'il estrat de la terre mesme. De

crit qu'il estoit de la terre mesmes. De luy & de Melibæe fille de L'Ocea, ou selon les autres, de Cyllene la Nymphe nasquit Lycaon, qui sut roy d'Arcadie, & eut de plusieurs semmes cinquante fils, dont voici des noms: Mænalus, Thesprotus, Helix, Nyctimus,

D'APOLLO DORE. Polychus, Acontes, Euzmo, Ancyor, Archelaus, Carteron, Ægeon, Pallas, Eumon, Canethus, Prothous, Linus, Corethon, Manalus, Teleboas, Phyfius, Phassus, Phtinus, Lycus, Alipherus, Genetor, Bucolion, Socleus, Phineus, Eumetes, Harpaleus, Portheus; Platon, Aemon, Cynathus Leon, Harpalycus, Heræus, Titanes, Mantinus, Cletor, Stymphalus, Orchomenus, & Nyctimus le ieune. Ceus-ci, tant en orgueil qu'en impieté, passerent tous les humains. Parquoi lupiter pour esprouuer ce qu'il en estoit, s'addressa à eus ayant pris la. semblance d'vn manouurier & gaignedenier: Si tost qu'ils le virent ils. l'inuiterent à prendre le logis & traitement chez eus. Lors coupérent la gorge à vn enfant du pais voilin, dont ils messérent les entrailles parmi les viandes du sacrifice, & par le conseil de Mænalus leur aisné les seruirent table. Iupiter fort despité de tel seruice renuersa la table au lieu qui est encor autourd'huy appellé Trapezus, & fouldroya Lycaon auec tous

196 LE III. LIVRE

ses enfans, excepté Nychimus le plus ieune de tous. La terre adonc tendant les mains à Iupiter, & touchant doulcement sa dextre, appaisa son cour-rous. Nychimus succeda au Royaume pendant le regne duquel aduint le deluge de Deucalion. Lequel d'aucuns disent estre aduenu par la manuaise vie & meschanceré des sils de Deucahion. Eumelus, & quelques autres ra-content que Lycaon eut vne fille no-mée Calliste, laquelle Hesiode dit estrevne des Nymphes. Assus esceit qu'elle estoit fille de Nyctee. pherecyde appelle son pere Ceteus. Elle estoit copaigne de Diane à la chasse: portoit melme robe: & avoit ivre à la deesse de garder à ismais sa virginité. Iupi-ter espris de son amour en iouit malgré elle, ayant pris la semblance de Diane selon d'aucuns,& selon les au-

a onide tres, d'Apollon. Et afin que Iunon an 2 lin. n'en sceust rien, il la changea a en de la Met. Ourse. Lors Iunon persuada à Diane ser son de l'enferrer pour beste sauvage. quel ques vns disent que Diane l'occist à coups de sagettes, pour n'auoir pas

DAPOLLODORE. gardé sa virginité selon sa promesse. Si toft que Callifto fut morte, Iuppiter prit l'enfant dont elle estoit grofse,& le donna à Maia pour le nourris en Arcadie, dont il fut nommé Arcas. H'mit aussi Callisto entre les estoilles, & luy donna le nom de l'Ourse. D'Arcas & de Leanira (fille d'Amyclas, on de Meganira fille de Crocon, ou plufost, come dit Eumelus, de la Nymphe Chrysopea,) furent engendrés deus fils, Elacus, & Aphidas: qui partagéret la terre de leur pere entre eus. Toutefois la feigneurie & principalle puissance demeura à Elatus, lequel engendra en Laodice fille de Cinyras Stymphalus & Pereus. Les enfans d'A= phidas furet Aleus, & Sthenebaa qui fut marice à Proctus. D'aleus & de Neæra, fille de pereus nasquit vne fille nommée Augé, & deus masses, Cepheus & Lycurgus.

Ceste Augé forcée par Hercule, cacha l'enfant dont elle acoucha dedans le bois sacré à pallas, dont elle estoit prestresse. Or aduint il que la terre demeura toute sterile, & que les Oracles

l iii

Tagueser by Google

LE III. LIVRE respondirent sur cela, qu'au bois sacré de rallas, il y auoit quelque impieté cachée. A la fin son pere mesmes descouurit son crime, & la liura à Nauplius pour la faire mourir. Nauplius la mit entre les mains de Theutras seigneur de Mysie, qui en fit à son plaisir: dont nasquit vn enfant qui fut abandonné aus bestes sur le mont parthenius:Et parce qu'vne bische luy auoit donné la mammelle il fut appellé Telephus. Les bouuiers de Corythus le nourrirent iusqu'à ce qu'il fut grand. Lors il s'en alla en Delphes s'enquester de ses pere & mere. par le conseil de l'Oracle il prit son chemin droit en Mysie, où Theutras l'adopta pour fon fils,& l'institua heritier du Royaume apres sa mort. Les enfans de Lycurgus & de Cleophile (autrement d'Eurynome) furet: Ancaus, Epochus, Amphidamas, & Idæus. Les enfans d'Amphidamas furent Milanion, & Antimache qu'espousa zurynhee. D'Iasus &de Clymene fille de Mynias nasquit Atalate. Son pere desiroit fore d'auoir

des enfans malles, à celte cause il ex-

D'APOLLODORE. 199 posa cette fille. Mais vne Ourse l'alai-&1,& luy vint souvent doner la mammelle iusqu'à ce qu'elle fut trouvee par des chasseurs qui la nourrirent. Estant desia grade, elle garda fort songneusement sa virginité, & demeura par les deserts, s'exerçant continuellement à la chasse toute armée. Elle sit mourir à coups de flesches nhoecus & nyllaus centaures, qui la vouloient forcer: Et se trouuoit non seulement à la chasse auec les plus preus & vaillante hommes: (comme à la chasse du sanglier Calydonien:) mais aussi aus ieus ordonnés en l'honneur de pelias, où elle luita contre peleus, & emporta la victoire. Au bout de quelque teps elle trouva ses pere & mere, qui luy conseillérent de se marier. Lors elle fen alka au lieu où lon s'exerçoit à la course, & y fichavn pal de trois couldées. Là elle couroir toute armée, & desfioit à la course ses amoureus, sous telle condition, que si elle les vainquoit il leur conuenoit laisser la vie, & si elle estoit vaincue elle prendroit le vaincueur en mariage. Beaucoup de

LE III. LIVRE

cous qui la demandoient à femme y auoient laissé la vie, quand Milanion espris de la beauté se preseta à la course, ayat apporté auec soi des pommes. d'or que lux avoit donné Venus, lesquelles il ierra au chemin en courant. Atalante s'amusa à les amasser, & par ce moyen vaincue fut cotrainte d'espouser Milanion. Le bruit est qu'vne fois qu'ils auoiet cesse leur chaife, ils entréret en vn bois dedié à lupiter où ils prindrent leur deduit ensemble: parquoi ils furent changés en lions. Hesiode & plusieurs autres racontent qu'Atalate n'estoit pas sille d'Ias', maisde Schoenee. Euripide appelle son pere Menalus,& son mari, Hippomenes, non pas Milanion. De ceste Atalante. & de Milanion, (ou de Mars, selond'aucuns) nasquit Parthenopæus qui guerroya les Thebains.

D'Atlas & de Pleioné fille de l'Ocea furêt engendrées sept filles sur le mot Cyllene, surnommees les Pleiades: Alcyone, Nerepe, Celæno, Electra, Sterope, Taygete, Maia. De ces sept, Ocnomaus en prit vne à semme, à scauoir

ı£.

D'APOLLODORE. 201
Sterope. Merope fut mariée à Silyphus. Neptune eut la compaignie de
deus. La premiere fut Celæno, en laquelle il engédra Lycus, qu'il enuoya
demeurer és isles fortunées. L'autre
fut Alcyone, qu'il fit mere d'aethusa.
De cette-ci & d'Apollon nasquit Eleuthere, qui fut res-excellente en
beauté: & aussi deus sils, Hyreus, &
Hyperenor. Hyreus eut deus sils de laNymphe Clenia, Nycteus & Lycus.
nycteus eut vne filse de sa femme Polyxo nomée antiope, en laquelle Iupiter engendra Zethus & amphion.

Iupiter coucha aussi auec le reste des Atlantides: Tesmoin Maia leur aisnée: laquelle grosse de son fait acoucha de Mercure en vn antre du mont
Cyllene. Mercure estoit encores auberceau quand il en saillit hors pour
s'en aller en Pierie, où il destourna &
destoba les vaches que paissoit Apollo. Et asin qu'on ne peur suiure le larroà la trace il chaussa comme des souliers aus pieds des vaches, dont il emmena vne partie vers Tylus, & les autres cacha en vne spelonque. De celles

ny Google

192.

LE III. LIVRE 202 cy il en tua deus, dont il attacha les peaus à des rochers: puis mangea la chair, vne partie rostie, &l'autre bouillie. De là il s'en rétourna vistement au mont Cyllene où il trouus vne tortuë deuant sa cauerne. Il la prit, & la vuida toute : puis estendit sur le test des chordes faites des boyaus des vaches qu'il auoit tuées, pour en façonner vne lyre. Voila comment Mercure le premier moîtra à rostir la chair, trouua la lyre, & l'archet aussi. Apollon cherchant ses boufs s'addressaus citoyens de Pylus pour en sçauoir nouuelles : qui luy respondirent qu'ils auoient bien veu vn petit enfant qui les emmenoit, mais ils ne pouuoient dire en quelle part: à cause que la trace n'apparoissoit aucunement. Apollon donc eut recours à son art de diuination par lequel il sceut qui estoit le larron. Soudainement il vint vers Maia,& se plaingnit de son fils, l'accufant de larcin. Elle luy monstra encor emmailloté en son berceau, adonc il le prit, & le portant à Iupiter luy redemanda ses vaches. Iupiter le conda-

D'APOLLODORE na à les rendre: Toutefois il persista à nier qu'il les eust desrobées iusqu'à ce que Apollon le mena en Pylus, où il luy rendit ses vaches. Mais quand Apollon eut ouy l'armonie de la lyre, il luy fit vn preset de ses vaches en reco pense. Mercure les accepta: & ce pendăt qu'il les faisoit paistre, assembla & cola plusieurs chalumeaus dont il façona vne fluste, a qu'il en fla & fix son - a cotre la ner si doulcement qu'Apollo eut aussi fable valenuie de l'auoir. Et pour venir à chef gaire, qui de son intention luy donna vne verge en die Pain d'or qu'il portoit ordinairement en Pinneteur. gardant ses boufs. Mercure fut trescontent de prendre ce present pour sa-fluste: Loint qu'il auoit grad desir d'ap-prendre d'Apollon l'art de deuiner. Apollon donc luy dona sa verge , & luy apprit la science de predire le futur auer des gettons. D'auantage Iupitet le fit son messager, & aussi des dieus d'embas & sousterrains. Taygete conceut vn fils de Iupiter nommé Lacedzmo, de qui la contrée de Lacedemone retient le nom. De ce Lacedæmon &: de Sparte fille d'eurotas (dont fut pere:

LE III. LIVRE relex, qui eftoit né au pais & de la terre melmes, & fut la Nymphe Nais Cleo-charea la mere,) nasquirent Amyclas, & Eurydice qui fut femmed'Actilius. Les enfans d'Amyclas & de Diomedé fille de Lapithas, furent, Cynorthes & Hyacinthus. On dit que cet Hyaeinthus fut fort aimé d'Apollon, lequel toutefois le tua sans y penser, en lançant vn disque. Perieres sut fils de Cynortes, lequel espousa Gorgophone fille de Perseus, ainsi que die Stelichore; & eut d'elle quatre fils: Tyndareus, Icarius, Aphareus & Leucippus. D'Aphareus & d'Arene fille d'Oebalus, nasquirent Idas, Lynceus, & Pilus. Toutefois felon l'opinio de plusieurs, Idas fut fils de Neptune. synceus eut l'œil si aigu, de fut si clairrayat à ce qu'on dit, qu'il voyoit mesmement tout ce qui eftoit soubs tetse seucippus eut deus filles de Philodice fille d'Inachus: Laira & shoobe, que Castor & pollus rauirent & espoulerent. Depuis il entaussi une fille nommée Arlinoé, laquelle engroffée

par Apollo acoucha d'Asculape quel-

D'APOLLODORE. ques vns disét qu'Æsculape ne fut pas. fils d'Arfinoé, mais de Coronis fille de Phlegyas, & qu'il nasquit au pais de Thestalie. Ils disent d'auantage qu'Apollon en iouxtausti tost qu'il en fut amoureus. Encor disent ils que so pe re la maria à Ischis fils d'Elatus, parce qu'elle s'estoit donnée à Apollo cotre la volonté & cosentemet, Le Corbeau qui l'auoit accusée (d'adultere) fut maudit par Apollon 3 & deblancqu'il auoit tousiours esté auparauant deuint de couleur noire. Néantmoins Apollon tua la pautre Coronis: Et ainsi que son corps brusoit en vn amas & pile de bois , selon la : coustume il tira vistement du feu le fruict dont elle estoit grosse, & le porta au Centaure Chison : qui en le nourrissant luy apprit, & la medecine, & la chaffe.

Esculape denint vn grand Chirurgien, et eut telle experience en cet art que non seulement il gardoit de mousir ceus qui estoient en toute extremité de maladie, mais aussi resuscitoit les morts. Car Pallas luy ausit donné du

LE III. LIVRE sang qui couloit des veines de la Gorgone: Et il se seruoit de celuy des veines du costé gauche au dommage & à la ruine des hommes, & de celuy des veines du costé droit à leur salut & santé. Et par ce moyen resuscitoit les morts, ainsi que nous auons dit. Il Pen trouue plusieurs à qui il a rendu la vie, comme à Capaneus & Lyourgus. Stefichore met en ce nombre Eriphyle & Hippolytus. Coluy qui a escrit les Naupactiques y conte Tyndareuse Panyasis, Hymeneus: Et les Orphiques, Glaucus fils de Minos, ainsi que dit Mnelagoras, Iuppiter craingnant files hommes auoient cette medecine & recepte qu'ils ne s'en entreaidassent foudroya Æsculape. Dequoy Apollon despité tuales Cyclopes qui luy auoiet forgé ce fouldre. Inppiter pour cela deliberoit de le faire tresbucher au Tartare: Toutefois à la priere de Latone il luy commanda seulement qu'il descendift en terre, & y seruist quelque homme par l'espace d'vn an enuier. Apollon'donc s'en alla en la ville de Phere vers Admetus fils de Pheres.

D'APOLLODORE. 207 se mit à ses gages, & le seruit de bouuier : pendant lequel temps il fit que toutes les vaches de son maistre euret deus veaus à chasque portée. Pour retourner à nostre propos d'Aphareus: li y en a qui disent qu'Aphareus & Leu-cippus furét fils de Perieres fils d'Æolus: & que Perieres fut fils de Cynortes,& Oebalus de perieres d'Oebalus, & de la Nymphe Naide Batea,nasquirent trois fils, Tyndareus, Hippocoon, & Icarion. Les fils d'Hippocoon furent Dorycleus, Scæus, Emarsphorus, Hippothous, Eurytus, Hippocosyftes, Alcinus, & Alcon, Hippocoon se fiant au nombre de tant d'enfans ietta hors de lacedæmone Icarió & Tyndareus, qui se retirerent par-deuers Thestius, & apres luy auoir aidé à la guerre qu'il faisoit contre ses voisins, Tyndareus. espousa sa fille Leda: puis au temps qu'Hercule tua Hippocoon & tous les enfans, ils s'en recournérer en leur pays d'où fut Roy Tyndareus. D'Icarius & de Peribæa Nymphe Naido: nasquirent cinq fils masses, Thoas, Damalippus, Imcufimus, Aletes, & Per

nelope qui fut mariée à Vlysse. Timandra fut fille de Tyndareus & de Leda, & eut Euchemus à mary. Encores eut Tyndareus d'autres filles, comme Clytemnæftra, qui espousa Agamemnon: & Philonoe, que Diane tendit immortelle: Il aduint la mesme muit que Iuppiter coucha auec Leda? change en Cygne, que Tyndareus l'engrossauss. De Leda donc & de Iuppiter nasquirent Helene & Pollux : & de Tyndareus, Castor. Plusieurs sont d'opinion qu'Helene estoit fille de Nemelis & de Iuppiter: & que Nemesis le suyant sut chagée en vne oye. laquelle Iuppiter couurit, ayant pris la forme d'vn Cygne. Nemesis en acou-oha d'vn œuf au lieu d'vn enfant, & le donne à vn pasteur qu'elle trouus parmy les bois, pour le parter à Leda; qui le garda fongneulement en vn cofre. iulqu'au temps octerme prefix qu'Helene en nasquit: laquelle Leda nourrit de elleua comme sa propre fille. Pour l'excellente beauté dot elle sut doitée, Thefee premieremer la tauit & l'em-

Nuced by Google

D'APOLLODORE. 209 mena en Athenes. Pollux & Caftor pour la rauoir y menérent vne armée. cependant que Thesee estoit aus enfers, prindrent la ville, recouurérent leur sœur Helene,& emmenérer captiue Æthea mere de Thelee. Les Rois & seigneurs de Græce peu apres arriuérent de tous costés en Sparte, pout demander Helene en mariage, dont fensuyuent les noms: Vlysse fils de Laërtes: Diomede fils de Tydee: Ansilochus fils de Neitor: Agapenor fils d'Ancaus: Stenelus fils de Capaneus: Amphilochus fils de Cteatus: Thalpius fils d'Eurytus: Meges fils de Phyleus: Amphilochus fils d'Amphiarauss Mnesteus fils de Peteus; Schedius fils d'Epistrophus: Polyxenus fils d'Agalthenes: Penelus fils de Leitus: Aiax fils d'Oileus : Ascalaphus & Ialmenus enfans de Mars: Elephenor fils de Chalcodon: Eumelus fils d'Admetus: Polypoetes fils de Pirithous: Leonteus fils de Coronus : Podalyrius & Machao enfans d'Æsculape:Philoctetes fils de Pœan: Eurypylus fils d'Euzmon : Protesilaus fils d'Iphiclus : Me-

LE III. LIVRE nelaus fils d'Atreus: Aiax & Teucer enfans de Telamon: Patroclus fils de Menœtias. Tyndateus voyant vn fi grand nombre de seigneurs eut crain-te que s'il en choisissoit vn pour gendre entre les autres, le reste ne fist quelque esmeute & sedition, Mais Vlysse suy promit d'y trouuer vn re-mede,& garder qu'il n'aduint quelque discorde, moyennant qu'il luy iurast de luy aider à auoir Penelope en ma-riage. Quand Tyndareus l'eut asseuré de cela, Vlysse luy conseilla de prendre lesement de ceus qui pretendoiet au mariage d'Helene, par lequel ils s'obligeoient de donner tout aide & confort à celuy qu'il choisiroit pour mary de sa fille, contre tous ceus qui voudroient luy faire quelque tort & outrage. Cecy entendu par Tyndareus il fit premieremet iurer tous les poursuyuans, comme il estoit conseillé: puis declara qu'il vouloit Menelaus pour son gendre: Et sist tant enuers Icarius qu'il promit sa sille Penelope à Vlysse. De menelaus & d'helene nasquit Hermione. De luy mesmes & de

D'APOLLODORE. Dule Pieride, natiue d'Ætolie, fut fils Nicostratus. Selon Acusilaus il engendra en Teridaë Megapenthes: Et Xenodamus en la Nymphe Gnosienne, selon Eumelus: Quant aus enfans de Leda, Castor s'exerça & façonna à la guerre: Pollux à combatre auec des celles, & 2 coups de poing: Et furent tous deus pour leur force & vaillance appelles Dioscuri : c'est à dire enfans de Iuppiter. Ils s'enamourerent des filles de Leucippus, qu'ils rauirent & espouserent, les emmenant de Messene. De Pollux & de Phœbe nasquit Mnesileus: De Castor & d'Elaira, Anogon. Or vne fois ils se trouvérent auec Idas & Lynceus enfans d'aphareus à destober & emmener vn butin de bœufs & de vaches d'arcadie,&se rapporterent au iugement & voulonté d'Idas, touchant la distribution & les parts de la proye. Lors Idas coupa vn bouf en quatre pieces, puis dist que celuy qui le premier deuoreroit sa. part auroit la moitié du butin, & le second le reste. A peine eut-il acheué ceste parole, qu'il engloutit sa part

premierement,& soudain apres celle de son frere. Et par ce moyen emmenerent ensemble toute la proye & Mellene. Les iumeaus ainsi mocqués amasserent vne armée auec laquelle ils recouurérent leur proye, & si gaingnérent encor maint autre bon butin. Dauantage ils dresserent vne embuscade à Idas & à Lynteus, en vn certain cheine, mais Lynceus aperceut Castor à trauers le chesne, & en sit signe à son frere Idas, qui tua Castor. Pollux les poursuyuant lança vn iauelot à Lynceus, & luy fit perdre la vie. Toutefois courant apres Idas il fut blesse d'vn coup de pierre en la teste, dont il tomba tout elblony & estourdi. Alors Iuppiter fouldroya Idas, & enleua au eiel son fils Pollux: lequel refusa d'estre immortel puisque son frere Castor estoit mort. Parquoy Iuppiter ordon-na qu'ils viuroient tour à tour, & seroient vn iour entre les dieus, & l'autre entre les morts. Estans ainsi Castor & Pollux mis au nombre des dieus, Tyndareus fit venir à soy son gendre Menelaus en la ville de Sparte, & luy

dona le Royaume.

D'Electra fille d'Atlas & de Iuppiter,nalquirent Ialion & Dardanus.lasió deuint amoureus de Ceres, & vou-Jant la forcer fut par Juppiter fouldroyé. Dardanus pour la fascherie qu'il eut do la mort de son frere, abandonna la Samothrace, & paffa en la terre ferme de l'antre colté, où regnoit lors Teucer filsdufleune Scamander & de la Nymphe Idea, du nom duquel les peuples de ce pays estoient nommés Teucri. Dardanus fut tresbien receu par ce Roy, qui luy donna à femme sa propre fille appellée Batea, & vne partie de la terre, où il edifia la ville Dardanus. Apres la mort de Teucer, Dardanus nomma de son nom toute la province Dardanie. Il eut deus fils, à sçauoir Ilus & Erichthoni? Ilus deceda sans enfans; & vint le Royaume à Erichchonius, lequel-clpoula Altyoche fille de Simois, dont nalquit Tros. Cetuy-cy incontinent qu'il fut Roy appella la contree de son nom Troye, & espeusa Callirrhoe fille de Scamander : de laquelle il ent

22.

LE III. LIVRE vne fille Calirrhoé: & trois masses, Ilus, Assaracus, & Ganymedes. Ganymedes pour sa rare beauté fut raus par l'Aigle de Iuppiter, & emporté au ciel pour y estre eschaçon des dieus. D'Asfaracus, & de Hieromneme fille de Simois, fut engendré Capys, qui elpousa Themis fille d'Ilus, dont nasquit Anchife, auec lequel coucha Venus esprise de son amour. Deus fils en yssirent, Ænée, & Lyrus qui mourut sans hoirs. Ilus arriué en Phrygie trouua que le Roy du pays auoit establi vn combat à la luice, où il fesprouna, & fut vaincueur. Parquoy il receut du Roy, pour le pris de sa victoire, cinquante garçons & cinquante filles. Le Roy y adiousta, par le commandement de l'Oracle, vne vache de diuerses couleurs, & luy conseilla de bastir vne ville où la beste se coucheroit. Il se mit donc à la suyure iusqu'à ce qu'elle le mena au lieu appelle le tombeau d'Ate Phrygienne, &c. en ce lieu se coucha. Ilus y edifia vne ville laquelle de son nom il appella Hium. Puis il pria Iuppiter de luy en-

D'APOLLODORE. uoyer quelque signe : & le lendemain dés le grand matin il aduisa devant sa tente le Palladium venu du ciel. Il estoit grand de trois coudées : & auoit les pieds de telle façon qu'il sembloit marcher. Il tenoit vne lance hausse en sa main dextre,& en l'autre portoit vne quenoille & vn fuseau. Or est l'histoire de ce Palladium telle, à ce qu'on dit. Quand Minerue fut née elle fut nourrie aupres du marais Triton, duquel estoit fille Pallas. Elles furent toutes deus si aspres aus armes que melmement elles l'entreattaquérent, & vindrent aus mains. Pallas tira vn coup à Minerue dont elle eust esté fort blesse si Iuppiter n'eust mis au deuant de sa fille son Ægis.Pallas espouuantée se prit à regarder ceste Ægis,& cependant Minerue la blessa à mort, & la sit tomber sur le champ. Toutefois Minerue en fut tres-deplaisante, & pour se consoler fit vne image toute femblable à Pallas, luy arma la poitrine de l'Ægis qui auoit esté cause de sa pœur,& pour luy faire plus d'honneur voulut que ceste statue demeurast aupres de Iuppiter. Depuis Electra en vne grande pestilence eutrecours à ce Palladium, lequel elle apporta quant & soy en la terre Iliaque. Le Roy Ilus, qui y eut aussi grande deuotion & reuerence luy edissa vn temple. Voila ce

que l'on dict du Palladium.

23.

Ilus espousa Eurydice fille d'Adraste, duquel mariage fut procreé Laomedon : qui prit aussi à femme Strymne fille de Scamander, ou, selon d'aucuns, Placias fille d'Atrée: & selon d'autres, la fille de Leucippus. Ses enfans masses furent, Tithon, Lampon, Clytus, ou Clytius, Icetaon, & Podarces. Ses filles Hesione, Cilla, & Astyoché. Il eut encor Bucolion de la Nymphe Chalybe. Quant à Tithon, l'aurore le rauit, & l'emporta en Æthiopie, pour la gran-de amour qui s'alluma en elle de sa beauté: Et d'eux nasquirent Hemathion & Memnon. Apres qu'Ilium fut pris par Hercule (dont nous parlions nagueres) le Royaume vint à Podarces, qui fut autrement appellé Priam. La premiere femme qu'il espousa sut Arisbasille de Nerope: Et en cut

D'APOLLODORE. eut vn fils nommé Ælacus, de qui fut femme Sterope fille de Cebriones, dot il porta la mort si impatiemment que de dueil il en fut changé en vn oiseau appellé Plongeon. Priam quita depuis sa femme Arisba à Hyrthacus, & espousa en secondes nopces Hecuba fille de Dymas, ou de Cisseus, selon les autres. Il y en a qui disent qu'il se maria à la fille du fleuue Sangarius & de Merope. Hector fut le premier de leurs enfans: Et quand la Royne fut preste d'acoucher du second, il luy fut aduis qu'elle enfantoit vne torche ardente, qui brussoit & ruynoit toute la ville. Priam aduerti par elle de ce son-ge fit appeller son fils Aclacus. Car Merops, qui estoit son ayeul maternel, luy auoit appris la science d'interpreter les songes. Æsacus leur predist que l'enfant qui estoit à naistre seroit la ruyne & destruction du pays, & insists fort à ce qu'il fust expose & abandonne aus bestes. Priam donc aussi toft que l'enfant fut né le donna à vn sien domestique pour le porter & exposer fur le mont Ida. Le nom de ce serui-

48 LE III. LIVRE

teur estoit Agelaus, ou Archelaus : qui retrouua l'enfant par luy laisse entre les bestes sauuages sain & entier cinq iours apres ; pendant lequel temps. vne Ourse l'auoit alaicté. Parquoi, l'emportant chez soy, le nourrit come sien, & le nomma paris. Estant deuenu grandelet il changea de nom, & fut appellé Alexandre, parce qu'il passoit tous autres en beauté & en force, repoussoit l'effort des voleurs & brigrands, & aidoit à nourrir & entretenir les troupcaus. Apres Paris Hecuba enfanta quatre filles: Creüla , Laodice, Polyxena, & Cassandra, à qui Apollon promit d'apprendre l'art de deuiner si elle luy youloit ottroyer fon amour. Mais quand elle l'eut appris elle ne luy voulut tenir promesse. Adonc Apollon qui ne luy pouuoit oster la divination luy ofta la creance, & fit que nul n'adiousteroit foi à ce qu'elle prediroit. Depuis Hecuba engendra Deiphobus, Helenus, Pammon, Polites, Antiphus, Hipponous, Polydorus, & Troilus, duquel on dict qu'Apollon fut le pere. Priam eut en-

D'APOLLODORE. 219

cor plusieurs enfans d'autres semmes: Melampus, Gorgythion, Philæmon, Hippothous, Glaucus, Agathó, Chersidamas, Euagoras, Hippodamas, Mestor, Atas, Doryclus, Lycaon, Dryops, Bias, Chromius, Astygonus, Telestas, Euander, Cebriones, Melius, Archemachus, Laodocus, Echephron, Idomeneus, Hyperion, Ascanius, Democoon, Arrhetus, Deioptes, Clouius, Echemon, Hypirychus, Ægeoneus, Lysithous, & Polymedon. Ses filles surent, Meduse, Medesicaste, Lysimache, & Aristodeme.

Hector espousa Andromache fille d'Ætion, & son frere Alexandre prit à semme Oenone fille du fleuue Cebren, laquelle auoit appris de Rhea la sciece de deuiner. Parquoi elle predit à Paris qu'il ne s'embarquast pour aller vers nelene. Et voyant qu'il ne la vouloit croire l'asseura que quelque iour il seroit contraint de venir à elle estat blessé: & qu'elle seule auroit puissance de le guerir. Il ne laissa pourtant de rauir & emmener nelene de Sparte, dot on mena grosse guerre aus Troyens,

24

LE III. LIVRE & luy à la fin fut blesse par Philodetes des sagettes d'Hercule. Alors il s'en alla vers Oenone au mont Ida. Toutefois la Nymphe se souuenant du tort & de l'outrage qu'il luy auoit fait refusa de le penser. Alexandre donc sinit ses iours ainsi qu'on le remportoit à Troye. Oenone, qui s'estoit repentie incontinent, lui portoit des medecines propres pour la playe (car elle entendoit parfaitement la medecine & al'art d'enchanter les maladies:) mais elle le trouua desia mort : dont elle coceut telle douleur qu'elle se pendit. Or changeons de propos, & venons au sleuue Asopus fils de l'Ocean & de Tethys:ou de Neptune & de Pero, selon Acusilaus: ou de Iupiter & d'Eurynome, selon les autres. Il espousa Metope fille du fleuue radon, dont il eut deus fils,Ismenus,& Pelagon:& vingt filles. Lune d'elles fut Ægine que Iu-piter rauit. Asopus la cerchant arriua à Corinthe où il en eut nouuelles par Sisyphus qui luy declara que Iupiter estoit le rauisseur. Il poursuiuie donc lupiteriufqu'à tant qu'il luy la-

אינים אונים אינים אונים

D'APOLLODORE. ça son fouldre, & le renuoya à sa riuiere & propre demeure. Pour cela il roule & fait encor auiourd'huy flotet des charbons sur ses eaus. Iupiter emporta Ægine en l'isle qui estoit anciénement dicte Oenone,& maintenant de son nom est appellée Ægine, en laquelle il cueillit la fleur de sa beauté, & engendra en elle Aeacus : En la faueur duquel estat soul en ceste isse Iupiter chagea des fourmis en hommes. Eudeis sille de Chiron fut sa femme, dont il eut deus fils, Peleus & Telamon. Pherecyde toutefois escrit que Telamon estoit ami, non pas frere de Pelee, & qu'Actzus estoit son perc: & sa mere Glauce fille de Cretheus. Aeacus engendra aussi Phocus en la nymphe Píamathe fille de Neree, qui reuelche à son desir, pour luy eschaper s'estoit chagée en fonteine. Cest Aeacus fut plus deuot & amateur de piete que nul autre. Pour ceste cause, au temps que la Grece enduroit extreme famine par le forfait de Pelops, qui faisant la guerre à Stymphalus Roy d'Arcadie, & ne pounant ranger

ce pais soubs son obeissance, le tua meschamment soubs couleur d'amitié:& l'ayant desmembré en ietta les pieces çà & là. Les Oracles des dieus interrogés sur ceste famine respondiret que la Græce pourroit estre deliurée de tant de maus qui la menaçoiet si Aeacus vouloit faire sa priere aus dieus pour elle. Ce qu'il fit, & soudain la famine cessa. On dit que mesmes apres sa mort il est fort honoré aus enfers, & qu'il garde les clefs de Pluton. Entre les enfans d'acacus Phocus fut le plus adextre aux combats, qui esmeut ses freres Telamon & Peleus à pourchasser secretement sa mort. Or aduint en tirant par sort que Telamonioua vn iour contre luy au ieu du disque, dot il le frappa en la tefle, & le tua : puis auec l'aide de Pelée le cacha dedans quelque forest. Ce meurtre estant peu apres descouvert, il furent contraints de s'enfuir d'Ægine.

Telamó arriua en Salamis vers Cychreus fils de Neptune & de Salamis fille d'Asopus: & là il tüa vn grand ser-

25.

D'APOLLODORE. pent qui destruisoit toute l'isle dont Cychreus estoit seigneur: Et quand ce Roy mourut, se voyant sans enfans lui laissa le Royaume. La femme de Telamon fut Peribæa, fille d'Alcathous de qui fut pere Pelops. Hercule fauorifant ce mariage fit priere aus dieus qu'ils leur donnassent vn enfant masle. Sa priere acheuée il s'apparut yn aigle, dont l'enfant qui nasquit depuis fut nomme Aiax. Telamo suyuit Hercule à la guerre cotre les Troyens, où il eut pour sa part du butin Hesione fille de Laomedon: en laquelle il en-gedra Teucer. Peleus s'enfuit en Phiia vers Eurytion fils d'Actor par lequel il fut expié, & espousa sa fille Antigone, auec la tierce partie du Royau-me. Il eut vne fille nommee possiblera, laquelle fut femme de Borus fils de Perieres. Depuis il alla à la chasse du sanglier Calydonien auec Eurytio, où pensant bran dir vn dard contre le sanglier il en frappa son beau pere &le tua cotre sa voulonté. Ainsi de rechef il fut contraint de s'enfuir de Phtia,& se retirer en Iolcos vers Acastus qui K iiij

LE III. LIVRE l'expia; En ce temps il s'esprouua à la luice contre Atalante, és ieus qui le faisoient en l'honeur de relias. Or sut Altyadamia femme d'Acastus fort esprise de sa beauté, & luy enuoya plusieurs messages & prieres d'amours, sãs le pouuoir tirer à sa cordelle. Parquoi elle manda à sa femme que Pelee denoit bien tost espouser Sterope fille d'Acastus; Ce qu'elle n'eur pas plu-Rost entendu que de douleur elle se pendit. Aftyadamia non contente de cela, vint encor à son mari Acastus, lui donner à entendre que Pelee l'auoit price de son deshoneur. Toutefois Acastus ne voulut le faire mourir parce qu'il l'auoit expié, mais il le mena à la chasse au mot Pelion. L'à se tint quelque propos de venerie, & qui feroit le mieus. Pelce donc coupant toutes les langues des bestes qu'il prenoit les mettoit en vne besace, puis laissoit aller ces bestes que les gens d'Acastus

prenoient se moquants de luy & difants qu'il ne prenoit rien. Lors il tira ses langues, & les leur monstrant, se vanta d'auoir pris autant de bestes

D'APOLLODORE. 225 somme il y auoit là de langues. Or de fortune il s'endormit sur le mont Pelion où le Roy Acastus le laissa, & premier qu'il partit, lui cacha son espée dedas du fiens de vache. A la fin il s'esueilla, & se mit à chercher son espée, & la cherchant fut pris par les Centaures. C'estoit lors fait de sa vie sans Chiron qui suruint, le sauua, cercha fon espec, & l'ayant trouuée la lui rendit. Nous auons dit cy dessus que pelee espousa Antigone fille d'Eurytion, en laquelle il engedra Polydora, que le fleuve Sperchi, surnomé Borus, fils de Perieres, prità femme : dont nasquit Menestheus. Peleus se maria encor à vne autre: ce fut à Thetis fille de Nerée, pour laquelle auoir en mariage Iupiter & Neptune iadis eurent debat ensemble. Neantmoins Iupiter ne poursuiuit plus oultre quand il ouyt ce qu'elle prophetisoit, à sçauoir que ce qui naistroit d'elle seroit plus fort &plus puissant que son pere. Plusieurs disent que Iupiter estant sur le poince de coucher auec elle, sur aduerti par Promethée que ce qui en naistroit de-

126 LE III. LIVRE

uoit commander au ciel. D'autres maintiennent que ce fut Iunon qui lny desconseilla de s'acointer de Iupiter, qui par despit voulut qu'elle ne fust mariée qu'à vn homme mortel. Pelée pria Chiron de luy enseigner le moyen de la prendre & contraindre de demeurer auec luy. Car pour s'eschapper elle se changeoit en diuerses fortes, maintenant en feu, tantost en cau, puis en beste sauuage. Mais Pelée s'en estant une fois saiss ne la vouluc iamais lascher qu'elle n'eust repris la premiere forme. Les dieus se trouuerent à leurs nopces qui se firent sur le mont Pelion, où ils firent bonne chere, & donnerent chascun leur present aus nouueaus maries. Chiron donna à Pelee vne lance de fresne: Neptune deus cheuaus, Balius & Xanthus, qui estoiet immortels; Vulcan vne espec: Et les autres quelque autre chose. Thetis eut de Pelée vn beau fils que elle desira rendre immortel. Et pour paruenir à son intention, de nuit, au desceu de son mari, elle le couuroit tout de seu, bruslant ce qui estoit en

D'APOLLODORE.

luy de mortel du costé de son pere. Et de iour l'oingnoit d'Ambrosse. Peleus qui espioit curieusement ce que faisoit sa femme, aduisa son fils au milieu du feu, & s'escria haultement. Adoncques Thetis voyant qu'elle auoit fail-li à son entreprise, Iaissa la l'enfancon, & sen retourna auec les Nereides. Pelee le prit, & le porta à Chiron, qui le receut voulontiers, & le nourrit d'entrailles de lyős & de fangliers, & de mouelle d'Ours. Il luy changea aussi son premier nom, qui estoit rigyron,& l'appella Achille, parce que ses leures (que les Grecs nomment μίλη) n'auoient point touché à mammelle de femme. Depuis, Pelee à l'aide de Iason & des iumeaus Castor & Pollux, prit & ruyna Iolcos, où il tua Aftyadamia femme d'Acastus: & l'ayant mile en pieces fit passer par-dessus elle son armée en la ville.

Quand achille eut attaint le neufielme an de son âge, & que Calchas eut prophetizé que sans luy on ne forceroit la ville de Troye: Thetis qui auoit bien preueu que sans doute son

K vi

Tayling by Google

26.

LÈ III. LIVRE fils mourroit s'il se trouuoit à ceste guerre; le cacha vestu d'habillements feminins,& le fit nourrir secretement comme vne pucelle, entre les damoiselles du Roy Lycomedes, dont il engrossa la fille Deidamia, & en nasquit Pyrrhus, qui fut depuis appellé Neoptolemus. Vlysse cherchant Achille, qu'il auoit entendu estre chez le Roy Lycomedes, le trouua & connut par le moyen d'vne trompette. Ainsi Achille s'en alla à la guerre de Troye, où le suiuit Phoenix fils d'Amyntor. Ce Phoenix fut accuse faulsement par Clytia, concubine de son pere, de l'auoir priée de son deshonneur. Parquoi son pere luy creua les yeus. Mais il recouura la veuë, & fut gueri par Chiró, à qui Pelée le mena, puisle fit & establit Roy des Dolopes. Achille eut encor pour compaignon en ce voyage Patrocle fils de Menoetius & de Sthenele fille d'Aca-

flus: Les vns nomment son pere Periapis sils de Pheres. Les autres, comme Philocrates, l'appellent Polyme-lus sils de Pelée. Il estoit aduenu à ce

D'APOLLODORE. 229 Patrocle que iouant aus tales & osselets au païs d'Opunte, il tux, non à son escient, Clysonimus fils d'Amphidamas. Pour cette occasion il fut contraint de vuider le pais, & son pere aussi. Pelee les receut humainemet chez luy, où Achille le prit en grand amour. En ce temps Cecrops né en la terre & au pais mesmes regna le premier en Attique: lequel avoit le corps moitié d'homme & moitié de serpent. De so nom le pais qui estoit auparauat nommé Attique fut appellé Cecropie. Et dit-on que soubs ce Roy les dieus arrestéret entre eus de se saisir des villes esquelles chascun d'eus vouldroit particulierement estre adoré. Le premier qui vint en la terre Attique fut Neptune, qui ayant frappé la terre de son trident, au milieu de la citadelle &forteresse de la ville, en sit sortir vne mer,qu'on appelle Erechteide. Apres luy artiua Minerue; laquelle ayant pris Gecrops pour telmoin de sa pri-se de possession 4 & saisine, fit naistre " ne mam vn Oliuier, qui se voit encor main- white. senant au lieu nommé Pandrosion.

Pour desmesser ceste querelle esmesie entre Minerue & Neptune, Iupiter leur donna des iuges:no pas Cecrops, ni Erichtheus (comme quelques vns ont voulu dire) mais douze dieus, qui par leur sentence adjugerent le pais à. Minerue, parce que Cecrops tesmoigna qu'elle auoit premierement fair naistre l'Olivier. Minerue doc de son nom, qui est en Grec Allua, nomma la ville Athenes. Neptune fort despit en son courage, ruyna le chap Thriasien, & noya toute l'Attique. Cecrops espousa Agraulos sille d'Acteus, dont il n'eut qu'vn masse, Erisichthon, qui

a ouide mourut ians enfans: & trois filles: Aan 2. de la graulos, a Herse, & Pandrosos. D'Aante la no glaulos & de Mars sut engendrée Alante Aglan cippé, laquelle Alirrothius fils de
vos.

Neptune & de la Nymphe Euryte
voulut forcer: & sut occis par le dieu
Mars. Neptune accusa Mars de cet
homicide en l'Areopage. Toutesois
par l'arrest & iugemét de douze dieus
il en sut absoult.

27. De Herse & de Mercure nasquit Cephalus que l'Aurore rauit, tant elle

D'APOLLODORE. estoit esprise de son amour: & en iouit au pais de Syrie, dont elle eut vn fils Tithon, dont on dit que fut fils Phaethon. Cestuy cy engendra Astynous pere de Sandocus, lequel passant de Syrie en Cilicie y edifia la ville Celéderis. Sa femme fut Thanacé, en laquelle il engendra Cinyras Roy des Assyriens: qui vint en Chypre auec son peuple, où il bastit Paphos. Là mesmes il espousa Metharmé fille de Pygmalion Roy de Chypre.Leurs enfans masles furent, Oxyporus & Adonis. Les filles, Orledice, Laogore, & Brafia, lesquelles par le vouloir de Venus courroucée contre elles couchérent auec des estrangers, & finirét leurs iours en Ægypte. Adonis estant encores ieune garçon fut occis par vn sanglier à la chasse, & par la cholere de Diane. Hesiode dir qu'il estoit fils de Phænix & d'Alphelibæa. Panyalis nome son pere Thoas Roy des Astyriens, de qui estoit fille Myrrha. Venus courroucée cotre elle, qui ne luy portoit point d'honneur & de reuerence l'embraza de l'amour de son propre

LE III. LIVRE 232 pere, auec lequel elle coucha par l'espace de douze nuits, sans qu'il la reconnust. Et quand il s'en fut aperceu, se mit à la poursuiure l'espée au poing. Il l'auoit presque aconsuiuie quand elle pria les dieus de faire en sorte que on ne la vist plus au monde, Les dieus en eurent pitié, & la changerent en vn arbre de mesme nom, qui porte l'en cens. Dix mois apres l'arbre estant entr'ouuert il en nasquit vn enfant nommé Adonis. Venus le cacha, pour son excellente beauté, en vn cofre, sans que les dieus en sceussent rien, & le porta deuant Proserpine : laquelle ne l'eut pas si tost veu qu'elle refusa de le rendre. Iuppiter éleu iuge de ce different diuila l'année en trois parts. dont l'vne, Adonis demeureroit chez soi, l'autre auec Proserpine, & la tierce auec Venus: à qui Adonis donna aussi la part que Iuppiter luy auoit distribuée. Depuis Adonis fut blesse d'vn sanglier à la chasse, dont il mourut. Apres le decés de Cecrops Cra-naus natif du pays & de la terre mesmes luy succeda: Et dit-on que soubs

luy aduint le deluge de Deucalion. Sa feme fut Pedias Lacedemonienne fille deMenes, dot il eut trois filles, Cranaë Cranaechine, & Atthis, du nom de laquelle, estant morte vierge, Cranaus nomma la contrée Attide. Amphictio chassa Cranaus, & se saisit du Royaume. Les vns disent qu'il estoit fils de Deucalion : les autres d'yn né de la terre mesmes. Quand il eut regné douzeans, Erichthonius luy osta le Royaume. On dit qu'il estoit fils de Hephæstes & de Cranaé fille d'Atthis: Il y en a qui maintiennent qu'il fut engendré de Vulcan & de Pallas, en la maniere qui s'ensuit.

Minerue ayant enuie de faire forger des armes, vint trouuer Vulcan, que Venus auoit lors abandonné, & deuint ce forgeron extremement amou-Elle qui le vit si esreus de la deesse. chauffé gaigna au pied, & luy se mist à la poursuiure. Quand il fut pres d'elle il le trouua en grande perplexité, parce que la voulant monter il estoit boiteus: Et elle comme pudique & vierge ne le vouloit laisser faire. Dot il

aduint qu'il espandit sa semence sur la cuisse de Minerue, qui en fut bien faschée, Et la torchat auec de la laine la ietta à terre, puis se prit à fuit. De ceste semence ainsi tombée à terre nasquit Erichthonius, que Minerue nourris secretement, & au desceu de tous les autres dieus; mesmement eut grand desir de le faire immortel. Elle l'enferma done en vne caisse faite d'osier, & le donna en garde à Pandrolos fille de Cecrops, luy defendant expressement de n'ouurir ce cossin. Mais ses sœurs par trop grande curiolité l'ouurirent, & virent dedans vn serpent entortikle autour de l'enfant:par lequel serpet selon d'aucuns, elles furent mises à mort. Les autres maintiennent que par l'ire de Pallas elles deuindrent forcenées, & se lancérent du haut du chasteau & citadelle de la ville en bas. Depuis Erichthonius fut nourri par Minerue en vn bois & lieu facré iufqu'à ce que chassant Amphiction il se fit Roy d'Athenes. Lors il erigea la Ratue de Minerue en la citadelle, & ordona la sollemnité des Panathenæes.

D'APOLLODORE. 23f Safemme fut la Nymphe Naïs Pasithee, de laquelle nasquit Pandion, qui regna apres la mort d'erichthonius, lequel fut enterré au premier temple de Pallas. Du regne de cettuy-ci vindrent en attique Bacchus & Ceres, Ceres fut logée & receue par Celeus: & Bacchus par Icarius, à qui il fit present du plant de la vigne, & luy enseigna le moyen de faire le vin. Or voulut Icarius departir aus autres la liberalité des dieus, & s'addressa à certains pattres, lesquels ayants talté du vin,& en prenans sans eau plus qu'ils ne de-uoient, soubs ceste volupté se laissérent enyurer, Lors ils estimérent que Icarius leur eust donné quelque mauuais breuuage & poison : parquoi ils luy coururent sus & le tuerent.erigone sa fille le cherchoit par tout quand leur chien nommé Mæra, qui suyuoit ordinairement Icarius, luy monstra où gisoit mort son maistre. Ceste fille pleura longuement le mal-heur de son pere, puis de douleur se pendit. En secondes Nopces Pandion espousa Zeuxippe sa tante maternelle, dont

LE III. LIVRE 236 il eut deus filles, progné & philomela: & deus fils gemeaus, Erechtheus & Butes. Quelque temps apres il entreprit la guerre cotre Labdacus, pour les bornes & limites de leurs terres. En laquelle guerre Pandion appella de Thrace à son aide Terée fils de Mars: qui le secourut si bien que la victoire luy demeura. Lors il luy donna sa fille Progné en mariage: De laquelle il eut vn fils appellé Itye. Mais il de-uint amoureus de Philomela sa belle sœur,& la força: puis la fit garder secretement aus champs, disant que Progné estoit morte, afin qu'il la peust prendre à femme,& en iouyr, comme il fir. Neantmoins peu apres il luy coupa la langue. Cela ne la garda de faire sçauoir à sa sœur Progné tout son desakre:ains tissit des lettres ou les fit à l'esguille en vn couurechef, par lesquelles elle entendit ce que luy estoit aduenu. Alors s'en alla chercher sa scur, & l'ayant trouvée, coupa la gor-ge à son fils Itys, dont elle sit cuire les membres, & les seruir à table à Terée ignorant de tout cecy : puis se mirent

D'APOLLODORE. 437 à fuyr. Terée les poursuiuit l'espée au 2 Contre poing iusques en Daulie ville de Pho- la fable cide, où se voyants environnees de qui dit tout danger, & sur le point d'estre que Proprises, par la priere qu'elles firent aus gné fue dieus furent changees en oiseaus:Pro-changée gné deuint rossignol, a Philomela hi delle rondelle. & Terée Houppe.

Les enfans de Pandion, apres sa en remort, partagerent les biens du pere. gnol. Le Royaume vint à Erichtheus: & à Butes la prestrise de Minerue & de Neptune, qu'auoit eu autrefois Erichthonius. 12 femme d'Erechtheus fut Praxithea, fille de Phrasimus & de Diogenea, dont le pere estoit Tephisus. D'elle il eut trois enfans masles:Cecrops, pandorus, & Metion: & quatre filles, Procris, Creiifa, Chtonia, & Orithye, que Boreas depuis rauit. Chronia fut semme de Butes: Creiisa de Xuthus: Procris de Cephalus fils de Deioneus. Procris ayant receu vne courone d'or de Pteleon s'abandonna à luy, & chant trouvée fur le faict pat Cephale, s'enfuit vers Minos: lequel en deuint amoureus, & fit tant par

Philomela

belles paroles qu'elle luy accorda ce qu'il desiroit. Mais si elle eust couché auec Minos c'estoit fait de sa vie, & estoit impossible de la sauuer:car Pasiphaë qui sçauoit que son mary auoit acoutumé de se donner du bon temps auec plusieurs femmes, l'empoisonna & infecta de sorte que toutes les fois qu'vne autre femme couchoit auec luy, des bestes venimeuses venoient assaillir leurs membres, & en ceste facon Pasiphaë les faisoit cruellement mourir. Or auoit Cephale vn chien nommé Lælaps, tres-leger à la course, & faé à prendre toutes bestes. Il auoit aufi vn Iauelot qui n'estoit iamais lancé à faulte. Ce qui seruira tantost à nostre discours. Retournons à Procris laquelle allant voir Minos vsa de la racine nommée Circaa, qui luy fut vn preservatif quand il eut sa compaignie. Toutefois craignant encor la femme de Minos elle s'en tetourna en Athenes, où elle rentra en la bonne grace de Cephalus, & alla auec luy à la chasse, à quoy elle estoit fort bien duite & apprise. Vn iour elle le suy-

D'APOLLODORE. uit secretement, & se mussa dans vn hallier: Cephale voyant ie ne sçay quoy remuer en ces buissons, lancea son Iauelot, & de malheur tua Procris: rour lequel meurtre il fut condamné par les Areopagites à perpetuel exil. Orithyia sœur de procris en passant le fleuve Hissus fut rauie par Boreas: de qui elle conceut deus filles: Cleopatra, & Chione: & deus masses: Zethes & Calais, qui estoient æsses. Ceus-cy nauigueret auec Iason:poursuiverent les Harpyies,& moururent à ce voyage, ou, comme dit Acusilaus, furent tués par Hercule auprés de l'isle Tenos. Leur sœur Cleopatra fut femme de Phineus, dont nasquirent Plexippus, & Pandion. Combien que phineus eust ces enfans de Cleopatra, neantmoins il se maria encor à Idza fille de Dardanus : laquelle accusa faulsement enuers son mary les enfans du premier lict, leur mettant à sus qu'ils auoient comploté & conspiré contre les estats & la vie de leur pere. Le bon homme la creut, & les aueugla tous deus. Depuis estans abordés

240 LE HI. LIVRE

les Argonautes auec les enfans de Boreas en ce pays, ils punirent Phineus de ceste cruauté.

70.

Chione, l'autre fille d'Orithye, fut engrossée par Neptune, & acoucha d'Eumolpus, sans que son pere en sceuft rien. Mesmement afin que personne n'en sceust jamais rien, ietta son enfant en la mer. Neptune qui le receut le porta en Æthiopie:& le donna à nourrit à sa fille Benthesicyme, & à Amphitrite. Quand cet enfant fut venu en âge le mary de Benthesicyme luy dona l'vne de ses deus filles à femme: mais il voulut forcer l'autre; & pour ceste cause fut contraint de vuider le pays. Il se retira donc auec son fils Ismarus, par deuers Tegyrius Roy de Thrace, qui donna sa fille en mariage au fils d'Eumolpus. Il ne fut gueres là qu'il ne coniurast contre le Roy, & que la conjutation ne fust descouuerte: parquoy il s'enfuyt vers les Eleusiniens: auec qui il sit amitie & alliance. Toutefois apres la mort de son fils Ismarus, il retourna de rechef on Thrace vers Tegyrius:où tout leur diffe

D'APOLLODORE. 241 different fut assoupi, & receut de luy le Royaume. Peu apres la guerre sur-uint entre les Atheniens & les Eleusiniens, & y fut appellé Eumolpus du costé des Eleusiniens:parquoy il y alla auec grande puissance de gendarmes de Thrace. Erechthee, qui estoit pour les Atheniens, s'enquist à l'oracle de l'yffuë de cefte guerre, à qui il fut refpondu qu'il en viendroit à bout, & à l'honneur des Atheniens, s'il immoloit vne de ses filles. Mais quand il eut immolé la plus ieune, toutes les autres apres l'occirent. Car ainsi que d'aucuns asseurent, elles s'estoient entrepromis de s'entretuer s'il aduenoit qu'vne d'elles mourust. Apres cela se donna la bataille, en laquelle Eumolpus fut mis à mort par Erechtheus. Neptune,pour s'en vanger,le noya & ruina auec tout son palais. Ainsi le Royaume vint à Cecrops fils aisné dudit Erechtheus; qui de Metiadusa fille d'Eupalamus eut vn filsappellé Pandion. Celuy cy regnant auec son pere Cecrops, par vne sedition qu'esmeurent les enfans de Metion fut chasse

LE III. LIVRE du Royaume, & se retira à Megara vers pylas, dont il espousa la fille relia. Mesmement il fut Roy depuis, & demeura seigneur de la ville. Car rylas ayant tué son oncle Bias, quita le Royaume à son gendre randion, & s'en alla demeurer en la Morée auec son peuple, où il edifia la ville de pylus. De ce pandion Roy de Megara nasquirent quatre fils , Ægeus , rallas, Nisus, & Lycus. Combien que d'aucuns disent qu'Ægeus estoit fils de Scyrius, &qu'il estoit suppose par ran-dion, qui voulut qu'on l'estimast sien. Apres le decés de Pandion, ses enfans menérent vne armée contre la ville d'Athenes, & en chasserent les enfans & partisans de Metion, puis divisérent la seigneurie en quatre parties. Toute-fois la souveraineté demeura à Ægeus, qui eut deus femmes: La premiere fut Meta, fille d'Oples: l'autre Chalciope, fille de Rhexenor. Ægeus toutefois n'en eut aucuns enfans, qui le sit en-trer en vne crainte & dessance de ses freres, & aller demander conseil à la prestresse Pythia comment il pour-

D'APOLLODOR E. 243 roit auoir lignée. L'oracle respondit: N'ouure le sac de cuir, auant que tu paruiennes

Au chastean de Pallas, & tours Atheniennes.

Ne pouuant comprendre ce que vouloit dire l'oracle, il retourna en Athenes:& passant par Troezen logea chez Pitheus fils de Pelops, lequel entendoit fort bien l'oracle. Parquoy il fit tant boire Ægee qu'il s'enyura: & lors il mit coucher auec luy sa fille Æthra. En la mesme nuit, pitheus donna encor sa fille à Neptune pour en faire son plaisir. Or commanda Ægeus 2 Æthra que si elle acouchoit d'vn mase elle le nourrist & esseuaft , sans dire de qui il estoit fils. Il laissa aussi son espée & ses souliers soubs vne certaine pierre, disant que quand l'enfant auroit asses d'age & de force pour renuerser la pierre, il prist ce qu'il auoit caché dessoubs : & qu'auec ces hardes elle luy enuoyast. Cela dit, il prit son chemin vers Athenes pour y celebrer les festes ranathenæes, esquels ieus Androgeos fils de Minos vainquit

244 LE III. LIVRE

tous ceus qui se presenterent. Iupiter l'enuoya toutefois contre le Taureau Marathonien par lequel il fut misà mort. D'autres disent que s'en allant en Athenes aus ieus & combats de Laius, ceus qui craignoient de s'esprouner contre luy le tueret en trahison. Minos ayant receu les nouuelles de la mort de son fils, ce pendant qu'il sacrifioit aus Graces en l'ille de raros, ietta à terre la courone qu'il auoit sur le chef, & la fluite aussi: neantmoins il acheua le sacrifice. Voila pourquoy, encor maintenant, en l'isle de ratos on sacrifie sans courone & sans fluste aus Graces. Peu de temps apres Minos fort & puissant sur la marine vint guerroyer Athenes auec vne armée nauale, & ruina Megara dont estoit Roy Nisus fils de Pandion. Il tua aush Megareus fils d'Hippomenes, qui d'Ochetus estoit venu à l'aide de Nisus, & Nisus mesmes y perdit la vie par la trahison de sa fille. Car il auoit au milieu de la testevn cheueu de couleur de pourpre, & de telle vertu que tant que Nisus le porteroit il seroit

D'APOULODORE. 245 inuincible. Sa fille Scylla esprise de l'amour de Minos le luy coupa. Mais quand Minos eut reduit Megara sous son obeissance, il fit lier ceste fille pieds & mains,& la ietter de la pouppe en mer, où elle fut noyée. La guerre contre les Atheniens dura si long temps que Minos se voyant hors d'espoir de prendre la ville, pria Iuppiter de punir la meschanceté des assiegés, & d'en faire iuste vengeance:parquoy vne grande pestilence, & vne famine aussi, suruindrent entre les Atheniens: lesquels premierement, selon vn ancien oracle,immoleret les filles d'нузcinthus, aupres du tombeau de Geræstus le Cyclope, à sçauoir Antheis, Aegeis, ou Aegleis, & Lytæa: dont le pere estoit venu demeurer de Lacedæmone à Athenes. Apres que cela n'eut de rien profité aus Atheniens, ils allerent senquerir à l'oracle quelle seroit l'issue de ceste guerre. La response du dieu fut qu'il leur conuenoit souffrir toute peine & punition que Minos leur ordonneroit. Ils enuoyerent donc des ambassadeurs vers

luy pour sçauoir à quoy il les vouloit condamner, il leur commanda de luy enuoyer tous les ans sept garçons, & sept filles de mesme age, & desarmés pour les faire deuorer au Minotaure. C'estoit vn monstre gardé & ensermé dedas le Labirynthe, duquel lieu, qui-conque y estoit vne sois entré, ne pouvoit aucunement sortir: parce que les divers replis, & chemins tortus de ce Labirynthe empeschoient de trouver l'yssué.

Dædalus petit fils de Metió & d'Alcippe: & fils d'Eupalamus, l'auoit bafti: lequel fut le plus excellent de tous les architectes du monde: & qui premier inuenta les statues & images representans au vif le naturel. Il estoit fuitif d'Athenes, pour auoir ietté du plus hault de la ville en bas son neueu. Talaus fils de sa sœur *Perdix: parce

a Oniede Talaus fils de sa sœur Perdix: parce au 8. de la qu'il craignoit qu'il ne le surmontatt nomme en subtilité d'esprit & gentilles inuéluj-mesme tions. Car ayant trouvé la machoire Perdix. d'yn serpent, & en ayant sie yn petit

bois, il enseigna premier l'vsage de la sie. Le corps de cest ensant trouné, le

D'APOLLODORE. proces fut fait à Dædalus par les Areopagites:parquoy il s'enfuit vers Minos. En ce temps rasiphaé deuint amoureuse du Taureau de Neptunc, pour lequel prendre Dædalus fit vne vache de bois, & bastit le Labirynthe, où tous les ans les Athenies enuoyoiet sept garçons, & sept filles, de mesme age, que le Minotaure deuoroit. Theseus fils d'Æthra & d'Ægeus, estant venu en age, renuessa la pierre, où estoient cachés l'espée & les souliers qu'il prit: & s'en allat à pied vers Athenes, deliura le chemin, & affranchit les passages, qui estoient auparauant asfiegés de brigands & gens de mauuaise vie. premierement il despescha le pais de reriphetes, fils de Vulcan & d'Anticlia, que lon surnommoit Corynetes, parce qu'il portoit ordinairement vne malluë, que les Grecs appellent wound. Cestuy-cy auoit les pieds mal sains & dispos, mais il portoit vne massue de fer de laquelle il assommoit les passans. Thesee la porta aussi, apres la luy auoir ostée auec la vie. Depuis il tua encores Sinis fils iiij:

de Polypemon & de Sylea fille de Corintheus, qui fut pareillement surnommé Pityocamptes; parce que repairant en l'Isthme Corinthien il contraignoit les passans à steschir & courber certains pieux, ce que nul ne pouuoit faire: ains se redressants les arbres, tous estoient esseus en l'air, &
mouroient miserablement. A la sin
Thesée le sit mourir de ceste mort
mesmes.

Le reste est perdu.





TABLE TRES-EXACTE DE TOVS

matieres de ce liure,

Dresse en forme de lieux communs, pour seruir presque de Dictionaire Poetique.

	Λ	
2 Made	BAs fils de Lynceus & Hypermnel	tra
	fon mariage auec Ocalea, & ses	en
AVEZ	fans d'elle.	7
	Abas fils de Melampus.	4
	Abdere ville bastie par Hercules.	I
_	/ distance for Discussion	

Abderus mangé par les iuments de Diomedes. 113
Absyrtides Isles costoyées par les Argonautes. 61. les
Colchiens les habiterent. 62

Ablyrtus frere de Médee la suit s'enfuyant auec Iason.

59. Il est haché en pieces par Medee.

60.
Acætes fils du Soleil & de Perseus Roy de Colchos. 36.

il estoit frere de Cyrcé & de Pasiphaë. eod.

Acætes tonspire de brusser la nef Argo & tuer les Argonautes. 59. il poursuit sa fille Medee qui s'en estoit suye auec Iason. 60. elle luy rend en sin son Royaume.

Acarnan affiltant les enfans d'Alemæon contre ceux de Phègee.

Acartanie, païs peuple par les enfans d'Alcmæon. 19 Acastus fils de Pelias. 41. il sut Argonante auec Ia-

L

son. 49. il chassa Iason & Medee d'Ioschos 66.	il
expia Peleus du meurdre de son beaufrere.223. so	
fils se comportent vaillamment en vne bataille. 18	26
A. C. 1 az 1 a. 1 a C	23
Achelois fleuue. 9. il eut combat contre Hercule	
pour l'amour de Dejanira. 28. 137. il expia Ale	
mæon de son parricide & luy donna sa fille Cali	r_
rhoé en mariage.191. il commada aux enfans d'Al	c-
mæon de dedier au temple de Delphes le beau ca	r-
	?}
A charan nare d'A Cealanhas	4
	15
Achiles d'où ainsi appelé, & quel estoit son nom aup	a- -
rauant.227. il fut nourry par Chiron. eod. il fut co	a-
ché par sa mere soubs des habillemens de semm	c.
228. il engrossa Deidamia fille de Lycomedes,	i.
comme Vlysse le descouurit. eod. il sut mené à	14
guerre de Troye. eod.	
	23
	95
Acrifius fils d'Abas & de Ocalea.78. il veincq Proc	; -
tus son frere.79. il regna en Argos. eed. il espou	12
Eurydice, & les enfans qu'il eut d'elle.79. il s'er	1 -
queste de l'oracle quelle seroit sa fortune. 83.	11
abandonne la ville d'Argos pour la crainte de Per	
seus. 89. il est tué inopinément par Perseus.	0
Acta Nereide, fille de Neree & de Doris.	6
Acta fille de Danaus & de Pieria, mariee à Periph	
	7
Actaon fils d'Aristaus & d'Autonoé. 165. il fut esseu	ļĆ
& dressé à la chasse par Chiron. cod. ses chiens	ic
deuorerent. 165. ils meurent de regret de les	
	4

inquising by Google

Actaus estimé pere de Telamon.	221
Actæus pere d'Agraulos femme de Cecrops.	230
Acton fils de Myrmidon & de Pisidice.	24
Actor pere d'Eurytus & Cteatus.	133.223
Actor fils de Deion & de Diomede.	38
Actor fils d'Hippasus, Argonaute auec Iason.	49
Acusilas autheur cité, appelle Argus Pelasgu	
79.112.165.194 211.220.239.	
Adiante fille de Danaus & de Herse, mariee	à Daï-
phron fils d'Aegyptus.	77
Admete fille d'Eurysthee, elle destra auoir le b	
de Mars qu'auoit Hippolyte Royne des	Ámazc→
nes.	114
Admetus fils de Pheres, assemblé à la chasse	
glier de Diane.29. il fut Roy de Pheræ,&	
Apollon vn an durant. 46.206: Hereules	retira fa
femme Alcestis des enfers & luy rendit.128	iles-
pousa Alcestis fille de Pelias. eod. elle mou	rut nour
luy.47. il fut Argonaute aucc Iason.	49
Admetus pere d'Eumelus.	20 9
Admiral premier de tous qui commanda su	
fut Minos.	
Adonis fils de Cinyras & de Metharmé. 231. il	155
cis parvn sanglierà la chasse ed. il est est	rut oc-
la Diamin et l'Alpha Ghana a l'autres non	Cana am
de Phænix & d'Alphesibæa. eod. autres pen	ientau-
trement de ses pere & mere. end. sa naiss	
Myrrha selon aucuns. 232. sa beauté exc	enente.
eod. fa more eod.	•
Adrastea nymphe, fille des mousches à miel,	nourri-
ciere de Iupiter.	3
Adraste Roy d'Argos, fils de Talaus. 178.	I recent
Tydee en Argos. 33. il separe Tydee & P	
combatancensemble and il donna à charun	vnede

L vj

I MULL.	` .
ses filles en mariage:179. il mena guerre aux Th	ic-
bains 180, il faict le mespartement du camp.18	32.
il eschane de la fureur des Thebains par le moy	CIL
de son cheual, 187, il retuit à Athenes vers l'au	tet
de nirié & recommande la lepulture des morts. et	od.
fon fils Acrialeus Epigone 189, la mere l'appel	OIC
Lysimache.45. son mariage auec Amphithea fi	lle
de Pronax, & leurs enfans eod.	
dulteres trouuez sur le faict par les maris, de Ceph	1a-
lus & Pteleon.	237
dyte fille de Danaus & de Pieria, mariée à Menale	ccs
fils d'Egyptus.	77
Ello Haroie, fille de Taumas & Electra. 6. elle	eſŧ
puis apres appelée Aëllopus, & noyée dans Tig	gris
fletine.	55
dérope fille de Crateus. 157. elle fut chassée au l	oin
par son pere & espousa Plistenes.	158
Verhlius pere d'Endymion.	26
Facus fils de lupiter & d'Agine. 221. 11 elpoula.	Eu-
deis fille de Chiron, eod. 1es enfans, eod. 11 eng	en-
dra Phocus en la Nymphe Pfamathe, eod. la de	no-
tion. eed. il est fort honoré aux enfers & concier	gc.
Egeis ou Ægleis fille d'Hyacinthus, immolée par	les
Atheniens.	245
Accon fils de Lycaon.	195
Ægeoneus fils de Priam.	219
Agens pere de Theleus.	247
Acres fils de Pandion & de Pelia. 242. autre opis	nion
de son pere. eod. il eut deux femmes. eod. il con	ıche
avec Ærra fille de Pitheus.	243
Argialea fille d'Adraste, ou d'Agraleus, espoulce	Par
Diomede. 34. Amphithea fut sa mere.	45
The same and the s	

Ægialea region, d'où ainsi appelée.	68
Ægialeus fils d'Adraste & de Amphithea. 45. il	fur
capitaine Epigone contre les Thebains. 189.	
mort. eod.	
Ægialeus fils d'Inachus & de Melissa.	68
Ægimius Roy des Doriens, Hercules luy ayde co	ntre
les Lapithes. 139. mort de ses deux enfans P	am-
philus & Dymas.	149
Ægine lieu où les Argonautes vindrent pour fair	
gade. 64. c'est vne isle qui fut ancienement a	ppc-
lée Oenone.	221
Ægine fille d'Asopus, cause du torment de Sisy	phus
aux enfers. 37. elle fut rauie par Iupiter.	220
Ægius fils d'Ægyptus & de Phænissa, marié à N	ine-
îtra fille de Danaus.	76
Æglé Hesperide gardiene des pommes d'or.	122
Ægypan ayda à Mercure à destobber les nerfs de	: Iu-
piter pour les luy rendre.	20
Ægypte la vache lo y vint reposer & y recouura sa	for-
me humaine.72. Bacchus estant surieux la co	urut
toute.	167
Aegyptus fils d'Aegyptus & des Gorgones, man	rié à
Dioxippe fille de Danaus.	77
Ægyptus fils de Belus & Anchinoé. 73. il habita	l'A-
rabie. eod il ruine les Melampodes. eod. il eut	cin-
quante fils. eod. ses enfans vienent en Argos.	74
Ægyptus fils de Cresphontes & de Merope tua	Pol-
phontes son oncle & beau pere.	151
Æmon fils de Creon deuoré par la Sphynge.	176
Æmon fils de Lycaon.	195
Æmulation fille de Pallas & de Styx.	- 5
Aeneas fils d'Anchife & de Venus.	214
Achigme de la Sphynge, proposé aux Thebains.	176

Aenus region où vint Hercules apres auoir d	eliuré
Hesione fille de Laomedon.	117
Aeolia fille d'Amythaon.	26
Aeoliens emmenez de Thessalie par Endymion.	26
Acolus fils de Helle & d'Orseis Nymphe. 23. il 1	egna
pres de Theslalie.	2.4
Acolus mary de Pronoé, fille de Phorbus.	26
Aesacus fils de Priam & Arisba, il espousa Stero	pé, &
son amour tres-grand enuers elle. 217. ce qu'i	pre-
dit à son pere de la naissance de Paris. eod.	•
Aeschreis fille de Hercules & Astybie.	143
Aesculape fils d'Apollon & d'Arsinoé ou de Co	
selon aucuns 205. il fut instruit en la med	ecine
par Chiron, & sa grande experience. eod. sa	mort.
206	
Aesculape pere de Podalyrius & Machaon.	209
Aeson fils de Cretheus & de Tyro. 41. il sut per	
Iason. 47. il se fit mourir soy-mesme huma	nt le
fang d'yn taureau facrifié.	64
Aethea mere de These emmenée captine par C	
& Pollux.	209.
Aethiopie, Perseus y vint lors que Cepheus en	
	87
Roy. Aethiopis femme de Danaus, & les filles d'elle.	76
Aethlius fils de Iupiter & de Protogenea.	23
Aethra fille de Pitheus profituée à Aegee par so	
re. 243. elle fut mere de Theseus.	247
And of file de Mensione 82 de Alcione	201.
Aethusa fille de Neptune & de Alcione.	219
Action pere d'Andromache.	21:
Aetna mont de Sicile, iettant feu & flamme.	
Aetolie d'où ainsi appellée. 26. Temenus y sit	147
des nauires, au lieu depuis appelé Naupactos.	
A st clue his d'findumion iv de seis Oli IV als IV VII	14116

ou bien d'Iphianassa.	16
Agamemnon fils de Plisthenes & de Aërope.	rc8. il ef-
poula Clytemnestra.	208
Agapenor, Arfinoé luy fut liurée par ses propt	es freres
192. les enfans de Phegée logez chez lu	v furent
tuez par les enfans d'Alcmæon.	193
Agapenor fils d'Ancœus amoureux d'Helene	209
Agaptolemus fils d'Egyptus & de Phænissa,m	arié à Pi-
rene fille de Danaus.	76
Agasthenes pere de Pölyxenus.	209
Agathon fils de Priam.	219
Agaué fille de Cadmus & de Harmonie. 163.	elle fut
mariee a Echion.eod.	
Agaué fille de Danaus & de la Roine Europa	mariée à
Lycus fils d'Aegyptus.	75
Agaué temme d'Echion, elle tua Pentheus son	propre
fils.	168
Agaué Nereide, fille de Neree & de Doris.	6
Agelaste, pierre sur laquelle Ceres s'assist, e	Stant at-
tristée.	13
Agelaus ou Archelaus seruiteur de Priam, qui	exposa,
puis nourrit Paris.	218
Agelaus fils de Temelus, conspira contre son	pere qui
ne l'aimoit point.	ISI
Agelaus pere de Croesus fils de Hercules & d	
phale.	144
Agenor fils d'Aegyptus & d'Arabie, marié à tra fille de Danaus.	
Agenor file d'Amalia e la Nova	75
Agenor filed Teles and Name of Page 19 Agenor filed Teles	172. 173
Agenor filsd'Iasus, pere d'Argus surnommé Pa	nopies.
	T
Agenorfils de Neptune & de Libye. 72. il 1	ut Koy
de Phœnicie. esd. sa race. 152. il enuoye t	ous les

Digitized by Google

fils cercher sa fille Europe.	15
Agenor fils de Phegée & Pronous son frere, tu	ez par
les enfans d'Alcmæon.	193
Agenor fils de Pleuron & de Xantippe. 26. il	elpou-
la Epicalté.	27
Aglaia Grace, fille de Iupiter & de Eurinome.	7
Aglaie fille de Thestius & les enfans qu'elle	eut de
Hercules.	143
Agneau de Medée deuenu ieune.	65
Agraulos fille d'Actaus, femme de Cecrops,&	les en-
fans.	230
Agraulos fille de Cecrops & d'Agraulos. 230.	elle fut
mere d'Alcippé conceue de Mars. eod.	
Agrius Centaure tué par Hercules.	107
Agrius Geant mis a mort par les Parques.	18
Agrius fils d'Hippodamas & d'Eurité. 28. il po	ourlui-
uit Tydée en iustice pour auoir tué son frer	e Ole-
nius.	33
Aiax fils d'Oileus, amoureux d'Helene.	209
Aiax fils de Telamon, amoureux d'Helene.	210
Aigle de Iupiter par laquelle Ganymedes fut rat	ly. 214
Aigle rongeant le foye de Promethé.	2.1
Aiglé fille de Typhon & Echidua tuée par He	cules.
124.	
Ais de bois parlant attaché à la nef Argo.	48
Alastor fils de Nelée & de Chloris.	40
Aleus pere d'Auge, faict exposer Telephus (qu'ell e
	7.144.
Alcæus fils d'Androgeos pris par Hercules,pour	faire
paix auec les Pariens. 115. il le fit Roy de Thra	ce.117
Alcæus fils de Perseus & d'Andromede. 90. so	n ma-
riage auec Hipponomé & leurs enfans. esd.	
Alcathous tué par Tydée, selon aucuns.	33

Alcathous pere d'Automedusa.	100
Alcestis fille de Pelias. 41. elle fut mariée à Adm	etus.
46. elle voulut mourir pour son mary & fut	
uoyée au monde. 47. elle fut retiree des enfers	par
Hercules & renduë à Admetus fon mary.	128
Alcide premier nom d'Hercules & quand il lu	y fut
changé.	IOL
Alcidice femme de Salmonee, & leurs enfans.	39
Alcimenes autrement appelé Piren ou Deliades	, fils
de Glaueus, tué par son frere Bellerophon.	81
Alcinoé fille de Sthenelus & Nicippé.	9
Alcinous Roy des Phæaques & de l'Isle Corcyr	2.6I.
quelques Colchiens luy redemandérent Mede	e. 62:
Alcinus fils d'Hippocoon.	207
Akcippé fille de Mars & Agraulos fille de Ceca 230. Alirrothius la voulut forcer. ed. elle c	ops.
	ltoir
ayeule de Dædalus.	246
Alcis fils d'Aegyptus & d'Arabie, marié à Glauce	fille
de Danaus.	75
Alemzonide tragedie.	35
Alemenon fils d'Aegyptus & d'Arabie, marié à	Hip-
pomedusa fille de Danaus.	75
pomedula fille de Danaus. Alcmæon fils d'Amphiaras & Eriphyle. 188. esteu chef des Epigones eod. il tue Leodamas	il est
taine des Thebams 189. il redouble sa hain	e en→
uers sa mere & la tuë. 190. il devient furieux	. eod.
il fut expié par Phegeus. eod. Arsinoé sa fil	le lu y
elt prelentee par luy en mariage. 191. il s'en va	vers
Achelois qui l'expie & luy donne sa fille Calin	rhoé
en mariage. eod. il edifie vne ville. eod. il re	tour-
ne en Piophide demander le carquan d'Harn	nonie
qu'il auoit donné à Atsinoé. 191. il est tué p	ar les
enfans de Phegee. 192. Ses enfans tuent Pheg	ée &
wangent la mort.	193

fils cercher sa fille Europe.	153
Agenor fils de Phegée & Pronous son frere, tu	ez par
les enfans d'Alcmæon.	193
Agenor fils de Pleuron & de Xantippe. 26. il	
la Epicalté.	27
Aglaia Grace, fille de Iupiter & de Eurinome.	7
Aglaie fille de Thestius & les enfans qu'elle	
Hercules.	143
Agneau de Medée deuenu jeune.	65
Agraulos fille d'Actaus, femme de Cecrops,&	
fans.	230
Agraulos fille de Cecrops & d'Agraulos. 230.	elle fut
mere d'Alcippé conceuë de Mars. eod.	
Agrius Centaure tué par Hercules.	107
Agrius Geant mis a mort par les Parques.	18
	urlui-
uit Tydée en iustice pour auoir sué son frer	
nius.	33
Aiax fils d'Oileus, amoureux d'Helene.	209
Aiax fils de Telamon, amoureux d'Helene.	210
Aigle de Iupiter par laquelle Ganymedes fut rau	y. 214
Aigle rongeant le foye de Promethé.	2.1
Aiglé fille de Typhon & Echidna tuée par He	rcules.
124.	
Ais de bois parlant attaché à la nef Argo.	48
Alastor fils de Nelée & de Chloris.	40
Aleus pere d'Auge, faict exposer Telephus o	ju'elle
1,51++ 1 -	7.I44.
Alcæus fils d'Androgeos pris par Hercules, pour	faire
paix auec les Pariens. 115. il le fit Roy de Thra	ce.117
Alcœus fils de Perseus & d'Andromede. 90. so	n ma-
riage auec Hipponomé & leurs enfans. end.	
Alcathous tué par Tydée, selon aucuns.	33

Alcathous pere d'Automedusa.	100
Alcestis fille de Pelias. 41. elle fut mariée à Adme	ctus.
46. elle voulut mourir pour son mary & fut	ren-
uoyée au monde. 47. elle fut retiree des enfers	par
Hercules & rendue à Admetus son mary.	128
Alcide premier nom d'Hercules & quand il lu	y fut
changé.	IOL
Alcidice femme de Salmonee, & leurs enfans.	39
Alcimenes autrement appelé Piren ou Deliades	, fils
de Glaueus, tué par son frere Bellerophon.	81
Alcinoé fille de Sthenelus & Nicippé.	9 .
Alcinous Roy des Phæaques & de l'Isle Corcyr	2.61.
quelques Colchiens luy redemandérent Mede	c. 62:
Alcinus fils d'Hippocoon.	207
Alcippé fille de Mars & Agraulos fille de Ceci	ops.
230. Alirrothius la voulut forcer. eod. elle e	ltoir
ayeule de Dædalus.	246
Alcis fils d'Aegyptus & d'Arabie, marié à Glauce	fille
de Danaus.	75
Alemzonide tragedie.	35
Alemenon fils d'Aegyptus & d'Arabie, marié à	
pomedula fille de Danaus.	75
pomedula fille de Danaus. Alcmæon fils d'Amphiaras & Eriphyle. 188. esteu chef des Epigones edd, il tue Leodamas	il est
esteu chef des Epigones eod. il tuë Leodamas	capi-
taine des Thebams 189. il redouble sa hain	ie en-
uers sa mere & la tuë. 190. il devient furieux	
il fut expié par Phegeus. eod. Arsinoé sa fil	le luy
est presentee par luy en mariage. 191. il s'en va	a vers
Achelois qui l'expie & luy donne la fille Cali	rrhoé
en mariage. eod. il edifie vne ville. eod. il re	tour-
ne en Psophide demander le carquan d'Harn	nonie
qu'il avoit donné à Athnoé. 191. il est tué p	ar les
enfans de Phegee. 192, ses enfans tuent Pheg	ée &
vangent sa mort.	193

Alemena fille d'Electrion & de Anaxo. 91. el	le est
promise en mariage à Amphitrion. 93.94. It	ıpiter
iouit d'elle. 96. elle acouche d'Hercule & d'	
cles.96. elle fut mariee à Radamante apres la	
d'Amphitrio.100. elle creue les yeux à Eury	Ithce
auec vne nauette.	145
Alcmenes autrement Athemenes fils de Creteus.	. 157.
Alcon fils d'Hippocoon.	207
Alcyone fille d'Atlas & de Pleioné. 200, les e	nfans
d'elle & de Neptune & Apollon.	201
Alebion & Dercynus enfans de Neptune mis à	mort
par Hercules.	119
Alecton Erinnye, engendree du sang des genit	oires
du Ciel.	3
Alector pere de Leitus.	49
Alector pere d'Iphis.	179
Aletes fils d'Icarius & de Periboea.	207
Aleus fils d'Aphidas. 197. il estrangla Nezra,	& les
enfans d'elle.eod.	•
Aleus pere de Cepheus.	49
Alexandre, auparauant nommé Paris.	218
Alexandre fils d'Eurysthee tué en guerre.	145
Alexiares fils de Hercules beaufié & de Hebe.	142
Alipherus fils de Lycaon.	195
Alirrhotius fils de Neptune & de la Nymphe Eu	ryte,
il voulut forcer Alcippe.	230
Almenus ou Ialmenus fils de Mars, Argonaute	aucc
Ialon.	49
Aloeus fils de Neptune & de Canape. 24. mary	ď'I~
phimedie. eod.	
Aloides iumeaux, enfans de Neptune & d'Iphime	edi e.
25. leur grandeur eod. leur mort.eod.	
Alopius fils vinque de Hercules & Antiope.	143

I II D L L.
Alphée sleune, pres duquel Melampus apprit l'art de
deuiner.42. il estoit en Elide & Hercules le fit pas-
fer par-dedans les estables d'Augee.
Althæa fille de Thestius & de Eurythemis.27. elle sut
femme de Oeneus. 28. leurs enfans. eod. le dueil
qu'elle porta de la mort de ses freres tués par Me-
leager 31. la vengeance qu'elle prit fur luy qui estoit
son fils. eod. elle l'entretua auec Cleopatra. 32.
Athemenes fils de Creteus craignant d'estre parricide
de son pere se retira à Rhodes. 157. il tua sa seur
Apemolyne.158. il tue inopinément son pere.159-
il fut englouti dans la terre. eod.
Amalthea cheure nourrice de Iupiter.
Amalthæe fille de Hæmonius, & sa corne de Tau-
reau.
Amazones deffaictes par Bellerophon. 83. elles de-
meuroient pres le fleuue Thermodon. 114, leurs
meurs. eod. Hercules les vainquit. 116
Amarynthus chien d'Actæon.
Ambassadeur attaqué en embuscade par les Thebains,
de Tydee.
Ambassadeurs d'Athamas vers l'oracle en Delphes,
corrompus par Inon sa seconde femme.
Ambassadeurs d'Erginus mal traitez par Hercules. 99
Ambrosie dont Thetis oignoit Achiles pour le rendre
immortel.
Ames des enfers suyantes deuant Hercules lors qu'il
y descendit.126. il leur donna du sang à boire. 127
Amestrius fils vnique de Hercules & Eoné. 143
Amisodarus nourrit la Chimere. 82
Ammon Oracle respondant à Cepheus qu'il eust à ex-
poser à l'orque sa fille Andromede.
Amos faict la guerre aux enfans de Iupiter & Euro-
pe. 154
¥ "7"

IABLE.
Amour desreiglé des filles les pousse hors de leur de-
noir & les incite à mai de Scylla fille de Nilus. 24)
Amour fraternel de Hesione enuers Podarces son fre-
re. 132
Amour d'vne femme enuers son mary, de Euadné. 188
Amour des masses commencé par Thamiris enuers
Hyacinthe. 8
Amour tres-grand enuers la patrie, de Menzceus. 185
Amphienax heav-nere de Prætus. 79
Amphiaras fils d'Oicleus allemblé à la challe du grad
fanolier de Diane 30, il le blella dans l'œll 31. Il
fur Argonaure auec Jaion. 49. il effoit expert en
l'art de deniner, 170, il defend à Eriphyle la rem-
mé de riemprendre de la part d'Adraite cou.il fill a
la querre contre les Thebains. 180. Il pronoitique
le malheur qui arriveroit. 181, 10n departement de-
nant Thebes 182 il porte la telte de Menauppus 2
Tydee 126 il est englouti vit dans la terre: 187. Il
eltoir pere d'Amphilochus & d'Alcm201.189. 2093
Amphiævon fils de Deucalion & de Pirria. 23. 11
chasse Cranaus du Royaume d'Attique.233. il en est
puis apres chaste.eod.
Amphidamas fils de Busiris tué par Hercules. 123
Amphidamas fils de Lycurgus & de Cleophile, son
mariage & enfans.
Amphidamas pere de Clysonimus. 229
Amphydicus tue par Parthenopæus. 186
Amphilochium autrement appele Argos. 194
Amphilochus fils d'Alemaon & de Manto. 194. 11 alla
demeurer en Argos qu'il nomma Amphilochium
de fon nom.eod.

Amphilochus fils d'Amphiaraus capitaine Epigone contre les Thebains. 189. aucuns le chargent du

TABLE.
parricide de sa mere. 190. il fut amoureux d'Hele
ne. 200
Amphilochus fils de Cteatus, amoureux d'Helene
269
Amphimachus fils d'Electrion & d'Anaxo.
Amphion fils de Iupiter & d'Antione.
Amphion donna sa fille Philomaché en mariage à Pe-
lias.
Amphion & Zethus tuent Lycus Roy de Thebes. 171
ils estoient enfans de Iupiter & d'Antiope. eod. i
l'estudia à iouer de la lyre 171, par le moyen de sa
lyre les murs de Thebes se bastirent d'eux-mesmes
172. il espousa Niobe fille de Tantale.eod. sa mortà
coups de traict.
Amphithea fille de Pronax marife auec Adrastus, &
leurs enfans.
Amphitrio fils d'Alcaus & Hipponomé. 90.91. il ra-
cheta de Polixenus, les bœufs d'Electrion.92. Alc-
mena luy est promise en mariage.93. il tue inopine-
ment son beau-pere Electrion. eod. il est chasse
d'argos par Sthenelus eod il se retire à Thebes. 93 il
est expié par Creon. ed. le senard Thebain chasse
par luy. 94. il prend la ville de Taphus. 95. il fai& mourir Comætho fille de Pterelaus. eod. il est mal
receu par Alemena sa semme, retournat de la guer-
re de Teleboæ. 96. il enseigna Hercules à con-
duire vn char. 97. sa mort en la guerre de The-
bes.
Amphitrité Nereide, fille de Neree & de Doris. 6
Amphitrité fille de l'Ocean & de Tethis. 5. elle fut
femme de Neptune. 13. elle nourrit Eumolpus à la
priere de Neptune. 240
Amphoterus assistant les enfans d'Alemzon contre
• g

to comings a service of the control

ceux de Priegee.	-₹93
Amycla fille d'Amphion & de Niobe.	173
Amyclas pere de Cynortas.	38
Amyclas fils de Lacædemon & de Sparte. 204.	il eſ-
pousa Diomedé fille de Lapithas, ses enfans d	l'elle.
eod.	
Amyclas estimé pere de Leanira.	197
Amycus Roy des Bebreciens. 215. il estoit fils de	Nep-
tune & de la Nymphe Bithynis. 52. il contrai	gnoit
les estrangers de luitter contre luy. eod. il fi	
par Pollux.	- 53
Amymone, fontaines ainsi surnommees.	104
Amymone fille de Danaus, & de la Roine Europa	
luë par Neptune. 74. elle fut mariee à Ence	
fils d'Aegyptus. 75. elle enfante Nauplius.	78
Amyntot Roy d'Orchomenus tué par Hercules.	140
Amyntor pere de Astyadamia.	144
Amantor pere de Phenix, creue les yeux à son fils	
la calomnie d'vne concubine.	¹ 228
Amythaon fils de Cretheus & de Tyro. 41. il de	
ra en Pylus, & se maria à Idomené. eod.	
Anactor fils d'Electrion & d'Anaxo.	91
anaphé isle descouverte par les argonautes.	63
anaurus fleuue où Iason perdit vn de ses souliers.	
anaxibia fille de Bias, femme de Pelias.	41
Anaxibia femme de Nestor, fille de Cratiens. 41.	
enfans, eod.	
anaxo fille d'Alcæus & Hipponomé. 91. elle fut	fem-
me d'Electrion fils de Perseus. eod.	3
Ancœus pere d'Agapenor.	209
Ancœus fils de Lycurgus, assemblé à la chasse du	
sanglier de Diane. 30. il y sut blessé par la	beste.
eod. il fut Argonaute auec Iason. 49. il pror	nit de
and the second s	

gouverner la nef au lieu de Tiphys. 37.	
s'appeloit Cleophile. Anchinoé fille du Nil, femme de Bolus, & leurs	-198 -enfans
73	:
Anchise fils de Capis & de Themis. 214. Ven	us cou-
cha auec luy & en engendra Æneas & Lyru	s. eod.
Ancyor fils de Lycaon.	195.
Andræmon eut le Royaume de son beau-pere	Oenee,
que Diomede luy donna. 34. il espousa Ho	orgé fil-
le d'Oeneus, 28. il fut pere d'Oxilus.	149
Androgeos fils de Minos & de Pasiphaë. 155.	il cm-
porte le prix aux festes Panathenæes. 243. s	a mort.
244. ses enfans Aloæus & Stenelus pris pa	ar Her-
cules.	115
Andromache fille d'Action, femme de Hector.	
Andromede fille de Cepheus & de Cassiopea. 8	37. el-
le est exposee par son pere, au monstre ma	irin. 88.
elle engendra Perses.	90
Anetus fils de Deion & de Diomede.	38
Anexibia fille de Danaus & Aethiopis, mariee	
laus fils d'Aegyptus.	. 76
anicetus fils de Hercules beatissé & de Hebe.	142
Anogon fils de Castor & d'Elaira.	211
Ans Cadmeans, durans huict ans de maintena	
cun.	162
Antæus Roy de Lybie, il fut estouffé par Herci	ılés. 122
Antea fille d'Amphianax, femme de Proetus.	79
Antea femme de Proetus devient amoureuse d	
rophon.	23
Antheas fils de Hercules & Aeschreis.	143
Antheis fille d'Hyacinthus, immolee par les At	heniens
245.	17
anthippe fille de Thestius & les ensans qu'elle	e cut de
Hereules.	148

agussa sy Google

Antiades fils de Hercules & de Aglaie.	E43
Anticlia mere de Periphetes fils de Vulcan.	247
Antidus fils vnique de Hercules & Laothoe.	-243
Antigone fille d'Eurition mariee à Peleus, ses e	nfans
de luy 223. elle se pendit par l'imposture d'A	Mtya-
damia.	224
Antigone fille d'Oedippe & d'Iocaste. 177. elle	: feule
suivit son pere aueugle. eod. elle desrobbe le	corps
mort de son frere Polinice pour luy donner	lepul-
ture.	187
Antileon fils de Hercules & de Procris.	142
Antilochus fils de Nestor & d'Anaxibia. 41.	il fut
amoureux d'Helene.	209
Antimache fille d'Amphidamas, femme d'Eury.	Sthee.
198	
Antimachus fils de Hereules & de Eleuchea.	143
Antinoé fille de Pelias, coupa la gorge à son per	e. 65
Antioches fils de Melas.	33
Antiochus fils d'Hercules pere de Phylas.	.148
Antiochus fils de Pterelaus.	- 91
Antiopé fille de Nictee, Iuppiter eut sa compa	ignie.
171. elle se retire vers Epopeus, est menee co	omme
captine par son frere & acouche de deux gem	eaux.
eod. elle est miserablement traitee puis en fir	deli-
uree.	:172
Antiope fille de Thestius & les enfans qu'elle	eut de
Hercules.	:143
Antiphus fils de Myrmidon & de Pisidice.	24
Antiphus fils de Priam & de Hecuba.	218
Apemofine fille de Crateus. 157. Mercure deuint a	mou-
reux d'elle & en iouit, dont son frere Alther	_
indigné la tua.	178
Aphareus fils de Perieres & Gorgophone. 38. 2	
	nonta

espoula arenne fille d'Oebalus. eod. Ieurs enfans

Aphareus pere d'Idas & de Lynceus. 27.49 Aphetæ ville de Thessalie en laquelle Hercules fut laissé par les Argonautes.

Aphidas fils d'Arcas & de Leanira.197. ses enfans.cod.

Apia region ditte Moree.

-68 apis fils de Phoroneus & de Laodice Nymphe. 68. sa mort, & comme il fut en apres estime Dieu. 26.69. sa mort est vangee. Apollon Aiglæus, autel à luy dressé par les Argonau-

apollon fils de Iupiter & de Latone 10. Pan luy aprit l'art de deuiner. eod. il est estimé pere de Linus 7. il tua Hyacinthe en iouant au disque. 8. il tua Titius & Marsias II. il rencontra Hercules en arcadie, auec la cheure aux cornes d'or. 106. luy & Neptune marchanderent à Laomedon pour bastir les murs de Troye.116. il est estimé pere de Miletus. 134 il tua les fils d'amphion & de Niobe sur le mont Cithæron.173. il cerche ses vaches desrobbees par Mercure & l'en plaignit à Maia. 202. il les donna pour la lyre de Mercure. 203. il luy donna depuis vne verge d'or pour des flustes. eod. il fut rendu serf va an durant & seruit Admetus. 206. il tua les Cyclopes en hayne que Iupiter auoit fouldroyé Ælculape.eod. .

Apollonius ou apollonie cité en ses Argonautes. Arabie femme d'Aegyptus & les enfans qu'il eut d'él-

Arabie habitee par Aegyptus fils de Belus 73-Hercules y vint & y tua Emathion. Arbas mont d'Erythee sur lequel Hercules veilla tou-

📑 te vne nuit voulát defrober les bœufs de Ger	yon.II9
Arbelus fils d'Aegyptus & de Hephæstine, r	narié à
Oeme fille de Danaus.	7:7
	184.185
Arcadie gastee par vn taureau que Argus tua.	
filles de Proetus furieuses y vindrent.79. H	ercules
passant par icelle auec la bische aux cornes	d'or for
rencontré & tancé par Diane. 106. le taus	ean de
Candie lasché par Hercules y passa.	II2
Arcadiens, ils combatirent pour Hercules con	
rytus.	140
Arcas fils de Iupiter & de Callisto, nourry par M	
Arcadie.197. ses semmes & enfans. eod.	منه سرسد
Arcelaus fils d'Aegyptus & de Phænisla, marié	à Anc-
xibia fille de Danaus.	7.6
Arcelaus fils de Lycaon.	195
Arcessus pere de Laertes.	49
Arche de Deucalion dans laquelle il se sauua	
femme Pirrha contre le deluge.	22
Archedicus fils de Hercules & Eurypyle.	
Archelaus fils d'Electrion & d'Anaxo.	.143 91
Archemachus fils de Hercules & de Crathe.	.143
Archemachus fils de Priam.	219
Archemorus autrement Opheltes. 46. 181. ieur	
tuez en sa memoire.eod.	
Architeles pere d'Eunomus.	138
Area fille de Cleochus mere de Miletus.	154
Arene fille d'Oebalus, femme d'Aphareus.	204
Areopage, les Dieux mesmes sy entre-app	
pour leurs differens,	230
Areopagites, ils condamnerent Cephalus à vn	
tuel exil pour auoir tué sa femme quoy qu'in	Levine-
ment.239, ils fir ent le procés à Dædalus pou	ranoir
MICHICALLY, HIS IN CHUIC PAUCES & LACUALUS PUU	~ ~~~

A A B L B.
tué Talaus.
Arcstor estimé pere d'Argus Panoptes. 74 Arethusa Hesperide gardienne des pommes d'or. 122 Aretus fils de Nestor & d'Anavibia
Arethula Helperide gardienne des nommes l'an
Aretus fils de Nestor & d'Anaxibia.
Afete temme d'Alcinous maria la Com es a l
femble.62. chambrieres qu'elle donna à Medee. 63
Arge, fille de Iupiter & de Iunon.
Argele fille de Thestius, & les ensans qu'elle eut de
Argeus & Melas enfans de Licymnius emmenez com- me esclaues par Hercules
me esclaues par Hercules.
Argia fille d'Adraste & Amphible 11 C
Argia fille d'Adraste & Amphithea.45 elle sut mariee à Polynice.
Argia femme d'Aristodemus.147. ses enfans.eod.
Argiue region neuples par les Inc.
Argine region, peuplee par les Lyciens & Cyclopes alliezensemble soubs la conduitte de Proetus. 79
Argiues deuenues furieuses auec les filles de Proetus.
80 clles sont quaries par Molamon a di Proetus.
80 elles sont guaries par Melampus. 81. elles deuin-
drent furieuses pour n'auoir voulu recognoistre la diuinité de Bachus. 168 elles mangeoient leurs propres enfans.
pres enfans.
Argo nef bastie par le conseil & industrie d'Argus. 48.
elle dist qu'elle ne pouvoir d'Argus. 48.
elle dift qu'elle ne pouvoit plus porter Hercules.
52. elle aduertit les Argonautes qu'ils se fissent ex- pier par Circé. 61. Iason la dedie à Neptune.
Argonautes, leurs noms. 49. ils arriverent premiere-
ment en l'Isse de Lemnos, so, puis au pays des Do-
/ Propage of July aux Delinies anneles Mariandi
Je and pariette to Hellife I nermonn le mone
Caucase & arrivent au fleuue Phasis 57. ils partent
M ij

vne nuict de Colchos. 59. 60. ils passent le seuue Eridan. 60. ils costoyent les isles Absyrtides. 61. ils razent les riuages de Lybie, de Gaule, & par la mer de Sardagne vienent en Thoscane. 60d. ils passent au-pres des Sirenes. 61. ils vienent vers Charibdis & Scylla, passent l'isle Trinacie & arriuent en Corcyra. 60d. ils desanchrent de Corcyra. 62. ils voulurent prendre terre en Candie. 63. ils n'y demeurerent qu'vne seule nuit. 64. ils rafreschirent leurs eaux à Aegius, voguerent par Negrepont & Locride & arriuerent en Iolchos lieu de leur departie. 64

Argos, d'où ainsi appelee & ses diuers noms. 68.69,
Danaus y vint auec ses cinquante filles. 74. les peuples furent par luy nommez Danai. eod. les filles de
Proetus furieuses y vindrent. 79. Glaucus apres vu
fratricide, s'y retira. 81. il a esté surnommé amphilochium par amphilochus. 194. il sut ietté au sort entre les Heraclides. 149. Bacchus y alla pour s'y faire
recognoistre dieu.

Argus chien d'Actzon.

166

Argus fils de Phryxus & de Chalciope. 36. Il accompagna la son en la conqueste de la toison d'or. 48.49. Argus fils de Iupiter & de Niobe.69. il est nommé

Pelasgus eed. il succede au Royaume de Phoroneus.

eod. sa femme, ses enfans & sa force. eod.

argus Panoptes ainsi surnommé à cause de ses yeux.
69 sa force. eod. il tua Echidna. 70. vangea la more
d'Apis. eod. il espousa Ismene, & leurs entans. 70. il
garda Io deuenue vache. eod. il est estimé fils d'arestor, d'Inachus, ou d'argus, ou de la Terre. 71.
comment il attachoit Io à vn oliuier. eod. il sut tué
par Mercure. eod.

Argyphia Royne, femme d'Aegyptus fils de Belus. 75

riadné fille de Minos & de Pasiphaë,	175
arion cheual d'adraste par lequel il fut sauué. 1	87. de
qui estoit prouenu ce cheual.eod.	
Arisba fille de Nerope, femme de Priam. 216.	du de-
puis elle fut femme de Hyrthacus.	217
Aristeus espousa autonoe fille de Cadmus & H	armo-
nie.163. îl engendra Actæon.	165
Aristodeme fille de Priam.	. 219
Aristodemus fouldroyé en Naupactos. 147. il au	
poule Argia, & ses enfans d'elle. eod.	
Aristomachus fils de Talaus & de Lysimache.	45
Aristomachus pere d'Hippomedon.	180
Aristomachus tué en la guerre des Heraclides o	ontre
ceux de la Moree.	147
Armet donné à Pluton par les Cyclopes.4. il fu	ıt em-
prunté des Nymphes par Perseus. 86.87. il le	eur est
rendu.	89
Armoiries des Lacedæmoniens, argos, & Me	ffene,
comment trouuces.	150
Arrethus fils de Priam.	219
Arsinoé fille de Leucippus & de Philodice,	mere
d'Aesculape fils d'Apollon.	204
Arsinoé fille de Phegeus donnée en mari	age å
Alemzon. 191. elle blasma ses freres du me	urdre
d'Alemzon, & à ceste occasion ils la rendiren	
ue.	192
Artemissen mont, où s'enfuit la bische aux corne	s d'or,
Hercules la poursuyuant.	106
Artisans experts, enuieux les vns contre les autr	es , de
THE WALL OF LESS CONTINUES AND AND COUNTY AND	
Dædalus contre Talaus.	246
Dædalus contre Talaus. Alcalaphus fils d'Acheron & de Gorgyra, pu	ni par
Dædalus contre Talaus. Alcalaphus fils d'Acheron & de Gorgyra, pu Ceres du faux tesmoignage rendu contre elle Alcalaphus fils de Mars, Argonaute auec Iason	ni par

I A D L C.
fut amoureux d'Helene. 209
Ascalaph, Hercules ofta le rocher qui estoit sur luy
aux enfers.127. il fut change en oyleau.cod.
Ascanius fils de Priam.
Asclepiades cité auec Pherecide. 70.71.154
Asia fille de l'Ocean & de Tethis.5. ses enfans.cod.
Afius autheur cité.
Asopides fils de Hercules & Eurypyle. 143
Asopus fleuue fils de l'Ocean & de Thetis. 220. il es-
pousa Metrope fille du feuue Ladon.cod. ses en-
fans. 220. il cerche Aegine sa fille rauie par Iupiter.
eod. il fut foudroyé par Iupiter, dont il iette enco-
res les charbons.
Assaracus fils de Tros & de Calirrhoe.214. il espousa
Hieromneme, & les enfans qu'il eut d'elle. eod.
Asteria fille de Coeus Titan & de Phœbe.s. les enfans
d'elle & de Perses.cod. elle fut changee en caille. 10
Asteria fille de Danaus, marice à Chætus fils d'Aegy-
ptus. 75
Asteria ville, ainsi appelee du nom de Asterie. 10. elle
fut depuis appelee Delos.cod.
Asterion seigneur de Candie espouse Europe. 153. il
decede sans enfans.
Asterius fils de Nelee & de Chloris.
Afterius fils de Cometas, Argonaute auec Iason. 50
Asterius surnommé Minotaure fils de Pasiphaë & du
taureau de Neptune.
Asteropæa fille de Deion & de Diomedé.
Asteropea fille de Pelias luy coupa la gorge. 65
Astræus fils de Crius Titan & d'Euribœa.5. enfans de
luy & de l'Aurore.eod.
Astrea enfans d'Astræus & de l'Aurore.
Astrochæa mere d'Eurypilus fils de Neptune & Roy

de Cos.			13
Aftyadamia fille de	Amvntor & le	es enfans qu'	
de Hercules.	;		. 144
Aftyadamia femme	d'Acastus es	prise de l'an	
Peleus le solicite.2			
l'accusa enuers sor	n mari.eod.fon	imposture e	nuers la
femme de Peleus	& fa calomnie	contre Pelei	15. 224
Astyanax fils de He	rcules & Pàn	ope.	143
Mitybie fille de Th	estius & les e	nfans qu'elle	cut de
Hercules.		-	143
Astycratea fille d'Ar	nphion & de l	Niobe.	173
Astygonus fils de Pr	iam.		219
Astynous fils de Pha	ieton, pere de	Sandocus.	231
Astyoché fille d'Am	phion & de N	liobe.	173
Astyoché fille de La	omedon & de	Strymno.	213
Astyoché fille de Ph	ylas Roy d'E	phyra, cogno	
Hercules, engend	ra Tlepolemi	ıs. I	38. 144
Atabyrius montagn	e pres de Rho	des où Alth	emenes
edifia vn autel à	Inpiter Ataby	rius.	157
Atalante fille de Scho			
grand sanglier d			
miere. 31. elle fut	Argonaute at	iec laton.	49
Atalante fille d'Iasu	s & de Clyme	ne. 198. elle	fut ex-
posee par son per	e,& nourrie p	ar vne ourle.	199.1cs
exercices à la cha			
qui la vouloient fe			
le. 199. comme	ene vamquon	a la courie c	eux qui
la recerchoient en	n mariage eog	. Milanion I	a vain-
quit 200. elle f	ut changee e	n Lyone.	a. Clic
luitta contre Pele	na es ienx in	itituez en 1 ii	
de Pelias.			214
Aris fils de Priam.	ambaan		219 214
Até Phrygiene, son t	ощосаи.	M iiij	~.~~
		A74 A1A)	

injured by Google

Athamantia ainsi nommee de Athamas.	17
athamas fils d'acolus & d'Enarcté. 24. il fut	
auec Nephelé, & leurs enfans. 35: depuis auec	
eod. il enuoya vers l'oracle en Delphes sçauoi	r d'ou
procedoit vne famine. eod. il tue ses enfans	- C G
troisesme femme fut Themisto. 37. leurs e	. 50. 14
and.	mans.
	. .
athamas espouse Ino fille de Cadmus & Harn	nonie.
163. il devient furieux par l'enuie de Iunon. 14	54. 1 1
tua Learchus son fils. eod.	
Athenelus fils de Capaneus, capitaine Epigone	contre
les Thebains.	189
Athenes d'où ainsi appelee.	230
Atheniens secourent les enfans de Hercules	contro
Eurysthee. 145. ils furent charitables enu	ers les
morts & entreprirent la guerre pour leur sep	ulture.
187.188.il firent la guerre contre les Eleufinie	ns. 2.41
Minos leur faict la guerre, & sont affligez de	rrande
pestilence. 245. enfans qu'ils estoient coi	5. miles
	46. 247
Atlantea femme de Danaus.	,79
Atlantides filles d'Atlas, autrement appelees Ple	:12dcs
200	
Atlas porte-ciel, fils d'Iapetus & d'Asia.	5
Atlas mont des Hyperborees, sur iceluy estoie	int les
pommes d'or des Hesperides.121. il fut enuo	yé par
Hercules pour les apporter. 124. il espousa	Pleio-
né fille de l'Ocean, & les enfans qu'il eut d'ell	c, 200
Atree fils de Pelops, & frere de Thielte, aufque	:Is Ste-
nelus rendit Midee ville.	. 9
Atree pere de Placias.	216
Atromus fils de Hercules & Erythra.	14
Attonias his de l'electrics de Divitala.	-7

TABLE. Atthis fille de Cranaus & de Pelias. 233. la contree fut

nommee Attide de ion nom, elle eitant morte	-vier-
gc. eod.	
Attide region d'où ainsi nommee.	233
Attique du depuis nommee Cecropie. 229. delu	oe en
icelle.	230
Atymmius fils de Iupiter & de Cassiepea aym	é nar
Miletus.	154
Auchius Centaure tué par Hercules.	107
Aueugles guaris par Chiron.	228
Augé fille d'Alcus & de Neæra. 136.197. elle fut f	
par Hercules.cod. & 144. elle fut liurée par soi	rere
à Nauplius pour estre venduë, & depuis Ter	thrac
l'espousa. 137.198. elle acoucha d'vn enfant da	neve
bois sacré à Pallas.	
Augeas fils du Soleil Argonaute auec Iason.	197
Augeas Roy d'Elide grandement riche en bestia	49
il promit à Hercules la dixiesme partie d	1. 109.
hadial françois il navionois for affebb	.6 1011
bestial, si en vn iour il nettoyoit ses estable	
il ne voulut tenir la promesse qu'il auoit fai	cte, &
proscriuit son fils auec Hercules. 110. Hercul	les luy
faict la guerre 133. il le tuë.	134
Auirons & voilles de nauires changez en serpen	
Auortement de Sémelé par frayeut.	164
Aurore fille d'Hyperion & de Thea. 5, ses enfan	is. eod.
elle deuint amoureuse d'Orion & le rauit. 12.	
rauit Tithon & l'emporte en Actiopie. 216.	clle
rauit Cephalus. 230. les enfans qu'elle eut	de luy.
231	
Autel dresse à Iupiter Cenæus par Hercules.	141
Autel de pitié à Athenes pres lequel se sauuer	ent les
enfans de Hercules.	145
Adrasté s'y reura & la recommanda la sepulti	ire des
M v	

morts. 187
Aurels dressez par les Hera clides au Iupiter du pays
de la Moree.
Autels dreslez aux dieux par Hercules.
Authenius sleune pres lequel Hercules tua Geryon.
119
Autesion pere de Argia, femme d'Aristo demus. 147
Autholéa fille de Danaus mariee à Cisseus fils d'Ac-
gyptus. 76
Autolycus fils de Mercure Argonauteauec Iason. 49.
il enseigna Hercules à luiter. 97. il desroba les
bœufs d'Eurytus.
Automaté fille de Danaus mariee auec Busiris fils
d'Aegyptus. 75
Automedusa fille d'Alcathous, semmo d'Iphictus. 100
Autonoë Nereide, fille de Neree & de Doris.
Autonoë femme d'Aristæus mere de Chiron. 166
Autonoë fille de Cadmus & Harmonie, 163. elle fut
marice à Aristeus. cod.
Autonoë fille de Danaus, mariee à Eurilochus fils
d'Aegyptus. 76
Autonoë fille de Pereus & les enfans qu'elle eut de
Hercules. 144
Axion fils de Phegee dresse auec son frere des embus-
ches à Alemæon & le tuent. 192 B.
B Acchæ prestresses de Bacchus mises prisonnieres & enchesnees. 167
& enchesnees.
Bacchus né auorton de Semele & de Iupiter. 163 il est
cousu dans la cuisse de Iupiter, 164. il fut nourry
chez Athamas & Inon.eod.il est changé en cheureau
par Iupiter. 165. il trouua la vigne & deuint furieux.
167 il alla en Aegypte, Syrie, Phrygie, & Thrace.com.

il est chasse par Lycurgus & se retira vers Thetis
167. il le fit deuenir furieux, puis tirer à quatre che
uaux 168. coulomnes par luy dressees en sa me
moire 168. les Thebains le recogneurent pou
Dieu. edd. il alla en Argos & rendit les Argiues fu-
rieules.cod.des nautoniers le voulurent vendre.169
il retira sa mere des enfers & monta auec elle au
- ciek.
Bachus & Ceres quand allerent premierement er
Achenes. 23
Balene & monstre marin destruisant l'Aethiopie, au
quel Andromede fut exposee.
Bakene affligeante les Troyens pour le salaire desnié
Neptune & Apollon.
Banuszhien d'Actzon. 166
Balius cheual immortel donné à Peleus par Neptune
226.
Batea Nymphe Naiade, les enfans d'elle & d'Oebalus
1 207
Batea fille de Teucer mariee à Dardanus. 213. ses en-
fans ed.
Bâton, autrement Elattonus, cocher d'Amphiaras en-
gloury'vif auec four maiftre." 187
Bauldrier de mars porté par Hipolyte Roine des Ama-
zones. 114. Hercules luy ofte l'ayant tuée. 116
Beauté tres-excellente d'Eleuthere fille d'Apollon &
& Alcyone. 201
Beauté trop excellente preiudicie souvent, de Tisi-
phoné. 194
Bebryces nation où arriverent les Argonautes. 52. ils
y sont mal receus. 33. Hercules leur faich la guerre,
& depuis leur pays est appellé Heraclea.
sellerophon fils de Glaucus & d'Eurymede. 17. il tua
M

I A O L E.	
la Chimere vomissant du feu.cod. & 81 Stenebaal	uy
enuove message d'amours. cod: il le refuse. 82, il	elt
accusé deuant Proetus par Stenebæa. ed. Proet	us ·
conspire de le faire mourrir. 82. il tuë la Chiman	rc, .
les peuples Solymi, & les Amazones, les Lyciens,	&:
en fin espouse Philonoé fille de Iobates.	83:
alus file de Neprune & de Libve. 72. il regna en A	c-
gypte, 17, il espousa Anchinoe, & leurs enfans.	od.
il enuoye Danaus demeurer en Libye. & Aegyp	uś:
en Arabie. 73.1	52.
	136
Benthesicyme fille du Neptune luy nourrit Eum	ol-
pus.	40
tiae file d'Amythaon & d'Idomené. 41: il demande	cn.
mariage Pero fille de Nelec. 422 il l'espouse en	fib
45. leurs enfans eed.	-
Bias fils de Priam	219
Bias frere de Melampus espouse vne des filles de Pr	06-
tus.	8£ 1
	242
Riche aux cornes d'or, veincue pour le troissesme	ra-
uail d'Hercules.	107
Bistones, Diomedes estoit leur Roy. 113. ils sone ve	
cus par Hercules. cod.	
Bithynis Nymphe mere d'Amicus.	52.
Bled grillé & rosti est impropre à semer.	35
Bœotie,Ocalea ville du pays en laquelle Rhadama	
se resugia auec Alcmene. 100.154. la vache qui c	on-
duisoit Cadmus y passa.	161
Bouf de trois couleurs representé par les meures.	
Rœuf mangé & englouty à demy par Idas.	211
Rœufs de Geryon de couleur d'escarlate.118.Hero	
les emmene ayant tué Geryon 119. ils sont pe	aur'
ies chimicile syant the gerlow vil. we rate b	

Google

fuiuis par vn taon.	120: 125
Bœufs d'Iphiclus gardez par des chiens en la	ville de
Philaca.	See 25 43
Boufs du Soleil emmenez d'Erythie, par Ha	lcyoneus
Geant. 16. ils estoient gardez en l'isle Tina	icre. 61
Bois des Eumenides pres lequel Aedippe	le retira.
178	
Bois sacré à Pallas dans lequel Augé accouch	a du faict
de Hercules.	197.198
Borés chien d'A.Szon.	166
Borus fils de Perieres mary de Polydora. 223	. 225. il
fut surnommé Sperchius eod. leur enfans.	eod.
Bospore mont de Thrace anciennement app	clé Hz-
mas.	71
Boucliers inventez premieremet par Acrifius	& Proc-
tus freres.	79
Brasia sile de Cinyras & de Metharmé.	231
Briareus, fils du Ciel & de la Terre.	1
Brigands souvent punis de la mesme mort q	u'ils font
mourir les passans, de Sinis.	248
Bromius fils d'Aegyptus, marié à Erato fille	de Da-
naus.	76
Brontes Cyclope,	2.7
Bruit mauuais semé par les seurs de Semele	contre la
renommee.	164
Bryce fille de Danaus mariee à Chthonius	ils d'Ac-
gyptus.	76
Bucolión fille da Laomedon & de la Nymph	e Calybé.
2.13	
Bucolion fils de Lycaon.	195
Bucolus fils de Hercules & de Praxithea.	144.
Buleus fils de Hercules & de Eleuchea.	143
Busiris fils d'Agyptus, marié auec Automat	
DIL I	

1 1 D D D D	
Danaus.	
Busiris sils de Neptune & de Listanasta, tué par Here	ď
les. 123. il immoloit les estrangers à Iupiter dod!	
Butes fils de Pandion & de Zeuxippe. 236. il fint prefi	t
de Minerue & Neptune. 237. il espousa Chthon	2
eod.	
Butes fils de Teleon Argonaute auec Iason. 49.	1
alla trouner les Sirenes. 61. il en fur tire par Ven	u
& enuoyé en Lilybee. eod.	
Bybliens, la femme de leur Roy nouerit Epaphus f	ih
	72
C.	
Admeia chafteau & forterelle de Cadmis.	6
Cadmia region gastee par vn renard.	ο.
Cadima region gartee par vir tenard.	۰ اما
Cadmus fils d'Agenor & de Telephassa. 152. il cerc	ur
sa seur Europe, & ne la trouuant il demeure	CI
Thrace. 153. il ensepultura Telephassa,& come il	u
conduit par vne vache pour bastir Thebes. 161.	1
tua le Dragon fils de Mars.cod. il fema les dents d	1
celuy. 162. il fut a la soulde de Mars vn an dura	n
eod. I'honneur & les presens que luy firent les dieu	X
162.163. present nupual qu'il fit à sa femme Ha	r
monie. 163. les enfans d'elle. eod. il quitta Theb	Č
& auec sa femme s'en alla vers les Eucheliens. 16	_
il min mit to 111 min on C. C. lour Roy 270 ile	7 1
il veinquit les Illyriens & se fit leur Roy. 170. il e	u.
vn fils appelé Illyrius, puis auec sa femme fut cha	1
gé en serpent. ved.	
Czneus fils de Coronus Argonaute auec Iason.	9
Calais fils de Boreas, Argonaute auec Iason. 49.	il
poursuinit les Harpyies.	νį
Calciope fille d'Eurypilus, les enfans qu'elle ent c	lc
Hercules 14	.4

Calchas prophetile que Troye ne pouvoir estre for-

cee sans Achiles.
Calchodon blessa Eurypilus fils de Neptuno, Roy de
l'isle de Cos.
Calirrhoé fille d'Achelois donnee en mariage à Alc-
mæon. 191. elle desira le carquan d'Harmonie. eod.
sa priere à Iupiter.
Callirrhoé fille de scamander marice à Tros fils d'E-
richthonius. 213
Callirrhoé fille de Tros & de Calirrhoé.
Callirhoé femme de Chrysaor mere de Geryon. 118
Calliande femme d'Aegyptus. 76
Callias fils de Temenus, conspira contre son pere. 151
Callychorus puits renommé.
Callidice fille de Danaus & de Crino marice à Pandio
fils d'Aegyptus.
Calliope Mule, fille de Iupiter & Mnemosine. 7
Calliope estimee mere de Rhesus.
Callisto fille de Lycaon, 196: diuerses opinions de ses
pere & mere. eod. elle estoir compagne de Diane,
ayant voué chasteté, mais en fin elle sut corrompue
par Iupiter. 196. elle fut changée en our se. eod. sa
mort. 197. elle fut mise entre les estoilles & appe-
lée l'Ourfe, eod.
Calomnie compagne de l'impulicité, de Astvadamia
contre Peleus. 224. de Clytia contre Phoenix. 228
Calybé Nymphe, les enfans qu'elle eut de Laome-
don. 216
Calyce fille d'Acolus & d'Enarcté.
Calyce fille de Danaus, marice auce Lynceus fils d' Æ-
gyptus. 75
Calycé mere d'Endymion.
Calydon ville, Hercules y vint pour demander Deia-
neira en mariage.137. Alcmæon y fut receu & trait-

té par Oenee.
Calydon fils d'Æolus & de Pronoc. 26. il espousa Ac-
tolia.eod.
Calydoniens & Curetes guerroyans pour la peau d'vn
sanglier. 31. Herèules auce eux sit la guerre aux
Thesprotiens. 138
Calypso Nereide, fille de Neree & de Doris.
Camp dresse aux sept portes de Thebes. 182.183
Gampé concierge des Titans au Tartare, tué par lu-
piter. 4
Canache fille d'Acolus & d'Enarcté. 24. femme de
Neptune. eod.
Candie lieu des couches de Rhea grosse de Iupiter.3.
les Argonautes y voulurent prendre terre.63. Her-
cules y alla pour veincre le taureau indomté. 112
Canethus fils de Lycaon.
Capaneus fils d'Hipponous, capitaine en la guerre
contre les Thebains. 180.183. il est toudroye par lu-
piter 185. sa mort & l'amour de sa femme enuers
Iuy.188. il fut resuscité par Aesculape.206. son fils
Athenelus Epigone. 189
Capaneus pere de Stenelus. 209
Capitaine estant mort, les soldats suyent, de Leoda-
mas. 189
Capitaine à trois yeux comment entendu par l'ora-
ćle. 148
Capys fils d'Assaracus & de Hieromneme.214. il es-
pousa Themis & les enfans qu'il eut d'elle. eod.
Carcan force par Vulcain donne par Cadmus a la
femme Hatmonie 163, il est donné à Arimoe par
Alemzon.191. il est osté aux enfans de l'hegee, &
en fin dedié en Delphes.
Carie, Miletus fils de Iupiter & d'Europe fy retire

contre la fureur d'Amos.	254
Carteron fils de Lycaon.	195
Casius mont, iusques auquel Iupiter poursu	yuit Ty-
phon Geant.	. 19
Cassandra fille de Priam & de Hecuba.218. el	le trom-
pa Apollon qui luy auoit apris l'art de d	cuiner &
comment il s'en vangea.cod.	
Cassiepea mere d'Atymmius fille de Iupiter.	354
Cassiopea semme de Cepheus pere d'Androi	nede.87.
son organil fut cause d'un grand mal.eod.	•
Castor autheur cité en son liure de l'ignora	ance des
temps.	70
Castor sils de Iupiter & de Læda assemblé à	la chasse
du grand sanglier de Diane.29. il fut A	rgonaute
auec Iason 49. il enseigna Hercules à ce	ombattre
armé.	97
Castor fils de Tyndareus & de Læda.	208
auec son frere Pollux il prit Athenes por	ir ranoir
Helene.209. son principal exercice quel fu	t ztt. fon
surnom Dioscurus, eod. il espousa Elaira	a fille de
Leucippus & ses enfans d'elle, eod. son la	rcin auce
Idas & Lynceus.eod.fa mort & comme il f	ut mis au
nombre des Dieux.212. auec son frere il ra	wit Laira
& Phoebé, filles de Leucippus.	204
Castreus fils de Minos & de Pasiphaë.	155
Castreus on Crateus, pere de Clymene.	78
Caucase montagne de Scythie sur laquelle P	romethé
estoit cloué.	21.124
Caucon fils de Lycaon.	• 194
Cebriones pere de Sterope.	217
Cebriones fils de Priam.	219
Cecropie auparauant appelee Attique.	229
Cocronienes filles de Cecrons meurent	furicules

PABLE.
Pour auoir esté trop curieuses.
Cecrops premier Roy d'Attique moitié homme moi-
tié serpent 229. il fut arbitre entre Neptune & Mi-
nerue eod. autres disent que non. 230. il espousa
Agraulos.cod.ses enfans.cod.
Cecrops fils d'Erechteus & de Praxithea.237. il es-
poula Metiadula fille d'Eupalamus. 241. ses enfans
d'elle.cod.
Ceix, Hercules se retira vers luy en Trachine. 138.139
Celæneus fils d'Electrion & d'Anaxo.
Celeno fille de Danaus & de Crmo, mariee à Hixbius
fils d'Aegyptus.
Celæno fille d'Atlas & de Pleioné.200. elle engendra
Lycus de Neptune: 201
Celendoris ville de Cilicie.
Celephus fils de Belus & Anchinoe.
Celeus Roy des Eleusiniens.
Celeustranos fils de Hercules & Erythra.
Celeutor fils d'Agrius, osta le Royaume à Oeneus,
auec fes fretes.
Cenæum promontoire.
Centaures assemblez contre Hercules qui auoit beu
leur vin. 107. ils sont mis en route par Hercules.
108.ils prirent Peleus fils d'Acacus sur le mont Pe-
lion. 225
Cephalus fils de Deioneus & de Diomede, marié à
Procris 38. il est conuié par Amphitrion à la chasse
d'yn renard 94. il estoit de Thoricus.95. il bastir
vne ville appelee de son nom:95. il espousa Procris
fille d'Erechtheus. 237, il la trouua adulterant auec
Pteleon. eod. il auoit vn chien appelé Lælaps. 238.
son iauelot faë. 238.239. il tua sa femme auec ce ia-
unlot end fa codamnation nar les Arennagires and

Cephalus fils de Mercure & de Herle 230. il fut rany
par l'Aurore ed. les enfans qu'elle eut de luy. 2323
Cepheus fils d'Alæus & de Neæra, Argonaute auec Ia-
son.49.197 il est prié par Hercules de l'assister en la
guerre contre les Hippocoontides.135. il y mourut
auec ses enfans.
Cepheus fils de Lycurgus, assemblé à la chasse du
grand sanglier de Diane.
Cepheus pere d'Andromede Roy des Aethiopiens.87.
il fut contraint d'exposer Andromede au monstro
marin. 88. il la promet à Perseus & luy fausse la foy.
eod. il garda Perses fils de Perseus & de sa fille An-
dromede.
Gerberus chien des enfers, sa description. 125. il est em-
mené par Hercules.
Cercestis fille de Danaus & Aethiopis, mariee à Do-
rion fils d'Aegyptus. 76
Cercopes mis aux fers par Hercules. 130
Cercops cité auec Acusilaus. 71.78
Ceres fille de Saturne & de Rhea.3. cerchant Proser-
pine alla par toute la terre.13. elle abandonna le
Ciel. eod. statue à elle dressée en Aegypte par Io,
surnommee Isis.72. elle engendra de Neptune le
cheual Arion. 187
Geres & Bacchus quand allerent premierement en
Athenes. 235
Cerf contre lequel Amymone fille de Danaus lança vn
dard pour le blesser.
Ceteus estimé pere de Callisté: 196
Geto fille de l'Ocean & de la Terre.
Ceto Nereide, fille Neree & de Doris.
Ceto & Phorcis, pere & mere des Phorcydes.
Ceuthonymus pere de Menzeius bounier de Plu-
Perminularies here de tarementas pontres an anti-

ton.	127
Ceyx mary de Halcyone.24. leur mauuaise fir	pour
leur orgueil,& furent changez en oyleaux.ee	d.
Chærus fils d'Aegyptus & d'Arabie, marié à Alte	ria fil-
le de Danaus.	75
Chair rostie premierement amenee en vsage pa	r Mer-
cure.	202
Chailnes d'Antiopé prisonniere rompues d'elle	
mes.	172
Chalbes herault de Busiris tué par Hercules.	123
Chalciope fille d'Acætes, mariee à Phryxus, 8	z leure
enfans.	36
Chalciopé fille de Rhexenor femme d'Aegeus.	242
Chalchodon fils d'Aegyptus & d'Arabie, marié	
dia fille de Danaus.	
Chalcodon pere de Elephenor.	75
Chambre d'airain bastie par Acrissus pour rens	209
sa fille Danae.	
	83
Chambrieres des Lemniennes couchoient aue	
maris.	50
Char attelé de Lyons donné à Pelias, par Admer	
Char de Medee attelé de Dragons.	66
Charbons iettez par le fleuue Asopus	221
Chariclo mere du prophete Tiresias.	183
Charybdis passe par les Argonautes.	61
Chasse du grand sanglier de Diane.	29
Chastete de Bellerophon, impudiquement so	
par la femme de Proetus.	81.82
Chastete gardee contre la priere d'vne femme.	224
Chasteté d'vne seur violee punie de mort par	le fre-
re.	158
Chasteté vouce & non gardee par Calliste.	196
Chauffing siller amounteed for Nymphes no	r Der-

feus.
Chef de Gorgone coupé par Perseus. 87. autres disent
Chef de Gorgone coupé par Perseus. 37. autres disent que ce sur par Minerue. 37. il sut donné à Minerue
par Perseus. cod. & depuis donné par Minerue à
Hercules. 136
Cherimachus fils d'Electrion & d'Anaxo, 91
Chersidamas fils de Priam. 219
Chersidamas fils de Pterelaus.
Chesne de Melampus où les serpens faisoient leur re-
traitte. 42
Cheual sauue son maistre en guerre, d'Adraste. 187
Cheuaux immortels donnez à Pelee par Neptune. 226
Cheuaux de Diomede viuans de chair humaine. 113
Cheueu fatal de Nisus coupé par sa fille. 244
Cheueu d'or qui rendoit Pterelaus immortel.
Chien faé de Cephalus fils de Deioneus, changé en
pierre. 94
Chien Molosse tué par Licymnius au palais d'Hippo-
coon.
Chiens d'Actaon, leurs noms. 166
Chimære gastant le pays de Lycie. 82. de qui elle sut
engendrée. eod. Bellerophon la tue a coups de fiel-
ches. 37.83
Chione fille de Boreas & d'Orithye.239. Neptune
l'engrossa & acoucha d'Eumolpus, qu'elle noya. 240
Chiron pere d'Eudeis femme d'Aeacus. 221
Chiron Centaure fils de Saturne & Philyra. 5.
Chiron chasse par les Lapithes demeuroit au mont
Malea & les Centaures poursuyuis par Hercules se
retirement vers luy 107. sa mort. 107
Chiron Centaure precepteur d'Actaon. 165
Chiron, son immortalité est changee pour la mortali-
té de Promethee. 124. Æsculape luy fut mis catre
A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

d'Æacus d'entre les mains des Centaures. 225. il rendit la veuë à Phœnix. Chloris fille aisnee d'Amphion & de Niobe, femme de Neleus. Chromius fils de Pterelaus. Chromius fils de Priam. Chrysaor mary de Callirrhoé pere de Geryon. 118 comment sortit de la Gorgone. Chryse Boeotide, mere de Phlegyas. Chryses fils de Minos & de la Nymphe Paria. 155. il fut tué par Hercules. Chrysippe fille de Danaus & de Memphis, mariee à Chrysippe fille de Danaus & de Tyria, marié à Chrysippes fils d'Ægyptus. Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chrysippe fille de Danaus. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laïus la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laïus la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laïus la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laïus la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laïus la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laïus la science de gouverner vn char. Chrhonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chthonius pere de Nyétee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibiss que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	mains pour estre instruit.205. il sauva Pele	cus His
rendit la veue à Phœnix. Chloris fille aisnee d'Amphion & de Niobe, femme de Neleus. Chromius fils de Pterelaus. Chromius fils de Priam. Chrysaor mary de Callirrhoé pere de Geryon. 118 comment sortit de la Gorgone. Chryse Boeotide, mere de Phlegyas. Chryses fille de Thestius, & se enfans d'Hercules. 143 Chryses fils de Minos & de la Nymphe Paria. 155. il fut tué par Hercules. Chrysippe fille de Danaus & de Memphis, mariee à Chrysippus fils d'Ægyptus. Chrysippus fils d'Ægyptus. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrhonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chthonius pere de Nystee. Chypre peuplee par Cinyras. Chypre peuplee par Cinyras. Cibiss que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	d'Æacus d'entre les mains des Centaures.	225. il
Chloris fille aisnee d'Amphion & de Niobe, femme de Neleus. Chromius fils de Pterelaus. Chromius fils de Priam. Chrysaor mary de Callirrhoé pere de Geryon. 118 comment sortit de la Gorgone. Chryse Boeotide, mere de Phlegyas. Chryseis fille de Thestius, & ses enfans d'Hercules. 143 Chryseis fille de Thestius, & ses enfans d'Hercules. 143 Chryseis fille de Danaus & de Memphis, mariee à Chrysippe fille de Danaus & de Memphis, mariee à Chrysippus fils d'Ægyptus. Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chrysippe fille de Danaus. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysopea Nymphe. Chrhonius fille d'Erechtheus & de Praxithea.237. elle eipousa Butes. 2004. Chthonius sé des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. Chthonius pere de Nystee. Chypre peuplee par Cinyras. Chypre peuplee par Cinyras. Cibiss que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	rendit la veuë à Phœnix.	218
de Neleus. Chromius fils de Prerelaus. Chromius fils de Priam. Chrysaor mary de Callirrhoé pere de Geryon. 118 comment sortit de la Gorgone. Chryse Boeotide, mere de Phlegyas. Chryse fille de Thestius, & ses enfans d'Hercules. 143 Chryses fills de Minos & de la Nymphe Paria. 155. il fut tué par Hercules. Chrysippe fille de Danaus & de Memphis, mariee à Chrysippus fils d'Ægyptus. Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chrysippe fille de Danaus. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrhonia fille d'Erechtheus & de Praxithea. 237. elle elpous Butes. 2004. Chthonius sié des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. Chthonius pere de Nystee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibiss que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-		femme
Chromius fils de Pterelaus. Chromius fils de Priam. Chrysaor mary de Callirrhoé pere de Geryon. 118 comment sortit de la Gorgone. Chryse Boeoride, mere de Phlegyas. Chryses fils de Thestius, & ses enfans d'Hercules. 143 Chryses fils de Minos & de la Nymphe Paria. 155. il sur tué par Hercules. Chrysippe fille de Danaus & de Memphis, marie à Chrysippe fille de Danaus & de Tyria, marié à Chrysippus fils d'Ægyptus. Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouuerner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouuerner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouuerner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouuerner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouuerner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouuerner vn char. 76 Chrhonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chthonius pere de Nystee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibiss que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-		
Chromius fils de Priam. Chryfaor mary de Callirrhoé pere de Geryon. 118 comment fortit de la Gorgone. Chryfe Boeotide, mere de Phlegyas. Chryfeis fille de Theftius, & fes enfans d'Hercules. 135 Chryfeis fils de Minos & de la Nymphe Paria. 155. il fut tué par Hercules. Chryfippe fille de Danaus & de Memphis, marie à Chryfippe fille de Danaus & de Tyria, marié à Chry- fippe fille de Danaus. Chryfippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chry- fippe fille de Danaus. Chryfippus fils de Pelops apprend de Laius la fcience de gouuerner vn char. Chryfippus fils de Pelops apprend de Laius la fcience de gouuerner vn char. Chryfippa Nymphe. Chthonia fille d'Erechtheus & de Praxithea. 237. elle elpoufa Butes. eod. Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Da- naus. Chrhonius né des dents du Dragon de Mars femees par Cadmus. Chthonius pere de Nyctee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibifis que c'eft & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-		91
Chryse Boeotide, mere de Phlegyas. Chryse Boeotide, mere de Phlegyas. Chryseis fille de Thestius, & ses enfans d'Hercules. 143 Chryseis fills de Minos & de la Nymphe Paria. 155. il sut tué par Hercules. Chrysippe fille de Danaus & de Memphis, mariee à Chrysippus fils d'Ægyptus. Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysopea Nymphe. Chthonia fille d'Erechtheus & de Praxithea. 237. elle elpousa Butes. eod. Chthonius sils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chthonius né des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. Chthonius pere de Nystee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibiss que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-		219
Chryses file de Thestius, & ses enfans d'Hercules. 1435 Chryses file de Thestius, & ses enfans d'Hercules. 1435 Chryses fils de Minos & de la Nymphe Paria. 155. il sur tué par Hercules. 115 Chrysippe fille de Danaus & de Memphis, mariee à Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrhonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 76 Chthonius sié des dents du Dragon de Mars semes par Cadmus. 162 Chthonius pere de Nyctee. 170 Chypre peuplee par Cinyras. 162 Chypre peuplee par Cinyras. 162 Cibiss que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86 il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre se temme. 1. 2. il ietta les Cy-	Chrysaor mary de Callirrhoé pere de Geryo	m. 118
Chryses fille de Thestius, & ses enfans d'Hercules. 143 Chryses fills de Minos & de la Nymphe Paria. 155. il sur tué par Hercules. 115 Chrysippe fille de Danaus & de Memphis, mariee à Chrysippus fils d'Ægyptus. 76 Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils d'Erechtheus & de Praxithea. 237. elle elpous Butes. eod. Chthonius fille d'Erechtheus & de Praxithea. 237. elle elpous Butes. eod. Chthonius né des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. 162 Chthonius pere de Nyctee. 170 Chypre peuplee par Cinyras. 233 Chthonius que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa semme. 1. 2. il ietta les Cy-	comment sortit de la Gorgone.	87
Chryses fille de Thestius, & ses enfans d'Hercules. 143 Chryses fils de Minos & de la Nymphe Paria. 155. il sur tué par Hercules. 115 Chrysippe fille de Danaus & de Memphis, mariee à Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fille d'Erechtheus & de Praxithea. 237. elle elpousa Butes. eod. Chthonia fille d'Erechtheus & de Praxithea. 237. elle elpousa Butes. eod. Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 76 Chthonius né des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. 162 Chthonius pere de Nystee. 170 Chypre peuplee par Cinyras. 238 Chthonius que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa semes a le ciet les Cy-	Chryse Boeotide, mere de Phlegyas.	170
Chryses fils de Minos & de la Nymphe Paria.155. il sur tué par Hercules. Chrysippe fille de Danaus & de Memphis, mariee à Chrysippus fils d'Ægyptus. Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marie à Chrysippe fille de Danaus. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils d'Erechtheus & de Praxithea.237. elle etpousa Butes.eod. Chthonia fille d'Erechtheus & de Praxithea.237. elle etpousa Butes.eod. Chthonius fils d'Ægyptus, marie à Bryce fille de Danaus. Chthonius né des dents du Dragon de Mars semes par Cadmus. Chthonius né des dents du Dragon de Mars semes par Cadmus. Chthonius né des dents du Dragon de Mars semes par Cadmus. Chthonius né des dents du Dragon de Mars semes par Cadmus. Chthonius né des dents du Dragon de Mars semes par Cadmus. 162 Chypre peuplee par Cinyras. Cibiss que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa semes. 1. 2. il ietta les Cy-	Chryseis fille de Thestius, & ses enfans d'Hercu	les.143
tué par Hercules. Chrysippe fille de Danaus & de Memphis, marice à Chrysippus fils d'Ægyptus. Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marie à Chrysippe fille de Danaus. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils d'Erechtheus & de Praxithea.237. elle etpousa Butes.eod. Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chrhonius né des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. Chthonius pere de Nystee. Chhonius pere de Nystee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibisis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	Chryses fils de Minos & de la Nymphe Paria.15	s. il fut
Chrysippe fille de Danaus & de Memphis, mariee à Chrysippus fils d'Ægyptus. 76 Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chrysippe fille de Danaus. 76 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrhonius fille d'Erechtheus & de Praxithea.237. elle etpousa Butes.eod. Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 76 Chthonius né des dents du Dragon de Mars semes par Cadmus. 162 Chthonius pere de Nyctee. 170 Chypre peuplee par Cinyras. 231 Cibisis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. 11 leur est rendu par les Muses. 89. 12 le Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. 11 ietta les Cy-		115
Chrysippus fils d'Ægyptus. Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marie à Chrysippe fille de Danaus. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. 172 Chrysippus fils d'Ægrechtheus & de Praxithea.237. elle etpous Butes.eod. Chthonius fils d'Ægyptus, marie à Bryce fille de Danaus. Chthonius né des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. Chthonius pere de Nystee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibisis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 192 Le Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-		
Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à Chrysippe fille de Danaus. Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysopea Nymphe. Chrhonia fille d'Erechtheus & de Praxithea.237. elle etpousa Butes.eod. Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chrhonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 162 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 163 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 164 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 165 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 166 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 167 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 168 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 169 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 160 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 162 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 162 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 162 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 162 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 163 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 164 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 165 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 162 Chrhonius fils d'ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus.	Chrysippus fils d'Ægyptus.	76
fippe fille de Danaus. Chryfippus fils de Pelops apprend de Laius la science de gouverner vn char. Chrysopea Nymphe. Chrysopea Nymphe. Chrhonia fille d'Erechtheus & de Praxithea.237. elle etpousa Butes.eod. Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chrhonius né des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. Chrhonius pere de Nystee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibisis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. Be Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	Chrysippus fils d'Ægyptus & de Tyria, marié à	Chry-
Chrysippus fils de Pelops apprend de Laïus la science de gouverner vn char. Chrysopea Nymphe. Chthonia fille d'Erechtheus & de Praxithea.237. elle etpousa Butes.eod. Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chthonius né des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. Chthonius pere de Nyétee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibiss que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. Be Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	sippe fille de Danaus.	76
de gouverner vn char. Chrysopea Nymphe. 197 Chthonia fille d'Erechtheus & de Praxithea.237. elle eipousa Butes.eod. Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chthonius sé des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. Chthonius pere de Nyétee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibiss que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	Chrysippus fils de Pelops apprend de Laius la s	cience
Chrylopea Nymphe. Chthonia fille d'Erechtheus & de Praxithea.237. elle elpoula Butes.eod. Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chthonius ré des dents du Dragon de Mars lemees par Cadmus. Chthonius pere de Nyétee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibilis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	de gouuerner vn char.	172
Chthonia fille d'Erechtheus & de Praxithea.237. elle elpoula Butes.eod. Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. Chthonius né des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. Chthonius pere de Nystee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibilis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	Chrylopea Nymphe.	197
Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille de Danaus. 76 Chthonius ré des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. 162 Chthonius pere de Nyctee. 170 Chypre peuplee par Cinyras. 231 Cibisis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86 il leur est rendu par les Muses. 189 Le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	Chthonia fille d'Erechtheus & de Praxithea.23	7. cllc
naus. Chthonius né des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. Chthonius pere de Nystee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibisis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	cipousa Butes.eod.	
naus. Chthonius né des dents du Dragon de Mars semees par Cadmus. Chthonius pere de Nystee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibisis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	Chthonius fils d'Ægyptus, marié à Bryce fille	le Da-
par Cadmus. Chthonius pere de Nyctee. Chypre peuplee par Cinyras. Cibisis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-		76
Chthonius pere de Nyctee. 170 Chypre peuplee par Cinyras. 231 Cibisis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85, 86, il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	Chthonius né des dents du Dragon de Mars I	
Chypre peuplee par Cinyras. Cibifis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-		162
Cibilis que c'est & d'où est deriué ce nom. 85. 86. il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel sut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	Chthonius pere de Nyctee.	.170
il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	Chypre peuplee par Cinyras.	. 231
il leur est rendu par les Muses. 89. le Ciel fut le premier seigneur du monde, & les enfans qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	Cibisis que c'est & d'où est deriué ce nom.	85. 86.
qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	il leur est rendu par les Muses.	89.
qu'il eut de la Terre sa temme. 1. 2. il ietta les Cy-	le Ciel fut le premier seigneur du monde,& les	enfans
3 C C L. L. T. T. L. J. L. Come de Con	qu'il eut de la Terre sa femme. 1. 2. il ietta I	es Cy-
ctopes les enjans dans le Lattate, coa, guette de les	clopes ses enfans dans le Tartare. cod. guerre	de les

4 11 D. L. D.	
Enfans contre luy, & ses genitoires coupez	par Satur
ne. 2. il est aduenu en partage à lupiter	. c. il fu
soustenu par Hercules au lieu d'Atlas.	124
Cilicie d'où ainsi appelee.	153
Cilix fils d'Agenor & de Telephassa. 152. il v	e cercher
Europe sa seur. 153. où il se retirane la	trouuant
point. eod.	,
Cilla fille de Laomedon & de Strimno.	-216
Cimmeriene region où vint la vache Io.	71
Cimeterre de diamant donné par Mercure	Perfens
allant contre les Gorgones.	8,6
Cinyras pere de Laodice femme d'Elatus.	197
Cinyras roy des Assiriens, qui premier a basty	
231. son mariage & enfans. cod.	rapho,
Circæa racine servant contre les poisons &	forcelle-
ries, de Procris.	238
Circé purge & expie les Argonautes du	
d'Absyrtus.	61
Cisseus fils d'Aegyptus, marié à Autholea fill	
naus. 76. il y est estimé pere de Hecuba.	207
Cithæron mont duquel vn lyon descendant fi	
Hercules en l'âge de dix-huict ans.98.Act	zon v fiit
deuoré par ses chiens. 165: les Thebaines	furicules
couroient par iceluy. 168. les enfans de N	Jiohe fu-
rent tuez sur iceluy. 173. Oedippe est expo	le lurice.
luy. 174. les Argines assiegeans. Thebes s'	r campe-
rent.	182
Cius ou Cios ville de Mysie, bastie par Poly	
	Рисииз.
Clasmaridus file de Harenles & Africa	749
Clasmeridus fils de Hercules & Astybie.	143
Cleochus ann d'Area	204
Cleochus pere d'Area.	154
Cleodora fille de Danaus, marice à Lixus fils	u Acgy-

ptus.	.76
Cleodoxa fille d'amphion & de Niobe.	173
Cleolaus fils de Hercules & de Argele. 143. ses e	enfans
vont consulter l'oracle du moyen de leur reto	our en
la Morec.	147
Cleonæ ville en laquelle Hercules arriva allant	chaf-
ser le lyon Nemee. 102. en icelle se celebrer	ent les
ieux Isthmiens.	134
Cleopatra fille de Boreas & d'Orithie, femme d	e Phi-
neus & ses enfans de luy.	239
Cleopatra fille de Danaus, mariee à Agenor fils	d'Ac-
gyptus. 75. autres disent que ce fut à Hermes.	76
Cleopatra femme de Meleager. 30. elle s'entre	lelchi-
ra auec Althæa mere de son mary.	32
Cleophile autrement appelé Eurynomé.	198
Cletor fils de Lycaon.	195
Clio Muse, fille de Iupiter & Mnemosine.	7
Clite fille de Danaus & de Memphis, marice à	Clitus
fils d'Aegyptus.	76
Clitus fils d'Aegyptus & de Tyria, marié à Cli	te fille
de Danaus.	76
Clonia Nymphe femme de Hyreus.	201
Clotho Parque, fille de Iupiter & de I hemis.	7
Clou d'airain fatal duquel dependoit la vie de	Talus.
64 •	
Clouius fils de Priam.	219
Clymene fille de Castreus ou Crateus, & ses eni	ans.78
elle fut chassée au loin par son pere & espous	ce par
Nauplius.	158
Clymene fille de Minias femme d'Iasus & mere	d'Ata-
lante.	198
Clymenus fils d'Oenus & Althæa.	28
Clymenus Roy des Myniens blesse à mort parP	erieres
	cocher

cocher de Menecæus.
Clylonimus fils d'amphidamas inopinement tué pa
Patrocle. 22
Clyremnestra fille de Tyndareus & de Læda.208. el
le espousa Agamemnon. 20
Clytia concubine d'amyntor, sa colomnie contr
Phœnix.
Clytippus fils de Hercules & de Meline. 14
Clytus ou Clytius fils de Laomedon & de Strymno 216
Clytius tue par Vulcan.
Coax, les enfans de Hercules se retiret vers luy pour
suivis par Eurysthee. 14
Coeranus pere du deuin Polyidus.
Coeus Titan fils du Ciel & de la Terre.1.2.ses enfan
de luy & de Phœbe.
Colchiens en grand nombre suivent les Argonaute
par diuers quartiers. 60. ce qu'ils deuindrent. 6
Colchos Royaume ou Hercules y nauigua lors qu'i
estoit au seruice d'Omphale Royne de Lydie. 13
Colonus lieu de l'Attique, iusques où Antigone sui
uit son pere Oedippe.
Comatho fille de Pterelaus 91 elle luy coupa le che
ueu d'or qui le rendoit immortel. 95. sa mort. eod
Combat d'Hercules & d'Achelois pour l'amour de
Deianira.
Cometas pere d'Afterius.
Concierge & garde des chefs de Pluton aux enfers
Conseil donné à Tyndareus par Vlysses touchant le
grand nombre de seigneurs qui recerchoient He-
lene en mariage.
Conseil mauuais, preiudicie souvent à celuy qui le

donne.	-115
Copreus herault de Pelops faisoit sçauoir à He	
les commandemens d'Euristhee. 103. la cau	se de
fa fuitte.	104
Corbeau estoit, premierement blanc & pourq	uoy il
devine noir.	205
Corcyra isle des Pheaques.	61
Corethon fils de Lycaon.	195
Corinthe ancienement appelee Ephire.	37
Corinthus pere de Silea mere de Sinis.	248
Corne d'Achelois changée pour la corne d'A	lmal-
thee.	137
Coronis fille de Phlegias estimee mere d'Alca	ulape.
205. aucus estiment qu'elle fut mariée à Ischi	s.eod.
elle fut tuée par Apollon.	205
Coronus pere de Cæneus. 49. il fut aussi pe	
Leonteus.	209
Coronus Roy des Lapithes tué par Hercules.	140
Corriuaux & amoureux de la belle Helene.	209
Corybantes nés d'Apolon & de Thalie.	_, 9
Corynetes autremet Periphetes volleur tué par	The-
feus.	247
Cos Isle 17. elle est maintenant appelee Lango	,& fut
ruince par Hercules.	.133
Coulomnes dresses par Bacchus en sa memoir	c. 168
Couronne d'or donnée à Procris par Pteleon	pour
corrompre la pudicité.	237
Couronne posee bas en sacrifiant aux Graces.	244
Courtoisse presudiciable, de Icarius.	235
Cousteau de Philacus fiché dans vn chesne, qu	i puis
apres fut couvert de l'escorce.	44
Couurechef ensorcelé enuoyé par Medec à G	

Couurechef & atour de teste donné par Cadmus	àG
femme Harmonie. 163. Polynice chasse de The	ebes
l'emporta auec soy. 178. il le donna à Eryphyle	.179
Cracher en la bouche du deuin fit perdre la scie	ence
	160
Cranaë fille d'Authis, mere d'Erichthonius.	:133
Cranaë fille de Cranaus & de Pedias.	. 233
Granaechine fille de Cranaus & de Pedias.	: 232
Cranaus successeur de Cecrops Roy d'Attique. 2	12.la
femme & enfans. 233. il est chasse par Am	phi-
Cranto Nereide, fille de Nerée & de Doris.	6
Cranus regnant en Attique auec Amphiction.	23
Crateus fils de Minos & de Pasiphaë, ses enfans.	157
Crateus ou Castreus pere de Clymene.	78
Crathé fille de Thespius & les enfans de Hercule	s &c
d'elle.	143
Cratieus pere d'Anaxibia.	41
Crenide porte de Thebes.	183
Creon Roy de Corinthe fiance la fille Glauce à La	ılon
66. il expie Amphitrion. 93. luy aide à faire gu	çrre
contre les peuples Teleboæ. 94. 95. il doni	na à
Hercule sa fille aisnee en mariage, & sa puisn	ec à
Iphiclus. 100. Alemeon luy recommanda & la	illa
	194
Creon fils de Hercules & de Panope.	143
Creon fils de Menæceus s'empare du Royaum	c dc
Thebes. 175. il sit publier qu'il le lairroit à ce	eluy
qui interpreteroit l'ænigme de la Sphynge. 170	5. le
Royaume luy reuint encores vne tois.	187
	144
Creontiades fils d'Hereules & de Megara. 100. 1	
il est brussé par son pere.	TOI
The state of the s	

Cresphotes, Messene luy aduint au sort de la Me	orce.
150. sa mort auec deux siens enfans.	J51
Crete fille d'Aiterius, mere de Pasiphaë.	154
Creté fille de Deucalion.	159
Crete, le chien saé de Procris en estoit venu.	94
Cretenia lieu pres de Rhodes où se retira Althe	me-
pes fils de Creteus.	157
Creteus ou Crateus fils de Minos, ses enfans. 157	. il
s'achemine à Rhodes esperant remettre son I	Roy-
aume de Candie entre les mains de son fils q	ui le
tua inopinement.	158.
Cretheus nourrit Tyro fille de Salmonee son f	rere.
39. il l'espouse.	41
Creusa fille d'Erechtheus & de Praxithea. 237.	elle
espousa Xuthus. eod. elle fut mere d'Achæus.	.23
Creusa fille de Priam & Hecuba.	218
Criasus fils d'Argus & Euadne.	69
Cryno femme de Danaus, & les filles d'elle.	77
Critheus fils de Æolus & d'Enareté.	24
Crius Titan, fils du Ciol & de la Terre. 2. les en	fans
de luy & de Euryboea fille de Plutus.	3
Croesus fils d'Agelaus.	144
Crocon pere de Meganira, femme d'Arcas.	197
Cruauté haye par les dieux, de Pallas enuers Ty	dcc.
¥ 186	
Cruauté & parricide soubs espece de pieté, d'A	lnti-
noé fille de Pelias.	65
Cteatus fils d'Actor & Melione capitaine de l'ar	mee
d'Augee contre Hercules. 133. sa mort.	134
Cteatus pere d'Amphilochus.	209
Ctesippus fils de Hercules & de Astyadamia. 144 tres appelent sa mere Deianire. eod.	
Curetes nourriciers de Iupiter. & le soing qu'ils	pri-

rent à l'esseuer: 3. ils furent tuez par Iupiter p	o ür
auoir caché Epaphus. 72. ils aduertirent Mino	
il pourroit trouuer son fils Glaucus.	159
Curetes & Calidoniens guerroyans pour la peau	ďvn
fanglier.	3 I
Curetide region où s'enfuit Endymion.	26
Curiosité inconsiderce des femmes leur preiud	icie
souuent, des seurs de Pandrosos.	234
Cyanean sceptre donné par Pallas au Prophete T	
fias.	184
Cyanippus fils d'Adraste & d'Amphithea.	45
Cybala ou Cybela ville de Phrygie	167
Cychreus fils de Neptune & de Salamis, il reçoit	Pe-
leus & le fit Roy apres son deceds.	223
Cyclopes enfans du Ciel & de la Terre. 2. ils i	ont
jettez dans le Tartare par leur pere. 2. ils en 1	ont
tirez par les Titans leurs freres. 3. puis de rech	cf y
sont reiettez. eod. de rechef deliurez.	4
Cyclopes alliez de Proetus fermerent Tirynthe	
murs. 79. ils furent tuez par Apollon en hain	e de
	206
	208
Cygnus fils de Mars & de Pelopea tué par Hercu	les.
140.	_
Cygnus fils de Mars & de Pyrene contre lequel H	[cr-
cules luitta.	122
Cyllene mont. 200.	
Cyllene Nymphe, les enfans qu'elle eut de Pelass	zus.
Cymbales donnees par Pallas à Hercules.	H
Cymo Nereide, fille de Neree & de Doris.	6
Cymothoé Nereide, fille de Neree & de Dorisi	6
Cynæthus fils de Lycaon.	195
N iii	

Gynorthes fils d'Amyclas & de Diomedé 38. 204 il engendra Perieres. eod. Gyrene estimee mere de Diomedes fils de Mars. 113 Gyrorus fils de Phryrus & de Chalciope. 36 Gyzicus Roy des Dolions reçoit les Argonautes. 51.

il fut tué par eux inopinement. eod.

D.

Ædalus pere d'Icarus fit vne statue à Hercules.

130. il estoit grand Architecte, resugié en Candie pour vn meurtre. 136. il sit vne vache de bois à Pasiphaë pour iouir du Taureau qu'elle aimoit.

10d. il bastit le Labirinthe. 10d. & estoit fils d'Eupalamus & architecte tres-excellent. 246. il precipita son neueu Talaus, & succontraint s'absenter d'Athenes. 10d. les Areopagites le condamnerent.

247. il s'ensuit vers Minos. 10d.

Daiphron fils d'Ægyptus, marié à Adiante fille de Danaus.

Damasichton fils d'Amphion & de Niobe. Damasippus fils d'Icarius & de Periboea.

207

172

Damasistratus Roy des Plateans enseuelit Laïus tué par son fils Oedippe.

Danae fille d'Acrifius & d'Eurydice. 79. elle est depucelec par Iupiter ou par Proteus. 84. elle sut expose en mer auec son fils Perseus. ed. Dictys la recoit, & Polydectes Roy des Seriphiens deuient amoureux d'elle. 84. il la poursuit & Perseus la deliure.

Danaus fils de Belus & Anchinoe. 73. il habita la Libye. eod. il out cinquante filles. 73. il fit tuer par elles tous les enfans de son frere Ægyptus. eod. il fut le premier qui bastit vne nes. 73. il vint en Argos & s'en sit Roy. 74. il promit ses filles & les.

donna en mariage aux fils d'Ægyptus. 74. 75. i
commanda à ses filles de les tuer.
Dardanie d'où ainsi appelee, & son premier nom
213
Dardanus fils de Iupiter & d'Electra. 213. il se retire
vers Teucer, & espousa sa fille Batea. eod. il edifie
vne ville de son nom & nomme le pays Dardanie.
eod. ses enfans. eod.
Dascylus pere de Lycus.
Daulie, Terce poursuiuit sa femme & sa belle seu
iulques la. 237
Dauphins auparauant nautonniers. 169
Dayphron fils d'Ægyptus marié auec Seza fille de
Danaus. 7
Deianira Nereide, fille de Neree & de Doris.
Deianira fille de Bacchus & de Althæa selon aucuns
28. elle sçauoit bien conduire vn char & aller à la
guerre. eod.
Deianeira file d'Oeneus femme de Hercules. 137
Nessus Centaure voulut la forcer. 139. elle enuoye
par melgarde vne robbe empoisonnee à Hercu-
les. 141. elle se pendit elle mesme par desplaisir
142. ses enfans.
Deicoon fils d'Hercules & de Megara. 100. il es
brussé par son pere.
Deidamia fille de Lycomedes engrollee par Achile
228. elle engendra Pyrrhus. eod.
Deimachus pere d'Enarcté. 24
Deimachus fils de Nelée & de Chloris.
Deion fils de Æolus & d'Enareté. 24
Deion Roy de Phocide espousa Diomede fille de
Xuthus.
Deïoneus pere de Cephalus.
N iiii

1 11 0 2 2,	
Deioptes fils de Priam.	•
Deiphobus fils d'Hippolytus expie Hercules di	ı
meurtre d'Iphitus.	
Deiphobus fils de Priam & de Hecuba. 21	3
Deiphon fils de Celeus & de Metanira. 14. il fu	t
brussé pour la trop grande curiosité de sa mere	
cod. il espousa Hyrnetho fille de Themenus, & fu	t
faict Roy d'Argos à cause de sa femme.	
Deïpyle, fille d'Adraste & Amphitea. 45. elle fut ma	
rice à Tydee.	
Deliades autrement appelé Piren ou Alcimenes, fil	
de Glaucus, tué par Bellerophon son frere. 8	
Delos ville, s'appeloit Asteria auparauant.	>
Delphiné monstre auquel Iupiter vaincu par Typhon	2
`fut donné en garde.	
Delphes, Hyllus fils de Hercules y alla demande	r
conseil à l'oracle. 146. Hercules s'y achemina ver	5
l'oracle.	
Deluge vniuersel au temps de Deucalion & Pirrha	
22. 196	
Democoon fils de Priam.	
Demonice fille d'Agenor & de Epicasté. 27. enfan	S
qu'elle eut de Mars. eod.	
Dent & œil des Phorcydes qui leur servoient tour	à
	ß
Dents du serpent de Cadmus, semees par Iasor	ı.
58. 5 9	
Dercynus & Alebion enfans de Neptune tuez pa	ľ
Hercules.	
Dero Nereide, fille de Neree & de Doris.	6
Desirs des semmes, dangereux à leurs maris, de Ca	١-
lirrhoé.	Į
Despouilles de Thebes enuoyees à Apollon en De	٠

- 11 D L D.
phes.
Deucalion fils de Promethé. 21. il se sauue du deluge
& sacrifie à Iupiter Phixien. 22. la requeste qu'il
fit pour la restitution du genre humain. 23. des
pierres qu'il ietta. eod.
Deucalion fils de Minos & de Pasiphae. 155. ses en-
fans.
Deuiner par gettons, science aprise à Mercure. 203
Deuotion d'Aacus cause de faire cesserla famine en
Grece. 222
Dexamenus pressé par Eurytion Centaure de luy do-
C C11 74 C 1/
75
Diane fille de Iupiter & de Latone. 10. la bische aux
cornes d'or luy estoit sacrée, & tança Hercules de
Panair establishment active, at the changes le forme
l'auoir assaille. 105. 106. elle changea la forme
d'Action en celle d'vn cerf. 165, elle tue les filles
de Niobe à coups de fleches. 173. elle rendit Phi-
Ionoé immortelle.208. elle fut cause de la mort
d'Adonis.
Dice fille de Iupiter & de Themis.
Dicteau antre lieu des couches de Rhea grosse de
Iupiter.
Dictys fils de Magnes & de Nays.
Dictys frere de Polydectes Roy des Scriphiens. 84.il
est poursuiny par Polidectes & guaranty par Per-
feus.88. il fut Roy de Seriphus.
Dieux abandonnans le Ciel pour honorer les nopces
de Cadmus. 162
Dieux honorans les nopces de leur presence. 226
Dieux fuyans deuant Typhon Geant, pour sa gran-
deur desmesuree.
Dino Phorcide fille de Ceto & Phorcys.
NI -

Diocoryltes fils d'Agyptus & d'Arabie, mari	ea Hip-
podamia fille de Danaus.	75
Diogenea mere de Praxithea.	237
Diomede tua Rhelus en la guerre de Troy	c. 9. il
estoit fils de Tydee & de Deiphylé. 33. il	tu a tous
les enfans d'Agrius, 14. il fut capitaine Epig	zone co-
tre les Thebains. 189. il fut amoureux d'	Helene.
209.	
Diomede Thracien fils de Mars & de Cire	ne , Roy
des Bistones.113.ses cheuaux viuoient de c	hair hu-
maine. eod. fa mort. eod.	
Diomede fille de Xuthus mariee à Deion.	38
Diomedé fille de Lapithas, femme d'Amycla	S. 204
Dione Titanide, fille du Ciel & de la Terre	. 2
Dione Nereide, fille de Neree & de Doris.	. 6.7
Dloscuri, Castor & Pollux ainsi surnomm	iez pour
leur force.	2.11
Dioxippe fille de Danaus & de Pieria, marie	a Ægy-
prus fils d'Ægyptus le pere.	77
Dirce femme de Lycus trainee par les chet	icux à la
onenë d'vn bœuf.	172
Dircé fontaine ainsi appellee du nom de Di	rcé tem-
me de Lycus.	182
Dodone forest où fut pris l'ais parlant att	ache a la
nef Argo.	4.5
Poliche Isle surnommee Icaria par Hercule	S. 130
Dolions tuez inopinement par les Argonaus	tes. 51
Dolopes. Phænix fils d'Amyntor tut leur Ko	oy. 226
Doriens d'où sont ainsi appelés. 24. Ægi	mius leui
Roy est'aide par Hercules contre les l	Lapithes
7:0-	~
Dorion fils d'Aegyptus & de Phænisla, mar	ie a Cer-
cestis fille de Danaus.	` .76

Doris fille de l'Ocean & de Thetis. 5. enfans	delle
& de Neree.	6
Dorus fils d'Apollon & de Phtia.	1 26
Dorus fils de Hellen & d'Orseis Nymphe.	. 23
Doryclæus fils d'Hippocoon.	207
Doryclus fils de Priam.	219
Doto Nereide, fille de Neree & de Doris.	6
Doxithea, les enfans qu'elle eut de Minos.	155
Dragon aux armoiries de Lacedæmone.	150
Dragon enseignant le moyen de faire resuscite	r vn
mort auec vne herbe.	160
Dragon gardien de la fontaine de Mars, tué par	
mus. 161 hommes armez sortis de ses tlents.	162
Dragons attelés au char de Medee.	66
Dragons'estouffez par Hercules n'ayant encore	s que
huich mois.	96
Drogue de Pallas rendant immortels ceux auf	quels
elle estoit appliquee.	186
Drias fils d'Aegyptus marie à Eurydice fille de	e Da-
naus	76
pryas fils de Licurgus, tué par son pere estan	
ricux.	167
Drias fils de Mars, assemblé à la chasse du grand	
glier de Diane.	29
Drias Roi des Edons pere de Licurgus.	160
priopes, Hercules passa par leur region se retira	
exil. 139. il les fubjuga. eod.	
priops fils de Priam.	219
Duc oiseau, estoit auparauant Ascalaph.	127
Dule Pieride, natiue d'Actolie, mere de Nicosti	
fils de Menclaus.	. 211
pulichium, Phyleus proscrit par son pere y all	
meurer.	no
ALLC MACAL	

2112221	
nymas fils de Aegimius, sa mort.	249
Dymas ou Cisseus estimez peres de Hecuba.	217
Dynamene Nereide, fille de Neree & de poris.	6
Dynastes fils de Hercules & de Eurypyle.	243
E.	
T Au cerchee par ceux de l'armee d'Adraste.	131
Echedorus fleuue pres lequel Hercules luitt	1 có-
tre Cignus fils de Mars.	122
Echemon fils de Priam.	219
Echephron fils de Nestor & d'Anaxibia.	41
Echephron fils de Priam.	219
Echidua fille de la Terre & du Tartare, ses forc	
sa mort. 69. 70. elle engendra de Typhon, la	Chi-
mære.	82
Echidna & Typhon engendrerent Orthrus chie	n de
Geryon. 118. ils engendrerent le serpent imm	ortel
qui gardoit les pommes des Hesperides.	122
Echidna mere de l'aigle qui rongeoit le foye de	Pro-
methee. 124 la Spinge fut engendree d'elle	& de
Typhon.	176
Echinades Isles, nommees Strophades. 55. Nep	
y emporta Hippothoé qu'il auoit rauie.	9I
Echion né des dents du Dragon de Mars tué	par
Cadmus. 162. il espouse Agaue fille de Cadm	us &
Harmonie.	163
Edons peuples habitans pres le fleuue Strymon.	
ils firent mourir Licurgus.	168
Elaira fille de Leucippus femme de Castor.	211
Elara fille d'Orchomenus.	11
Elates pere de Polyphemus.	50
Elattonus autrement Bâton engloury dans la t	

Enquired by Google

tres-excellente en beauté. eod.	
Eleuthere ville de Boeotie, Antiope accoucha	pres
d'icelle de deux gemeaux.	171
Elide habitee par les Acoliens.	26
Elide, Salmonee y bastir vné ville 38. Polyxen	as en
fut Roy. 92. Hercules y alla lors qu'Augea	ıs en
estoit Roy. tog. elle fut prise par luy.	134
Elide region en la terre Argiue.	95
Elysees-champs où Cadmus & Harmonie cha	
en serpens furent enuoyez.	170
Emarsphorus fils d'Hippoccon."	207
Emathion fils de Tithon tué par Hercules.	124
Enarcté fille de Deimachus, femme d'Aolus.	24
Enceladus fils d'Ægyptus marié auec Amymon	e fil-
le de Danaus.	75
Enceladus Geant empesché de fuir par Minerue	. 17
Endymion fils d'Æthlius & de Calycé.26. il fut	esti-
mé fils de Iupiter.eed. son souhait.eed.	
Enfans ieunes deuenus incontinent vieux pour	va'n-
ger la mort de leur pere.	192
Enfans induits à tuer leur mere par leur propre	pe-
re.	180
Enfans mangez par leurs meres, des Argiues fu	rien-
fes.	169
Enfans mastes moins aymez par leur pete que le	s.fil-
les, causent le malheur, de Temenus.	151
Enfans supposez par le pere-melme, d'Ægeus fi	ls de
Pandion.	242
Enfans tuez par leur mere de Itys par Progné.	236
Enfans Thebains exposez à vn renard horrible.	94
Enfant ietté dás la mer par sa mere, d'Eumolpus	.240
Enfers aduenus en partage à Pluton.	: 5
England -: C 15-1- name la Amphiago & Págo	. 7₽⇒

Enipeus fleune duquel Tyro fut amoureule	
Ento Phorcyde fille de Ceto & de Phorcys.	85
Entrailles de Lyons & sangliers dont A	chiles fut
nourry.	227
Entree des enfers au promontoire de Tæns	are. 116
Enuie entre freres pour la dexterité de l'vn	d'eux.222
Eoné fille de Thestius, & les enfans qu'el	le eut de
Hercules.	145
Epaphus fils de Iupiter & de Io qui fut va	
espousa Memphis fille du Nil, & leurs en	afans.eod.
il fut Roy des Ægyptiens .eod.	
Ephialtes Geant aueuglé par Neptune &	par Her-
cules.	17
Ephialtes, fils de N'eptune & d'Iphimedie.2	s. il vou-
lut avoir Iunon à femme. eed.	
Ephyra ville de Thesprotie prise par Herc	ules. 138
Ephire du depuis appelee Corinthe.	37
Epicalte fille de Ægee, les enfans qu'elle eu	
cules.	144
Epicasté fille de Calydon & de Æolia.	26.27
Epicaste ou locaste fille de Menecæus.	174
Epidaurus fils d'Argus & Euadné.	69
Epidaus, fils de Nelee & de Chloris.	40
Epigoni enfans de ceux qui furent tuez à la	premiere
guerre de Thebes.45. ils entreprennent	a guerre
contre Thebes. 188. ils prennent Alcma	on pour
leur chef.eed. ils demeurent veinqueurs	& rasent
la ville.	189.190
Epilaus fils de Hercules & Panope.	143
Epimethe, pere de Pirrha	2.1
Epimetheus fils de Iapetus & d'Asia.	5
Epire, les habitans du lieu sont amassez par l	
d'Alcmæon pour peupler Acarnanie.	193

Epistrophus pere de Schedius.	209
Epochus fils de Lycurgus & de Cleophile.	198
Epopeus fils de Neptune & de Canache.24. il 1	ut tuć
par Lycus.	171
Erato fille de Danaus, mariec à Bromius fils d	Ægy-
ptus.	76
Erato Nereide, fille de Neree & de Doris.	. 6
Erato Muse, fille de Jupiter & Mnemosyne.	7
Eratus fils de Hercules & Eurypyle.	143
Erappus fils de Hercules & de Praxithea.	144
Erechteide mer en la terre Attique.	229
Erechthee pere de Procris.	38
Erechtheus fils de Pandion & de Zeuxippe.	236. lc
Royaume de sou pere luy aduint en partage	237. il
espousa Praxithea, & ses enfans d'elle.cod.il	immo-
le la plus ieune de ses filles, tua Eumolpu	s & fut
ruiné en fin par Neptune.	241
Erginus fils de Clymenus, faict la guerre au	r The-
bains.99. il est tué par Hercules.	100
Erginus fils de Neptune, Argonaute auec Ialo	n. 49
Brichtheus estimé arbitre du different de Nep	tune &
de Minerue, mais mal.	230
Erichthonius fils de Dardanus & de Batea.21	3. 11 CI-
poula Astioche fille de Simois, & ses enfans	a ene.
eod.	
Erichthonius fils de Hephæstes & de Cranae	,challe
Amphiction du Royaume d'Attique par lu	y viur-
pé.233. autres opinions de sa naissance.eod.2	4.11 ett
donné en garde par Minerue à Pandrosos	nue de
Cecrops.cod. il institue les Panathenæes.co	z. 11 e1-
pousa la Nymphe Naïs Pasithee. 235. ses	enrans
d'elle. eod. sa sepulture au premier temple	de Pal-

I'ABLL.	
Erinnyes nées du sang des genitoires du Ciel, ce	oup-
pez par Saturne.	3
Eridan fleuue passé par les Argonautes. 60. pres	d'i-
celuy habitoient les Nymphes.	122
Erigone fille d'Icarius, elle trouue son pere mor	par
le moyen de son chien.235. elle se pendit eod.	• `
Erimus pere d'Abderus.	113
Erimanthe montagne où se retiroit le grand	
glier.	106
Eriphyle fille de Talaus & de Lysimache.45. ell	e fut
femme d'Amphiaras.cod elle receur de Polyni	ce le
carquan de Harmonie 179. elle induit Adra	fte à
faire guerre aux Thebains. 180.188. elle est	tuéc
par Alemzon son fils 190. elle fut resuscitee	par
Æsculape.	206
Brisichthon fils de Cecrops & de Agraulos, r	nort
sans enfans de luy.	230
Eryciens ainsi appelez de Eryx fils de Neptune.	120
Erythee autrement Gadira, iste où estoient les be	œufs
de Geryon.	118
Erythia Hesperide gardienne des pommes d'or.	122
Erythra fille de Thestius & les enfans qu'elle e	ut de
Hercules.	145
Erythroës fils d'Athamas & de Themisto.	37
Eryz fils de Neptune Roy des Eryciens. 120. il fu	
par Hercules.eod.	
Escrenice de grandeur inacoustumee, aydant à 1	Hy-
dre contre Hercules.	104
Espee donnee à Hercules par Mercure.	IOF
Estables d'Augee nettoyees par Hercules.	109
Estiza ville bastie par les Thebains vagabonds.	190
Estrangers immolez à Iupiter par Busiris.	123
Fiftennes nunciales donness à Deleus	

Etcocle fils d'Oedippe & d'Iocaste. 177. il acc	ئەلىغە
de regner tour à tour auec son frere Polynice	Orcias
aucuns disent qu'il le trompa.cod. Adraste luy	C: O
le guerre ver il est Comme ser Trades de ren	raice
la guerre 181. il est sommé par Tydee de rend	T.C. I.C.
Royaume à son frere Polynice.182. il mespar	t ics
quartiers de la ville selon le siège de ses enne	mıs.
183. il combat seul à seul contre son frere &	ren-
tretuerent.185. Leodamas son fils fut capitain	
Thebains contre les Epigones.	_189
Eteoclus estimé chef en la guerre contre les	
bains. 181:- sa mort.	186
Ethodæa ou autrement Thera fille d'Amphion	& de
Niobe:	173
Euadné fille d'Iphicles & femme de Capaneus	, fon
amour enuers fon mary.	. 188
Euadné fille de Strymon & de Nezra, femme d	l'Ar-í
gus, ses enfans.	69
Euzmon pere d'Eurypilus.	209
Euzmon fils de Lycaon.	195
Euagoras fils de Nelee & de Chloris.	40
Euagoras fils de Priam.	219
Euagore Nereide, fille de Neree & de Doris.	6
Euander fils de Priam.	219
Euboca.	170
Eubocas fils de Hercules & d'Antippe.	143
Eubotes fils de Hercules & Eurycape.	143
Eucheliens faisans guerre aux Illyriens. 169. ils	rem-
portent la victoire soubs la conduitte de Ca	dmus
& Harmonie.	170
Euchemus mary de Timandra.	208
Euchenor fils d'Agyptus & d'Arabie, marié à	Iphi-
medusa fille de Danaus.	· 75
Eugrare Nereide, fille de Neree & de Doris.	

Endeis fille de Chiron femme d'Æacus.221. ses en fans de luy.cod.
Eudora Nereide, fille de Neree & de Doris.
Euenus fils de Mars & Demonice. 27. sa mort par luy mesine. eod.
Euenus fleuue ainsi appelé de Euenus sils de Mars. 27.
pres d'iceluy Nessus Centaure se cacha fuyant
Hercules. 108.138
Eueres fils de Hercules & de Parthenopé. 144
Eueres fils de Pterelaus. 91. il resta seul de tous ses
freres.
Eueres pere du prophete Tiresias. 183
Euippefille de Danaus, marice à Imbras fils d'Ægy-
ptus. 76
Euippus sils de Thestius & de Eurythenus. 27. sa
more.
Eulimene Nereide, fille de Neree & de Doris. 6
Eumedes fils de Hercules & de Panope. 143
Eumedes fils de Melas.
Eumelus fils d'Admetus, amoureux d'Helene. 209
Eumohis autheur cité. 196.211
Eumenides, bois à elles dedié, pres lequel Oedippe
aueugle alla demeurer. 178
Eumetes fils de Lycaon. 195
Eumolpe Nereide, fille de Neree & de Doris.
Eumolpus fils de Neptune & de Chione, ietté dans la
mer par sa mere. 240. il fut nourry par Benthesi-
cyme, espousa une de ses filles & voulut forcer
l'autre. eod. il conspire contre Tegyrius Roy de
Thrace.eod.il retourne vers luy & recoit le Royau-
me 241. il ayde aux Eleusiniens contre les Athe-
niens eod. il fut tue par Erechtheus. eod. il expia
Horcules & l'initia és mysteres de Ceres. 126

Eumon fils de Lycaon.	195
Euneus fils de Ialon & Hipsipile.	51.
Eunice Nereide, fille de Neree & de Doris	
Eunomia fille de Iupiter & de Themis.	7
Eunomus fils d'Architeles tué d'vn coup	de poing
par Hercules.	138
Eupalamus pere de Metiadusa 241. pere	de Dæda-
lus.	246
Euphemus sils de Neptune, Atgonaute	auec Ia-
fon.	49
Euphrosine, Grace, fille de Iupiter & d'Eur	inome. 7
Eurybius fils d'Eurysthee tué en guerre.	145
Euripylus fils de Thestius & de Eurythe	
mort.	31.
Eurytus enseigna Hercules à tirer de l'arc	. 100
Europa Royne femme de Danaus, & ses fi	lles. 75
Europe fille d'Agenor & de Telephassa. 1	82. elle est
estimee par aucuus fille de Phœnix. 1	2. Iupiter
deuient amoureux d'elle.cod. elle fut em	portec par
luy en Candie & engendra Minos & a	utres. 152.
Asterion Seigneur de Candie l'espous	à. 153. elle
donna vn carquan à Cadmus.	163
Europe, partie du monde, Hercules y p	assallant
à la conqueste des bœufs de Geryon.	118
Eurotas fils de Lelex.	203.204.
Euryale estimee mere d'Orion.	12
Euryalus fils de Mécisteus.45. il fut Argo	naute auec
Ialon.	49
Euryalus fils de Melas.	33
Euryboea fille de l'Ocean & de la Terre.	
Eurybius fils de Hercules & de Crathe.	143
Eurybius fils de Nelee & de Chloris.	40
Eurycape fille de Thespius & les enfans	qu'elle cut

de Hercules.
Eurycapillus fils de Hercules & Anthippe. 143
Eurydice fille d'Adraste semme de Ilus. 216
Eurydice fille de Danaus mariee à Dryas fils d'Ægy-
ptus. 76
Burydice fille de Lacedæmon & de Sparthe.204. elle
fut femme d'Acrisius. 79.204
Eurydice femme de Lycurgus. 181
Eurydice femme d'Orphee, retirée des enfers par
luy.
Eurygenea fille d'Hyperphas, estimee mere des en-
fans d'Oedippe. 177
Eurilochus fils d'Ægyptus, marié à Autonoe fille de
Danaus. 76
Eurymedon fils de Minos & de la Nymphe Paria.155.
sa mort par Hercules.cod.
Eurymede femme de Glaucus.
Eurymenes fils de Nelee & de Chloris. 40
Eurynomé autrement Cleophile femme de Lycur-
gus & ses enfans.
Eurynomé fille de l'Ocean & de Thetis. 5.7
Enrynomé estimee mere d'Asopus fleuve. 220
Euryopefille de Thestius & les enfans qu'elle eut de
Hercules. 143
Eurypide autheur, cité. 186,193.200
Eurypile fille de Thestius & les enfans qu'elle eut de
Hercules. 143
Eurypilus fils d'Euæmon, amoureux d'Helene. 209
Eurypilus fils de Hercules & Eurycape. 143
Furvnilusfils de Mecifteus canitaine Epigonecon
Eurypilus fils de Mecisteus, capitaine Epigonecon- tre les Thebains. Eurypilus fils de Neptune & de Astrochea, Roy de l'isle de Cos, blessé par Calchodon.

Entabling up de l'entering, combine source	, p -
re.	151
Europilus pere de Calciope.	-144
Euridhee commande a Hercules de luy appoi	ter la
nean du Ivon Nemec. 102, il redouta les I	orces
d'Hercule 102, il luy commanda douze lai	curs.
104. 105. 106. & Suyuant. il poursuit les enfa	ıns de
Hercules. 144. il est tué par Hyllus fils de H	ercu-
les. 145. il auoit espouse Antimache.	198
Eurysthenes fils d'Aristodemus & Argia, besson	. 148
Eurysthenes & Procles euret Lacedamo par so	rt.150
Eurystheus Roy de Mycenes fils de Sthenelus	& de
Nicippé.91. Iunon faict aduancer sa naissance	e. 92
Euryte Nymphe mere d'Alirrothius.	230
Euryte Nymphe mere a rimrounds	28
Euryte fille de Hippodamas. Euryteles fils de Hercules & de Mark.	:144
Euryteles nis de Mercules de de visante	27
Eurythemis fille de Cleoboea. Eurytion bounier de Geryon 118. il est tué par	
	119
cules.	R.il est
Eurytion Centaure s'enfuit au mont Pholoé.10	111
tué par Hercule. Eurytion fils d'Astor, assemblé à la chasse du	
Eurytion his d'Actor, aucimoie à la chance du	2.
fanglier de Diane. 30. il y fut tué par Pylas. eo	223
Eurytion pere d'Antigone femme de Peleus.	arınce
Eurytus fils d'Actor & Molione, capitaine de l'a	134
d'Augee contre Hercules.133. fa mort.	207
Eurytus fils d'Hippocoon.	
Eurytus fils de Mercure, Argonaute auec Iasor	 17
Eurytus Geant tué par Hercules.	140
Eurytus & ses fils mis à mort par Hercules.	
Eurytus Seigneur d'Oechales, tournoy qu'il.	voulut
Liamangiel Herchies le Hounalizo, il mo	,
donner la fille Iole en mariage à Hercules.	*****

ne voulut prendre recompense de luy po	ųr la
mort de son fils Iphitus.	-130
Eurytus pere de Thalpius.	209
Eurerpe Muse, fille de Iupiter & Mnemosine.	7.8
Euxanthius fils de Minos & de Doxithea.	155
Exercices & ieux en memoire d'Archenous.	182
Exolus fils de Hercules & Argele.	143
F	
Amine extreme en Grece, cessee par les p	rieres
	11.222
Faux de diamant de Saturne. 2. Iupiter sen	feruit
contre Typhon.	19
Faux telmoin puny par Ceres.	15
Femme ayant refulé de guerir son mary, se pen	
apres, de Oenone.	220
Femme impudique sollicitant vn homme, d'Ass	tyada-
mia.224. malheur qui en aduient.eod.	• .
Femme prise pour arbitre d'vn differant cont	re fan
mary mesme, de Eriphyle.	180
Femme qui voulut mourir pour son mary, d	
ceftis.	47
Femmes peuvent librement gosser aux sacrific	
Femmes trop curieuses sont causes de mal, de	Mera-
nira mere de Deiphon.	14
Femmes ne sont forcees si elles ne veulent non	
la violence, de Minerue & de Vulcain.	
	233
Ferocité d'Hercules appailee par adulation, de	• • •
mon.	131
Festes de Bacchus non chommees par les si Prœtus, cause qu'elles entrerent en sureur.	ues de
From the cause qu'estes entrerent en fureur.	
Feu consommant & bruslant la mortalité d'	• •
les.	,226
Feu du Ciel raui par Promethé.	2.1

Filles de Danaus tuent toutes leurs maris, &	iont
puis apres expices du meurdre.	77
Filles de Proetus pour quelle occasion deuenue	s fu-
rieuses. 79. la course qu'elles firent en ceste	fire
reur.	80
Fils, la mort d'iceluy ne peut estre recompense	4211
pere, de Eurytus & de Hercules.	
	130
Force fille de Pallas & de Styx.	189
Forder and a series of the training to	_ 5
Foudre premierement donné à Iupiter par les clopes.	Cy-
Fourmis changez en hommes en faueur d'Aeacus.	T 711
Foy faussee par Laomedon à Apollon & Neptune	776
Erassicida da Polleranhan inacinament CiO.	213
Fratricide de Bellerophon inopinement faict	
luy.	81
Fratricide pour la dexterité du frere, de Phocus.	
Freres cruels enuers leur seur, de Themenus	
Axion.	192
Froment, l'vsage d'iceluy monstré au peuple	par
Triptolemus. 14	16
Fruict troisielme, interpreté pour la troisielme	ra-
ce. 146.	147
G.	
Adira autrement Erythee isle où estoient bœufs de Geryon.	les
bœufs de Geryon.	118
Galatea Nereide, fille de Neree & de Doris.	6
Ganimedes fils de Tros & de Calirrhoe, rauy	
l'aigle de Iupiter pour sa beauté.117.214. il sut	el-
	CI
chançon des dieux.eod.	
Gaule veuë par les Argonautes.	61
Geans qui auoient chacun cent mains & cinqua	πtC
testes, t. ils gardent les Titans au Tartare.5.	ıls
1	DIIt

sont nes du Ciel & de la Terre. 15. que	ls ils
estoient. eod. leur demeure. 16. leur force. eo	d. ils
Sont vaincus par les dieux.17.18. ils furent def	faicts
par Hercules pres de Phlegra.	· 133
Genetor fils de Lycaon.	195
Genitoires du Ciel couppez par Saturne. 2. le	5 CD~
fans qui en nasquirent.	3
Geræstus Cyclope son tombeau en Athenes.	245
	1. 135
Geryon fils de Chrysaor & de Callirrhoé, qu	nel il
estoit.118.il est tue par Hercules.	119
Gettons servans à la science de deviner.	203
Glaucé fille de Creon fiancée à Iason.	66
Glauce fille de Cretheus, estimee mere de	
mon.	211
Glauce fille de Danaus, mariee à Alcis fils d'Ægy	/ptus
d'Arabie.	. 75
Glaucippe fille de Danaus mariee à Potamon fi	ls de
Danaus.	76
Glaucothoé Nereide, fille de Neree & de Doris	. 6
Glaucus fils de Minos & de Pasiphae. 155. sa mor	t dás
vn tonneau de miel.159. il fut resuscité par Po	olyi-
dus, qui luy aprit l'art de deuiner. 160. il luy	ofte
puis apres ce mesme art.eod.il fut resuscité par	Æſ-
culape.	206
Glaucus fils de Priam.	219
Glaucus fils de Sifyphus & Meropé.37. il fut per	e de
Bellerophon.	81
	144
Gnosiene Nymphe,mere de Xenodamus fils de l	Mc-
nelaus.	211
Golfe Ionien, ainsi surnommé de Io vache.	71
Gorgé fille de Danaus, mariee à Hippotheus	fils

Togles of Google

d'Ægyptus.	75
Gorgé estimé pere de Periboea par Pisander.	22
Gorgones Phorcydes, filles de Phorcis & Cet	0.6. el-
les furent cogneues par Ægyptus & les fi	ls qu'il
eut d'elles.76. elles furent attaquees par	Perfeus
lors qu'elles dormoient.86. elles poursuyue	
seus, mais il leur estoit inuisible.	87
Gorgophone fille de Danaus & de la Roys	
phantide, marice à Proteus fils d'Aegyptus	& de la
Royne Argyphia.	75
Gorgophone fille de Perseus & d'Andromede	
le fut mariee à Perieres.cod.	38.204
Gorgophonus fils d'Electrion & d'Anaxo.	, 91
Gorgyra mere d'Ascalaphus.	15
Gorgythion fils de Priam.	219
Gosseries permises aux femmes en sacrifiant.	.63
Graces, filles de Iupiter & de Eurinome.	7
Graces, sacrifices à elles faict par Minos.	244
Græes surnom des Phorcydes.	85
Gration Geant, tué par Diane.	18
Grece affligee de famine pour le forfaict	de Pe-
lops.	221
Grecs par qui appelez Hellenes.	23
Grenouille aux armoiries de Argos ville.	.250
Gyas, fils du Ciel & de la Terre. H.	
I Aemonius pere d'Amalthæe qui auoit l	a corne
d'abondance.	137
Hæmus montaigne de Thrace pourquoy ain	ն appe−
lé.21.il fut du depuis appelé Bospore.	71
Halcyone fille d'Acolus & d'Enarcté.24. fer	mme de
Ceyx.eod.	•
Halcyoneus Geant, fils du Ciel & de la Terre	.16.con-

dition de son immortalité.eed. sa mort.	17
Halia Nereide, fille de Neree & de Doris.	6
Halimede Nereide, fille de Neree & de Doris.	6
Halocrates fils de Hercules & de Tiphyse.	143
Hamadryades Nymphes connues par Danaus	
Belus.	75.76
narmonie fille de mars & de Venus mariée aue	
mus. 162. elle fut changee en serpent auec Ca	
son mary 170. son carquan fut donné à Eri	phile
188. depuis à Arsinoé.	. 190
Harpaleus fils de Lycaon.	-
Harpalycus fils de Lycaon.	.195
Harpes Cyclope.	195
Harpyies filles de Taumas & Electra. 6. elles	furent
enuoyees contre Phineus. 54. elles furent	
suyuies & chasses par Zethes & Calais.	d leur
cheutte.	
Harpys sieuue, auparanant appelé Tigris.	55
Hebe, fille de Iupiter & de Iunon. 6. elle fut fem	me de
Hercules au ciel.	
Hecale fille de Minos & de Pasiphaë.	142
Hecate fille de Perses & Asteria.	155
Hector premier fils de Priam & de Hecuba.21	ک مہانہ
pouía Andromache.	219
Hecuba fille de Dymas femme de Priam. 217.	es en-
fans de luy. eod. son songe estant grosse de eod.	Paris.
Helanor Roy d'Argos quitta son Royaume	à Da-
naus.	74
Helas fils de Perseus & d'Andromede.	90
Helene fille de Iupiter & de Læda.208. aucuns	
que Nemelis fut la mere.eod. sa beauté fut	cause
de grades guerres.209. elle fut rauie par Par	is. 219
Q ii.	

I II U L L.
Helenus fils de Priam & de Hecuba. 218
Heliconide fille de Thestius, & les enfans qu'elle eut
de Hercules. 143
Helix fils de Lycaon. 194
Hellade pays, par lequel s'enfuirent les enfans d'Her-
cules poursuyuis par Eurysthee. 145
Helle fille d'Athamas & de Nephelé.35. elle fut por-
tee par l'air auec Phryxus & tomba en la mer qui
fut appelee Hellespont.
Hellen fils de Deucalion & de Pyrrha, 23. il fut fils de
Iupiter selon quelques-vns.eod.
Hellespont ainsi appelé de Hellé. 36. Hercule y ra-
massa vne partie de ses bœufs pris à Geryon, 121
Hemathion fils de Tithon & de l'Aurore. 216
Hephæstes pere d'Erichthonius mary de Cranac. 233
Hephæstine semme d'Aegyptus, les ensans d'elle. 77
Heraclea, estoit auparauant le pays des Bebrecies. 115
Haradidas manufumia non Engulhas and ila Calan
Heraclides poursuyuis par Eurysthee.144. ils se sau-
uent à Athenes, sont secourus, & retournent en la
Moree. 145. il s'en vont demeurer en Marathon. 146
ils voulurent retourner en la Moree.eod. leur camp
assiligé de griesues maladies. 148 ils gaignent la ba- taille contre ceux de la Moree. 149
-17
Heræus fils de Lycaon.
Herbe de vie à vn mort.
Hercules appelé au secours des dieux contre les
Geans. 16. il combatit contre Achelois pour l'a-
mour de Deianira, 28. il fut Argonaute auec Iason
en la conqueste de sa toison d'or.49. il fut laissé en
Mysie par les Argonautes. 51. il s'en retourne en la
ville d'Argos.52, il fut captif d'Omphale Roine de
Lidye. eod.
Hercules Callinicus, autel à luy dressé par Telamo.132

Hercule faict priere aux dieux pour obtenir lignee masse à Telamon. Hercule fils de Iupiter & Alcmena, né auec Iphicles. 96. il estouffe deux dragos n'ayant que huice mois. eed. ses exercices de jeunesse. 97. il tue Linus qui luy monstroit à souer de la Lyre.97. il est nourry parmy les pastres & bouniers.cod. sa stature, force & regard 98. il tue le lyon Cithæronean en l'age de dixhuict ans. eod. il depucelle cinquante filles au Roy Thestius .98. il coupa les aureilles aux Ambassadeurs d'Erginus. 99: il est faich capitaine des Thebains.100. Creon luy donne Megara sa fille aisnee en mariage, & les enfans qu'il eut d'elle.cod. il deuient furieux & tuë femme & enfans. 101, il consulte l'oracle de Delphes pour sçauoir où il habiteroit.eod. son premier nom fut Alcide.eod. il alla demeurer à Tirinthe & seruit à Euristhee. 102. il veinquit le lyon Nemee.eod. & 103. il sacrifia vne victime à Iupiter le sauveur. eod. il tua l'Hydre de Lerne.104. il emporte la bische aux cornes d'or à Mycenes. 106. il loge chez Pholus Centaure & veinquit les autres Centaures. 107. il emporta vif le sanglier Erymanthien.109. il nettoye en vn iour les estables d'Augee.110. il tue le Centaure Eurythion. rri.il chasse les oyseaux Stymphalides.cod. il domte le Taureau de Candie.112, il emmene les Iuments de Diomedes.113. il bastit Abdere ville. eod. il tue quatre des enfans de Minos 115. il assiegea les Pariens. eod. il tua Hippolyte Royne des Amazones & luy ofta son bauldrier. 116. il deliure Hesione fille de Laomedon.117. colomnes dressees par luy en Tartessus. 119. il voulut attaquer le Soleil.eed. il tue Geryon & emmeine ses bœufs.119, il rua Eryx fils

TALBE.

de Neptune.120. il rendit le fleuue Strymon non nauigable 121. sa luitte contre Cygnus fils de Mars. 122. il estouffe Antæus. 123. il tue Bufiris & Amphidamas son fils.eod. il deliure Promethee. 124. il ennoye Atlas querir les pommes d'or des Hesperides, 124. il en fit present à Minerue. 123. il fut initié és mysteres de Ceres.126.il descendir aux enfers & en retira Thesee.eod. il tua vne vache de Pluton aux enfers.127. il emmena Cerberus des enfers. eod. il retourne à Thebes & Marie Megara auec Iolas. 128. il devient furieux & tua Iphitus fils d'Euritus. & pour punition en fut malade. 129. il va en Delphes & en desrobba le trepier de l'oracle. eod. il combat contre Apollon.cod. il est vendu par Mercute comme serf & acheté par Omphale Royne des Lydiens. 130. plusieurs autres faicts particuliers de luy.cod. il affiegea Ilion,& tua Laomedon.131.autel à luy dressé par Telamon.132. il est assailly en mer par des tempestes .cod. il ruine l'iste de Cos & faict la guerre à Augee Roy.133. il prend Elide & tue Augee. 134. il institua les ieux Olympiques: eod. il ruina la ville de Pylos 135 il faict guerre aux Hippocoontides & les deffaict. 136. il luitta contre Achelois changé en Taureau.137. il espouse Deianire.cod. il faict la guerre aux Thesphrotiens.138. il tua Euno-nus & s'en alla en exil.eod. il veinquit les Lapithes. 140. il tua Lagoras & ses enfans. eod. il tua Amyntor, & Eurytus. eod. il est empoisonné par vne robbe.141. il se fit mener en Thrachine.142. sa mort & apotheose sur le mont Oeta.cod. il est receu au ciel, reconcilié auec Iunon, & la espousa Hebé.142. ses enfans d'elle & ceux qu'il eut des filles de Thespius cod. ses enfans furent poursuyuis par Eurysthee. 144.

, INDLE.	
ils se retirent à Athenes vers l'autel de pytié. 14	5
Hermes fils d'Aegyptus marié à Cleopatra fille d	
Danaus.	
Hermione fille de Menelaus & d'Helene. 20	
Herodote cité.	
Herse fille de Cecrops & d'Agraulos.230.elle engen	, -
dra Cephale de Mercure.eod.	
Herse femme de Danaus & les filles d'elle.	7
Hesiché fille de Thestius, & les enfans qu'elle eut d	e
Hercules.	
Hesiode de cité. 85.173.184.194.196.200.1	
(8
Hesione fille de Laomedon & de Strymno. 216. ell	
fur exposee à vne baleine. 117, elle est deliuree pa	1
Hercules.cod. elle est donnée à Telamon par Her	-
culos.132:223. Son amour fraternel enuers Poda	
ces.	
Hesperides, leurs pommes d'or en quel lieu estoien	t.
IZI. 12Z	
Heures filles de Iupiter & de Themis.	7
1 1117 . 1	ï
Hieromneme fille de Simois femme d'Assaracus.21	
fes enfans.eod.	•
Hillus fils de Hercules & de Deianire.144. il tua Eu	ı -
rysthee, & sit present de sa teste à Alemene.145.	il
espouse Iole.146. il veut retourner en la Morée.eou	ī.
Hippalmus pere de Peneleus.	
Hippasus fils de Ceyx enseuely par Hercules.	
Hippeus fils de Hercules & de Procris.	•
and I am and a section of the I totals.	
Hippocoon fils d'Ochalus & de Rates Nymphe 207	
Hippocoon fils d'Oebalus & de Rates Nymphe.207	7-
Hippocoon fils d'Oebalus & de Bates Nymphe. 207 fes enfans. eod. il chasse de Lacedæmone Icarion de	7∙ %c
Hippocoon fils d'Oebalus & de Bates Nymphe. 207 fes enfans. eod. il chaffe de Lacedæmone Icarion d Tyndareus. eod. Hercules y fai& la guerre & le tu	7∙ %c
Hippocoon fils d'Oebalus & de Bates Nymphe. 207 fes enfans. eod. il chasse de Lacedæmone Icarion de	7∙ %c

Thum lou by Google

Hippocoontides, Hercules leur fit la guerre.	135
nippocorilles fils d'Aegyptus & d'Hephæstine	,marié
à Hiperipte fille de Danaus.	7 7
nippocoriltes fils d'nippocoon.	207
nippocrates fils de nercules & de Marfé.	144
nippodamas fils d'Achelois & Perimede.	24
nippodamas fils de Priam.	219
nippodamia fille de Danaus, marice à Diocori	stes fils
d'Aegyptus.	75
mippodamie fille de Onomaus.	84
nippodice fille de Danaus & de Herse, mariee	à Idas
fils d'Aegyptus.	7 7
nippodromus fils de Hercules & Anthippe.	£43.,
Hippolyte Royne des Amazones. 114. elle est t	
Hercules qui luy osta son bauldrier.	116
Hyppolytus Geant occis par Mercure.	17
nippolitus fils d'Aegyptus & de Atabie, marié à	
de fille de Danaus.	75
nippolytus pere de Deiphobus qui expia nero	
meurdre d'Iphitus 129. il fut resuscité par	Escula-
pe	206
nippomedon fils d'Aristomachus, capitaine	
guerre contre les Thebains. 180. 183. il fut	ué par
Ismarus fils d'Acastus.	186
Hippomedusa fille de Danaus mariee à Alcmer	on fils
d'Aegyptus.	75
Hippomenes estimé mary d'Atalante & non	Mila-
nion.200. il fut pere de Megareus.	244
нірропое Nereide, fille de Neree & de Doris	
nipponomé fille de Menæceus & femme d'Ale	
leurs enfans.	90
Hipponous fils de Priam & de Hecuba.	218
Hipponous pere de Capaneis.	180

TA	BL	Ĕ.

nippostratus fils d'Amaryneus, corrompit P	cribes
icion Heliode.	•
nippotes fils de Phylas nepueu de nercules	eante
d'Antiochus, tua vn prophete. 148. son ba	nnilla
ment eod.	
nippotheus ou nippothous, fils d'Aegyptus &	d'Ara-
Die marie a Gorge fille de Danaus.	76
nippothoé fille de Mestor & Lysidice,91. elle	75 for 193
uie par Neptune.eod.	14-
Hippothoe Nereide, fille de Neree & de Doris.	. 6
Hippotnoe file de Pelias.	
Hipporhous fils d'Hippocoon.	41
Hippothous his de Priam.	. 207 219
Hippotus fils de Hercules & de Anthinne	143
Hippozygus fils de Hercules & de Marlé.	7
Hixbius fils d'Aegyptus & d'Hephestine, marié à	Celæ
no fille de Danaus.	77
Homere cité.	700
Homme & femme en la copulation, sçauoir qu	i d'eux
reçoit plus de contentement.	10.
Hommes armez sortans des dents du Dragon s	emees
pai Gadmus, s entretuerent	
Hommes formez d'eau & de terre nar Dromach	ć
Hommes le lentans del-honorez d'aller en ou	elaue
braue exploit auec des femmes.	30.3I
Homolippus fils de Hercules & Erythra.	143
Nomoloide porte de Thebes.	183
Horus fils de Lycaon.	104
miacinthe fils de Pierus & de Clio.8. Apollon	le tua.
eog.	
Hyacinthus fils d'Amyclas & de Diomedé.204	il fut
fort ayme d'Apollon, toutefois caluellemen	it tué
par luy.cod. fes filles furent immolees par les	Athe-

niers.	245
Hyades estoient auparauant Nymphes de Nisa.	165
	4.105
Hylas fils de Thiodamas, mignon d'Hercules, rau	y par
les Nymphes.	ςr
Hyllæus Centaure tué par Atalante.	199
nyllus fils aisné de nercules & de Deianire, auq	uel il
commanda d'espouser Iole.	142
nymeneus resuscité par Aesculape:	206
Hyperborees Hercules y vint vers Atlas.	124
Hyperenorfils d'Apollon & Alcyone.	201
nyperenor né des dents du Dragon de Mars se	mees
par Cadmus.	162
myperion Titan, fils du Ciel & de la Terre. 2. se	es en-
fans de luy & de Thea.	5
Hyperion fils de Priam.	219
Hyperipte fille de Danaus & de Crino marice à	.nip-
pocoristes fils d'Aegyptus.	77
Hyperlaus fils de Melas.	33
Hypermnestra fille de Thestius & Eurythemis.	27
nypermnestra fille aisnee de Danaus, & de la R	oyne
Elephantide, mariee à Lynceus.75. elle ne tu	sa lon
mary comme firent les feurs 77.elle fut encor	es du
depuis remariee à Lynceus.cod.	
Hyperphas pere d'Eurygenea.	177
Hypirychus fils de Priam.	219
Hypsiphile fille de Thoas, Royne de Lemnos.50	elle,
cacha son pere & ne le tua comme les autre	s. eoa.
elle fut nourrice d'vn enfant de Lycurgus 181	lon
pere qu'elle auoit sauué fut tué, & elle sut ve	nauc.
eod.	~~
Hyplista porte de Thebes.	183
Hyreus fils d'Apollon & Alcyone.201, ses enfans	.004.

Exquest by Google

TABLE. ryrnetho fille de Temenus, mariee à Deiphon. 151.

I.
Almenus fils de Mars, Argonaute auec Iason. 49. il fut amoureux d'uelene. 209
Iambé brocardant Ceres l'incita à rire.
Iardanus pere d'Omphale Royne des Lydiens. 130
Iargon & voix des oyseaux parfaictement entendus
par le prophete Tiresias. 184
Iapetus Titan, fils du Ciel & de la Terre.2. les enfans
de luy & d'Asia, fille de l'Ocean.
Iasion sils de Iupiter & d'Electra.213. il deuint amou-
reux de Ceres & la voulant forcer fut fouldroyé
eod.
Iason fils d'Aeson, assemblé à la chasse du grand san-
glier de Diane.30.sa mere s'appeloit Polymede.47
fon soulier demeura dans le fleuve Anaurus. eod. i
reçoit commandement de Pelias d'aller querir le
toison d'or. 48. ses compagnons. 49. il parle au Ro
Acetes & le prie de luy domer ceste toison.
domte les taureaux & seme les dents du serpent 58
59. son mariage auec Medee Effectué. 62. il present
la roi (on d'or à Philips de Jadia la raf Argas à Nia
la toison d'or à Pelias. 6g. dedie la nef Argos à No
ptune, eod.il demeura à Corinthe auec Medec. 66. i
espouse Glaucé, fille de Creon. eod.
Iasus fils d'Argus & Euadné. 69: ses enfans. eod.
Ialus fils d'Argus & d'Ismene.70, les enfans de luy &
de Clymene.
faute. 238. Procris sur tuce auec iceluy. 239.
faute. 238. Proctis fut tuée auec iceluy.
Icaria Isle auparauant appelee Doliché.130.Bacchus
estant s'embarqua pour aller en Naxe.
Icarion fils d'Oebalus & de la Nymphe Batea.207.
O vi

TABLE.
fit chaffe de Lacedamone par son frere Hippo-
coon.eod.
Icarius, il espoula la Nymphe Naiade Periboea & ses
enfans d'elle.207, il promit sa fille Penelope en
mariage a Villes. 210. 11 loge Bacchus qui luy fit
vn mauuais present du plan de la vigne.235.sa mort.
eod.
Icarius fils de Perieres & Gorgophone. 38.204
Icetaon fils de Laomedon & de Strymno. 216
Ida nymphe, fille des mouches à miel, nourriciere de Iupiter.
Ida mont, Paris fut exposé sur iceluy. 217.
Idæa fille de Dardanus, seconde semme de Phineus.
239. sa calomnie enuers les enfans du premier lict.
eod.
Idæa Nymphe mere de Teucer fils de Scamander. 213
Idæus fils de Lycurgus & de Cleophile. 198
Idas fils d'Aegyptus, marié à Hippodicé fille de Da-
naus.
Idas fils d'Aphareus, rauit Marpeffa. 27: il fut de l'al-
femblée à la chaffe du grand langlier de Diane 29. il fut Argonaute auec Iason. 49. la mere fut appelee
Arene. 204. aucuns disent que Neptune fut son pe-
re.eod.larcin qu'il fit auec Castor & Pollux & com-
me il les frustra. 211: il tua-Castor, 212: il sut sou-
droyé par Iupiter.eod.
Idmon fils d'Aegyptus & des Gorgones marié à Pi-
large fille de Darraus.
Idmon prophete mort de la blessure d'un sanglier. 57
Idomené fille de Pheres, femme d'Amythaon. 41
Idomeneus fils de Deucalion.
Idomeneus fils de Priam. 219
leux & combats instituez en l'honneur de Melicer-

ter	165
Ieux Isthmiens celebrez en la ville de Cleone	. 134
Ieux en l'honneur d'Archemorus, & le pris e	mporté
par les Seigneurs combattans.	182
Ieux Olympiques instituez par Hercules.	134
Hithyia, fille de Iupiter & de Iunon. 6. Iunon	luy per-
suade de retatder l'enfantement d'Alemene	. ` 92
Ilissus fleune pres lequel Orithya fut rauie	par Bo-
reas.	239
Illyrie trauerlee par Io vache.	71
Illyriens, Hercules vint en leur pays allant pou	
dre les pommes d'or. 122. ils firent guerre	contre
les Eucheliens:	169
Ilium basti par Ilus. 214. Hercules l'assiege	
Laomedon.	13E
Ilus fils de Dardanus & de Batea.213. il mous	ut fans
enfans.cod.	
Ilus fils de Tros & de Callirrhoe. 214. il s'e	n va en
Phrygie & y bastit Ilium. eed. il espousa E	urydice
fille d'Adraste.	216
Ilus pere de Themis.	214
Images mesprisez par les filles de Procrus	, cause
qu'elles entrerent en fureur.	79
Imbrus fils d'Aegyptus, marié à Euippe fille	de Da-
naus.	76
Imeusimus fils d'Icarius & de Periboea.	207
Immortalité de Chiron changee pour l'hum	anité de
	108,124
Immortalité refusee par Pollux.	212
Inachus fleuue, d'où ainsi appelé.	68
Inachus fils de l'Ocean & de Tethys. 68. il	espousa
Melissa, & leurs enfans.cod. il est estimé per	de Io.
70. & cîtimé ausi pere d'Argus Panoptes.	. 71

Inachus, Neptune courroucé contre luy fit tarir	ou-
tes les fontaines d'Argos.	74
Inachus sa race deduite.	152
Innocence recommandable aux dieux, de Peleus	fils
d'Aéacus	225
Ino fille de Cadmus & Harmonie 163. elle fut ma	rice
à Athamas eod. elle deuient furieuse par l'enui	e de
Iunon, & le precipita en mer auec les enfans.	161
Inon femme en second mariage, d'Athamas. 35.	fon
inimitié contre les beaux fils. ed. elle se preci	pita
auec sa propre fille.	36
Insulaires peuples, Rhadamante ayant composé	ſes
loix leur donna à garder.	154
Io fille d'Iasus selon aucuns, & selon d'autres fille	ď'I⊷
nachus ou de Piren. 70. son violement par Iup	iter
eod. elle est trasformée en vache.eod. forest de l	My-
cenes où Argus Panoptes la gardoit. 71. vn T	aon
la pique par le commandement de Iunon & lu	y fit
tracer divers pays. ead. elle recouura sa forme	hu-
maine en Aegypte. 72. elle acouche d'Epaphu	18 &
fut furnommee His. eod:	
Iobates beau-pere de Proetus. 79 pere de Steneb	œą.
82. il commande à Bellerophon d'aller tuer la (Chi-
mære. eod. puis il luy commande de faire la gue	errç
aux peuples appelez Solymi & aux Amazones.	83.
il luy faict dreffer des embusches, & en apres	
donna sa fille en mariage.eod. puis le laissa succ	cel-
feur de son Royaume.	.83
Iobes fils de Hercules & de Crathe.	143
locaste ou Epicaste fille de Menecæus. 174. elle	fur
mariee à Laius & engendra Oedippe. eod. elle	cſ-
pousa son fils sans le cognoistre, puis se pendit	par
desplaisir.	<u>177</u>

Iolas marié auce Megara par Hercules,	128
Iolaus sert de cocher à Hercules lors qu'il alla	tucr
l'Hydre.104. il luy ayda à la veincre.	105
Iolcos basty par Cretheus. 41. Peleus fils d'Aeacu	ıs siy
retira apres le meurdre de son beau-frere. 223.	il fut
expié par Acastus. cod.	
Iole fille d'Eurytus promise en mariage puis re	fulce
à Hercules.	128
Iole fille de Licymnius emmenée comme captiu	c par
Hercules. 141. Hercules commanda à Hyllus	i fon
fils de l'espouser.	142
Ion autrement Io cerche par-tout son fils Epap	
72. elle retourne auec luy en Aegypte & fut	
nommée Iss. eed.	IIII-
Ion fils de Xuthus & de Creusa.	
Tone Manuile file de Moree & de Dovis	23`
Ione Nereide, fille de Nereo & de Doris.	•
Iones d'où sont ainsi appellez.	23
Ionien golfe ainsi surnommé de Io vache.	, 7£,
Iphianassa fille de Proetus & de Steneboea, tor	
en fureur.	79
Iphianassa aimee par Endymion.	26
Iphicles fils d'Amphitrio & Alcmena, besson	auec
Hercules. 96. il fut conuoqué à l'assemblee	de la
chasse du grand sanglier de Diane. 30. il sut t	ué en
la bataille contre les Hippocoontides.	33 <i>&</i>
Iphicles pere d'Euadné.	188
Iphiclus fils de Thestius & Eurythemis, 27. san	nort.
्री	
Iphiclus mary d'Automedusa, espouse en seco	ndes
nopces la fille puisuée de Creon.	100-
Iphiclus pere de Protesiçaus.	209
Iphimedie fille de Triops, femme de Aloeus. 24	, clle
fut amourense de Neptune. end.	

Iphimedon fils d'Eurystee tué en guerre.	145
Iphimedusa fille de Danaus, mariée à Euchen	or fils
d'Aegyptus.	75
Iphinoe fille de Proetus & de Steneboca, tom	oee en
fureur. 79. la mort.	81
Iphis fils d'Alector conseilla à Polynice de don	ner le
Carquan d'Harmonie à Eriphile.	179
Iphis fils de Hercules & Erythra.	143
Iphitus fils aisné d'Eurytus Roy d'Occalie 128.	
tué par Hercules tombé en furie.	129
Iphitus tué par Copreus herault de Pelops.	104
Iphius estimé chef en la guerre que Adraste f	it aux
Thebains.	181
Irene fille de Iupiter & de Themis.	7
Iris fille de Taumas & Electra.	6
Iritus fils de Naubolus, Argonaute auec Iason.	49
Isea Nereide, fille de Neree & de Doris.	6
Ischis fils d'Elatus, estimé mary de Coronis.	205
Isis surnom d'vne statuë dressee à Ceres par Io	o , qui
eut aush le mesme surnom.	72
Isles fortunees habitees par Lycus.	201
Ismarus fils d'Acastus, tue Hyppomedon.	186
Ismarus fils d'Eumolpus, il espouse la fille de Te	girius
Roy de Thrace.	240
Ismene fille d'Asopus, femme d'Argus.	70
Ismene fille d'Oedippe & d'Iocaste.	177
Ismenus fils d'Amphion & de Niobe.	172
Isthme Crinthien pres lequel Sinis faisoit mou	rir les
passans.	248
Isthmiens ieux,parmy iceux furent instituez des	com-
bats en l'honneur de Melicerte.	165
	12. 131
Isthmus sleune trauersé par le Taureau de C	andie

lasché par Hercules.	Ċ
18thmus pres de Stenigrus. 147	•
Italie pourquoy ainsi appelee. 120	,
Iton mont où Hercules fur deffié au combat par Cy-	
gnus. 140	
Itia fils de Terce & de Progné. 236, il est tué par sa	L
mere & mangé par son pere. eod.	
lager sincerement voire contre son propre pere, de	;
Phileus contre Augeas. 110	
Iumeaux debattans ensomble des le ventre de leur	ŀ
mere. 78	
Iuments de Diomede viuat de chair humaine, sont em-	•
menees par Hercules. 113. elles moururent au moi	Ċ
Olympe.	6
Iuments enuoyees par Iupiter pour recompense du	Ł
rauissement de Ganimedes.	
Iunon Acraa, autel à elle dresse dans Corinthe 66	Ş
Iunon espousee par Iupiter & leurs enfans.	•
Iunon pendue au haut du Ciel par Iupiter. 9. 133. elle	;
ennoye deux dragons pour deuorer Hercules. 96.	•
elle le rend furieux. 101. elle prend la forme d'vne	,
Amazone pour nuire à Hercules. 115. elle enuoye	;
vn taon aux bœufs de Geryon, emmenez par Her-	•
cules. 120. elle fit deuenir Bacchus furieux. 167	
Iupiter né en Candie de Rhea, & comme il y fut esse-	•
ué & nourry 3. sa guerre contre les Titans & com-	,
me il tuë Campé concierge des Cyclopes. 4. le par-	٠.
tage du monde faict entre luy & les freres s. il es-	•
poule Iunon, & leurs enfans. 6. les enfans qu'il eut	;
d'autres que de Iunon. 7. il est estimé pere de Vul-	•
can. 9. il iouyt de Thetis eod. il ayde à Pluton au	,
rauissement de Proserpine. 13. fut vaincu par le	;
Geant Typhon. 20. il cogneut Niobe, & fut la pre-	

miere de toutes les mortelles qu'il corrompit. 69. il depucelle Danaé se transformant en or. 84. il prend la forme d'Amphitrion & iouit d'Alcmena. 96. il separe Apollon & Hercules debattans enfemble. 129. il deuint amoureux d'Europe & pour iouir d'elle se changea en Taureau. 152, il maria Cadmus auec Harmonie fille de Venus. 162 il deuint amoureux de Semele. 163. il mit Bacchus dans sa cuisse. 164. il le changea en cheureau. 165. il eut la compagnie d'Antiopé fille de Nictee. 171. il changea Niobe en pierre pleureuse. 173. il rendit Amphiaras immortel. 187. se iouant auec Calirrhoé il luy octroya que ses enfans ieunes deuinsent incotinent vieux.192.il est estimé pere de Pelasgus. 144. il iouit de Calliste ayant pris la forme de Diane. 196. il voulut esprouuer l'orgueil des enfans de Lycaon. 195. il les fouldroya auec lour pere. 196. il coucha auec les Atlatides & eut des enfans d'elles. 201. il foudroya Æsculape à cause de sa sciece.2062 il coucha auec Læda en forme de Cigne. 208. il foudroya Idas. 212. les enfans qu'il eut d'Electra. 213. il rauit Aegine fille d'Asopus.220. il la trasporte en l'Isle d'Oenone. 22I

Iupiter Phyxien, auquel Deucalion facrifia apres que le deluge fut cesté. 22

L. Abdacus fils de Polydore & de Nicteis. 170. fa
mort miserable. eod. Pandion luy fit guerre pour
les limites de leurs terres.
236
Labirinthe dans lequel fut ensermé le Minotaure.
156. la difficulté qu'il y auoit d'en sottir. 246. par
qui fut basty.
eod. 247
Lacedemon fils de Iupiter & de Tangete. 203. il es-

poula Sparte fille d'Eurotas, & ses enfans d'e	lle.
204.	
Lacedæmon pere d'Eurydice femme d'Acusius.	79.
Lacedæmone d'où ainsi appelee.203. elle sut iette	eau
C 1 ** 113"	149
Lachesis Parque, fille de Iupiter & de Themis.	7
Ladon sleuue où s'ensuit la bische aux cornes o	or
	106
Læda femme de Tyndareus cognue par Iupiter tra	ıns-
	208
Lælaps chien faë de Cephalus.	238
Laertes fils d'Arcesius Argonaute auec Iason.	49
• 1 state of	209
Laogore fille de Cynyras & de Metharmé.	231
Lagoras mauuais Roy tué par Hercules auec ses	cn-
fans.	140
Laira fille de Leucippus & de Philodice. 204. elle	fut
rauie auec fa seur, puis espoulee par Castor & I	Pol-
lux-cod.	
Laius fils Labdacus laissé en bas aage par son p	ere.
170. il est ietté hors de Tebes par Zethus &	lm-
phion. 172. ils se retira vers Pelops & enseign	ıa à
Chrysippus la science de bien gouverner vn c	har.
eod. il est rauy par Pelops qui deuint amouseu	x de
luy. 172. il fut Roy de Thebes. 174. il espousa	Io-:
caste & en elle engendra Oedippe. 174. il le fit	ex-
poser. e.d. il fut tue par son fils inopinement.	175
Laïus, ieux & combats instituez en son honne	eur.
244	
Lampon fils de Laomedon & de Strymno.	216
Lampus fils d'Aegyptus & des Gorgones marié à	0-
cipete fille de Danaus.	77
Lango isle anciennement appelee Cos.	133

Langue coupee à la belle-seur par le beau-frere,	đe
Teree & de Philomela.	236
Langues des bestes prises à la chasse coupees par l	رغ ⁽
	24
Lanomene fille de Thestius & les enfans qu'elle	eut
	143
Laodamie fille de Bellerophon estimee mere de S	ar-
pedon. 153. Laodice Nymphe, femme de Pho	ro-
neus, & leurs enfans.	68
Laodice fille de Priam & Hecuba.	218
Laodocus fils d'Apollon & de Phua.	26
Laodocus fils de Priam.	119
Laomedon fils de Hercules & de Meline.	143
Laomedon fils d'Ilus & Eurydice. 218. il espo	ula
Strymno. & ses enfans d'elle. eod.	
Lagmedon marchande auec Apollon & Nepti	ıne
pour hastir les murs de Troye. 116. il leur dente	12
recompense, end, il denie ausli celle qu'il auoit p	ro~
mise à Hercules. 117. il est tué à coups de flech	ıcs
nar Hercules.	III
Laothoe fille de Thestius & les enfans qu'elle eut	de
Hercules.	143
Lapithas pere de Diomedé femme d'Amyclas. Lapithes, ils chasserent Chiron du mont Pelion. 10	04
Lapithes, ils chairerent Unifon du mont Pellon. I	27.
ils furent debellez par Hercules & leur Roy (
ronus tué.	140
Larisseas, Perfeus y fut lors que Teutamias estoit l	eur
Roy.	89
	101
Larrons sont par mesme moyé perfides l'vn à l'au	
de Idas.	211
Latone fille de Coeus Titan & de Phæbe. 5. est	auc

1 11 2 2 2.
enceinte de Iupiter elle fut poursuiue par Iunon?
10. estant violentee par Tityus elle appela ses en-
fans à son secours. 11. estant indignée contre Nio-
be elle faict prendre vengeance d'elle par Apollon
& Diane. 173
Leades fils d'Acaste, tue Etcoclus en vne bataille.
186
Leanira estimee femme d'Arcas, & fille d'Amyclas.
197.
Learchus fils d'Athamas & de Inon. 35. tué par son
pere. 36.164.
Leitus fils d'Alector, Argonaute auec Iason. 49
Leïtus pere de Penelus. 209
Lelex pere d'Eurotas. 204
Lemniennes punaises. 50. elles tuerent leurs peres &
maris. eod.
Lemnos isle où Vulcan tomba precité du ciel. 9. les
Argonautes y arriverent. 50. elle estoit depeuplee
d'hommes. eod.
Leodamas fils d'Eteocle capitaine des Thebains con-
tre les Epigones. 189. il tua Aegialeus & fut tué
par Alcmæon. eod.
Leon fils de Lycaon.
Leonteus fils de Coronus amoureux d'Helene. 209
Leophonté fille de Pleuron & de Xantippe. 26
Lerne fontaines enseignees à Amymone par Neptu-
ne ayant iouy d'elle. 74
Lerne, l'hidre d'icelle tuee par Hercules. 104.105
Leucippus fils de Hercules & de Marse.
Leucippus fils de Perieres & Gorgophone. 38. 204 il
espousa Philodice fille d'Inachus. cod. ses enfans.
ead.
Leucon fils de Athamas & Themisto. 37

eucones fils de Hercules & Aeschreis.	-145
Leucopeus fils d'Hippodamas & d'Euryté.	. 2,8
Leucothea endroict de la mer où Ino se pr	ecipita
auec deux de ses enfans.	164
Libye vne des parties du monde d'où fut ains	й арре-
lee. 72. elle fut habitee par Linus fils de	Belus
73. Libie fille d'Epaphus & de Memphis.72.enfan	s qu'el
le eut de Neptune.	eod. 152
Lichas ietté dans la mer par Hercules.	. 141
Licymnius fils bastard d'Electrion & d'Anaxo	
demeura seul de tous ses freres. 92. il espou	se Peri-
mede seur de Creon.	93
mede leur de Creon.	
Licymnius fouetté par les nippocoontides et	135
rut.	
Licymnius, ses enfans sont pris & emmenez	tué nat
captifs par Hercules, 141. il est inopinement	146
Tlepolemus.	
Ligyron premier nom d'Achilles, changé pa	229
ron.	
Lilibee regió habitee par Butes vn des Argona	inics.o.
Limites des terres entre seigneurs debatues pa	it Briet.
re, de Pandion & de Labdacus.	236
Limnorea Nereide, fille de Neree & de Dori	S
Linus fils de Oeagrus & Calliope. 7. sa mort p	ar Her
cules. eod.	1. 1
Linus frere d'Orphee enseigna Hercules à iou	ici de i
Lyre. 97. il fut tue par ion disciple. eoa.	
Timis fils de Lycaon.	1 19
Lixus fils d'Aegyptus marié à Gleodora fille	de Da-
naus.	70
Locride les Argonautes y passerent.	_ 64
Locrois, ils combattirent pour Hercules contr	c Eury

IADLE.
tus.
Loy de Rhadamante, de se vanger d'vn qui comma de de main iniuste.
la Lune fille d'Hyperion & de Thea.5. elle fut amou
reuse d'Endymion.
Libye les riuages d'icelle rayez par les Argonautes.
Lycaon fils de Pelasgus & de Meliboee, ou de la
Nymphe Cyllene. 194. il fut Roy d'Arcadie, eut
plusieurs femmes & plusieurs enfans. eod. il fut
foudroyé auec tous ses enfans excepté le plus ieu-
ne.
Lycaon fils de Priam.
Lycie, Miletus se faict Roy d'vne partie d'icelle. 154
Lyciens menez en guerre par Proetus, prennent la vil-
le de Tirynthe. 79. Miletus leur fit la guerre & fut
Roy d'vne partie de la Lycie. 154
Lycius fils de nercules & de Praxithea. 144
Lycomedes Roy chez lequel Achilles fut caché en
vestement de fille. 228
Lycopeus fils d'Agrius, osta le Royaume à Oeneus
auec les freres.
Lycormas fle une. 27
Lycurgus fils d'Aleus & de Nezra. 197. il espousa
Cleophile. 198. les enfans qu'il eut d'elle.
Lycurgus fils de Dryas Roy des Edons, offensa Bac-
chus & en deuint furieux. 167.il tue son fils Dryas.
167. il se coupe les extremitez des membres. 168. il
fut tiré à quatre cheuaux par le vouloir de Bachus.
eod.
Lycurgus fils de Hercules & de Praxithea. 144
Ly curgus Roy de Nemee. 181, il fut resuscité par Aes-

ulape.	206
yeurgus fils de Pheres. 46. il baftit pres d	e Nemes
& espousa Eurydice ou Amphithea. cod.	
Lycurgus fils de Pronax.	45
Lycus fils d'Aegyptus espousa Agaué fille de	Danaus.
75	
Lycus fils de Dascylus, faict Roy des Bebre	ciens par
Hercules.	115
Lycus fils d'Hyreus & de Clonia Nymphe.	201
Lycus fils de Lycaon.	195
Lycus fils de Neptune & de Celzno.	201
Lycus fils de Pandion & de Pelia.	242
Lycus frere de Nyctee occupe le Royaume	
bes. 170. il en est declaré capitaine genera	al. 171. fa
mort par assassin. eod. il fit mourir Epope	us ayant
pris Sicion ville, & emmena captiue Antio	pe la feur
171. il espousa Dircé & sit plusieurs ind	ignitez à
Antiope mais il fut en fin tué par les enfa	ns d'An-
tiopé.	172
Lycus Roy des Mariandins.	55
Lyncæus fils d'Aegyptus & d'Arabie, marié	
fille de Danaus.	75
Lyncæus fils d'Aegyptus & Argyphia, espo	ula Hy-
permnestra fille de Danaus. 75. elle luy est	rendue.
77. il regne en Argos apres Danaus.	78
Lyncœus fils d'Aphareus, aftemblé à la chafte	du grand
fanglier de Diane.29. il fut Argonaute au	ec Ialon.
49. sa mere nommee Arene 204. la subtil	lité de sa
veuë. eod. il fit vn larcin de bœufs auec	
Pollux.212. il vit Castor à trauers vn chess	ae.212. il
fut tué par Pollux.eed.	•
Lynceus fils de Hercules & de Tiphyle.	:143
Lynceus chien d'Actzon	166
The service of the se	Lyon

Lyon Citheronean tué par Hercules en l'âge d	e dix-
huict ans.	
Lyon & sanglier depeints sur les boucliers de Pe	olvni-
ce & de l ydee.	170
Lyre inuentee par Mercure estant encores au be	rceau
202	
Lyrus fils d'Anchise & de Venus.	214
Lyses fils de Hercules & de Panone	-
Lylianalia Nereide, fille de Neree & de Doris	143 6
Lylianalia fille d'Epaphus mere de Rufiris	_
Lysidice fils de Hercules & Lanomede	123
Lysidice fille de Pelops, femme de Mestor.	143
Lysimache fille d'Abas, semme de Talaus.	9 1
Lysimache fille de Priam.	45
Lysionomus fils d'Electrion & de Anaxo.	219
Lysippe fille de Proetus & de Steneboea, elle to	19
en fureur.	
Lysippus fils de Hercules & de Praxithea.	_ 79
Lyfithous fils de Priam.	144
Lytæa fille d'Hyacinthus immolee par les Athen	219
Lytea inte of Lyacineiras anatoree par les Athen	iens.
245.	
M.	
Acareus fils de Lycaon.	194
Mecedinus fils de Lycaon.	194
Machaon fils d'Alculape amoureux d'Helene.	
Machoire d'vn ierpent, monitra l'invention de la	a sie.
146	
Mænades mirent Orphee en pieces. 8. elles cour	oiét
les champs comme furieules & Pentheus leur	de-
fendit.	168
Mænaleus fils de Lycaon.	TOE
Mæon Thebain estant en embuscade contre Tyc	lcc.
181	••••

Mæra chien d'Icarius lequel le recogneut	estant
mort.	235
Magnes fils d'Æolus & d'Enarcté.	8. 24
Magnes marié auec la Nymphe Naïs.	` 38
Maia fille d'Atlas & de Pleioné. 200. Iupiter	
gnut & engendra Mercure.	201
Maladie d'Hercules pour punition du meurdre	
mis en Iphitus.	129
Malea mont iusques auquel Hercules poursui	
Centaures.	7.108
Malediction du pere aux enfans qui ne vange	
l'iniure qui luy estoit faicte, de Oedippe.	177
Maledictions aux facrifices d'Hercules, d'où so	
nues.	I24
Mantineus pere d'Ocalea femme d'Abas.	78
Mantinus fils de Lycaon.	195
Manto fille de Tiresse enuoyee en Delphes à l'	oracie
par les Epigones.190 Alcmæon furieux luy fi	
	93.194
Marastre accusant calomnieusement les enfa	ms ac
fon mary, de Idæa.	. 139
Marastres enuieuses sur les enfans de leurs mar	
Marathon le taureau de Candie s'y alla ranger.	II2.les
Heraclides y alleret demeurer quittas la nor	ce.146
Mariages incestueux, produisent des enfans ma	l-heu-
reux, de Pandion & de Zeuxippe. 235. 236. d	c Te-
ree & Philomela. eod.	
Mariandini peuples ausquels paruindrent les	Argo-
nautes.	د د
Mariniers en temps de tempeste inuoquent In	o Mc-
licerte,& Palæmon.	164
Marpessa fille d'Euenus. 27. Apollon luy fit la	
pour l'espouser end il la ravir à Idas qui l'au	oit ra-

TABLE.
uie. eed. elle aima mieux vo homme
qu'vn Dieu.
Mars enchainé par les Aloides freres Geans & iu-
meaux as il eft estimates freres Geans & iu-
Cyrene. 113. il engendra Harmonie de Venus. 162. il fut accuse d'homiside per Niver.
and the mountaine par 1 Areans
ge.
Marce fille de Thestius & les enfans qu'elle eut de
Hercules.
Marsias fils d'Olympus tué par Apollon. 11. il l'auoit dessié au ieu de sustes, end
destié au ieu de flustes. eod.
Mary ayant tué sa femme quoy qu'inopinement, condamné à perpetuel exil par les Areopagites. Mary de tres-grande aminé envers s. 239
damné à perpetuel evil par les Area
Mary de tres-grande amitié enuers sa femme de Æ-
façus.
Mary trop legerement exercises 2
Mary trop legerement croyant l'imposture de sa fem- me impudique, d'Acastus.
Maris & peres generalement tuez par les Lemnien-
22.00
Manue d Delcules comper & charmana
au bois de Nemee.
Maudire ceux ausques on ne peut nuire, du bouuier contre Hercules
contre Hercules.
Mecisteus fils de Lycaon.
Wicciliens his de Tolone e. 1 × c
Thebains. 181. son fils Eurypilus Epigone. 189
Mecisteus pere d'Eurisies Epigone. 189
Medecine parfaictement entendnë par Oenone fem- me de Paris.
me de Paris,
Medee devient emany 220
Medee deuient amoureuse de Iason. 38. elle luy ensei-
gne le moyen de dompter les taureaux & semer les
P 11
Taylored by Google

dents du serpent ed. elle mene Iason où estoit la toison, endort le dragon & s'en va auec son amy. 19. elle hache son frere Absytus en pieces. 60. son mariage auec Iason effectue.62. elle fit mourir Talus. 61.64.elle conseilla aux filles de Pelias de couper la gorge à leur pere. 65. elle demeura à Corinthe auec lason. 66. elle fut delaissée par luy, & se vangea sur Glauce qu'il vouloit espouser. eod. elle tua les enfans de Iason & d'elle. 66. elle s'enfuit à Athenes dans vn char attelé de dragons. eod. elle y espousa Ægeus. 67. elle en fut du depuis chassee, pour auoir fait mourir Thesee. ead. elle retourna en Colchos, sans estre connuë & rendit à son pere le Royaume que l'on luy auoit osté. Medelicaste fille de Priam. 219 Medus fils d'Ægeus & de Medee, fit appeler la Medie de son nom. 67. sa mort. eod.

Medule Gorgone tuce par Perseus. 87. aucuns disent que ce fut Minerue qui la decapita. 89. elle engendra de Neptune le cheual Bellerophon. 82. son ame n'eut peur d'Hercules lors qu'il descendit és enfers. 126

Medule fille dePriam.

219

Medule fille de Sthenelus & de Nicippé.

Megære Erinnye, engendree du sang des genitoires du Ciel.

Megamede femme de Thestius, & ses cinquante fil-

Meganira fille de Crocon estimee femme d'Arcas. 197.

Megapenthes fils de Menelaus & de Teridaë. 271 Megapenthes fils de Proetus, Roy de Tirinthé, fut Roy d'Argos par eschange auec Perseus.

TABLE.	
Megara fille aisnée de Creon mariee à Hercul leurs enfans. eed. Hercules la tue, auec ses	es.roo. enfans.
101.	_
Megara mariee auec Iolas par Hercules. 128	. enfans
qu'elle eut de Hercules.	144
Megara region, pandion fils de Cecrops s'y ret	ira vers
Pylas. 242. elle est ruinee par Minos.	244
Megareus fils d'Hippomenes tué par Minos.	
Meges fils de Phyleus, amoureux d'Helene.	209
Melampodes ruinez par Ægyptus. 73. la reg	ion fut
appelee Ægypte. eod.	
Melampus fils d'Amythaon & d'Idomené. 41	. com-
me il apprit l'art de deuiner. 42. 80. il fut	prilon-
nier en Philaca. 43. il descouure commen	Inhi-
clus pourroit auoir des enfans. 44. il emm	
boeufs d'Iphiclus. 45, il vient demeurer au	iec fon
frere Bias. cod. 80. il guarit les Proetides.	end 8x
Melampus fils de Priam.	219
Melas & Argeus enfans de Licymnius emmene	
me esclaves par Hercules.	-14I
Malas file de Divisus Pris Chalainne et Can	
Melas fils de Phrixus & de Chalciope. 36. ses	
furent tues par Tydee.	35
Meleagre fils d'Oenee ou de Mars & d'Althea	. 28. 12
mort 29. il auoit espouse Cleopatra. 30. en 1	a chai-
se du grand sanglier de Diane il blessa la be	ite das
les flancs & la tua. 31. sa mort encores auti	rement
racontee. eed. il fut Argonaute auec Iason. 4	9. Ion
ame n'eut peur d'Hercules lors qu'il descen	
enfers.	126
Meles grides oyseaux de femmes auparauant.	32
Melia Nimphe mere de Pholus Centaure.	107
Meliboea fille d'Amphion & de Niobe.	- 173
Melibœe fille de l'Ôcean , les enfans qu'elle (eut de
P iij	

A A D L D.	
Pelalgus.	194
Melicerte fils d'Athamas & de Inon. 35. preci	piree
par la mere. 36. 164. ieux instituez en son hor	neur
161	
Melie Nereide, fille de Neree & de Doris.	6
Meline fille de Thespius & les enfans qu'elle	nt de
Hercules.	
Melissa fille de l'Ocean femme d'Inachus.	143 68
Melius fils de Priam.	
Melpomene Muse, fille de Inpiter & Mnem	219
7.9.	OHEC.
Memnon fils de Tithon & de l'Aurore.	
	216
Memphis femme de Danaus & las fills appelee.	72
Memphis femme de Danaus & les filles venuë	
	76
Memphis femme d'Epaphus, & leurs enfans.	72.
Menachus fils d'Ægyptus & de Phenissa, marié	
lo fille de Danaus.	76
Menades deschesnees & mises en liberté.	167
Menæceus pere de Hipponomé femme d'Alcæi	1s. 90.
99	
Menæceus pere d'Iocaste ou Epicaste.	174.
Menzeeus pere de Creon.	175
Menæceus fils de Creon, son amour de s'im	moler
soy-melme pour sa patrie.	185
Menetius fils d'Actor, Argonaute auec Iason	
mort.	62
Menætius fils de Ceuthonymus bouuier de P	luton.
119. il fut veincu par Hercules à la luite.	127
Menærius fils d'Iapethus & Asia. 5. il fut fou	ldroy €
» par Iupiter en la guerre des Titans. eod.	
Menalces fils d'Ægyptus & des Gorgones, r	narié à
Advie fille de Danaus.	77

, INDLE.
Menalippus fils d'Agrius, osta le Royaume à Oeneus,
auec les freres, 34. il tua Tidee en la guerre de The-
bes. eod.
Menalippus fils d'Astacus blesse Tidee au ventre. 186
fa mort. eod.
Menalus estimé pere d'Atalante. 200
Menelaus fils d'Astreus, amoureux d'Helene. 210. il
fut choisi par Tyndareus pour estre son gendre.
eod. les enfans qu'il eut d'Helene. eod. autres en-
fans d'autres femmes. 211. il fut faict Roy de Spar-
tc. 212
Menelaus fils de Plistenes & de Aëropé. 158
Menes Lacedemonien pere de Pedias femme de
Cranaus. 233
Menippides fils de Hercules & de Lanomede. 143
Menoetius pere de Patrocle mary de Stenele. 228
Mentor fils d'Eurysthee tué. 145
Mentor fils de Hercules & Eurypyle. 143
Mer aduenuë en partage à Neptune.
Mercure fils de Iupiter & de Maia. 201. il fut larron
des le berceau. eod. il inuenta le ieu de la lyre auec
la chonche d'vne tortue. 202. il inuenta le ieu des
fluttes. 203. Apollon luy aprit la science de deuiner
auec des gerros. eod. il fut faict messager des dieux
eod.il desrobba les ness de Iupiter pour les luy ren-
dre. 20. il deliura Mars des fers des Aloides. 25. il
fut surnommé Argyphontes, pour auoir tué Argus,
lors qu'il voulut destrobber Io. 71, il expie les Da-
naides du meurdre de leurs maris. 77. il sert de
guide à Perseus pour trouver les Phorcydes. 85. 86.
il donna vne espec à Hercules 101. il conduit Her-
cules aux enfers. 126. il le vendit comme serf. 130.
estat deuenn amoureux d'Apemosine il iouit d'elle.

P iiij

I MD L D.	
& le stratageme dont il vsa pour la faire to	mber.
137. 138. il porta Bacchus aux Nymphes de	Nyfa.
165. il fit present d'une lyre à Amphion.	171
Mere espousee par son fils parricide.	177
mermerus fils de lason & de medee tué par sam	
Meropefille d'Atlas & de Pleïoné. 200. elle e	spousa
Silyphus.	201
Merope fille d'Oenopion.	12
Merope semme de Cresphontes espousee par	force
par Polyphontes.	151
Merope femme du fleuue Sangarius.	217
Merope semme du sleuue Sangarius. Merops ayeul maternel d'Ælacus luy apprit à	deui-
ner.	217
Messene ville.	27
Messene eut Perieres pour Roy. 38. elle fut ie	
fort entre les Heraclides. 149. elle dem	eura à
Cresphontes.	150
Mestor fils de Perseus & d'Andromede. 90. il	
La Lysidice fille de Pelops. 91. leurs enfans.	cod. 92
Mestor fils de Priam.	219
Mestor fils de Pterelaus.	91
Meta fille d'Oples, femme d'Ægeus.	242
Metanira femme de Celeus.	14
Metarmé fille de Pigmalion, femme de Cinyra	
enfans de luy.	23E
Metiadusa fille d'Eupalamus semme de Cecro	os . les
enfans de luy.	241
Metion fils d'Erechteus & de Praxithea. 237.	
fans chassent Pandion du Royaume' d'At	henes.
241. ils sont puis-apres chassez par les en	fans de
Pandion. 242. il espousa Alcippe & fut a	venl de
Dædalus.	246
Meric fille de l'Ocean & de Torbie e house	au'alla

1 11 0 11 11	
donna à Saturne.	4-
Midea ville fermee de murs par Perseus.	90
Miel, dans vn tonneau, où fut suffoqué Glaucus s	ils
	59
Milanion pere de Parthenopæus.	8r
Milanion fils d'Amphidamas, 198, il gaina Atalanto	e a
Milanion fils d'Amphidamas. 198. il gaina Atalante la course & l'espousa. 200. ils furent changez	en.
lyons. eod.	
Miletus aymé par les enfant de Iupiter & d'Europ	e.
cause du debat qu'ils eurent entre eux. 154. ses pe	
& mere. eod. il aimoit Sarpedon. eod. il le sauua	en.
Carie & y edifie vne ville. 154. il fait guerre a	11.
Lyciens, & luy est octroyé de viure trois 22g	cs.
d'homme. eod. il ayma Atymmius. eod.	,
Minerue Lindia, statue dedice par Danaus. 73.	7Á.,
Minerue emporta le Geant Halcyoneus hors le co	
cle de la Lune, afin qu'il peust mourir.	17
Minerue donna aduis à Danaus de bastir la premie	
nef. 73. elle expie les Danaides du meurdre	de
leurs maris. 77. elle sert de guide à Pense	eus :
pour aller trouuer les Phoreides. 85. elle	117
dresse la main contre la Gorgone. 87. elle sit p	16
fent d'armes à Hercules lors que les Thebains!	c(
leuret pour leur Dûc.100.elle donne vn accoust	TC-
ment de teste à Hercules. 181. elle planta vn oliu	ierr
ment de telle 2 ricitules. 161. ene planta vir ont	hof.
en la terre Attique. 229. elle dona à Hercules le c	ucı
d'airain de la Gorgone. 136. elle edifia un pal	215
royal a Cadmus.	162±

Minerue nee, nourrie aupres du marais Triton. 215.
elle tua Pallas, puis en estant martieluy dressa vne
statue. esd. Vulcan fut amoureux d'elle & la voulut
forcer, mais il ne luy peut rien faire.
233

Minos fils de Iupiter & d'Europe. 152. il est iuge des

enfersauce Rhadamante. 154. il composa ses loixe & espousa Pasiphaë eod. il administre le Royaume: de Candie apres la mort d'Asterion 155; il impetroit des dieux ce qu'il vouloit.eod. il fut le premier qui commanda sur mer. eod. il donna à Procris vn chien faé qui prenoit tout ce qu'il chassoit. 94. il permit à Hercules de prendre le fort taureau s'il le pouvoit domter. 112, il devine amoureux de Procris. 238 il sacrifie aux Graces. 244. il fit guerre: aux Atheniens. eod. il les contraignit de luy enuoyer par an sept garçons & sept filles pour le Minotaure. 246. il receut Dædalus. Minotaure né de Pasiphaë & du taureau de Neptune. 216. il fut enfermé dedans le Labirinthe. cod. il deuoroit par an sept garçons & sept filles d'Athenes. 246.247 Minyens, leur Roy Clymenus est blessé par vn cocher-99 Hercules les rend tributaires aux Thebains. 100. ils combattirent pour Hercules contre Eury-Rus. 140 Minytus fils d'Amphion & de Niobe. 172 Mnemofine Titanide, fille du Ciel & de la Terre. 2.7 Mnesagoras cité. 206 . Mnesileus fils de Pollux & de Phoebé. Mnesimache sille de Dexamenus, Eurytion Centaure voulut l'espouser par force. III Mnesteus fils de Peteus, amoureux d'Helene. 209. Mnestra fille de Danaus & Ethiopis, marice à Ægius fils d'Aegyptus. 76 Molignides peuples, Hercules malade fit paix auec cux. Molione femme d'Actor, mere d'Eurytus & Cteatus.

· 133	
Molorchus pauure gaignedenier reçoit &	traitte
Hercules. 102. il vouloit immoler à Hercul	es có-
me demy-dieu.	103
Molus fils de Deucalion.	159
Molus fils de Mars & Demonice.	27
Monts mis les vns sur les autres par Aloides.	25
Moree submergee par le deluge. 22. elle adi	
Xuthus.	23
Moree appelee Peloponessus. 68. puis Apia. eo.	
Pelasgi. 69. puis Argos. eod. les filles de Pi	roetus
furieuses y vindrent. 80. elle fut infectee de	peste
apres le retour des Heraclides. 145. le parta	gê qui
en fut faict par les Heraclides apres qu'ils les	s curét
vaincus. 149. Pylas y alla demeurer & bastit l	a vill c
Pylus	242
Mort elistimé ducc vn deuin à celle fin qu'il le	fit re-
uiur es q ()	160
mortels appelés au secours des dieux con	tre les
Geans.	16
morts refulcitez par Aefculape.	205
Mouelle d'Ours dont Achiles fut nourry.	227
Mouton à la toison d'or, emportant Phryxus &	k Hel-
lé par l'air. 35 il fut sacrifié à Iupiter Phryxie	
Muses filles de Iupiter & Mnemosine.	7
Mycenes ville fermee de murs par Perseus. 9	o.Eu-
rystheus fils de Stenelus & de Nicippé en fu	it Roy:
9r. il y a pres d'icelle vne forest où lo vache	estoit
gardee.	71
Myodon frere d'Amycus tué par Hercules.	115
myrmidon mary de Pifidice.	24
Myrrha fille de Thoas Roy des Assiriens. 231. e	lle de-
uint amoureuse de son pere & sut changee	en ar-
D. vi	

Inquisor by Google

bre.	232
Myrrhe arbre, auparauaut fille de Thoas.	252
mysie Hercules y passa allant querir le bauldr	ier de
l'Amazone Hippolyte.	115
mysteres de Bachus inuentez par Orphee.	ź
N.	, T.
TAïs Cleocharea Nymphe mere de Lelex.	204
Naïs Nymphe mariee auec magnes. 38. el	le fur
connue par Aegyptus fils de Belus.	76
Naupactiques, histoire escrite & citee.	206
Naupactos lieu d'Actolie d'où est ainsi appelé.	147.
148	
Nauplius fils de Neptune & d'Amymone fille de	Da-
naus. 78. il espoula Clymene, & les enfans qu'i	l eut
d'elle. cod. sa mort. cod. Hercule luy liure Aug	e fil-
le d'Aleus pour la vendre. 137. il espousa Clyr	
fille de Creteus. 158. les enfans qu'il eur d'elle;	cod
Augé fille d'Aleus luy fut liuree par son pere	pour
estre venduë.	198
Nausimedon fils de Nauplius & de Clymene	78
Nausithoe Nereide, fille de Neree & de Doris.	. 6
Nautonniers conduisans Bacchus changez en	dau-
phins.	169
Naxe, Bacchus y voulant aller s'enbarqua en Ic	
169	r
Neæra femme d'Alous, ses enfans de luy. 197.	elle
estoit fille de Pereus. cod.	
Neæra femme de Strymon.	69
Nebrophonus fils de Iason & d'Hipsipile.	ŞI
Nef premierement bastie par Danaus fils de Belu	IS.7 2
Negrepont, les Argonautes y passerent.	. 64
Nelas fils d'Hippodamas & d'Buryté.	28.
Nelce fils de Neptune & de Tyro. 40. fut exposé	

Google

LIDEL.
sa mere ed. il est contraint se retirer à Messene.
eod. il espousa Chloris fille d'Amphion. 40
Nelee pere de Periclymenus.134. sa mort par Hercu- les.
les. Nelee Roy des Pyliens ne voulut expier Hercules du
· • • •
Neleus mary de Chloris fille aifnee de Niobe. 173
Nelo fille de Danaus & d'Æthiopis, mariee à Mena-
chus fils d'Ægyptus. 76
Nemee, bois dans lequel Hercules charpenta sa mas-
fue.
Nemee lieu dont Lycurgus estoit Roy. 181
Nemee lyon vemeu par Hercules. 102.103. Typhon
l'engendra & ne pouvoir estre blessé. eod.
Nemelis estimee mere d'Helene fille de Iupiter.208.
elle fut changee en oye. eod.
Neomeris Nereide, fille de Neree & de Doris.
Neoptolemus autrement Pyrrhus fils d'Achilles & de
Deidamia. 228
Nephalion fils de Minos & de la Nymphe Paria.155.il
fut tué par Hercules.
Nephelé femme d'Athamas & leurs enfans. 35
Nephus fils de Hercules & de Nicippe. 144
Neptune fils de Saturne & de Rhea.3. il reçoit vn tri-
dent des Cyclopes.4.il prit a femme Amphitrite.13.
ayant pris la forme du fleuue Enipeus, il iouit de
Tyro, qui en estoit amoureuse.39, il engendra en
Meduse le cheual Pegasus. 82. il donna le don d'im-
mortalité à Prerelaus.91. il rauit Hippothoe fille de
Mestor & Lysidice.91. il cache les Centaures fuyás
Hercules. 108. il enuoya vn taureau a Minos, du
fond de la mer.112. luy & Apollon marchanderent
à Laomedon pour bastir les murs de Troye. 116, il

I A B L E.
est estimé pere d'Eurytus & Cteatus Elides 133. Be-
lus & Agenor furent enfans de luy & de Libye. 152.
il enuoye vn taureau à Minos pour luy estre sacri-
sié.155. il eut la compagnie de deux Atlantides.201.
il est estimé pere d'Idas.212.il donna deux cheuaux
immortels à Pelee 226. il se voulut faire, adorer en
la terre Attique, & de la mer Erechteide qu'il y fit
venir.229, il engrossa Chione. 240
Neree pere de Plamathe Nymphe. 221. les Nymphes
enseignerent à Hercules comment & où il le trou-
ueroit.122. il est surpris par luy. eod.
Nereides filles de Neree & de Doris. 6: elles aydent à
la nef Argo. 61. elles furent irritees contre Cassio-
pea femme de Cepheus & mere d'Andromede.87.
Nereus fils de Neptune & de Canache. 24.
Nereus fils de l'Ocean & de la Terre. 6. les enfans de
luy & de Doris.cod.
Nerfs coupez de Iupiter, sont desrobbez & à luy ren-
dus.
Nessus Centaure se cache vers le fleuue Euenus suyat
Hercules. 108. il servit de passeur au fleuue Euenus.
138. il voulut forcer Deianire femme d'Hercules
qui le tua à ceste occasion.
Nestor fils de Nelee & de Chloris. 40. il ne fut tue par
Hercules comme ses freres. 41. sa nourriture par les
Gereniens 41135. son mariage auec Anaxibia.41.
leurs enfans.eod.il fut pere d'Antilochus. 209
Nicippé fille de Pelops mariée à Sthenelus. 91.
Nicippe fille de Thestius, & les enfans qu'elle eur de
Hercules.
Nicodromus fils vnique de Hercules & Olympu-
fc. 14}:
- TA:

. 1 11 0 L DI
Nicostratus fils de Menelaus & de Dule Pieride. 211
Nicothoé Harpye, tombee dans le fleune Tigris. 55
Nil, Io vache reprit pres de luy sa forme humaine. 72.
Niobe fille de Phoroneus & de Laodice Nymphe 68.
elle fut la premiere femme mortelle dont Iupiter
cut cognoissance.
Niobe fille de Tantale femme d'Amphion.172. ses
enfans.cod. son arrogance cause de grand malheur pour elle & ses enfans.173.elle se retire vers son pe-
pour ene & les enfans.173.ene le retire vers tou pe-
re en Sipyle & est changee en pierre.eod.
Nisus fils de Pandion & de Pelia Roy de Megara 242.
244. sa mort par la trahison de sa fille.cod.
Nilyrosifle.
Nopces de Cadmus honorees de la presence des
dieux qui lors abandonnerent le ciel. 162
Notus fils de Deucalion.
Nuich prolongee par Iupiter voulantiouir d'Aleme-
na. 96
Nyctee fils de Chtonius, pere de Nicteis femme de
Polydore. 170
Nycters fille de Nyctee. 170
Nycteus fils d'Hyreus & de Ctonia Nymphe.201. il
fut marié à Polyxo & engendra Antiope.eod.
Nyctimus l'esnel fils de Lycaon. 194
Nyctimus le ieune fils de Lycaon. 195. il ne fut foul-
droyé auec son pere & ses freres.196. il succeda au
Royaume de Lycaon, & pendant son regne le de-
luge aduint.eod.
Nymphes filles de Iupiter & de Themis. 122. elles
estoient gardienes des talonnieres aillees, du sa-
chet & de l'armet de Pluton. 85.89
Nysa ville dans laquelle demeuroiet les nymphes qui
Janua Grane Unades

O	
Calca fille de Mantineus femme d'Abas	fils de
Tynceus.	78
Ocalea ville de Bœotie en laquelle Rhadamante	e auec
Alemene furent refuoicz.	100
Ocean file du Ciel & de la 1 erre. 2, les chians.	5.6
Oceanides en nombre de trois mille, nez de l'o	Ocean.
& de Tethis.	. 5
Ochemic region.	244
Ocipete fille de Danaus, & de Pieria, mariée à	Lam-
min file d'Appropris	7 7
Ocypeté Harpyie, fille de Taumas & EleGra.	6. elle
est nommée Ocypus.	55
Ocypus Harpyie, autrement Ocypete.	.55
Oeav file de Nauphus & de Clymene	78
Ocagrus, mary de Calliope, & pere de Linus.	7
O 1 The and Parent temme d'Abharcus.20	4. il eft
estimé pere de Perieres. 207. ses enfans de la	Nym-
nhe Maïade Batea.eed.	
Occhalie dont Eurytus estoit Seigneur.128. H	ercules
- E- Alembier (on armee confic Culyius.	140
Galinna file de l'airis & d'Incalte expole par	lon p∙
il d'enquelte de l'Oracle dill citoloni	IC3 PC-
and the state of the four nere lans y benier,	$\propto ro-$
I mhones ion herallit. FOR. II dullic la loide	1011 40
time and de Cabuny ent le ROValline de 111	CDC2 OC
Carlo Carlo era 1977 les entans, 600, 11 l'aus	ugia oc
fut chasse de Thebes. eod. il mourut che	z The-
form	1/0
Geil & dent des Phorcydes qui seruoit tour	à tour à
ib	91
Oeme fille de Danaus & de Crino, mariee à	Arbelus
Gle d'Acryonus	77

neus fils d'Aegyptus & des Gorgones, marié à Po- larce fille de Danaus. 77 neus pere de Deianeira femme d'Hercules. 137. il eceut & traitta Alcmæon Epigone. 191. neus Roy de Calydon receut le premier le plant de a vigne par Bacchus. 28. il espoula Altha. edd. fa-
darce fille de Danaus. 77 neus pere de Deianeira femme d'Hercules.137. il eceut & traitta Alcmæon Epigone. 191 neus Roy de Calydon receut le premier le plant de a vigne par Bacchus.28. il espousa Althæa.eod. sa-
eceur & traitta Alemzon Epigone. 191. neus Roy de Calydon receut le premier le plant de a vigne par Bacchus.28. il espousa Althza.eod. sa+
eceur & traitta Alemzon Epigone. 191. neus Roy de Calydon receut le premier le plant de a vigne par Bacchus.28. il espousa Althza.eod. sa+
a vigne par Bacchus. 28. il espoula Althæa. eod. 12+
a vigne par Bacchus. 28. il espoula Althæa. eod. 12+
10 1 in the most for any Disput and House
rifice des primices qu'il fit aux Dieux.29. 11 fit vne
essemblee contre vn sanglier. eed. Althæa estant
norte il espousa Peribæa.32. il sut challe de lon
Royaume par les fils d'Agrius.34. Ion fils Tydee fu-
zitif pres d'Adraste. 178
neus fils d'Hippodamas & d'Euryté. 28
nomaus mary de Sterope fille d'Atlas. 201
none fille du fleune Cebren temme d'Alexandre
Paris.219. elle sçauoit la science de deuiner.cod.elle
predit le malheur de Paris & ne l'ayant voulu guo-
ir elle se pendit. 220
none isle à present appelee Aegine. 221
none ille à present appelee Aegine. 221 noé ville pres laquelle repairoit la bische aux cor-
nes d'or.
nopion creua les yeux à Orion: 12
strebeles fils de Hercules & Hesiche. 143
ta mont sur lequel Hercules se brussa. 142
rufs produifans des enfans. 208
ygia fille d'Amphion & de Niobe. 173
ygia porte de Thebes. 183
cleus gardien des nauires d'Hercules tué par Lao-
medon.
leus pere d'Aiax. 209
enus ville d'Achaie.32. Hercules l'y retira apres
auoir nettové les estables d'Augee. 110
ta mont sur lequel Hercules se brussa. 208 209 209 209 209 209 209 209 209 209 209

TALBE.

Oliving DAshanes on lieu annel & Dan Jacking	
Olivier d'Athenes au lieu appelé Pandrofior	1. 229.230
Oliuier de la forest de Mycenes auquel : estoit attachee.	
	75
Olympe & Ossa monts mis l'vn sur l'autre.2	is. les iu-
ments de Diomedes y furent enuoyees	& deuo-
rees.	114
Olympuse fille de Thestius, & les enfans e	Įu'elle 🖝
de Hercules.	143
Olympuses fils de Hercules & de Tiphyse.	143
Omphale fille de Iardanus Royne des Lydie	ens ache-
ta Hercules comme serf.130. les enfans q	u'elle eur
de Hercules.	144
Onchaide porte de Thobes.	183
Oncle tué par le nepueu, de Bias par Pylas.	242
Onesippus fils de Hercules & Aglaïe.	143
Onomaus pere de Hippodamie.	84
Opheltes fils de Lycurgus. 46. il fut surno	
chemorus.cod. sa mere nommee Eurydi	ce. 181. fa
mort, son nom changé, & ieux instituez er	
neur.eod.	,
Oples pere de Meta femme d'Aegeus.	242
Opleus fils de Lycaon.	194
Opleus fils de Neptune & de Canache.	24
Opunte ville.	113
Opunte, Patrocle y estant tua inopinement	t Clyfoni
mus.	229
Oracle de Delphes, reproche à luy faict p	
nus.	•
Oracle basti par Hercules à soy mesme.	147
Orax fils de Nauplius & de Clymene.	129
Oral answer fle de I vecen	158
Orchomenus fils de Lycaon.	195 Dov.deo
Orchomenus, ville où mourut Clymenu	
Minyens.	99.140

I A D L L.	
Oreas fils vnique de Hercules & de Chryseis:	143
Oreite pere de Tisamenus Roy de la Morce.	146
Orestes fils d'Achelois & Perimede.	24
Orgueil insupportable des enfans de Lycaon.	195
Orion enfant de la Terre, tué par Diane. 12. il fut	esti-
mé fils de Neptune & Euryale.cod.il eut pour	fem-
me Side 12. il voulut auoir depuis Merope	fille
d'Oenopion.eod. il eut les yeux creuez & reco	uura
la veue. eod. sa mort.	13
Orithye fille d'Erechtheus & de Praxithea.237	elle
fut rauie par Boreas.cod.239. les enfans qu'el	le cut
de luy.eod.	
Orphee fils de Oeagrus & Calliope, fut tres-e lent ioueur de lyre.7. il retira Eurydice sa fe	xcel-
sent ioueur de lyre.7. il retira Eurydice sa fe	mme
des enfers.cod. il inuenta les mysteres de Bac	nus.8.
sa mort par les Mænades. eod. sa sepulture.	rod. il
fut compagnon de Iason en la conqueste de l	a toi-
fon d'or. 49. il le preserue du chant des Siren	ics. 61
Orphiques alleguees & citées pour histoire.	206
Orque ou mostre auquel Andromede sut expo	fec.88
Orsedicé fille de Cyniras & de Metharmé.	231
Orthrus chien à deux testes, gardien des bœ	afs de
Geryon 118. il est tué par Hercules.	119
Ossa mont impose sur celuy d'Olympe.	25
Otus fils de Neptune & d'Iphimedie. 25. il	oulut
auoir Diane à femme.eod.	
Ouchestus, bois sacré à Neptune.	99
Ouchestus fils d'Agrius, osta le Royaume à Oc	encus,
auec ses freres.34. il fuit en la Moree.eod.	
Ourse alaictant Paris fils de Priam, estant expos	è. 218
Ourse estoille, estoit auparauant Callisto.	197
Oxilus fils d'Andræmon, borgne choisi pour ca	ipitai-
ne des Heraclides.	149

Oxilus fils de Mars & de Protogenea.	27
Oxyporus fils de Cinyras & de Metharmé.	231
Oyseaux Stymphalides chassez par Hercules.	111
P.	
DÆas berger alluma le feu dans lequel He	tcules
voulut estre brussé.	142
Palladium descendu du ciel, sa posture 215. son	origi-
ne.eod. comme il fut respecté par Electra.	216
Palæmon fils de Hercules & de Autonoc.	144
Palamon precipité en la mer par sa mere Ino.	164
Palæmon fils de Vulcan, ou de Ætolus Argo	naute
auec Iason.	49
Palamedes fils de Nauplius & de Clymene.	78.158
Pallas fils de Crius & d'Eurybœa.5. les enfans	deluy
& de Styx fille de l'Ocean.	5.7
Pallas fils de Lycaon.	195
Pallas fils de Pandion & de Pelias.	24
Pallas Geant escorché par Minerue.	17
Pallas saillit toute armée du chef de Iupiter auf	res du
fleuue Triton .	10
Pallas dressa la main à Perseus coupant le che	efdela
Gorgone. 87. elle donna des cymbales à He	rcules.
rir, elle aueugla le prophete Tirelias pour	l'auoir
veu neuë.183. elle voulut donner le don d'ir	nmor-
talité à Tydee mais elle en sut empeschee	par fa
cruauté.	186
Pallas & Minerue combattans l'vne contre l'au	tre.215
Pammon fils de Priam & de Hecuba.	218
Pamphilus fils de Ægimius, sa mort.	149
Pan fils de Iupiter & de Contumelie, aprit l'art	de de-
uiner à Apollon.	10
Panathenzes feste instituee par Erichthonius	, apres
qu'il se sut faict Roy d'Athenes. 234. elle su	cclc-

Google by Google

bree du depuis par Ægee 143
L'andion fils d'Ægyptus & d'Hephæstine, marié à
Callidice fille de Danaus. 77
Pandion fils de Cecrops & de Metiadusa, il regne
auec son pere 241, il est chasse par les entans de
Metion.eod.il espousa Pelia fille de Pylas.242 il fut
Roy apres Pylas.cod.les enfans.cod.
Pandion fils d'Erichthonius & de Pasithee.235. il ef-
pousa Zeuxippe sa tante maternelle en secondes
nopces.eod. leurs enfans.eod.guerre qu'il fit contre
Labdacus. 236
Pandion fils de Phineus & de Cleopatra. 239. il fut
aneuglé par son pere, pour la calomnie de sa ma-
rastre.eod.
Pandion pere de Nisus.
Pandionites enfans de l'andion font la guerre contre
Athenes.242. ils diug crent la seigneurie.eod.
Pandore fille de Pirrha, premiere femme faicle & for-
mee par lés dieux.
mice par ica dicari.
Pandrosion lieu d'Athenes où fut planté le premier
oliuier par Minerue.
Pandrosos fille de Cecrops & d'Agraulos. 230. elle
garde Erichthonius. 234
Pangæus mont sur lequel Lycurgus fut tire à quatre
cheuaux. 168
Pangasis autheur.
Panope fille de Thespius, ses enfans de Hercules. 143
Panope Nereide, fille de Neree & de Doris.
Panopeus ayde à Amphitrion contre les peuples
nommez Teleboæ.
Panoptes surnom d'Argus, à cause de ses yeux. 69
Panyafis autheur cité. 231
Panyasis resuscité par Æsculape. 260

Togles by Google

Beahas heltie ner Cingres	
Paphos bastie par Cinyras.	231
Pareus tué par Apollon.	173
Paria Nymphe, les enfans qu'elle eut de Minos.	155
Pariens assiegez par Hercules.	115
Paris fils de Priam & de Hecuba exposé aux be	ftes
fur le mont Ida.217, il est nourry par vne ou	ırfe.
218. il le fit appeler Alexandre. eed. il espousa	Oc-
none prophetisse. 219. il rauit Helene. eod. i	l fut
blessé par Philoctetes & mourut.	220
Parnasse mont sur lequel s'arresta l'arche de De	uca-
lion.	2.2
Paros isle habitee par les enfans de Minos. 114	. IIÈ.
Minos y sacrifia aux Graces.	244
Parques filles de Iupiter & de Themis.	7
Parricide d'Athamas en la personne de son fils I	.ear-
chus.	164
Parricide commandé par Paracle mesmes à	Alc-
mæon.	190
Parricide des enfans de Temenus.	151
Parricide inopiné d'Althemenes.158.159. punition	•7• •0¥1
lontaire & desiree par le parricide. eod.	
Patricide salatié de digne recompense, de Co	.ma_
tho.	
Partage du monde entre Iupiter Neptune & Plus	95 * 100
Parthaon fils d'Agenor & d'Epicasté 27.ses enfai	1011.J
Parthenius montaigne sur laquelle Telephus su	t ev_
	7.198
Parthenopæus fils d'Acastus, tue Amphydicus.	186
Parthenopæus fils de Milanion & Atalante, capi	taine
en la guerre contre les Thebains. 181.183.200	· Cor
fils Promachus Epigone.	
Parthenope fille de Stymphalus les enfans qu'ell	189

de Hercules.	
Parthenopeus fils de Talaus & de Lysimache.	
Pasidice fille de Nestor & de Anaxibia.	
Paliphaé femme de Minos, seur d'Acætes. 36	
Pasiphaë fille du Soleil & de Perseis, ou de Crete, sem-	
me de minos. 154 ses enfas. 155 elle deuint amoureu-	
se d'vn taureau.156.elle empoisonna son mari pour	
nuire aux fémes auec lesquelles il adultereroit.238.	
elle deuint amoureuse du Taureau de Neptune. 247	
pasithee Nymphe Nais, femme d'Erichthonius. 235	
Patrocle fils de Menœtius & de Sthenele, compa-	
gnon d'Achilles à la guerre de Troye.228. il tua	
inopinement au ieu Clysonimus.229. il fut fort ay-	
me d'Achilles.cod.	
Patroclus fils de Hercules & de Nicippe. 143	
Patroclus fils de Menœcias, amoureux d'Helene. 210	
Patrus fils de Hercules & de Crathé. 143	
Peau du grand sanglier de Diane donnee par Melea-	
ger à Atalante.	
Peaux de bestes freschement escorchees mises par le	
chemin pour faire cheoir Apemosine dont Mer-	
cure vouloitiouir.	
Pedias file de Menes femme de Cranaus & ses enfans	
de luy.	
Pegasus cheual de Bellerophon, engendré de Neptu-	
ne & de Meduse. 82.87	
Pelagon, Cadmus luy prit vne de ses vaches en la ter-	
re Phocide. 161	
Pelaps, Hercules luy dressa vn autel. 134	
Pelasgi peuples de la Moree. 69. ils estoient voisins	
des Dolions & leurs ennemis ordinaires.	
Pelasgus fils de Iupiter & de Niobe.194.ses enfas.cod.	
Pelee pere de Polymelus. 228.229	

Peleus fils d' Eacus & d' Egine, il fut Argonaute auce Iason. 49. 221. il ayda Telamon au fratricide de Phocus. 222. il fuit en Phtia vers Eurytion & fut expié.223. il espouse Antigone.ed. il alla a la chasse du sanglier Calydonien.30. il tua son beau-frere inopinement.22; il se retire en Iolchos.cod.il luicte contre Atalante.224. il est accuse par Astyadamia. eod.il est pris par les Centaures.225 il espouse Thetis fille de Nerce.cod. moyen par lequel il l'arresta. 226. il eut Alexandre d'elle que Chiron luy nourrit.227. il ruina Iolcos & tua Aftyadamia.eod. Pelia fille de Pylas femme de Pandion.242. ses enfans de luy.eod. Pelias fils de Neptune & de Tyro.40. fut expose par sa mere eod il occit sa marastre sur l'autel de lunon. Pelias espousa Anaxibia fille de Bias. 41. ou Philomache fille d'Amphion.eod. Pelias Roy d'Iolchos apres Cretheus. 47. la response que luy fit l'oracle qu'il se gardast du pied nud. cod. il commande à Tason de luy aller querir la toison d'or 48 clle luy est apportee 65. ses propres filles luy couperent la gorge eod. ieux faicts en son honneur esquels Peleus luitta contre Atalante. Pelion mont mis sur celuy d'Ossa.25. Chiron en sur chassé par les Lapithes. 107 Peleus y fut laissé dormant par Acastus. 224 Pelopea fille de Pelias. 41 Pelopea mere de Cygnus fils de Mars. 140 Pelopia fille d'Amphion & de Niobe. 173 Peloponessus ainsi appelé depuis le regne de Phoroneus.68. c'est la Moree. ed. il fut encores appelé

Apia cod. puis Pelasgiles peuples d'icelle.

Pelops

THE LL.	
Pelops pere de Lysidice femme de Meltor.	
Pelops son herault Copreus seruoit à Euristhee de	;
porter ses commandemens à Hercules.	
Pelops prince de la Moree retira Layus refugié vers	
luy.172. il en deuint puis apres amoureux.eod.	
Pelops, trahison soubs signe d'amitié par luy commi-	_
se en la personne de Stymphalus.	
Pelor né des dents du Dragon de Mars semees pa	
Cadmus.	
Pemphredo Phorcyde fille de Ceto & de Phorcys. 8	
Pendus par eux-mesmes par desplaisir, de Iocaste	•
177 de Oenoné Nymphe. 220 de Autigone femme	_
de Peleus. 224. d'Erigone fille d'Icarius. 23	
Peneleus fils de Hippalmus.	•
Penelope fille d'Icarius & de Peribœa, femme d'Vlys	
ses.208. elle luy fut promise par le moyen de Tyn	_
dareus.	
Penelus fils de Leitus amoureux d'Helene.	_
Peneus fleuue d'Elide.	-
Danchaus fils d'Echion & Agané defendit aux Mana	
Pentheus fils d'Echion & Agaué defendit aux Mæna des de courir les champs 168 il fut tué par sa mere	
eod.	
Peplum, acoustrement de teste donné à Hercules pa Minerue.	
Perdix seur de Dædalus, mere de Talaus. 24	
Pere commandant à ses enfans de tuer leur mere, d	
Amphiaras.	
Pere creuant les yeux à son fils par la calomnie d'vn	
concubine.	
Peres ne doyuent plus aymer leurs filles que leur	
fils.	
Peres & maris generalement tuez par les Lemnien	
-Des.	3

Rereus fils d'Elatus & de Laodice.	197
Personal de Liatus de de	144
Percus pere d'Autonoe. Periapis fils de Pheres, estimé pere de Patrocle.	228
Periboea fille d'Alcathous, femme de Telamon	.223.
Periboca file d Alcathous, temme de 2	٠.
fes enfans de luy. eod.	aria-
Peribœa fille d'Hipponous, femme en second m	(tra-
ge de Oeneus.32.elle fut depucelee par Hippo	Char-
tus. cod. Pilander estime qu'elle fut fille de	3,01-
ge. Peribœa Nymphe Naïade, les enfans qu'elle eu	
Peribœa esleue Oedippe come son propre enfan	1.174
The shanger en dilictics intilication as a second	
mort par Hercules. 41. il fut Argonaute auec I	aton.
a il alt ma par Hercules.	*)*
Bariclymenus file de Neptune tue Amphydicus.	186.il
Liara and doc Amphiaras Gill l'Chiuyotte	10/
Perieres fils de Æolus & d'Enareté.24. autre op	inion
Ja Com more qui est nomme Cynortas.	,-
Torgonhone 18, leuis chians.	eod.
Perieres cocher de Menæceus, blesse Clymenu	s Roy
I Municipe	77
des Myniens. Perieres fils de Cynorthes, il espouse Gorgopho	ne,&
fes enfans d'elle.	204
Perilaus fils d'Icarius & de Peribœa.	207
perimede fille d'Æolus & d'Enarcté.24. femme	
Perimede fille d Abolts & d Little of the	
chelois.eod.	icim-
rerimede seur de Creon donnee en mariage à I	91
nius.	14
perimedes fils d'Eurysthée tué.	
periphas fils d'Ægyptus & des Gorgones, m	م معتما
A A za fille de Danaus.	77

Periphetes fils de Vulcan & Anticlia tué par The	cleus.
247. il fut surnommé Corynetes.cod.	
Persithenes fils d'Ægyptus marié à Electra fil	le de
Danaus.	76
pero fille de Nelee & de Chloris.40. elle fut fe	mme
de Bias, & leurs enfans.	45
rero estimee mere d'Asopus.	2.2.0
Perse, Roys d'icelle venus de perses fils de perseu	s. 90
Perieis mere de Paliphae fille du Soleil.	TCA
perses fils de Crius & d'Euribœa.5. les enfans d	le luve
& de Alteria.eod.	-
perses fils de perseus & & d'Andromede.90.il fu	t laif-
lé à Cepheus.eod.	
Perses tué par Medee, pour auoir vsurpé le Roy	aume
d'Acetes.	67
perseus fils de Iupiter ou de proteus & de Dana	ic.84.
il est expose en mer auec sa mere end. il s'en va	a vers
les phorcydes. 85. 1l farme pour combatti	re les
Gorgonnes & en tuë l'vne.86.87.il deliura Ar	idro-
mede.88. il conuertit en pierre phineus &	Poly-
deeres eod. il defira aller en Argos 89. il tua in	nopi-
nement Acrisius son grand pere maternel.	o, il
change le Royaume d'Argos pour celuy de T	irvn-
the .eod. il ferma de murs Midea & Mycenes.	90
perseus fils de Nestor & d'Anaxibia.	41
Peste grande à Troye pour le salaire des mercen	airee
desnié.	116
reste grande en la Moree apres le retour des H	Tera_
clides.	145
restilence appaisee par le moyen du ralladium.	216
Poteus pere de Mnesteus.	209
reucetus fils de Lycaon.	194
zeuples pourquoy appelez Lass.	
zenbies houndan) appeterment	23

thyman by Google

phæaques habitans de l'isse Coreyra. 61. les Colchi	cus
	6.2
	173
	155
rhaeton fils de Tithon & de l'Aurore.231. ses enfa	ms.
Phænissa femme d'Ægyptus & les enfans d'elle.	7.6
Phalias fils vnique de Hercules & de Heliconide.	143
Phantes fils d'Ægyptus marié à Theano, fille de l naus.	Da- 76
Phanus fils de Bacchus, Argonaute auec Iason.	49
Phrasimus mary de Diogenea & pere de Praxiti	
phasis sleuve abbreuvant la terre de Colchos.	57
Phailus fils de Lycaon.	195
Phegeus Roy de Phocide expie Alcmæon du parr	
de de sa mere,190. il commande à ses enfans	de
tuer Alcmæon.192. il est tué par les ensans d'A	
mæon. Pheræ ville de Thessalie.30. 46. par icelle passa H	193 [ar-
cules retournant des enfers.128. Apollon y	alla
	206
pherecide autheur cité.33.70.71.97.137.153.162.163	
196.121	,
pheres fils de Cretheus & de Tyro. 41. il bastit ph ville de Thessalie. 46. ses enfans. eod	eræ
pheres fils de Iason & de Medee tué par sa mere.	-66
Pheres pere d'Admetus. 29.49.	
Pherusa Nereide, fille de Neree & de Doris.	.6
phicee montaigne pres de Thebes où se retir	a la
Sphinge.	176
Philæmon fils de Priam.	219
Philaca ville en laquelle estoient gardez les bo	eufs

d'Iphiclus.	43
phileus fils d'Augee faict Roy d'Elide par Hero	culçs.
134.	
Philira engendre Chiron de Saturne.	5
Philira estimee femme de Nauplius.	78
Philocrates cité.	228
Philoctetes fils de Paan, amoureux d'Helene.20	9. il.
blessa paris des sagettes de Hercule dont il	mou-
rut.	220
philolaus fils de Minos & de la Nymphe Paria.1	ss. fut
tué par Hercules.	115
philomaché fille d'Amphion femme de relias.	41
philomela fille de randion & de Zeuxippe.236	. elle
fut forcee par son beau-frere Terée. eod. el	le est
changee en oyfeau.	237
Philonoe fille de Iobates, marice auec Belleroph	
philonoé fille de Tyndareus & de Læda, rendu	ë im-
mortelle par Diane.	208
philonomus fils d'Electrion & d'Anaxo,	- 91.
phineus fils de Belus & Anchinoe.	73
phineus frere de Cepheus auoit fiancé Androi	mede
lors qu'elle fut exposee au monstre. 88, il con	ifpire:
contre perseus & fut converty en pierre. eod.	-
Phineus fils de Lycaon.	195
Phineus fils de Mèlas.	33
Phineus mary de Cleopatra fille de Boreas & d'	Ori-
thye,& ses enfans d'elle,239. il se maria enco	res à 🛚
Idæa fille de Dardanus. eod. il aueugla ses ei	
par la calomnie de leur marastre. eod. il est	puny
par les Argonautes.	240
phineus prophete fils d'Agenor ou de Neptune.	53.les
causes de son aueuglement.e.d.il enseigne au	x Ar-
gonautes comme ils deuoiet se comporter ex	leur

nauigation.	55
shamps Phlegræans, demeure des Geans.	16
nhlegralieu où les Geants furent desfaicts par	Her-
cules.	133
Phlegyas fils de Mars & de Chryse Boeotide.	170
Phlegyas pere de Coronis.	205
Phocide, pays de Panopeus. 95. Cadmus y prit vi	ne va-
che qui appartenoit à Pelagon. 161. Oedipp	e tra-
uersant ceste region tua son pere Laius.	175
Phoeus fils d'Æacus & de Psamathe Nymphe	
sa dexterité cause de l'enuie que luy portere	nt fes
freres.222. sa mort.eod.	
Phoebé femme de Danaus.	76
Phoebé fille de Leucippus & de Philodice.204	
fut rauie auec sa seur, puis espousee par Ca	for &
Pollux.eod.	211
Phoebe Tiranide, fille du Ciel & de la Terre. 2.	
fans d'elle & de Coeus Titan.	<u> </u>
Phoenicie, Agenor fils de Neptune & de Libye	
Roy.72. elle est ainsi appelee de Phænix.	153:
Phoenix fils d'Agenor & de Telephassa. 152. il a	
meurer en Phœnicie.	IJ3
Phoenix fils d'Amyntor aueugle par son pere	par la
calomnie de Clytia concubine.228. il reco	uure la
veue, est faict Roy des Dolopes & acon	ipagne
Achiles à la guerre de Troye.	228
Phœnix mary d'Alphesibœa estimé pere d'Ado	nis.231
Pholoé montagne par laquelle Hercules passa	allant
pour veincre le sanglier Erymanthien.106.10	08.Eu-
rytion Centaure y fuit.eod.	
Pholus Centaure fils de Silenus chez lequel H	ercu le
logea allant cercher le sanglier Erymanthie	n. 107:
108. sa mort,	IQ9
Caarla	

INDLL	
Phorbas estimé pere d'Augeas Roy d'Elide.	109
Phorbus pere de Pronoé.	26
Phorcydes Gorgones, filles de Phorcis & de C	leto. 6.
Phorcis, fils de l'Ocean & de la Terre. 6. enfan & de Ceto. eod.	s de luy
Phoroneus fils d'Inachus & de Melissa. 68. il Laodice; & ses enfans d'elle. eod.	espousa
Phoroneus pere d'Apis.	26
Phia lieu auquel Deucalion commandoit.27.	Peleus
sy retira apres le meurdre de son frere.	223
Phtia fille d'Amphion & de Niobe.	173
Phtia aymee par Apollon & les enfans qu'elle	eut de
luy.	26
Phtinus fils de Lycaon.	193
Phronris fils de Phryxus & de Chalciope.	36
Dhrivne file d'Athamas &! Te Nephele 35. 11' Il	it porté
par l'air sur le mouton à la toilon d'or, &	paruint
en Colchos. 36. il espousa Chalciope. eed. le	urs en-
fans, eod.	
Paylacus fils de Deion & de Diomede.	38
Phylacus consulte Melampus comment Iphic	lus fon
fils pourroit auoir des entans.	44
Philas Roy d'Ephyra. 138. il fut pere d'Astioche	c.144. il
estoit fils d'Antiochus.	148
Phyleus fils d'Augeas Roy d'Elidee. 110. il iug	ea con-
tre son pere pour la verité.cod. il demeura	à Duli-
ahium.eod.	
Phyleus pere de Meges.	209
Phyfius fils de Lycaon.	195
Pieria femme de Danaus & les filles d'elle.	77
Pierie, Mercure estant encores au berceau y a	lla pour
desrobber les bœufs d'Apollon.201. c'est le	e lieu de
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	

Qiiij Hyman by Google

la sepulture d'Orphee.	· 8·
Pierus als de Magnes.	8
Pierre pleureuse, autresois Niobe.	173
Pierres iettees par Deucalion & Pirrha convertie	
hommes & en femmes.	23
Pieux ausquels le brigand Sinis faisoit mourir	
passans.	248
Digeon lasché par les Argonautes voulans passes	
Symplegades.	16
Pilarge fille de Danaus & de Pieria, mariee à Idi	non.
fils d'Ægyptus.	77
Píndare cité.	85
pione Nereide, fille de Neree & de Doris.	6
Piranthus fils d'Argus & Euadné.	69.
Piren autrement appelé Deliades ou Alcimenes	, fils
de Glaucus, tué par son frere Bellerophon. 81.	il est
estimé pere de Io.	70
Pirene fille de Danaus & Aethiopis, marice à Aga	pto-
lemus his d'Aegyptus.	76
Pirithois, Hercule le voulut retirer des enfers.	126
Pirithous fils d'Ixion, assemblé à la chasse du g	rand
fanglier de Diane.	30
Pirithous pere de Polypoetes.	209
nisander autheur escrit diversément de la destora	tion
de Peribœa.	33:
pissidice fille d'Acolus & d'Enarcté. 24. femm	e de
Myrmidon.eod.	
pissidice fille de relias.	4I.
pisstratus fils de Nestor & d'Anaxibia.	4I
Pisus fils d'Aphareus & d'Arene.	204
Pitheus fils de Pelops, il prostitua sa fille Aethra à	Ac-
gee,& aussi à Neptune.	243
Pithon serpent tué par Apollon,	IQ.

Pityocamptes furnom du brigand Sinis.	2.48
Placias fille d'Atree, estimee femme de Laome	lő.216
Platæans, leur Roy Damasistratus enseuelit Lai	us tué
par Oedippe.	175
Platon fils de Lycaon.	195
Playes enchantees pour appaiser la douleur.	220
Pleïades autrement Atlantides filles d'Atlas.	200
Plesaure Nereide, fille de Neree & de Doris.	6 .
Pleuron fils d'Æolus & de Pronoé. 26. mary de tippe. eod.	X n-
Plexippus fils de Phineus & de Cleopatra. 239.	:1 6
aueuglé par son pere pour la calomnie de s	2 man
raftre.eod.	
Plexippus fils de Thestius & de Eurythemis.	27. ſa
mort.	31 (
Plongeon, Aesacus fut changé en iceluy pour	e grad
amour qu'il portoit à sa femme.	.217
Pluton fils de Saturne & de Rhea.3. il reçoit vn	armet .
des Cyclopes. 4. il rauit secrettement Prose	erpine.
13. il fut blessé par Hercules en la guerre con	itre les
Pyliens.135. Hercules tua vne de ses vaches a	iux cii-
fers pour en donner le sang à boire aux ame	s. 127
plutus pere d'Eurybœa, femme de Crius Titan	. 5:
podalyrius fils d'Aesculape, amoureux d'Helen	e. 209 '
podarce fille de Danaus & de Pierra, marice à	Qeneus
fils d'Aegyptus.	7 7 :
rodarces fils de Iphiclus.	44 -
podarces fils de Laomedon & de Strymno.216	il fut
depuis appelé priam. 132. il deuint Roy	d'Ilium :
apres que la ville fut prise par Hercules 21	6. il fut
surnommé priam. 216. sa premiere femme f	ut Aris-
ba.eod. il la donna à Hyrthacus & cspousa	Hecu-
bass.	2177
AMA.	

, A 11 D L 21	
	64
	ود
	49
Poison contre les adulteres donné à Minos par Pai	
	38
	41
	18
Pollux fils de Iupiter & de Læda, assemblé à la chai	Te
du grand sanglier de Diane .29. il fut vn des Arg	<u>~</u>
nautes auec Iason.49. il tua Amicus à la luitte	cz.
208. auec son frere Castor il prit Athenes pour r'	2-
uoir leur seur Helene. 209. son principal exerci	e.
fut à combattre des celtes .211. son surnom Die	
curus. ead. il espousa Phæbe fille-de Leucippus	
ses enfans d'elle.eod. son larcin auec Idas & Ly	'n
ceus. cod, il fut blesse par Idas.212. il refusa est	
immortel pour ce que son frere estoit mort.212.	
fut mis au nombre des dieux.eod.	
Poltis reçoit Hercules retournant de Troye apr	ces
	17
Polybius Roy des Corinthiens.174. il espousa Per	
bæa.eod.	
	17
	95
Polyctor fils d'Aegyptus, marié à Stygue fille de D	رر مدا
	- 76
Polydectes fils de Magnes & de Naïs.38. il estoit Re	
des Seriphiens & deuient amoureux de Danae. 8	- J
il feint de celebrer des nopces auec Hippodami	
	88
Polydora fille de Peleus & Antigone.223. elle espou	
sa Borus.eod.225.leurs enfans.eod.	•
	18
DATA PATER WAS DATE TO STATE OF THE PROPERTY O	

Polydorus fils de Cadmus & de Harmonie.163. il	re-
gna à Thebes apres son pere. 170. il espo	ula
Nycteis fille de Nycteus, & leurs enfans.cod.	
Polygonus fils de Proteus tué par Hercules.	118
Polyidus fils de Coeranus, deuin. 159. il resuscite	
	160
Polylaus fils de Hercules & de Crathe.	143
Polymede fille d'Autolicus mere de Iason. 47. ell	
tua elle mesme.	64
Polymedon fils de Priam.	219
Polymelus fils de Pelee, estimé pere de Patrocle.	
Polymnie Muse, fille de Iupiter & Mnemosyne.	
Polynice fils d'Oedippe & d'Iocaste.177. il acco	7
de regner tour à tour auec son frere Eteocle.	IUA.
il est chasse de Thebes end il seretire vers Adra	1100
& combat contre Tydæe.178.il espoula Argia	
24 lu du mai l'e ann fante vore India nour	201
d'Adraste. 179. il se transporta vers Iphis pour	ap-
prendre le moyen de faire aller Amphiaras	4 124. '
guerre de Thebes.eod. il donne le carquan d'H	MI-
monie à Eriphyle eod. il fur capitaine en la gue	C1
contre les Thebains. 181. 183. il combat seul à	ICILL
contre son frere & l'entretuerent.185. son fils Ti	ier-
fander Epigone.	189
Polynoé Nereide, fille de Neree & de Doris.	6
Polypemon fils de Sinis.	248
Polyphemus fils d'Elates, Argonaute auec Iason.5	0.11
est laissé en Mysie par eux.51. il bastit la ville	de
Cius en Myfie.	52?
Polyphontes herault de Laius tué par Oedippe.	175
Polyphontes Roy de Messene apres la mort de	ion i
frere. 151. il espousa Meropé semme de son fi	ere
mal-gré elle. eod. la mort. eod.	
Polypætes fils d'Appollon & de Phtia.	26
Q	

IABLE, .
Polypætes fils de pirithous amoureux d'Helene.
209 Polixena fille de Priam & de Hecuba. 218
Polixenus Roy d'Elide, les Taphiens luy laissent en garde les bœufs d'Electrion par eux desrobbez.
Polyxenus fils d'Agathenes, amoureux d'Helene. 209
Polyxo Naïs, les enfans d'elle & d'Aegyptus. 76
Pommes d'or des Hesperides en quel lieu estoient.
Pommes d'or auec lesquelles Milanion vainquit Ata-
lante.
Porphyrion Geant, fils du Ciel & de la terre. 16. fa
Portes de Thebes en nombre de sept & leurs noms.
D
Potamon fils d'Aegypus marié à Glaucippe fille de
Danaus. Praxithea fille de Phrasimus femme d'Erechtheus.
217. les epfaus de luy. e.d.
Praxithea, fille de Thestius & les enfans qu'elle eur
de Hercules.
Presens de mariage donnez aux nopces de Peleus.
226
Prestrise partagee comme droict successif, de Butes
_ 237
Priam Roy l'Ilion, auparauant appelé Podarces. 132:
Procles besson auec Eurysthenes fils d'Aristodemus
& Argia.148. il partagea la Moree au fort & luy ad-
uint Lacedæmon auec Eurysthenes son frere. 150
Procris fille d'Erechtheus & de Praxithea. 38. 237.el-
le espousa Chephalus.cod. elle adultera auec Preleo.

TALBE.

s'enfuit vers Minos qui deuint amoureux d'elles	:
237. elle adultera auec luy par le moyen d'vne her-	•
be. 238. elle est tuee par Cephalus. 239. elle fut ra-	_
uie par l'Aurore.	
Procris fille aisnee de Thespius, les enfans de Hercu-	•
Procris auoit vn chien saé qui prenoit tout ce qu'il	i
Proetide porte de Thebes. 18:	
Broetus il espousa Steneboca fille d'Aphidas. 197	•
Proetus fils d'Abas & Ocalea. 78. il est chassé d'Ar-	<u>'</u>
gos par Acrisius son frere: 79. sa fuite en Lycie, &	
mariage and il fe fir Roy de Tirunthe and les en	٠
mariage. eod. il se sit Roy de Tirynthe. eod. les en- fans qu'il eut de Steneboea. eod. ses filles deuindre	-
furieules. 79. 80. il expie sellerophon, puis il conf-	٠
pire de le faire tuer. 81. 82 Progné fille de Pandion & de Zeuxippe. 236. elle es	
poula Teree, ses enfans de luy. cod. elle tua son fils	•
2- to fir manger on perd and alle first changes on air	5
& le fit manger au pere. eod. elle fut changee en oi-	
feau. 237	7
Promachus fils de Parthenopeus, capitaine Epigone	
contre les Thebains.	
Promethee fils d'Iapetus & Asia. 5: il forma des hom-	
mes auec eau & terre & les anime. 21. sa punition	ı
pour ce. eod. il est deliuré par Hercule. eod. son hu-	•
manité fut changee pour l'immortalité de Chiron.	•
108.124. il conseilla à Iupiter de ne point coucher	
anec Theris. 225. estant attaché au Caucase il en	l
fut deliuré par Hercules. 124	
Pronax fils de Talaus & de Lysimache.	ì
Pronoé fille de Phorbus. 26	•
Pronous fils de Phegee & Agenor son frere, tuez par	,
les enfans d'Alemzon.	· ·

Prophetes tues, leur mort est griefuement punie.
Propontide lieu par lequel les Harpyies fuyoient. 55
Proserpine fille de Iupiter & de Seyx. 7. elle fut rauie
par Pluton. 13. Iupiter commanda à Pluton de la
renuoyer. 15. elle fut contrainte de demeurer la
tierce partie de l'annee auec Pluton. cod. Thesee &
Piritois la demanderent a femme. 126
Proté chien d'Actæon. 166
Protesilaus fils d'Iphiclus, amoureux d'Helene. 209
Proteus fils d'Ægyptus & Argyphia, espousa Gorgo-
phone fille de Danaus. 75
Proteus Roy des Aegyptiens receut Bacchus & le
traitta chez luy.
Proteus oncle de Danaé la depucela. 84
Prothous fils d'Agrius, osta le Royaume à Oeneus,
auec ses freres.
Prothous fils de Lycaon. 195
Proto Nereide, fille de Neree & de Doris.
Protogenea fille de Calydon & Aeolia. 26. elle en-
gendra Oxilus du fait de Mars. eod.
Protogenea fille de Deucalion & de Pirrha, mere de
Aethlius. 23
Protomedusa Noreide, fille de Neree & de Doris:
Psamathe Nereide, fille de Neree & de Doris. 6-elle
est est mee mere de Phocus fils d'Aeacus. 221
Psophide region, qui estoit gastee par le sanglier Ery-
manthien. 106
rteleon adulterant auec proctis, fut trouué par le ma-
ry d'elle.
pterelaus fils de Thaphius, faict immortel par Neptu-
ne.91. ses fils vienent à Electrion redemader la sei-
gnourie de Mestor leur ayeul maternel. 92. Cama-

tho sa fille luy ostale cheueu d'or qui le ren	doit
immortel:	95
mous fils d'Athamas & de Themisto.	37
pudicité ne peut estre si estroitement gardee qu'i	ln'y
ait lieu de la violer, de Danae.	83
puissance fille de pallas & de Strix.	Ś
purgations par brunages premierement inventee	
Melampus.	8 0
pygmalion Roy de Chypre.	23 I
pylaon fils de Nelee & de Chloris.	40
pylas Roy de Megara, tua son oncle Bias, & quitta	fon
Royaume a son gendre.	2.48
pylerdus fils de Hercules & Astybie.	143
pyliens, leur Roy Nelee ne voulut receuoir Herc	
pour l'expier du meurdre d'Iphitus. 129. Hero	ules
leur fit la guerre.	135
Pylos ville prise par Hercules.134.135. voyez Pilus	
Pilus fils de Mars & Demonice. 27. il fut asser	nbłć
à la chasse du grand sanglier de Diane. 30. i	l fut
blesse par la beste.cod.	
pylus ville bastie par Nelee. 40. prise par Herci	iles.
41	
Pylus ville edifice par pylas. 242. Mercure y cach	a les
vaches d'Apollon qu'il avoit descobees. 201.	201.
203.	,
pyramus fleuue proche la phœnicie.	153
pyrene mere de Cygnus fils de Mars.	112
pyrippus fils de Hercules, & de Nicippe.	144
pyrrha femme de Deucalion & fille d'Epimetl	
pandore.	21
pyrrhus surnommé Neoptolemus engédré par A	
les en Deidamia.	228
pythia prestresse de pelphes qui changea le mo d'	

de & l'appela Hércule. 101. il luy demanda conseil! de la guerison. 129. conseil qu'elle donna à Aegeus 242.243

Verelle entre Minerue & Neptune appointee par douze dieux fur la deposition d'vin seul. 230.

Enard aux armoiries de Messene. Renard horrible gastant la region Cadmia. 94. il fut changé en pierre. eod.

Regne tour à tour frauduleux entre Eteocles & polinice.

Refuscitez par Aesculape.

206 Rhadamante fils de Iupiter & d'Europe. 152. 153. il compose ses loix & les donne aux peuples insulaires. 154. il espouse Alemene. 100. apres son trespas il fut faict luge des Enfers. 154. vne de ses loix alleguee par Hercule.

Rhea Titanide, fille du Ciel & de la Terre. 2. estant seur de Saturne il la prit à femme. 3. elle va faire ses couches de Iupiter en Candie. eod. elle donna vne pierre à deuorer à Saturne au lieu de Jupiter. 4. elle expie Bacchus, luy apprend les ceremonies & luy donna vne robe de femme. 167

Rhegium, lieu où l'vn des taureaux d'Hercules, qu'il auoit pris à Geryon, tomba dans la mer.

Rhesus fils de Strymon & de Euterpe. 9. sa mort par Diomede, and

Rhexenor pere de Calciopé femme d'Aegeus.

Rhode fille de Danaus mariee à Hippolitus fils d'Acgyptus. 75. elle fut marico à Chalcodon fils d'Aegyptus. 75:

I II D L L.	
Rhode fille de Neptune & Amphitrité, femme du	So-
leil.	13
Rhodes, Danaus y arriua auec ses cinquante filles.	73.
Tlepolemus fils de Hercules y alla faire sa dem	cu-
	146
Rhoecus Centaure tué par Atalante.	199
_ , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	140
CAcrifice des primices faict aux Dieux par Oen	e11¢.
Calaire du marcanaire defuit à Anollon & Mant	-1100
Salaire du mercenaire desnié à Apollon & Nept	
par Laomedon.	116
Salamis fille d'Asopus.	222 .
Salmonee fils d'Aeolus, sa premiere demeure sut	au-
pres de Thessalie, & bastit vne ville en Elide	, 38 . .
son orgueil & impieté. 39. sa mort. eed.	
Salmoneus fils d'Aeolus & d'Enareté.	24.
Salmydessus ville de Thrace, où arriverent les Ar	go-
nautes.	53:
Sandocus fils d'Astynous, sa femme & enfans.	23E
Sang de la Gorgone donné par Minerue à Aescul	ape.
dont il se servoit pour resusciter les morts.	206
Sangarius fleuue.	217
Sanglier meurdrier d'Adonis.	231
Sanglier destruisant le païs de Oeneus par l'in	
Diane.	29
Sanglier Erymanthien veincu par Hercules.	109
Sanglier & Lyon depeints sur les boucliers de T	
& de polynice.	179
Sanglier Calydonien, Hercules se trouua à la cl	
d'iceluy, lors qu'il estoit au seruice d'Ompl	
131. Atalante se trouua à la chasse d'iceluy.	199
Soo Nareide fille de Maree 82 de Doris	-77

	72
Sarpedon fils de Iupiter & d'Europe. 152. autres d	i-
sent que Laodamie estoit sa mere.153 il aide à Cil	i-
	4
Sarpedon fils de Neptune & frere de Poltis, tué pa	ır
Hercules.	7
Saturne Titan, fils du Ciel & de la Terre 2. il coup	96
les genitoires au Ciel son pere. eod. il fut faict se	i-
gneur de tout le monde par les Titans ses treres.	3.
il denoroit ses enfans propres, edd il les vomit pa	ar
vn bruuage. 4. les enfans de luy & de philira.	5
Satyre tué par Argus.	59
Sature qui veut iouyr d'Amymone fille de Danaus.	4
Satures suivirent Bachus à grandes troupes.	57
Scaa fille de Danaus & de la Royne Europa, mariée	à
	75
Scaus fils d'Hippocoon.	7
	16-
Scamander fleuue pere de Teucer.	13
Sceptre Cyanean donné par Pallas au prophete Tir	~
sias, & la proprieté d'iceluy.	84
Schedius fils d'Epistrophus, amoureux d'Helen	e.
209	
Schoeneus fils d'Athamas & de Themisto. 37. il f	ut
pere d'Atalante. 30. 20	
Scylla passé par les Argonautes.	61
Scylla fille de Nisus trahit ion pere pour les tolles pa	ıf-
fions d'amour. 245. elle fue noyee par Minos.cod.	
Scyrius estimé pere d'Ægeus. 2	42
Scythie, la vache Io y vint:	71
Seau d'eau seruant à ietter le sort.	49
Secrets des dieux ne doiuent estre declar ez aux hor	m-
	183

Seicheresse grande au pais d'Argos.	74
Seis ou Nais Nymphe aymee par Endymion.	26
Semele fille de Cadmus & Harmonie. 163. dem	iande
qu'elle fit à Iupiter de venir coucher auec elle	en la
forme qu'il couchoit auec Iunon. eod. elle a	uort2
de frayeur. 164. elle fut retiree des enfers par se	on file
Bacchus & appelee Thioné.	169
Sepulture des morts recommandable, de Her	
enuers Icarus. 130. 141. d'Antigone enuers P	A -1
cc. 187. d'Adraste enuers les Argiues. eod. les	Atne-
niens entreprennent la guerre contre les The	
	7. 188
Sepulture des morts defendue par Creon.	187
Serapis auparauant nommé Apis.	69
Seriphus habitee par Polydectes & Dictys.	38:
Seriphus isle en laquelle Danaë exposee par son	
	88.89
Serment d'Amour estimé peu.	70
Serpent dans vn coffin auec vn enfant lequel il	nour-
rifloit:	234
Serpent gardant la toifon d'or endormi par les	
mes de Medee.	59
Serpent immortel gardant lespommes des He	foeri-
des.	IZI
Serpens entortillez trouuez par Admetus en sac	
bre.	46
Serpens nettoyans les oreilles de Melampus.	•
Carrieges amorage du profit de la mailtre de la	42
Seruiteur amateur du profir de son maistre, d'A	
lon.	207
Seurs se tuant pour la mort d'vne de leurs seur	
filles d'Erechteus.	241
Sicile isle, mise au deuant d'Enceladus Geant.	17
Sicile, vn des taureaux de Gervon emmenez par	Her-

Equipment by Google

- ,	
cules s'y fauua.	120
Sicyó ville, iusques en laquelle les Proetides fur	ieules
furent poursuivies par Melampus. 81. elle fu	
par Lycus fils de Nyctee.	171:
Sicyonie pays où se retira Antiopé vers Epo	
171	1
Side femme d'Orion. 12. Iunon la fit trébuche	r aux:
enfers. eod.	
Siecle & race d'airain abolis par Iupiter.	22".
Sigee mer, du depuis appelee Hellespont.	36
Silea fille de Corinthus mere de Sinis.	248
Silenus pere de Phobus Centaure.	107
Sileus tué par Hercules.	130
Sinis brigand fileds Dalmanan mis ner Th	
Sinis brigand fils de Polypemon, tué par Th	cicus.
247 Simple wills and the quality Nilsch a General annua Co	1
Sipyle ville en laquelle Niobe se retira apres se	
heurs.	173
Sipylus fils d'Amphion & de Niobe.	172
Sirenes filles d'Achelois & de Melpomene. 9.	
Sterope.	28.
Sirenes passees par les Argonautes.	61
Silyphus fils de Æolus & d'Enareté. 24. il fut n	rarié à.
Meropé apres auoir basti Ephire, qui mainter	iặt est
appelee Corinthe.37.201, sa punitió aux Enf	ers.37-
il institua certains ieux & combats en l'honn	
Melicerte.165.il déclara à Asopus que Iupite	
rauy Ægine sa fille. 220. il fut pere de Glaud	us. 81:
Socleus fils de Lycaon.	195
Soleil fils d'Hyperion & de Thea.5. il eut pou	r fem-
me Rhode fille de Neptune & Amphitrite 1	
attaqué par Hercules, & le present qu'il	luy fit
119	,
Solymi peuples deffaicts par Bellerophon.	23

Englished by Google

I A D L E.
Songe de Hecuba estant, grosse de Paris. 217
Sorgé fille d'Oeneus & Althea.28.elle espousa Andre-
mon.eod.
Sort comment pratiqué auec de l'eau par les Heracli-
des partageans la Moree. 149
Sort des filles de Danaus mariees auec les fils d'Ae-
gyptus. 75 Souhait d'Endyraion de toufiours demeurer ieune &
touhours domir.
Sparthe, le Taureau de Candie lasché par Hercules
y pasla.
Sparti d'où ainsi appelez. 162
Spartus chien d'Actaon. 166
Sperchius fleune, surnommé Borus. 225
Sphinx monstre pres de Thebes, proposant des Ænig-
mes.176. elle deuora Acmon fils de Creon.eod. elle
se precipita de despit que Oedippe auoit donné la
folution de son ænigme.
Spio Nereide, fille de Neree & de Doris.
Statue dressee à Hercules par Dædalus. 130. autre
dressee à Pallas par Minerue.
Statues & images au naturel premierement inuentees
par Dædalus. 246
Staphylus fils de Bacchus Argonaute auec Iason.
49
Steneboea fille d'Aphidas, marice à Proetus. 79.197
Steneboea fille de Iobates, femme de Proetus deue-
nuë amoureuse de Bellerophon, %r
C
Stenigrus au large ventre. 147 Stentedices fils de Hercules & de Lanomede. 143
Cramons file de Malas
Sternops fils de Melas.
Sterope fille d'Atlas & de Pleioné. 200. elle fut fem-

me d'Oenomaus.	20
Sterope fille de Cebriones, semme d'Aesacus.	217
Sterope fille de Cepheus, Hercules luy fit pres	ent de
chef de la Gorgone.	136
Sterope fille d'Hippodamas & d'Eurité.	28
Sterope fille de Pleuron & de Xantippe.	26
Steropes Cyclope.	2
	4.20
Sthenele fille de de Danaus & de Mez phis, ma	riee à
Stenelus fils d'Aegyptus.	76
Sthenele femme de Menætius mere de Pat	
228	
Sthenelus fils d'Aegyptus & de Tyria, marié à S	tenek
fille de Danaus.	76
Sthenelus fils d'Androgeos pris par Hercules	, pou
accorder la paix auec les Pariens. 115. il le fi	it Roy
de Thrace.	117
Sthenelus fils de Capaneus, amoureux d'H	
209	
Sthenelus fils de Melas.	3
Sthenelus fils de Perseus & d'Andromede. 90	ر 2ء ان
pousa Niccippé fille de Pelops. 91. leurs e	nfanc
eod.il chasse Amphitrion de toute la Terre d'A	Arans
73. il se rend luy seul Roy de Mycene & de T	Ligos
the.	
	9
Stratichus fils de Nestor & d'Anazibia.	41
Stratobates fils d'Electrion & de Anaxo.	91
Stratonice fille de Pleuron & de Xantippe.	26
Stratonicus fils de Hercules & Erythra.	143
Strophades Isles, nommees Echinades.	. 55
Strymno fille de Scamander, femme de Laomed	lon,&
leurs enfans.	216
Common fleuve & Herenles le desnite contre	luv &

le rendit non nauigable. 141. il abbreum	oit les
Edons.	167
Strymon pere d'Euadné.	69
Stymphalides, oilcaux chassez par Hercules.	III
Stymphalis lac pres de la ville Stymphalus.	III
Stymphalus fils d'Elatus & de Laodice.	197
Stymphalus fils de Lycaon.	195
Stymphalus Roy d'Arcadie, perfidie de Pelops e	nucrs
luy.	221
Stymphalus pere de Parthenope.	144
Stymphalus ville d'Arcadie.	III
Stygue fille de Danaus mariee à Polyctor fils	ďÆ-
gyptus.	. 76
Sayx fille de l'Ocean & de Tethis. 5. les enfans	d'elle
& de Pallas. eod. le serment des Dieux se faid	t par
elle.	6
Symplegades tochers errans en mer, arrestez.	55
Syrie. 170. l'Aurore y transporta Cephalus l'aya	nt ra-
uy. 231. Bacchus estant furieux la courut s	outc.
167	
T.	
T Aenare promontoire de Laconie, Hercule	s y al-
Talaus neueu de Dædalus fils de sa seur perdix ti	
Lux pour Con in Luchric	
luy pour son industrie. Talaus pere d'Adraste Roy d'Argos. 178. il a est	24 6
mé pere de Hippomedon.	180
Talaus fils de Bias & de Pero, marié auec Lysim	
& leurs enfans.	
Talus de la race d'airain, sa description. 63. aucu	45
nomment Taurus. eod. Medee le fit mourir. 6	
tres disent que ce sut Pæan. eod.	4. au
Talonnieres gardees par les Nymphes empru	101000
Tanomineres Rardees has res talmibues cuibin	mrćes.

par Perseus. 85. elles leur sont rendues.	89
Tantale pere de Niobe femme d'Amphion. 172. I	a fil-
le se retire vers luy.	173
Tantalus fils d'Amphion & de Niobe.	173
Taon enuoyé à Io vache.	71
Taon enuoyé par Iunon aux bœufs de Geryon	çm-
menez par Hercules.	120
Taphiens emmenent les bœufs d'Electrion Ro	y de
Mycenes. 92. Amphitrion faich degast de to	utes
leurs terres.	95
Taphius fils de Neptune & de Hippothoé. 91. se	s en-
fans. eod. il regna à Mycenes auce Electrion.	92
Taphus region en laquelle demeura Taphius fil	s de
Neptune & d'Hippothoé.	91
Tartare le plus tenebreux lieux des enfers.	Ž
Tartessus lieu des colomnes d'Hercules.	119
Taumachus pere de Poeas.	49
Taureau de Candie vaincu par Hercules.	112
Taureau enuoyé à Minos par Neptune. 112. 155. i	l de-
uint farrouche & sauuage. 156, il fut aimé par l	Pafi-
	247
Taureau gastant l'Arcadie tué par Argus.	69
Taureau Marathonien, il tua Androgeos fils de	Mi-
nos.	244
Taureaux aux pieds d'airain domtez par Iason.	. 57.
59	
Taurus fils de Nelee & de Chloris. 40. il fut ap	pelé
Talus.	- 63
Taygete fille d'Atlas & de Pleïone. 200. elle fut	CO-
gneuë par Iupiter & enfanta Lacedæmon.	203
Tegee ville de Lacedemone dont Cepheus et	ltoit
Roy. 136. les enfans de Phegee y menerent	leur
seur qu'ils vendirent. 192, les enfans d'Alem	æon.
,	CONT

sont poursuiuis iusques-là & aidez par les habitans ayant vangé la mort de leur pere. Tegyrius Roy de Thrace. 240 Telamon fils d'Æacus & d'Ægine, assemblé à la chasse du grand sanglier de Diane. 30. il sut Argonaute auec lason. 49. il entra le premier par la bresche lors que Hercules prit Ilion.. 131. comme il euita la fureur de Hercules. eod. Hesione luy est donnec en mariage. 132. leurs enfans. cod. 221. il est estimé amy de Pelee & non son frere. eod. il ma son frere. Phocus par enuie. 222. il fuit en Salamis, tue vu grand serpent, & fut Roy apres Cychreus. 223. il espousa Periboca fille d'Alcathous. eod. ses enfans. eod. il suiuit Hercule en la guerre de Troye. 223. Hesione luy aduint pour sa part du butin. eod. Telamon pere d'Aiax & de Teucer. 210 Teleboas fils de Lycaon. 195 Teleboas peuples, par qui ainfi nommez. 91. Electr. on leur faict mener guerre par Amphitrion. 93. Alcmena y incite Amphitrion. 94 Telechin conspire contre Apis auec Thelxion. 69. sa mort. 70 Telegonus fils de Proteus tué par Hercules. 118 Telegonus Roy des Ægyptiens espouse Io. 72 Teleutagoras fils de Hercules & Anthippe. 143 Telephassa femme d'Agenor. 152 elle cerche Europe. 153. elle est inhumee par Cadmus. 161 Telephus fils de Hercules & de Auge fille d'Aleus. 136. 144. pourquoy ainsi appelé. 137. il sut expose sur le mont Parthenius & alaicté par vne bische. 198. il consulta l'oracle pour sçauoir quels estoient ses pere & mere, & fut adopté par Theutras puis institué son heritier, cod.

Teles fils de Hercules & Lanomene.	124
Telefilla cité.	173
Telestas fils de Priam.	219
Temenus, il reproche à l'oracle de Delphes que	pour
l'auoir creu il luy en auoit mal pris. 147. il	faict
bastir des nauires. eed. il consulte l'oracle pou	r íça-
uoir la cause de ce que son armee auoit esté	
pee par maladie. 148. il eut Argos au fort de la	Mo-
ree. 150. il delaissa l'amour de ses enfans m	alles
pour sa fille. 151. sa mort. eod.	
Terros isle pres laquelle Zethes & Calais freres a	illez
furent tuez par Hercules.	239
Tephisus pere de Phrasinius.	237
Teree fils de Mars, Pandion l'appela à son secour	s có-
tre Labdacus. 236. il espousa Progné. eod. il f	orça
sa belle seur Philomela. eod. il mangea son pre	opre
	237
Teridae mere de Megapentes, fils de Menelaus.	211
Terpsichore Muse, fille de Iupiter & Mnemosine.	7
Terpsicrates fils de Hercules & Hesiché.	143
la Terre femme du Ciel, & les enfans qu'elle eu	t de
luy. 1. 2. la Prophetie qu'elle fit du conseil qu	'elle
donna à Iupiter en la guerre qu'il eut contre	: les
Titans. 4. enfans d'elle & de l'Ocean. 6. elle	en-
gendra Typhon du Tartare.	18
Teste d'vn ennemy deschiree auec les dents &	lon
cerueau mangé, par Tidee à Monalippus.	
Tethis Titanide, fille du Ciel & de la Terre. 2. ses	en-
fans.	. 5
Teucer fils du fleuue Scamander & de la Nym	
Idæa.	213
Teucer fils de Telamon & de Hesione. 132.223. il	
amoureux d'Helene.	210

IADLE,
Teucri ainsi appelez du nom de Teucer. 213
Teutamias roy des Lariflæas, combat ormnione qu'il
on the thicknowle de lon nere
TCuthrania ville done Thoughton - C
reuthras seigneur de reuthrania, espouse Auge fille
d'Aleus.
Thalia Grace, fille de Iupiter & de Eurinome.
Thalie Muse, fille de Iupiter & Muemosine. 7.9
The Plus IIIs (I F.III VIIIs amoutent of Line and III.
Thanking the Philamnon de Argyone Nymphe 9
TO MILE SA CHANTER W IONAT AR IA June as I
Thanace remine d'Aitynous mere de Cinvrae
I natius deuin, immole par Bufiris à Tuniter
Thaius his de Neptune va cercher Europe fille d'A
Schol. 153. ne la troullat il demenre en Thrace and
Thatus flet ou Hercules veinguit les Thraces
Thaumas, fils de l'Ocean & de la Terre. 6. enfans de
illy & d Electra, eod.
Theano fille de Danaus, marice à Phantes fils d'A.
Thehaines furiouses montained in 1 mg
Thehains rendus tributeiros à Eminus 168
Thebains rendus tributaires à Erginus. 99. ils sont co-
trains de recognoistre Bachus pour vn des Dieux.
168. les Epigones leur firent la guerre. 188. ils sont
combattus, & abandonnent leur ville 189. ils furent
long temps vagabonds & en fin se bastirent vne
autre ville.
Thebes bastie par Cadmus, conduit par vne vache. 161.
les illuis à l'elle furent baitis nar Amphian auge
Ad 1/10. 1/2. Commitment at a short and condition
pe y and apres anoir the ion pere ite. Adrate law
fit la guerre. 179. 180. mespart du camp aux sept
R ii

I A B L E.
portes de la ville, 182. 183. elle fut prise par les Atho-
niens combattans pour la sepulture des morts. 188.
Thebé femme de Zethus, du nom de laquelle Thebes
fut ainsi appelee.
rhelxion conspire contre Apis auec Telechin. 69. a mort.
rhemenus fils de Phegee dresse auec son frere, des
embusches à Alcmæon & le tuent. 192
Themis ritanide, fille du Ciel & de la Terre. 2.7
rhemis fille d'Ilus femme de Capis & ses enfans de
luy. 214.
rhemiscyra port auquel Hippolyte Amasone alla
trouver Hercules.
Themisto fille de Hypseus.
Thera autrement Ethodæa fille d'Amphion &de Nio-
be. 173
Therimacus fils d'Hercules & de Megara. 100. 144. il
est tué par son pere.
Thermodon fleuue pres lequel demeuroient les Ama-
zones.
Thermydræ port des Rhodiens. 123
Therfander fils de Polinice, capitaine Epigone contre
les Thebains. 189. il donna a Eriphile de beau car-
quan d'Harmonie.
Thersippus fils d'Agrius, osta le Royaume & Ocheus,
auec ses freres. 34. il s'enfuit en la Morec. cod.
Theseus fils d'Ageus & d'Athra. 247
Thesee fils d'Ægee, assemblé à la chasse du grand san-
glier de Diane. 29. il fut Argonauté auec Ialon. 49
These expié par Hercules venu de troezen en Isth-
mos. 131. il fut retiré des enfers par Hercules. 126.
il fut hoste d'Oedippe aueugle & d'Antigone sa fil-
le. 178, il prit la ville de Thebes combattant pour

la sepulture des morts. 188. il fut le premier qui rauit Helene. 208. il descendit aux enfers. 209. il tue les volleurs des chemins. 247. il portoit ordinairement vne massuë qu'il auoit oftee au brigand Sinis: 247 Theimophoria festes ausquelles il est permis aux semmes d'vser de brocards & sobriquets. Thespiens peuples. 98 Thespius & ses sept fils desquels Hercules voulut disposer. 138. ses filles furent concubines de Hercules. 142.143 Thespratie, les habitans du lieu en chasserent Alcmæon. 191 Thesprotus fils de Lycaon. 294 Thesialic, les monts d'icelle furent exempts du deluge. 22, Thessalus fils de Hercules & de Calciope. 144 Thestalus fils de Hercules & Epicaste. 144 Thestius fils de Mars & Demonice. 27. ses enfans. cod. ses enfans furent tuez par Meleager en la chasse du grand sanglier de Diane. Thestius Roy des Thespiens, mary de Megamede, expose cinquante filles qu'il auoit, à Hercules pour auoir de la lignee. Thestius expie Hereules pour le meurdre de Megara sa femme & de ses enfans. 102 Thetis & les Nereides aydent à la nef Argo. Thetis Nereide, fille de Neree & de Doris. 6. elle sauua Vulcan precipité du ciel par Iupiter. 9. Iupiter l'engrossit, puis l'engloutit.cod. elle reçoit Bacchus. 167. elle fut recerchee en mariage par lupiter & Neptune.225.elle fur espousee par Peleus fils d'Æ2cus.cod. elle se changeoit en tant de sortes qu'elle

R iij,

TALBE.

vouloit.226. elle voulut rendre son premier fils
immortel.226. elle s'en retourne auec les Nerei-
des. 227
Theutras seigneur de Mysie, il iouit de Augé fille d'A-
leus.
Thieste fils de Pelops, &frere de Atree, ausquels Sthe-
nelus rendit Medee ville.
Thiodamas pere de Hylas.51. Hercules tua vn des
bœufs de son charior.
Thoas fils d'Icarius & de Peribœa.207. il fut Roy des
Assyriens & estimé pere d'Adonis. 231
Thoon Geant mis à mort par les Patques. 18
Thoricus pays de Cephalus fils de Deioneus. 94
Thoscane où les Argonautes furet expiés par Circé.6x
Hercules y perdit vn des bœufs de Geryon qu'il
emmenoit. 119,120
Thraces deffaicts & veinçus par Hercules.117. ils re-
ceurent & traitterent humainement Cadmus. 161
Trachine, Hercules delibera se retirer vers Ceix.138.
139.140
Thrasimedes fils de Nestor & d'Anaxibia.
Thrisippas fils de Hercules & de Panope. 143
Thyoné auparauant appelee Semelé, mere de Bac-
chus.
Thyreus fils d'Oencus & Althæa. 28
Tigasis fils de Hercules & Astybie.
Tigris appele Harpis, à cause d'vne des Harpyies qui
fy noya.
Tilphusia fontaine dangereuse & mortelle, 189
Timanda fille de Tyndareus & de Læda, femme d'Eu-
chemus. 208
Tiphys compagnon de Iason en la conqueste de la
toison d'or.48. il eut le gouvernement du nauire.

49: samort. 57
Tiphyse fille de Thestius & les enfans qu'elle eut de
Hercules. 143
Tirefias descouure à amphitrio que Iupiter auoit iouy
de sa femme Alcmene 96. il estoit fils d'Eueres &
de la Nymphe Chariclo. 181, il estoit grand pro-
phete, & aueugle toutefois. eod. il deuint femme, &
puis retourna en sa premiere forme en frappant des
serpens couplez ensemble. 184. il fut arbitre entre
Iupiter & Iunon.eod. sa prophetie aux Thebains.
185. Stratageme qu'il fit en la guerre des Épigones contre les Thebains 189: sa mort par de l'éau d'vne
contre les Thebains. 189: sa mort par de l'eau d'vne
fontaine. 189
Tyrynthe fermée de murailles par les Cyclopes alliez
de Proetus. 79. Perseus en fut Roy par eschange:
auec le Royaume d'Argos 90, ce fut la demeure
d'Hercules par le conseil de l'oracle 101. Hercules
precipita Iphitus des murs d'icelle. 129
Tisamenus sils d'Oreste Roy de la Moree. 146. sa
mort. 149:
Tisiphone Etinnye, engendree du sang des genitoires
du Ciel.
Tisiphoné fille d'Alcmæon & de Manto. 194. elle est
vendue par la femme de Creon, à cause de sa beau-
té.eod. son pere sans y penser l'achette.eod.
Tison fatal de la vie de Meleager. 29. il fut brussé par
sa mere mesme.
Titanes fils de Lycaon.
Titanides filles du Ciel & de la Terre.
Titans enfans du Ciel & de la Terre.2. leur guerre
contre leur pere. eod. guerre de Iupiter contre eux.
4. ils sont emprisonnez au Tartare.eod. leur race 5.
ils tuerent Temenus par la conspiratió de ses fils.152

INBLE	
Tithon fils de Cephalus & de l'Aurore.231. il est e	Ni-
mé pere de Phaëton end.	-
Tithon fils de L'aomedon & de Strymno. 216. il fu	1 2 -
uy par l'Aurore.eod.	
Tithon pere d'Emathion.	124
Tityus fils de Iupiter & de Elara tué par Apollon	.10.
la cause de sa mort.	11:
Tlepolemus fils de Hercules & d'Astioche.138.14	4. il
tue inopinement Licymnius.146. il arriue à Rhe	odes,
& y fit sa demeurance.	146.
Tmolus mary d'Omphale Royne des Lydiens.	130
Toison d'or donnee à Acetes par Phryxus, & atta	chce
	6.48
Tomos lieu où furent enterrez les lopins des m	em-
bres d'Abfyrtus.	60
Torone, Hercules y vint ayant deffaict les Thra	aces.
117.118	
Tortuë dont Mercure sit vne Lyre.	202
Toxeus fils d'Oeneus & Althaa.28. il fut tué pa	
pere.eod.	-
Toxicrates fils de Hercules & de Praxithea.	144
Traistres punis par ceux mesmes qui les emplo	
de Scylla fille de Nisus.	245
Trapezus lieu où Iupiter renuersa la table de	
hoste Lycaon.	195
rrepié du temple de Delphes emporté par He	
les.	129
rrident donné à Neptune par les Cyclopes.	4
rrinacre isle passee par les Argonautes.	61
rriops fils de Neptune & de Canape.	24
rriptolemus fils aisné de Celeus & de Metanis	
autres peres qu'il eut selon divers autheurs.	IS
Triton fils de Nepune & Amphicrite.	-
arron me ne la chame of Vinhamilic.	10.13

rriton marais duquel Pallas estoit fille. 215
rroezen ville par laquelle Hercules emmena Cerberus chien des ensers. 127. 131. Ægeus y passa retour-

nant de vers Pythia.

241

Troilus fils de Priam & de Hecuba. 218. Apollon fur

estimé son pere.cod.

Tros fils d'Erichthonius qui donna le nom de Troye à la contree Ilion. 213. il espousa Calirrhoe.eed.

Troye ainsi appelee de tros sils d'Erichthonius.213!
Hercules y vint; au temps qu'elle estoit assigee pas
Apollon & Neptune.

Tuez par eux meimes, des filles d'Erecheteus. 241 rydee fils d'Oeneus & de Periboea. 33. sa suite hors son pais. eod. il espousa Deiphylé fille d'Adraste. 33. combattant contre Polynice il est separé par Adraste. 178. il espousa Deiphylé fille d'Adraste. 179. il suit capitaine en la guerre contre les Thebains. 181. il y alla en charge d'Ambassadeur & sa force admirable. 182. son mespartement deuant la ville. 183. il est blessé au ventre par Menalippus. 186. sa cruauté cause qu'il n'eut le don d'immortalité. eod.

Tydee pere de Diomede. 209. son fils Diomede Epigone. 189

Tyndareus fils d'Oebalus & de Batea. 207. il fue chasse de Lacedæmone par son frere Hippocoon. eod. il espousa Læda fille de Thestius.eod. il sur puis

apres Roy. eod.

Tyndareus fils de Perieres & Gorgophone. 38. 204. il espousa Læda, & ses enfans d'elle. 208 il sut sort estonné de plusieurs seigneurs qui luy demanderét Helene en mariage. 210. il choisit Menelaus eod. il le manda pour luy ceder son Royaume de Sparte. 2222 il sut faich Roy des Hippocoontides par Her-

I A B L L.
cules. 136. il fut resuscité par Æsculape. 206
Typhon & Echidna engendrerent Orthrus chien de
Geryon. 118. ils engendrerent le serpent immortel
qui gardoit les pommes des Hesperides. 122. ils
engendrerent la Chimære. 82
Typhon fils de la terre & du Tartare, de deux natures
18. il fut le plus grand de tous les Geans. eod. sa de-
scription.eod. il vainquit Iupiter:19. il fut vaincu en
fin. 21. il engendra le lyon Nemee. 102. il fut pere
de l'aigle qui rongeoit le foye de Promethee. 124.
1. Cabings for angendres de lun 2: d'Echidas 174.
la Sphinge fut engendree de luy & d'Echidna. 176
Tyrannus fils de Pterelaus.
Tyria femme d'Ægyptus & leurs enfans. 76
Tyro fille de Salmonee & Alcidice. 39. elle exposa ses
enfans. eed. elle fut mariee à Cretheus son oncle.42
V.
VAche appartenante à Pelagon, conductrice de
A Caditing tots dir trogittir 1 menes. 191. il Aon-
lut l'immoler à Pallas. eod.
Vache de diuerse couleurs guide d'Ilus lors qu'il ba-
stie Ilium.
Vache Io donnee en garde à Argus par Iunon. 70.el-
le retourna en figure humaine.
Vache de bois bastie par Dædalus pour seruir à Pasi-
phaë amoureule d'vn Taureau. 156. 247
Vaches chaussees par Mercure pour estre desrobbees
à Apollon.
Vaches faisant deux veaux par an. 207
Valets indiscrets cansent de grands mal-heurs à leurs
maistres, de Alcmæon.
Vase d'or donné à Hèrcules par le Soleil. 119. il passa
done icelura l'opposite de la Lybie.
tialis ittitiva i opposite do la Dioce
Vaultours rongeans le foye de Tityus aux enfers.

IADLE.	
Vdæus né des dents du Dragon de Mars semees	par
Cadmus.	162
Vdæus race anciene dont estoit extraict le Prop	hete
Tirefias. 18; il estoit vn des Spartes. eod.	
Vents enfans d'Astræus Titan & de l'Aurore.	5
Venus fille de Iupiter & de Dione Nereide.7. so ce	our-
roux contre Clio. 8. elle tormenta l'Aurore de	cha-
leur amoureuse, pour ce qu'elle auoit couché a	inec
Mars. 13. elle tire Butes Argonaute, d'auec les S	ire-
nes & l'enuoye en Lilybee. 61. elle engendra 1	far-
monie de Mars. 162. elle donna les pommes	d'or
	200
Vers rongeans vne poultre entendus par Melam	
qui parla à cux.	
Vesta fille aisnee de Saturne & de Rhea	43
Vesta Hesperide gardienne des pommes d'or-	3 122
Victoire fille de Pallas & de Stix.	
Victoire des dieux contre les Geans.	5
Vieilles nees telles, des Phorcydes.	17
Vignes comandees d'estre desracinees par Sileus.	85:
Villes choisies par les Dieux, esquelles chacun d	1300
voudroit estre adoré.	
	229
Vin des Centaures beu par Hercules, cause qu'il	
	107
Violement puny par fouldre, de Iasion.	213
Vlysse fils de Laertes, amoureux d'Helene. 209. il tr	ou-
ua vn expedient à Tyndareus qui ne sçauoit à	qui.
promettre Helene. 210. il est amoureux de Pe	ne-
lope. eed. il cerche Achiles & comment il le	
couure.	228
Vœu des Epigones rendu à Apollon ainsi qu'ils	l'a-
	190
Voilles & avirons de navires changer en Grana	-/-

I ABLE.	
Volleurs sur les chemins tuez par Theseus. 24	7
Vranie Muse, fille de Iupiter & Mnemosine.	7
Vsurpareurs de Royaumes en sont ordinairemer)C
Vsurpateurs de Royaumes en sont ordinairemer chassez par d'autres, d'Amphiction. 233. des enfai	15
de Metion. 241.24	2
Vulcan né de Iunon toute seule. 9. il fut ietté du ci	
en bas par Iupiter. eod. il donna Talus à Minos.6	2
il donna en plastron à Hercules. 101. il garda le	cs,
taureaux de Geryon pris par Hercules. 120. il fo	r-
gea pour Cadmus vn carquan dont il fit present	à
Harmonie. 163. il donna vne espece à Peleus le ion	nr:
de ses nopces. 226. il voulut forcer Minerue ma	is .
	33:
X.	77
	16
	33
Xanthidus fils de Hercules & Erythra.	77 43 :
Xanthus cheual immortel donné à Peleus par Ne	
	26
xune. 2. Xenodamus fils de Menelaus & de Gnosiene Nyn	
	I
F	
	30-
Xuthus fils de Hellen & d'Orleis Nymphe.	23
Xuthus mary de Creusa fille d'Erechtheus.	37
Xuthus pere de Diomede la donna en mariage à D	
ion.	34
Y.	

nie d'vne concubine, de Clytia. Yeux de Lynceus, perçans les murailles & la terre melme. Yurongnes mescognoissans celuy qui leur auoit donaéle vin le tuent, estimans que ce fust vn manuais

Z.	• 35:
Z Ethes fils de Boreas, compagnon de Ia conqueste de la toison d'or. 49. il po	lon en la ourluiuit
les Harpies.	54
Zethes & Calais freres aillez fils de Boreas	& d'Ori-
thie Argonautes.	239
Zethus fils de Iupitet and Antiopé.	201
Zethus auec Amphion tuent Lycus Koy de	Thebes.
🛩 171. ils estoient enfans de Iupiter & d'Anti	opc. eod.
son soing des bestes. eod. ils se firent seig	neurs d:
Thebes. 172. il espousa Thebé. e.d. sa	mort à
coups de traiet.	173
Zeuxippe tante maternelle de Pandion espe	
luy."	235

Fin de la Table du present liure.



Fautes à corriger en cette edition.

Page	Ligne	Pour	Lifez.
5	14	Polutus	Plutus
15	11	Ascalapts	Ascalaph.
23	20	Deolus	Acolus.
27	26	Athaa	Althea.
64	12	Acgius	•
71	10	Hurax	Acgine.
eed.	20	Hanus	Hierax.
76	3	Pircus	Hamus.
.8o	8	gardes	Pirene.
98	15	Trespiens	garces.
IOI	, ,		Thespiens.
104	13	D'Iphictus	D'Iphiclus.
3115	5	Eurysthenus	Euristheus.
	6	Philotaus	Philolaus.
130		Amphale .	Omphale.
133	23	Creatus	Cteatus.
164.	14.	Iunon	Inon.
194	18	Niode	Niobe.
197	12	Elacus	Elatus.
200	25	Nerepe	Merope.
237	11	Erichtheus	Erechtheus.

